

L GOBERNADOR Hunnwell sacó a relucir su más amable sonrisa, y acompañó al visitante a la puerta, llamada en la espalda. Otro minuto más, y aquello habría sido un empujón, porque el gobernador debía ir a su casa cuanto antes. La jornada había sido dura: asuntos relacionados con su reelección vinieron a sumarse a la rutina ordinaria. Y aquella noche debía perorar, en obsequio de la Liga del Mejor Gobierno. El gobernador se preguntaba si valía la pena tanto esfuerzo.

Tomó el sombrero, y apretó un botón, que hizo deslizar suavemente en el despacho a su guapa secretaria. —Miss Lovett —dijo el gobernador—, aquí le pongo punto final al día. Puede usted retirarse, si gusta.

—Y qué hacemos con el señor Joe Kane —interrogó ella—. Ha estado esperando toda la tarde.

El gobernador lanzó una maldición a la vez, pero colocó de nuevo el sombrero en la percha.

—¿Quién demonios es Joe Kane?

El mecánico de automóviles de Millburg, que acaba de salir de la penitenciaría estatal —respondió Miss Lovett—, el que cumplió cinco años de condena, por el robo de auto que no cometo.

El gobernador Hunnwell asintió con la cabeza, al establecer la relación entre el hombre y el caso. Recordó la llamada telefónica, por larga distancia, que le hizo el Procurador del distrito de Jefferson County, pidiéndole que obviara a Kane personalmente con objeto de suavizar las cosas y ahorrarse muchas molestias a los que intervinieran en su causa. Deslizó sus dedos por la hiruta cabellera gris, con el ademán que acostumbraba en las tribunas, y que pensó nada bueno de aquellos señores que le espetaban tan difícil tarea. Como siempre, a él le tocaba resolver las cuestiones más embrolladas.

—Confío en que usted verá tendrán preso al verdadero ladrón —dijo en tono de reproche, mientras alisaba de nuevo sus cabellos.

Y luego recordó, en culpable había confesado el delito, poco antes de fallecer, tranquilamente, en su lecho. —Bueno, haga pasar al tal Kane, y le haré entrega de su perdón —dijo a la muchacha—. Y no hace falta que usted se quede. Puede retirarse.

La puerta se cerró tras la secretaria, al mismo tiempo que el reloj marcaba las 6 y 45. La mansión ejecutiva estaba a aquella hora tan desierta y silenciosa como el mausoleo que le sirvió de modelo.

No tardó en abrirse de nuevo la puerta, lentamente, y aparecer en el umbral la figura de Joe Kane. Avanzó hacia la mesa del gobernador, haciéndole mil arrugas en su traje nuevo, de ordinaria tela, que albergaba, con amplitud de espacio, su escuálida persona.

—Quería usted verme, señor gobernador? —inquirió con un ronco gruñido. Sus ojos recorrieron los cuadros que llenaban las paredes.

—Por supuesto!

Había adoptado su postura más gubernamental, haciendo brotar amabilidad de un oculto mansueto. Se puso en pie, para tender una mano al visitante.

—Tome asiento, señor Kane. ¿Quiere un puro?

Después de encendidos ambos puros, Joe se apoyó en el respaldo de la silla. Hunnwell carraspeó, y empezó a hablar.

—Señor Kane —dijo, con el mismo tono que empleaba al poner un sustrato a una terrible injusticia. Se le ha dado un terrible crimen que no cometo. Y, hallado culpable de aquel delito, ha pasado usted cinco años en la penitenciaría del Estado. Cinco años de su vida, que nadie podrá restituírle.

—No me acordaba —dijo el gobernador—, pero sus palabras del gobernador con grave atención. En aquel punto interrumpió.

—No fueron cinco años exactamente los que pasó en la cárcel. Tan sólo cuatro años, once meses y trece días. Usted me dio un día de gracia, el otro día —confesó claramente dieciocho días antes de terminarse mi sentencia.

El gobernador lanzó una aguda mirada al visitante, pero su rostro afectaba una absoluta serenidad. Después de un instante, Hunnwell prosiguió:

—El destino le ha dado a usted un golpe muy cruel. Pero quiero que sepa que este magnánimo Estado se encuentra dispuesto a devolverle todo lo que ha perdido. ¿Tiene algo que decir?

Registrando en la desordenada pila de papeles que se amontonaba en la mesa, el gobernador encontró al fin lo que buscaba.

—Tome aquí su perdón, absoluto e incondicional. Como gobernador del Estado, me comprometo a restituirle su ciudadanía, su derecho al voto, y lo más importante de todo —hizo una pausa, para producir mejor efecto— su buen nombre.

Kane tomó los papeles que le alargaban, leyó unas líneas precipitadamente, y luego inquirió:

—¿Quiere usted decirme con está, que todo ha quedado como si yo no hubiera estado nunca preso?

—Sí. Como si nunca hubiera estado preso —asintió Hunnwell, indulgentemente.

—¿Qué bueno! Nada más que eso... —Naturalmente que yo comprendo bien que hay cosas que un perdón no puede devolverle. Cosas que todo el oro del mundo no podría restituirle.

—¿Qué cosas?

—Tiene usted razón, gobernador —dijo gravemente.

—Pero, después de todo, los molinos de los dioses muelen con equidad, pero muelen mejor. Piense en los miles de casos que deben ser examinados y juzgados cada año. Después de todo, es comprensible que se cometa un error de vez en cuando, la víctima de las circunstancias asienta, agradecidamente.

—Tiene suerte, en efecto —confesó, después de que el gobernador manifestó su alegría porque al fin había triunfado la justicia en el caso.

Hunnwell miraba con sospecha a su interlocutor, como en busca de algún indicio de sarcasmo.

—Espero que esta experiencia no lo convertirá en un amargado, Kane.

—Oh, no! —protestó Joe.

—Vélelo un momento, antes de seguir hablando.

—Pero hay algo que... no le pareció a usted que debieron haberme concedido algún tiempo libre, por buena conducta?

Hunnwell oyó el reporte confidencial que le habían entregado junto con el perdón. Entonces comprendió por qué la oficina de parole (la libertad condicional) no había querido considerarlo a Joe.

—Su expediente de prisión no ha sido muy satisfactorio —dijo, reprochándole suavemente.

—¿Qué cosa?

—Un robo —fue la respuesta.

—Lo dijo con la misma tranquilidad con que hubiera pedido una cerilla.

La cara de Hunnwell se contrajo, en un atónico signo de interrogación.

—¿Un qué? —preguntó.

—Un robo —repetió, pacientemente, el hombrecillo—. Ya pagué el precio legal por uno, ¿no es así? Pues bien; yo nunca he cometido semejante robo, y es por ello que se me debe. Todo lo que tiene usted que hacer es volver la cara hacia otro lado, mis-



trés y me apropio de lo que me pertenece.

—Volver la cara... hacia el otro lado? —Y al lo delirante —inquirió.

—Volveré a la prisión, para cumplir los dieciocho días que me faltaron.

—Los dieciocho días —repetió el gobernador, mecánicamente.

De repente, se percató de cuán absurda era la petición de Joe.

—Eso es una estúpida locura! —exclamó—. ¿Se da usted cuenta de que está pidiendo al Jefe del Ejecutivo del Estado que cometa una felonía?

—Joe agitó la cabeza con energía.

—Oh, no! Sólo pido justicia. Ojo por ojo; diente por diente. Un robo por otro, que ya fue pagado.

Los aires pontificales del gobernador empezaron a desmoronarse. Ahíridándose, desesperadamente, a la lógica, trató de convencer a Joe.

—Pero, eso es imposible. Es demasiado... fantástico. Supongamos que en el intento priva usted a alguien de los ahorros de toda su vida... o de la vida misma. En tal caso, un ser inocente sufre una injusticia, del mismo modo que usted la sufrió.

—Todo esto está igualmente meditado —le aseguró Joe al gobernador—. Le prometo que no perjudicará a inexistente alguno.

—De cualquier manera, no puedo otorgar mi consentimiento a un acto delictivo como el que usted se propone realizar.

Aturdido y molesto, el gobernador se puso de pie y avanzó hacia la puerta. Pero Joe se lo adelantó, cerrándole el paso.

—Me parece que no acaba usted de comprender —dijo—. No estoy solicitando su permiso. Todo lo que quiero es... que levante las manos.

Incredulo, el gobernador se detuvo; luego trató de echar a un lado al imprudente, pero sintió en su vientre la dureza de un anticuado revolver. Débilmente, se alejó retrocediendo.

—Pero... usted no puede hacer tal cosa. ¡Y a mí!

Kane rio, compasivamente.

—Señor mío, así me sentía yo hace cinco años, cuando me condenaron a prisión. Pero mantenga las manos en

aprobó el análisis grafológico del Padre Moretti, sino que interpuso toda su influencia con el Papa a fin de que se le permitiera proseguir sus estudios, y más tarde, publicar su obra, cuya traducción ahora al francés está produciendo una verdadera revolución entre la gente eclesiástica.

He aquí, sintetizado, algunos juicios relativos a varios santos, a través de su escritura:

San Francisco de Asís: Cualidad saliente, la coquetaría espiritual, anhelo de "presentar buena figura". Voluntad de hacer el bien al prójimo, pero al mismo tiempo atención al propio interés y, en el fondo, escaso espíritu de verdadera humildad. Quien lo diría del que hasta ahora hemos tenido por dechado de esta virtud!

Santa Teresa de Lisieux: Si no hubiese nacido y se hubiese educado en el seno de una familia acomodada y cristiana, hubiese sido una "midinette" o un maniquí de la alta costura. La salvó de ello la religiosidad de su hogar, que desvió esas tendencias hacia una senda espiritual.

San Ignacio de Loyola: Propensión al mando y a la dictadura, a te-
(PASA A LA PAG. CUATRO)

que la analiza, deduciendo de la escritura el carácter del santo. Con entera objetividad lo hizo el Padre Moretti, y he aquí que, desolado, llegó a la conclusión de que los rasgos dominantes en San José de Copertino eran gran debilidad de carácter y vehementemente deseo de venganza. El pobre fratre grafólogo estuvo a punto de abandonar la grafología, pero cuando sometió su dictamen a Monseñor Clementi, este gran hagiólogo le dijo: "Su análisis corresponde enteramente a la realidad, pero sabemos a ciencia cierta que la vida de ese santo fue toda ella una constante lucha contra esos dos graves defectos de su naturaleza".

Y no sólo Monseñor Clementi

alto. No quiero perjudicar a ningún inocente.

—Como quiera, pero, por favor, no me apuntes con ese revolver —murmuró el gobernador—. Tome usted mi cartera.

Indiferente, Joe la tomó con su mansueta izquierda, sacó los billetes y la dejó caer al suelo. No le llevó mucho tiempo contar el dinero con los dedos de la misma mano. Miró al gobernador con repugnancia.

—Diece cochinos dólares! Por cinco años. El Estado me debe más.

Empujando al gobernador con el arma, lo obligó a replegarse contra la pared y a volverse de cara hacia ella. Luego le busó en los bolsillos. El dorso del cuello de Hunnwell se tornó rojo vivo.

—Pasará usted por este desatado, señor mío —gritó.

La presión del arma sobre su espalda le hizo bajar el tono, pero continuó en voz baja.

—Lo condenarán a veinte años, y esta vez no habrá error. Antes de diez minutos, la policía del Estado empezará su persecución. Los llamaré yo deré su persecución.

**DESDE PARIS.—
Por Sobre Todo, los Santos son de Carne y Huesos**

Por ANTOINE LAFONT

(De nuestros servicios exclusivos)

E N T R E EL CUMULO de libros que las prensas de París arrojan cada día a la voracidad de los lectores, uno particularmente ha llamado nuestra atención más que ninguna novela o florilegio de ensayos: se trata de un volumen patrocinado por las Ediciones Casselman, del que es autor un fratre franciscano, el Padre Moretti, grafólogo de reputación universal, en el que a través de su ciencia o arte grafológico analiza la personalidad de diversos santos venerados por la Iglesia y saca de su análisis conclusiones humanas, dematado humanas, de esos seres canonizados, incluidos del propio fundador de su orden, el venerable San Francisco de Asís, que no sale mejor parado que los otros.

Muchas personas piadosas que conocieron el manuscrito de "Copie non conforme", que tal es el título de la obra, creyeron ver en ella una especie de sacrilegio; pero lo cierto es que el Vaticano, después de un severo examen, no ha puesto inconveniente a su publicación, aunque es cierto que el retrazo bastantes años, entendiendo, sin duda, que un santo no es un ser exento de tentaciones y defectos humanos —al no los tuviera, escaso sería su mérito—, sino un hombre sujeto a tentaciones y defectos, pero que sabe vencerlos mediante la gracia de Dios. Con arreglo a este criterio, (qué importa que a través de su escritura nos revele el Padre Girolamo Moretti el lado flaco de los santos, si a pesar de ese lado flaco pudieron alcanzar la santidad? ¿No es eso un aliciente y un estímulo para todo cristiano que se siente flaco también?)

La historia de este libro comenzó hace cuarenta y tanto años en los medios vaticanos. El historiador eclesiástico Monseñor Clementi, conocedor de las altas dotes del Padre Moretti como grafólogo, le entregó un día una preciosa carta autógrafa de San José de Copertino, que acabó de ser nombrado patrono de los aviadores, para

que la analiza, deduciendo de la escritura el carácter del santo. Con entera objetividad lo hizo el Padre Moretti, y he aquí que, desolado, llegó a la conclusión de que los rasgos dominantes en San José de Copertino eran gran debilidad de carácter y vehementemente deseo de venganza. El pobre fratre grafólogo estuvo a punto de abandonar la grafología, pero cuando sometió su dictamen a Monseñor Clementi, este gran hagiólogo le dijo: "Su análisis corresponde enteramente a la realidad, pero sabemos a ciencia cierta que la vida de ese santo fue toda ella una constante lucha contra esos dos graves defectos de su naturaleza".

Y no sólo Monseñor Clementi

mismo, y si no pueden apresarlos, llamaré a la guardia nacional.

Se detuvo, al oír un silbido de sorpresa, de labios de Joe. Del bolsillo interior del saco de Hunnwell, extrajo un grueso paquete de billetes de banco, todavía nuevos, y salpicados de cerca.

—¡Vaya un robo! Apuntes a que no hay aquí menos de veinte mil dólares.

—Hay veinticinco mil —dijo el gobernador, ardiendo de ira—. Y no me pertenecen. De modo que vale más que me los vaya devolviendo, si no quiere bancarcar un hombre serio.

—¿A quién pertenecen? —inquirió Joe.

El gobernador Hunnwell vaciló.

—Es una contribución para mi campaña —dijo, finalmente.

Joe repasó los billetes con el pulgar. Y, sin decir palabra, los fue distribuyendo en pequeños grupos por los distintos bolsillos de su ropa.

—Su empleo produce diez mil dólares al año —dijo—. Alguien debe de tener mucho empeño en que usted los conserve, para emplear veinticinco mil dólares en su campaña. Maño que no le dieran un cheque. Quería mantener en secreto el regalo, ¿eh?

El gobernador tuvo un último arranque de dignidad.

—Lo que hacen mis amigos no es asunto de usted.

—¿Se palmeote la espalda del gobernador?

—Puede usted confiar en mí. No diré una palabra de esto a nadie —dijo, marchando hacia la puerta.

Orientó al gobernador que no se moviera del sitio durante cinco minutos, recalando su mandato con una advertencia. Antes de cerrar tras sí la puerta, Joe Kane abandonó su estado de tensión.

—Muchas gracias por su amigable interés en mi caso, señor gobernador —dijo en voz alta.

Durante cuarenta segundos, el silencio de la mansión del Gobierno fue violado solamente por la respiración dificultosa del gobernador Hunnwell. Luego, después de una prudente mirada a la puerta, avanzó de puntillas hacia el teléfono, y lo usó oportunamente.

—¡Bueno! ¡Operador! —susurró roncamente—. Comuníqueme con Pedro, el portero. ¡Pronto, pronto! Me acaba de... ¿Bueno! ¿Es Pedro? Habla el gobernador. Me acaban de asaltar... ¡Sí! El ladrón salió de mi oficina hace unos segundos. ¡Ha pasado por allí! ¡Nadie! Magnífico. Detenga a cualquier costo. Detenga a todo el mundo. ¿Qué si me robó mucho? ¡Ya lo creo que sí!

El gobernador se detuvo. Veinticinco mil dólares Pedro y Kane danose de tiros en la escalinata del palacio del Gobierno. Titulares et. los diarios. Y en los de la oposición... Y tratar luego de explicárselos como es que fue desposeído de veinticinco mil dólares, precisamente dos semanas antes de las elecciones.

Los voz de Pedro llamaba ansiosamente, del otro lado de la línea. Hunnwell le contestó al fin:

—Déjelo ya, Pedro. Es probable que haya salido por la puerta lateral. No; no haga nada por detenerlo. Ya le explicaré luego. Olvide esta conversación.

La puerta se abrió de golpe. El gobernador Hunnwell, lentamente, ponía el receptor en el aparato. Joe Kane se hallaba parado en el umbral, con una sonrisa de excusa.

—¡Siento molestarlo de nuevo —dijo—. Olvide esto.

Se aproximó a la mesa, buscó entre los papeles, y una vez hallado el que quería, lo tomó y se puso en marcha.

—¿Qué... qué se lleva usted ahora?

—Inquirió el gobernador.

—Mi perdón —respondió Joe.

Y cerró tras sí la puerta.



SAN FRANCISCO DE ASIS: su grafólogo le atribuye coquetaría espiritual.

LOS PENITENCIALES, por Humberto Diaz Casanueva (Carucci, Roma, 1960). EL CORAZON ESCRITO, por Rosamel del Valle (Edic. J. H. Matera, B. Aires, 1960).



Crónica Literaria por Ricardo Latcham

AMEDIDA que avanza en el tiempo y en su oficio, Diaz Casanueva no cesa de perseguir la simplicidad en su técnica...

El poeta mismo guía cuando dice: "Para la poesía, el hombre siempre está en estado potencial; y las imágenes místicas y símbolos que el poeta logra en la lucha..."

"Torno al muro el fondo donde puedo seguir siendo ninguno — como si nada hubiera sucedido" Resulta así nítido el proceso de interiorización de la poesía de Diaz Casanueva...

necesario el ejercicio de la experiencia, el profundo ejercicio del saber ver y sentir la mirada de las cosas que nos rodean a toda hora

Lo nocturno se despliega en atrevidas imágenes y es un motivo frecuente en todo el libro. Véanse algunos ejemplos: "El hilo silencioso de una música — que me sujeta a la noche desplegada de tu cuerpo..."

Se pulsa la contradictoria sensación que experimenta el poeta ante la diversidad de la vida. No siempre es la muerte que flota en las visiones, sino una presencia joliosa, junto a la vida desbordada.

En el poema "Explendor", de gran significación en el conjunto, se dice: "Abierta está la noche, visitante, sombras, pájaros, plantas, flores ruidosas..."



HUMBERTO DIAZ CASANUEVA

el verdadero conocimiento de su personalidad, compleja elaboración interior que Jung denominó la "autificación" o "realización de sí mismo".

Relato de Gregorio el Samario Por GERMAN ARCINIEGAS

(De nuestros servicios exclusivos)

HACE AÑOS, cuando Gregorio llegó a Bogotá, ninguno de nosotros había visto el mar. El hablaba poco, y al sentarse en las sillas del café tenía ese aire de los que se han sentado en los bariles del puerto...

Y un día aunque haya viento contrario, y tempestad, ¡qué diablo, largo al trape para siempre jamás!

sados los cuarenta. León llevaba la carga tremenda de unos abuelitos nórdicos. Su memoria vagaba por Estocolmo de sus mayores, y no había visto el mar.

No he visto el mar. Mis ojos —vigas horadantes, fantásticas luciérnagas; mis ojos avizores entre la noche; dueños de la estrellada comba; de los astrales mundos; mis ojos errabundos familiares del horrído vértigo del abismo; mis ojos acorados de viking, oteantes; mis ojos vagabundos no han visto el mar...

Ninguno de nosotros lo había visto, y todos nos acordábamos a Gregorio Castañeda, que nos traía el mar de nuestro litoral caribe, o a Carlos Pellicer, porque Gregorio vivió con nosotros por aquellos años y traía frescas las páginas de "Colores en el Mar", donde las aguas de Acapulco salaban como mariposas de Muzo...

Plébeo día sin fatiga en que cabalgo sobre el viento... En la arteria, la linfa quieta. Flotar, flotar, flotar, flotar. Tal un madero en agua quieta. No medir anchura de mar ni suspirar ansia secreta.



El Baco Caravaggio

La Peregrinación de las Uvas por HUMBERTO DIAZ CASANUEVA

(ESPECIAL PARA LA NACION)

EN ESTE TIEMPO de uvas, Baco es sólo un resplandor anónimo, una divinidad sepulta en cada uno de nosotros que saca la cabeza animado por el otoño naciente y se divierte en grande. El sol, aunque no se ha enlucido como en el norte de Europa, lanza un brillo frío.

Voy a Marino, un pueblo en las cercanías de Roma, en donde se celebra la "sagra", la feria de la uva. Fiestas y balcones están cargados de racimos, y la gente, como en los cursos, en vez de flores, se arroja uvas.

Más allá o más adentro, el Baco Del Caravaggio, de una nobleza lánguida y triste, demostado divino, demostado solitario, sin el vigor de aquel de Velázquez, que no está fuera de la tierra, sino que en medio de la vida, entre el fauno de los sueños desatados y los alegres y ruidos bebidos.

Pero tengo que ahuyentar mis pensamientos porque se acerca el momento asagrado, el "millagro" de Marino. Así como en el día de San Ginepro se produce la licuación de la sangre coagulada del santo, mientras los napolitanos gesticulan y lloran, así también todas las fuentes de Marino, en vez de agua, comienzan a manar copiosamente vino.

A cada epifanía demostado intensa corresponde en la Roma Eterna un símbolo de mármol o de bronce. Me

dejo conducir por uvas ocultas, jugos que derrama el alma dormida, y camino por la Via Nomentana, bordeada de vetustos árboles, camino a sabiendas de que el suelo está hueco como un reino de topas y de que abajo se alarga la Roma subterránea.

El Mausoleo de Santa Costanza se circular: un error de dobles columnas abraza el espacio interior, extraordinariamente encendido por la luz que desciende de la cúpula.

En el fondo del fondo pagano con el mensajero cristiano. En los mosaicos de las arcadas, la decoración es caprichosa y refinada, helénica. Vuelan los pájaros entre las vigas, en donde vendimian niños desnudos.

Más abajo, en el muro circular, están los mosaicos cristianos. Cristo está de pie sobre la montaña mística de donde brotan los ríos del Paraíso; está entregando la Ley a Pedro y Pablo.

Pero la vida siempre se salva. La vida fue desde el comienzo uno de los elementos fundamentales del arte cristiano. Figura en el Antiguo Testamento y en los Evangelios. "Yo soy la verdadera vida — dice Cristo — que la vida y vosotros, las ramas".

do las joyas que se desprendían de la ternura. Entró a la vida y salió de ella, los dioses que la soñaban.

CONTRAPUNTO Per ULISES

DOÑA SARA Jerpe Gana de Lazo ha publicado, con una portada en blanco y negro de Iván Lamberg, un breve relato de 40 páginas, sobre "La monja Alférez", la famosa española Catalina de Erauso, hija de don Miguel de Erauso, veterano de la guerra de Flandes, cuyo voto a la Virgen de Atocha, para curar de sus heridas, fue dar sus hijos a la guerra y sus hijas al servicio de Dios. Hija única, entre hermanos varones, Catalina buya del convento y achó en amor igual y mejor que un hombre valeroso.

"ENEMIGA DEL SOL" es el quinto libro de poesía de Alfonso Goni. Doce años de experiencia, poesía solitaria en el compás de la estrella, bre, antes más lírica y más, que riesgo es todavía el prosaísmo. "Enemiga del sol" es un libro de poesía, un libro de poesía, un libro de poesía.

El Grabador Viterbo Sepúlveda y la Poesía

Por VICTOR CARVACHO



EL GRABADOR, Viterbo Sepúlveda.

LA CREACION artistica surge de los fondos más diversos y contradictorios. Por lo que hace a los pintores, grabadores, escultores y demás casi no existe regla. Cada creador tiene las que le son privativas. Cuando Gaudin se sentía extendido, con la imaginación en blanco, se reanimaba con sólo poner sobre la tela una mancha roja. Tomaba vigor su fantasía y volaba alto y distante hasta llegar a sus paraisos de adánico sabor. Van Gogh, recluido en la clínica, encerrado en su cuarto, lejos del sol que le incendiaba tanto los campos de Provenza como el cerebro, podía componer una tela con sólo sus zapatos o una palmaria con vela encendida puesta en sólo sus zapatos o una palmaria con vela encendida puesta en sólo sus zapatos...

La norma general, por lo menos en los pintores, tiene dos puntos de apoyo: la naturaleza y los elementos pictóricos puros. Los figurativos hacen de la primera su Biblia. Los abstractos la tienen en la segunda. La excepción la proporcionan aquellos artistas del campo de las artes visuales que se apoyan en estímulos proporcionados por otras artes: la música, el teatro, el ballet, la poesía y demás.

Ahora tenemos en el Ministerio de Educación el caso de un joven grabador que se apoya en la poesía o en el pensamiento poético. Se trata de Viterbo Sepúlveda. Profesor de grabado en la Escuela de Artes Aplicadas y artista gráfico de diversa intención. En la exposición que presenta hay varias series de obras. Una la



COMPOSICION, litografía de Viterbo Sepúlveda.

título Del ojo a la raíz. Y no es arbitrario. La denominación explica el método. Sobre una frase poética de Lucan, Zeller pone en acción su fantasía. Al modo de los surrealistas elimina todo control consciente. Deja que "desde la raíz" surjan las imágenes que concluyen sobre sus obedientes manos. Trazan estas sobre el albo papel líneas unas líneas muy limpias, sin correcciones, sin vacilación ni temor. Configuran cuerpos, visiones de inmensos desnudos, monstruos y un repertorio de símbolos. Demás está decir que a poco que se contemple, se puede reconocer que la "raíz" de todo es el erotismo. La sustancia impura se sublima por la forma gráfica. La belleza formal lo resuelve de la suciedad de la impresión.

Otra serie es la Oda a la pareja. Son treinta láminas sobre texto de Neruda. Hay en ellas simplicidad ilustrativa y clásica evocación en las utilizaciones. Un poema de Ludwig Zeller ha sido objeto de una empresa de largo aliento. Cada estrofa ha sido grabada en unas letras que son toda una novedad tipográfica. Desafían la capacidad para describir lo que lee. Bailan y danzan. Trazan estas sobre el blanco y nada se define demarcado. Se advierte a que por allí anduvo un geniecillo que revolvió algo del humor de Klee y el pesimismo gráfico de Picassot. Todo muy mínimo, casi imperceptible. Pero muy eficaz, con reconocimiento. El arte que duerme en Sepúlveda despierta con estos trabajos. Hizo un empujón. La textura perfumada de las combinaciones de las letras y el color del cuerpo con los broncos reflejos del cobre repulido más la ornamentación de realce que le dan las piedras duras engastadas.

La exposición contiene otros trabajos, menos primarios. Las litografías, por ejemplo. Son buenos ejercicios de composición y técnica. El autor dice mucho menos con ellos que con lo resabiado antes. Pero eso poco importa. Está encontrando demasiado camino por probar, con indecisión. Ya sabrá aplicarse a sus voces más personales.

CON PROLOGO de Ernesto Barrera, la Sociedad de Escritores de Valparaíso (SEV) nos entrega "ALIANZA", facim de poemas que nos trae la brisa marina y el pensamiento nunca detenido de sus doce antologados.

Representa el esfuerzo mancomunado de su presidente y asociados, como un homenaje a la SEV al Sesquicentenario de nuestra Independencia.

Es grato resopar este ingente esfuerzo de los miembros de la SEV, que encierran sus actividades al conocimiento de nuevos valores, que permanecerán en el anonimato, si no fuera por tan laudable iniciativa.

Es la alianza de almas afines en esperanzas y que desprenden, a través de sus ideas, la resina suave de sus sentimientos.

Estos poetas van guiados por un espíritu común de superación: algunos de ellos ya laureados; otros, en cambio, empujan con modestia del anonimato, exhalando la fragancia de sus primeros versos.

En verdad es ha dicho que Chile es tierra de poetas y una vez más, se confirma en "ALIANZA" que no es otra cosa que un canto de subjetividad y objetividad plasmado entre la cordillera y el mar.

Primero emerge de sus páginas:

Juan Francisco Araya, portefejo galardonado por la SEV en 1959. Se aprecia en su obra poética fluidez en la expresión y claridad en la forma, cuando nos describe a la nieta del pelo de atomo:

Cuando todo tiene la trista — de los arboles de invierno — y cada cosa muestra su sonrisa de blanco certificado, — en emerges, — cabecita rubia, — cabellera abundante, — boca jugosa apta a la carcajada — y al-beso...

Aída Burr, maestra, santiaguina; su voz es de protesta y su verso posee la difícil simplicidad, que sólo se consigue con una acendrada madurez del pensamiento. Ha publicado Rosa de Afecto.

En su poema "Estas manos tocas" nos entrega su verso:

No escondas tus manos mujer laboriosa, — son ásperas, tocas, de unas gastadas, — pero eso, ¿qué importa? — Hazca amasar las manos tocas, — amasar el pan preparar la sopa, — remiendan, cosen y lavan la ropa.

El poema continúa con una candorosa descripción de efectos y lo rubrica con:

Admira esas manos que hacen primores, — aunque sean rudas, — aunque sean tocas, — y piense en las otras... — tan blancas y de un blanco de unas brillantes que parecen rosas, — ¡Destinos diversos — y no hay otra cosa!

Raquel Cereceda, portefeja, laureada por la SEV en 1959; la muerte fue a su encuentro en el verano de este año que corre, llevándose un espíritu lleno de emociones en la flor de su juventud y privándosele tempranamente de beber de río de sus sentimientos y como un anticipo a su desparejamiento nos lega: Morir y no morir:

Yo volveré a la tierra. Rediviva — ha de caer de nuevo la simiente — y caerá en el surco convertida — en árbol, una flor o alguna fuente, — No me puedo morir enteramente, — He de dejar mi voz y la estatura — de este dolor forjado lentamente — en el rojo crisol de la amargura, — Fecundará la tierra de armonía — esta sangre que hoy corre en mis arterias, — y ha de brotar un eco día a día — del barro terrenal de mi materia, — Banderando en el viento que me enciendra — y seguré cantando hasta que sea — sólo un montón de cal bajo la tierra, — No le temo al morir, porque la vida es río de fluir eternamente, — del rojo manantial de mis heridas — ha de seguir manando vehementemente, — Extasis de este sueño me mantiene, — dormida estor y aguardo me despierte — el hábito de Dios que orne mis sienes — con la aureola que me dé la muerte.

Se aprecia belleza estética perdurable en su verso. Praxiteles dijo: "La Belleza es Eterna" y estos pensamientos de Raquel Cereceda son bellos y, por ende, serán eternos. Hay en toda su obra un fluir de tristeza y un halo de eternidad. Y a decir verdad, como ella lo dijo, nos ha dejado como herencia su voz y su estatura.

Alicia Enriquez, nacida en Concepción, es maestra y publicó en 1958 "Nuevo Método de Disciplina", ponderable ensayo pedagógico que arrastra consigo acrisa controversias. Poetisa de alto vuelo, no sólo en la poesía ha vertido su río de emociones, sino que también lo ha hecho en otros climas del sentimiento, ha deambulado por los caminos del cuento, novela

Valores Nuevos en la Poesía Chilena

Por EMILIO MOHOR

de eternidad. Y a decir verdad, como ella lo dijo, nos ha dejado como herencia su voz y su estatura.

Sergio Escobar, portefejo, cuentista y poeta. En 1959 obtuvo el Primer Premio de Poesía en el concurso de la SEV. En la misma que no se haya incluido en esta antología su poema "Chile, Largo Canto", publicado por "El Mercurio" de Valparaíso, de gran belleza y contenido.

Su poesía es un fantástico caleidoscopio imaginativo y en "Luz Divina" nos brinda:

"Escribes?" (oyó decir) "¡Callado escribes!". Anotada comercialmente por luminosos avisos, — noche — espía el brillo de los vehículos, modificaba sombras, — "Escribo que. Preguntas y preguntas, — Escribo que nadie responde nunca, — Escribo que he empobrecido tanto — que algún día — (será mi noche) — alguien — me llevará — prendido — en la solapa".

Eleanor Ferrada, portefeja; su obra se encuentra diseminada en diarios y revistas. Premiado en varias ocasiones en concursos literarios. Hay parte de su obra en "20 Poetas de Valparaíso". Es un vagabundo poeta, — aldersos artísticos. Va buscando su Ego, en su expresión, cuando dice en "Hombros":

Sobre el frágil planeta que se amarra — a la inmensa parábola del Cosmos, — Hombre estás como yo, como están todos — los hijos de mujer... Su canto se desliza claro como el viento, advierte y condensa en un sintagma es una implanación de Paz, y dice en otros versos:

Y así hasta aquí ha llegado, — y al vislumbrar el porvenir que llega, — te encuentras de repente, — contemplando pequeños dioses muertos, — alplares derrumbados — y altiva arquitectura de ciudades — que la fuerza del átomo amenaza — convertir en cenizas...

Ricardo Hurtado, portefejo, maestro, poeta y cuentista. Fue antologado en "20 Poetas de Valparaíso" y también en "10 Cuentistas de Valparaíso". Maneja con soltura y gracia candorosa, el romance. Su pie ha hollado con inteligencia los senderos de la novela, el cuento y poesía. Su obra "Siempre queda una esperanza" fue premiada en un concurso, en la ciudad más austral de Chile. Se aprecia en su obra la influencia ejercida por el vate español Federico García Lorca, cuando dice en su "Romance de la Misa de Once":

Esperaba, largo rato, — que saliera para verte, — El calor daba a la calle — polvos agitados de fiebre, — Era domingo en el cielo — las ropas de las gentes, — Las campanas de la iglesia, — con voces claras y alegres, — llamaron a misa de once — a remisos felices, — El reloj abrió en la torre — una pupila celeste.

Luis Mirón, portefejo, estudia leyes y pedagogía, todavía adolescente, su poesía es clara y diáfana, sencilla, con claros y diáfanos sus pensamientos. Es el canto del joven que contempla la vida con dulce mirada y que va preguntando la vida, cuando dice:

Baños de mi alma — al viento oscuro, — Resuena en mi corazón — un lamento sin épocas, — Fosforesce en la noche — un camino de estrellas, — ardiendo bajo el cielo — pregunte por mi origen.

Ennio Melledo, vifamarino, su primera obra "Cuidadores", fue seleccionada en 1959 para ser incluida en las Ediciones Alegre, que patrocinó la Universidad de Chile. Tuvo un éxito rápido y rotundo. Su poesía es armoniosa y perla hermetica, penetrando sólo en los espíritus de exquisita sensibilidad. Sigue los pasos de Federico Prado en su prosa poética y así nos habla en "Mantelería":

Mantelería es un mantel o una tela. Como en los días de los señores, cuando se ponían los días con bultos alegres, — bamos la hilandería con cajas dulces, — proveyemos los aromas domésticos con delicados paños perfumados. Un mantel o una tela, donde perduran nuestros más mínimos recuerdos: el dibujo del tranvía, las iniciales en la caja de fotografías, la fotografía escolar, guardada, prendida en la cortina de las garzas. Toda la diáfana familiar al comedor que espera que su puerta abran y penetren, un día antes del festejo, los brazos aromáticos.

Mario Olea, santiaguino, profesor. Su obra está inédita. Su poesía es versátil no definida; no obstante, abandona los lugares comunes que son tan habituales en una pléyade de poetas y dice en "Prolongación":

Yo soy mi propia prolongación, — soy el salto inmenso y felino — que no he podido dar, — porque cuando estoy en la tierra, — los pies los tengo atados — y no me dejan saltar.

Empero, su poesía es promisoría y puede esperarse de él el encauce de su percepción estética hacia el lecho seguro de sus sentimientos.

Justo Uribe nació en Lebu, galardonado por la SEV en 1959, sus creaciones se encuentran dispersas en diarios y revistas. Su poesía no se aparta de los viejos moldes. Su verso corre limpio y tranquilo y así dice en "Serendipia":

La serena canción — se ha diluido, sobre mi corazón con un lago; — y, bordeando el sendero, han renacido todas — las flores — que corrí mi mano.

Olga Villanueva, portefeja, maestra licenciada en Periodismo. Su obra poética obtuvo un premio en el Concurso Helvécia en 1959; colabora en periódicos de Uruguay, Venezuela y del país. Su voz emocional se ha volcado en la prosa poética y canta a su suelo natal:

¡Sujeta bien mis velas, puerto de ensueño, — fórmalas con tus manos de jarcia y de marul! Quiero anclar mi barco celeste, cansada de navegar por mares secretos, quiero anclar en tu rada de emoción con mi espiga de versos y mi altí corazon portefejo.

Y al terminar de leer este libro que me trajo Valparaíso quedan en mi espíritu pasiones y sentimientos encontrados; brisa marina que me refresca el rostro y revuelve mis cabellos; algo de amargor en el alma y dulzura en las palabras.



EMILIO MOHOR

UNA FARSA QUE TERMINA MAL

Por HERNAN LAVIN CERDA

Llevar el sello de la Editorial Destino, de Barcelona. La novela, dividida en cuadros que podrían ser representados en el cine, transcurre en el pueblito de Las Caldas, ribera a la costa catalana. Es el día de la festividad del santo patrón y los habitantes del pueblo, del tabernero al sacerdote, no perderán la ocasión para celebrar, a su manera, la festividad. Narración fácil, diálogos y pensamientos o recuerdos que retornan, entre comidas, a la conciencia de algunos personajes. El pintor Ullah recuerda una conversación



JUAN GOYTISOLO

había tratado de enternecerle con la salud de Luz Divina. "Cuántas veces tengo que repetirte — le soltó — que se me importa una higa esa niña que no he visto nunca y que ni siquiera está bautizada", ¡¡¡mundo brutal! Ya le enseñaría a tener modales".

Todo esto configura estampas fotográficas que por un rodeo, desde diversos frentes, tratan de hilar cabos hasta llegar, a medida que se avanza el desdoblamiento del nudo, a un final armónico donde nada sobre ni falta. No se sigue una continuidad lógica en el avance del relato. Estamos en Madrid y, de improviso, oímos la conversación entre dos solteronas de Las Caldas. El autor pierde algunos puntos de este entretuerto. El asunto, que de materialidad a la novela, recién aparece atrás; demasiado lejos. Es difícil acomodar las piezas. Goytisolo, si no como un maestro, sale del "empaticamiento" con astucia. Pero, en el camino, el escritor deja actitudes, rasgos, fisonomías de un variado muestrario de personajes. No hay predilección por algunos y están presentados, objetivamente, tras la licencia de sus acciones. Como existe tal variedad de sujetos en la obra, sería engoroso, aunque no inútil, la caracterización acabada de quienes hacen posible el rodaje de este "Círculo". No se llega hasta allí, pero, si se mide, surge una pauta de ello.

Elisa, en Las Caldas — así comienza el relato —, recibe un telegrama de Ullah, su marido, que se halla en Madrid con el deseo de conseguir algún dinero para escapar de la pésima situación en que se encuentran él, su esposa y su hija Luz Divina. El telegrama dice: "Peligroso asesino avanza hacia Las Caldas. Abrazos — Ullah". Elisa, llena de estupor, queda totalmente confundida con las palabras de su marido. "Sería una jugarreta o un indicio de que los negocios tampoco marchaban bien en la capital? Ahí estuvo el circo, la farsa. Lo cierto es que en ningún párrafo de la obra se menciona aquella extraña misiva.

Se abre allí un largo paréntesis novelesco. Decae el ritmo en varios pasajes. Mucho espacio para escenas que confunden. La carnada está lanzada, pero el pez tarda muchísimo en picar. Atián, un "gach" joven y fanfarrón, enamora a Juana, hija de una acomodada familia; la solterona Celis también está enamorada de Atián. Julio Álvarez, el administrador de la compañía de gas, pretende contraer matrimonio con Celis, sin ser correspondido. Un laberinto. "Cómo salir de él? Todo esfuerzo es inútil. Aumenta la complejidad con un crimen que a todos confunde. Más aún, si se culpa a un inocente. "Ullah incluyó la cabeza, derrocada. Sus últimas esperanzas se derrumbaron de un golpe... Empuñando el revolver de juguete, se abandonó a su destino, resignado".

La farsa había terminado mal.

Escaparate de Libros

Por HERNAN DEL SOLAR

- DESDE LA LUMBRE, por Fernando de la Lastra (Ediciones del Grupo Poesía, Santiago). Tercer libro de este poeta, que ha encontrado su propio acento y trata de hacerlo cada vez más simple e íntimo. En "Retorno al aire" y "39 poemas" ha ido afinando la voz, que ahora, en "Desde la lumbre", aparece más segura y expresa con fina nitidez las inquietudes de los deseos. Estamos frente a un poeta que, silencioso, se asombra ante el espectáculo siempre renovado del mundo y se pregunta, de continuo, qué espíritu lo ordena. Dice, de pronto: "Cuando, viento, en que silaba pura — se inició tu historia transparente?" El principio y el fin de las cosas le desasosiegan. Ahí está la fuente de su poesía.
- LA CAMPANA, por Iris Murdoch (Editorial del Nuevo Extremo). — Artilmente traducida por el joven novelista chileno José Manuel Vrgara, el autor de "Daniel y los leones dorados", esta obra revela a nuestra biblioteca actual. Iris Murdoch es, incontestablemente, una novelista de alto rango. Desarrolla en "La Campana" un tema difícil, que ha tentado a muchos buenos autores y ha sido extraviado; pero aquí lo tenemos plenamente dominado, con fuerza, finura, sensibilidad. Se trata de cómo el mal entra en los sentimientos y los instintos de algunos seres destinados, a pesar de la más tenaz resistencia. Es este uno de esos libros que se apoderan de la atención del lector y demuestran la sobresaliente calidad de un novelista.
- POESIAS, de Rainer Maria Rilke (Nacimiento). — Se reedita esta edición bilingüe en que Yolando Pino reúne muchos de los más admirables poemas del gran lírico checo. La versión está hecha con precisión y honda conocimiento sólo del lenguaje del poeta, sino — lo que es más notable — de su espíritu. No dudamos de que esta espléndida obra seguirá teniendo la amable acogida que muy explícitamente se merece.
- EL ESPACIO TOPOLOGICO DE LAS FUNCIONES HOLOMORFAS EN UN DOMINIO DEL PLANO COMPLEJO, por Gonzalo Reyes (Memoria de prueba para optar al grado de licenciado en filosofía con mención en matemáticas, Universidad de Chile). — No se trata de una obra literaria, como es seguida se advierte. Estas páginas constituyen un brillante trabajo de matemáticas puras. Se divide en 2 partes: 1) varias definiciones de funciones holomorfas y demostración de su equivalencia; 2) después de definir el espacio topológico en general, se hace su aplicación a las funciones holomorfas. En síntesis, un estudio prolijo, llamado a interesar vivamente a los cultores de tan compleja disciplina científica.
- COBRE, por Gonzalo Drago (Zig Zag, Santiago). — Se espera con verdadera avidez — no es exagerado decirlo — una segunda edición de esta gran obra, que pinta magistralmente una etapa de la vida de los obreros de las minas de cobre. A su aparición (escasos ejemplares, pronto agotados), los dos mejores críticos nacionales (celebraron sin reservas. Alonzo manifestado que Gonzalo Drago pertenece a la línea, tan firme, de Baldomero Lillo. Ricardo Latcham aseguró que este libro "enriquece, con un emocionante aporte, los temas del relato nacional". Tan valiosos pareceres han coincidido con el del público, que espontáneamente acogió a este escritor con una cordialidad muy visible. Gonzalo Drago es un escritor recio que observa agudamente la vida y la refleja — honrado y certero — en estas páginas, que son a menudo sobrecogedoras.
- PHILOSOPHY FOR PLEASURE, por Héctor Havelton (A Premier Book, New York). — Muchos lectores cultos suelen detenerse ante los estudios filosóficos, temerosos de perderse en un bosque demasiado denso y oscuro. En este volumen encuentran, con meridiana claridad, un camino que les conduce al verdadero conocimiento de lo que es la filosofía, su historia, la relación existente entre los diversos sistemas, sin que el autor emplee una terminología sólo para iniciados. En realidad, como lo indica el título de la obra, en estas páginas se siente un auténtico agrado frente a las grandes interrogaciones y las sutiles respuestas de los más grandes pensadores. Deseamos muy de veras que algún editor nuestro se interese por este libro, tan inteligentemente organizado y escrito.

HERNAN DEL SOLAR

NOTA: En esta sección daremos cuenta de todos los libros chilenos y extranjeros que se nos envíen.

LA SEMANA CIENTIFICA

Por el Dr. Fernando Caszabellas (vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile)

- VACUNA CONTRA VIRUS CANCEROSOS.
- LA MAQUINA DEL JUICIO FINAL.
- CENTINELAS ANTIATOMICOS.
- PELIGROS DE LA OPERACION CESAREA.
- SAL Y METEOROS FORMAN LAS LLUVIAS.

LA SEMANA pasada, en el Centro Anticanceroso Sloan-Kettering, de Nueva York, se descubrió otro eslabón entre los virus y el cáncer humano. Un grupo de investigadores logró aislar un virus de una docena de variedades de cáncer humano que produce en los animales de laboratorio un tipo enteramente nuevo de malignidad. Los roedores infectados con este virus en forma de cupula, cara aplastada, ojos salientes y lengua monstruosa; sus huesos son frágiles y la dentadura, anormal. (Véase grabado).

En los últimos 2 años, el Dr. Toscani ha estado investigando este virus humano a los castores recién nacidos. Los síntomas aparecen rápidamente y a medida que el virus canceroso pasa de los castores a otros animales, aumenta en potencia. Todos estos roedores infectados mueren a edad temprana. ¿Cómo es este "virus misterioso"?

Bajo el microscopio electrónico no se ve a ningún virus conocido de tumores en animales. Para analizar su naturaleza exacta se están estudiando los tejidos de pacientes cancerosos y no cancerosos, a objeto de llegar a conocer en qué forma existe el virus en el hombre, antes que le aparezca el cáncer. De este modo, pronto se podrá fabricar una vacuna que termine con esta atroz y mortal plaga humana.

LA MAQUINA DEL JUICIO FINAL. Esta equivocación todo aquel que piensa que la bomba termonuclear de Hiroshima es la última palabra de la capacidad del hombre para destruirse a sí mismo, pues el Dr. Herman Kahn, un notable físico teórico que trabaja para "Rand Corporation", la factoría super-secreta de la Fuerza Aérea norteamericana, posee los planos de la "Máquina del Juicio Final".

Según la descripción que de ella hace el Dr. Kahn en la revista "Dialéctica", la máquina es un aparato subterráneo cuya función consiste en destruir la Tierra mediante la creación de inmensas cantidades de radiactividad, acompañada de tremendos camuflados. Dicho aparato, que se conecta a un cerebro electrónico, a una computadora relacionada con miles de antenas sensoriales e instruídas para gatillar la destrucción del mundo en el caso, por ejemplo, de que cinco bombas hidro-genéticas hicieran impacto en los Estados Unidos.

El Dr. Kahn no cree que alguna nación construya esta máquina del juicio, en parte por las dificultades para armarla, pero más que todo por la cercana posibilidad de llegar a un entendimiento en el desarme. Si el entendimiento no se formaliza, se establece automáticamente el actual "Factor Suicida", que consiste en lanzarse mutuamente bombas termonucleares. Si los rusos lanzaran proyectiles intercontinentales con cabezas atómicas, los norteamericanos responderían de inmediato con armas similares. Triste es decirlo, pero ello corresponde a la política adoptada ahora por los más grandes pueblos de nuestro planeta.

CENTINELAS ANTIATOMICOS. En una desolada península del rincón noroccidental de Groenlandia, el helado y rocoso terreno es interrumpido por 4 gigantescos edificios de acero de 15 metros de altura y más anchas que una cancha de fútbol. La semana pasada, desde uno de los pequeños edificios cercanos se lanzaron poderosos chorros intermitentes de energía eléctrica contra las empalizadas en forma de arco que son, en realidad, antenas reflectoras para lanzar enormes ondas de radar muy por encima del Polo Norte. Entre los impulsos eléctricos, estas antenas invierten su papel y escuchan los reflejos que revelan el lanzamiento de proyectiles intercontinentales desde el territorio ruso, situado a 4.500 kilómetros de distancia.

¿Qué obtendrá Estados Unidos con estos centinelas que cuestan un billón de dólares? A lo más, 15 minutos de notificación de un ataque soviético mediante cohetes atómicos. Justo el tiempo necesario para el despegue de los bombarderos norteamericanos listos para represalia con bombas nucleares.

Mientras tanto, las estaciones de radar quedarán prontas pasadas de moda por el próximo satélite Mídaz que espiala a Rusia desde el espacio, extendiendo el tiempo de notificación a media hora.

La respuesta final a los proyectiles son los proyectiles anti-proyectiles. En el verano próximo, un gigantesco proyectil Atlas se elevará desde California para ser interceptado y, si es posible, destruido a 4.500 kilómetros distante por un proyectil especial: el Nike-Zeus. Aunque este consiga derribar al Atlas, su porvenir es dudoso. El sistema Nike-Zeus costará 15 billones de dólares y sería incapaz de impedir la pasada a una lluvia de cohetes atómicos soviéticos. Como lo hace notar un observador en Washington: "La cuestión es saber si vale la pena gastar 15 billones de dólares para tener un sistema de anti-proyectiles que ni siquiera estar capaces de actuar en forma".

JUSTIFIQUESE BIEN LA OPERACION CESAREA. En las grandes ciudades modernas, entre 5 y 20 por ciento de los niños nacen mediante cirugía abdominal. Pues bien, el profesor Riva, del Hospital Walter Reed, en Washington, protesta contra la generalización de este método peligroso para la madre

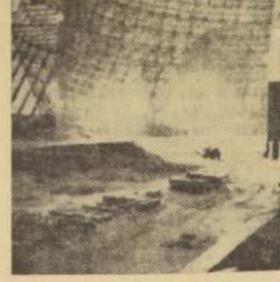


VEANSE las deformaciones monstruosas de un pequeño roedor al cual se ha inyectado virus de cáncer humano.

y el niño. "Es mucho más fácil al doctor practicar una cesárea que esperar un parto normal. Y muchas madres la ruegan, olvidando que es una peligrosa operación de alta cirugía, para ser realizada solamente cuando es absolutamente necesaria". El nacimiento quirúrgico tiene dos desventajas, según el profesor Riva. En primer lugar no hay método seguro para estimar la edad verdadera del no nacido. El Dr. puede operar demasiado pronto, obteniendo un prematuro, más frágil y más propenso a morir. En segundo lugar, la madre con cesárea pierde más que doble cantidad de sangre, corriendo el riesgo de una transfusión.

Su convalecencia es dificultosa, tres veces más larga en el hospital que con un parto normal. Posteriormente, suele sufrir obstrucción intestinal postoperatoria y, posiblemente, de coágulos sanguíneos que pueden caminar a los pulmones y matar.

El Dr. Riva favorece los nacimientos normales, aun para madres que han sufrido cuatro cesáreas. Siguiendo su estricta política ha cortado por mitad la proporción de estas operaciones en el "Walter Reed Hospital".



UNA DE LAS ENORMES empalizadas que emiten ondas de radar, para preparar a un ataque súbito ruso contra los Estados Unidos.

SAL Y METEOROS FORMAN LAS LLUVIAS. La sal de la evaporación oceánica y el polvo de los meteoros juegan un papel en el misterioso proceso a través del cual la naturaleza convierte el vapor de agua en lluvia.

Los meteorólogos ya sabían que se necesitaba más que agua para formar una gota de lluvia, ya que la "semilla" de donde nace ésta es una miríada de minúsculas partículas de materia sólida escapada a través de la atmósfera. En cada pulgada cúbica de aire flotan entre las lluvias torrenciales y las fechas de agua que se condensan alrededor de una cristal flotante de sal son tan pequeñas que un millón de ellas apenas llenarían un dedal. Pero algunas crecen más grandes, porque se forman alrededor de las partículas cuando un momento dado estas gotas crecidas comienzan a caer, impactan en otras y siguen abultándose.

Un radiofísico australiano investigando factores que afectan a la Tierra como un todo, halló una correlación entre las lluvias torrenciales y las fechas cuando la Tierra pasa regularmente a través de nubes de partículas meteóricas. Estas partículas alcanzan en tamaño, desde bostas hasta el más fino polvo. Las partículas grandes se incendian como "estrellas fugaces", en tanto que las diminutas se cuecen hacia abajo entre el aire que se espesa. Cuando impactan en una nube forman las "semillas" que la convierten en lluvia.

Esta sal absorbe agua, como la absorbe en los saleros. Cada milla cúbica de aire en los vientos del mar transporta entre 5 a 50 kilos de sal, mientras los vientos tempestuosos sacarran hasta 500 o más kilos. La mayor parte de las gotitas de vapor de agua que se condensan alrededor de una cristal flotante de sal son tan pequeñas que un millón de ellas apenas llenarían un dedal. Pero algunas crecen más grandes, porque se forman alrededor de las partículas cuando un momento dado estas gotas crecidas comienzan a caer, impactan en otras y siguen abultándose.

Un radiofísico australiano investigando factores que afectan a la Tierra como un todo, halló una correlación entre las lluvias torrenciales y las fechas cuando la Tierra pasa regularmente a través de nubes de partículas meteóricas. Estas partículas alcanzan en tamaño, desde bostas hasta el más fino polvo. Las partículas grandes se incendian como "estrellas fugaces", en tanto que las diminutas se cuecen hacia abajo entre el aire que se espesa. Cuando impactan en una nube forman las "semillas" que la convierten en lluvia.

usted lo solicita, un tendero vestido con kimono le mostrará fotografías con los autógrafos de figuras públicas muy conocidas, restablecidas con el aceite de "mamushi" con el hígado de "mamushi" o, mejor aún, con la sangre de "mamushi". Máximos luchadores, acrícos, actores, hombres de Estado de edad avanzada, han sido curados de sus dolencias del hígado y el estómago gracias a esta panacea.

Los Filtros del Amor nunca faltaron en la Edad Media; todavía están cocinados, ahumados y burbujeando en el sector Kanda, de Tokio; el remedio depende de la gravedad de la enfermedad del corazón. Pequeños lagartos son suficientes para menudos casos de amor no correspondido, mientras que los casos serios son tratados con fuertes mezclas de gusanos teñidos con sangre de serpientes. Los hombres que han pasado la flor de su juventud recobran su valor después de una pocas gotas del mortal veneno del ciempiés, reducido a un tónico de menos mortalidad, por medio de la introducción de algunas hierbas, y de una chinchu o una mosca pulverizada. Antiguamente se le truco era revolcarse en una cama de bambú rodeada en gran cantidad con polvos de lagartijas aciáticas pulverizadas. Los modernos ahorradores de tiempo toman sus polvos en agua fría. Las mujeres suministran más clientes que los hombres. Sin embargo, los hombres dominan los terrenos afrodisíacos y reconstituyentes.

Cuando las ventas decaen, la vieja venta de peniques se pone en bogar; dos culebras por el precio de una. Antiguamente los clientes caminaban por las calles con las serpientes enrolladas en el cuello y los hombres, como muestra de un hombre enfermo que va en vía de curación. Los modernos compradores con vergüenza esconden su compra en maletines, mientras que las mujeres las esconden en una tela cuadrada "furoshiki", anudada por las cuatro puntas.

Los problemas amorosos son solucionados lo mismo que las verdaderas enfermedades. Sapon secos asados al fuego son prescritos para los resfriados del pecho; las cenizas de la oruga, para la enfermedad del sudor; polvos de ranas, para las muciones nocturnas, para molestias en el estómago; nervios saturados de nicotina, o una fuerte borra-chera con vino de arroz, nada iguala los beneficios efectos de las arañas recién hechas molidas poco a poco para que no desaparezcan todas.

San Felipe de Nerí: Temperamento altamente susceptible y vindictivo. Predisposición a la crueldad piquica, tendencia a alegrarse del mal de sus adversarios.

Y etcétera, etcétera. Gracias a que los minuciosos análisis del Padre Moretti van acompañados de oportunas notas biográficas, en las que se pone de relieve como esos hombres, santificados por la Iglesia Católica, supieron vencer sus inclinaciones al mal y como, ayudando sus esfuerzos, la gracia divina les permitió acceder a la santidad.

Acercos de esta obra, que está siendo objeto de discusiones apasionadas, he hablado con algunos ilustrados teólogos, y, o porque esta es la opinión

EXCLUSIVO PARA LA NACION

ES LA MEDICINA una ciencia o un arte? La pregunta parece ociosa, cuando se consideran los sorprendentes avances de la ciencia médica, en particular de la cirugía, o los hallazgos de la farmacopea, y la bioquímica. Sin embargo, yo puedo permitirle recordar que en un reciente viaje al Paraguay trabé conocimiento con el achagua, allá bien conocido como "cámara de sangre", a causa de haber tomado agua de pozo, y el mal que persistió quince días después, a pesar de la sufla y otros nuevos medicamentos, quedó curado de golpe con un simple remedio casero: la cascara de granada...

Con este antecedente bien fresco en mi memoria, me llegó el último libro del humanista y poeta argentino Arturo Capdevilla, intitulado "La Lepra", y, naturalmente, me interesé, como me lo quisiera un escritor que no se gasta patente de médico, tendría que decir acerca del terrible mal. Mi interés fue también estimulado por el hecho de haber pasado, hace unas cuantas semanas, a tiza de piedra frente al leprosoario argentino que queda en un lote del río Paraguay, cerca de Formosa. Allí penan centenares de hombres y mujeres que, en su mayoría, están condenados a permanecer segregados del trato normal con las gentes que se mueven en libertad por el mundo.

¿Qué podría decirnos de nuevo acerca de la lepra un no profesional, que así arriesga su reputación de escritor por servir a una causa del más grande interés humano? Muy sencillamente esto: que si no es mucho lo que puede hacerse en favor de los leproso, bien puede emprenderse una campaña para prevenir la expansión de la plaga. Si se piensa que uno de los hombres providenciales de la medicina moderna, el gran Pasteur, no era médico, y logró prevenir que el contagio de la rabia (hidrofobia) alcanzara sus últimas consecuencias, no parece ya extraño que un estudioso como Capdevilla, que además en su juventud inició estudios de Medicina, presente sus conclusiones acerca de las causas determinantes de la lepra.

Una de las múltiples ramas de la Medicina y la higiene modernas es la Prandología, o dietética. De su estudio empeñoso y continuado, Capdevilla llegó a la conclusión de que la lepra, como tantos otros achaques que aquejan a las criaturas, humanas o no, proviene principalmente de un desequilibrio en la alimentación. Según el autor, la lepra es originada en el abuso de una dieta en que concurren la carne de cerdo, pescado y la leche. Del cerdo es conocida desde la antigüedad la adicción que por su carne tuvieron los pueblos semitas, judíos y árabes. Ahora bien, razona el autor, así como el cerdo padece de triquinosis, y transmite este parásito al ser humano la vaca que nos proporciona la leche y el queso padece a su vez la forma benigna de la viruela, que al contagiamos, nos puede llevar a la muerte. En cuanto al pescado que suele ser alimento casi exclusivo de isleños y costinos, se alimenta, por lo general, de los residuos que se filtran hasta el mar y los ríos, donde se descartan las cloacas de todos los litorales terrestres.

Cuando yo decía que Capdevilla afina su interés en



A. CAPDEVILLA

Punto de Vista Original Sobre la Lepra

Por ERNESTO MONTENEGRO

la prevención de la lepra, debí agregar que su convicción la lleva también a sostener que en la cura del mal un cambio de alimentación que excluya o limite el uso del pescado, la carne de cerdo y la leche tendrá igualmente resultados beneficiosos para los pacientes. Al seguir los razonamientos tan persuasivos del autor, recuerdo por asociación de ideas una antigua noción que se me ocurrió años atrás acerca de las causas que han producido diferentes tipos raciales y diferentes culturas en Europa, Asia y América, identificándolas como las culturas del trigo, del arroz y el maíz, los cuales, alimentos básicos, más que el clima y otras influencias, pudieron determinar los caracteres físicos y fisiológicos de dichos pueblos.

A conclusiones semejantes ha llegado el doctor Capdevilla cuando dice que la lepra se come con los alimentos que la provocan, desechando su origen microbiano. En apoyo de su afirmación cita el caso histórico del puerto noruego de Bergen, donde se produjo un tremendo brote epidémico, que iba a desaparecer para siempre, apenas cambiaron las condiciones higiénicas de la población. Otro tanto configura en el caso no menos célebre de la isla de Molokai en la Oceanía, que debía alcanzar celebridad con la presencia de un santo misionero francés, el Padre Damián.

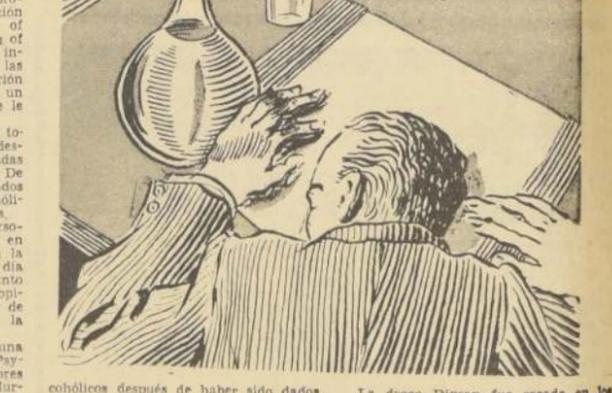
El libro de Capdevilla está escrito con animación y colorido, a la vez que con firme línea dialéctica. Su estilo es sencillo, a fin de mantener al alcance del lector común, y si recurre a menudo a los términos profesionales es, sin duda, para mostrar que el lenguaje técnico le es tan familiar como a cualquier médico. En su celo por alcanzar la verdad no sólo ha leído cuanto se ha escrito sobre la enfermedad, sino que, además, se ha visitado todos los leprosoarios de la Argentina. En todos ellos ha podido comprobar que el factor alimenticio no varía del que rige en cualquier otro establecimiento hospitalario o filantrópico.

El libro cita en la introducción algunas opiniones del eminente médico y escritor español Gregorio Marañón, amigo del autor, a quien le tenía prometido un prólogo para su obra. El doctor Castex, otro prestigioso facultativo, compatriota de Capdevilla, lo alabó y estimuló en comunicación reciente. Por su parte, la Universidad de Córdoba, una de las más antiguas de América, le ha llamado a regentar la Cátedra de Prandología o Dietética durante el próximo año académico.

Atribuyen el Alcoholismo a las Exigencias Sociales

aplicados en el tratamiento del alcoholismo están las drogas, así como el Dipipan carboidrato de calcio, que crea un estado alérgico en el individuo cuando este ingiere bebidas alcohólicas. El informe publicado en el American Journal of Psychiatry, por el Dr. Jackson A. Smith sobre el tratamiento de 138 alcohólicos crónicos con Dipipan, es un buen ejemplo.

Observó que la droga sensibilizó al paciente al alcohol durante la hora de administración y fue eliminada rápidamente del cuerpo entre las 12 y las 18 horas después de haber sido tomada. No hubo evidencia alguna que el compuesto tuviera un efecto acumulativo, ni que la reacción del paciente mejorara durante cierto período de tiempo.



problema, y por lo tanto se niega a aceptar toda clase de ayuda. Según el estudio que duro tres años y medio, realizado en 10 pacientes alcohólicos después de haber sido dados de alta, los psiquiatras pudieron observar que el grado de mejoramiento de cada uno de ellos estuvo íntimamente relacionado con el reconocimiento pleno, por sí mismo, de su adicción a las bebidas alcohólicas.

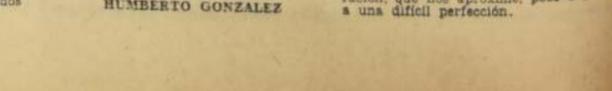
Añadieron que cualquier tipo de ayuda tiene buen efecto en el paciente cuando éste comienza a aceptar su problema, o sea, que su aberración de pensar disminuye. Entre los métodos más modernos

EL DERECHO de autor, en su forma más primitiva, tiene un precedente histórico entre los siglos XV y XVII, después de la invención de la imprenta por el alemán Johann Gutenberg, que abrió nuevos horizontes a la industria editorial y un trascendental campo de difusión al pensamiento escrito.

No obstante es preciso esperar el advenimiento del año 1793 para que aparezca en Francia una ley que convirtió en un principio jurídico la idea de la protección a la creación artística. El hecho, por su importancia y trascendencia se abrió paso rápidamente en todo el mundo, y fue legalizado mediante la realización de convenciones internacionales que han suscrito los Estados de los países de la Tierra, marcando rumbos definitivos sobre la materia.

En Chile se comenzó a aplicar el pequeño derecho de autor mediante la dictación de la Ley N.º 5.563, de fecha 16 de enero de 1933, cuyo artículo 14 obliga "todo propietario, concesionario, arrendatario o persona que tenga en explotación cualquiera sala de espectáculos, local público o estación radiofónica, en que se presenten obras teatrales o piezas musicales de autores nacionales o extranjeros, a pagar a los autores o a sus representantes o herederos los derechos de autor correspondientes".

Para aplicar, fiscalizar y distribuir esos derechos, se fundó el Departamento del Derecho de Autor, que desde 1948 está asistido a la Universidad de Chile para que pueda cumplir en forma legal y expedita con sus objetivos básicos. Sería injusto destacar la importancia del Departamento mencionado y los beneficios otorgados



HUMBERTO GONZALEZ

Viboras Desmenzadas Compiten con la Penicilina entre Pacientes Japoneses

Por STUART GRIFFIN, corresponsal de FNS, en el Lejano Oriente.

TOKIO (FNS).— (De nuestros servicios exclusivos). — Ceguera nocturna, frígida, impotencia, estómago delicado, nervios alterados por exceso de café, escalofríos inexplicables, amor no correspondido, son todos tan serios en el Japón como en cualquier otra parte. Pero Japón es un país donde existe un remedio para cada dolencia, verdadera o imaginada, aunque frecuentemente la curación es más extraña que la enfermedad.

Mientras que esta nación de talleres asiática sirve como planta-piloto para la fabricación de penicilina y estreptomocina, donde las farmacias más pequeñas venden automédica, terramicina, tetracina y cloromicetina, y donde los sabios e investigadores analizan las causas y la forma de aliviar el cáncer, la poliomielitis, arteriosclerosis, tuberculosis y el resfriado común, existe otro Japón menos conocido en la forma de dispensarios locales de estilo propio.

Acuda a la tienda de un negociante en serpientes para adquirir remedios básicos. Frascos llenos de serpientes retorcidas vivas y muertas que miran con ojos vidriosos fijamente. Se pueden comprar horneadas, adobadas, ahumadas, secas y enlatadas en aceite como curas para todas las enfermedades. Lagartos, arañas, chinchas, gusanos y hierbas son la fuente de propiedades para proporcionar la salud, pero el tónico que realmente reanima a las personas y es el más recomendado por los verdaderos farmacéuticos japoneses es la sangre de culebras y la de ciempiés mezclados, buenos para el cansancio estomágo con mala digestión, corazonas adoloridas y mentes oscurecidas.

Píldoras, polvos, tabletas, pastillas para chupar, líquidos para hacer gárgaras, son remedios que están a la mano en todas las formas y tamaños. "Mamushi", el aspín nativo cazado en el soleado paraíso de la cima de la montaña, donde acostumbra dormir, puede ser el mejor remedio para sus dolencias. Esta serpiente puede ser reducida a polvo, hornuada, hecha píldora y convertida nuevamente en forma de "ladillos de culebras", sin ninguna diferencia con una barra de helado del tamaño de una porción de tabaco para mascar. Lectores en caracteres "Kanji" suministrarán testimonios de la confianza que inspira el "mamushi", tiendas con esas camisas blanquecinas en las ventanas son numerosas. Si

usted lo solicita, un tendero vestido con kimono le mostrará fotografías con los autógrafos de figuras públicas muy conocidas, restablecidas con el aceite de "mamushi" con el hígado de "mamushi" o, mejor aún, con la sangre de "mamushi". Máximos luchadores, acrícos, actores, hombres de Estado de edad avanzada, han sido curados de sus dolencias del hígado y el estómago gracias a esta panacea.

Los Filtros del Amor nunca faltaron en la Edad Media; todavía están cocinados, ahumados y burbujeando en el sector Kanda, de Tokio; el remedio depende de la gravedad de la enfermedad del corazón. Pequeños lagartos son suficientes para menudos casos de amor no correspondido, mientras que los casos serios son tratados con fuertes mezclas de gusanos teñidos con sangre de serpientes. Los hombres que han pasado la flor de su juventud recobran su valor después de una pocas gotas del mortal veneno del ciempiés, reducido a un tónico de menos mortalidad, por medio de la introducción de algunas hierbas, y de una chinchu o una mosca pulverizada. Antiguamente se le truco era revolcarse en una cama de bambú rodeada en gran cantidad con polvos de lagartijas aciáticas pulverizadas. Los modernos ahorradores de tiempo toman sus polvos en agua fría. Las mujeres suministran más clientes que los hombres. Sin embargo, los hombres dominan los terrenos afrodisíacos y reconstituyentes.

Cuando las ventas decaen, la vieja venta de peniques se pone en bogar; dos culebras por el precio de una. Antiguamente los clientes caminaban por las calles con las serpientes enrolladas en el cuello y los hombres, como muestra de un hombre enfermo que va en vía de curación. Los modernos compradores con vergüenza esconden su compra en maletines, mientras que las mujeres las esconden en una tela cuadrada "furoshiki", anudada por las cuatro puntas.

Los problemas amorosos son solucionados lo mismo que las verdaderas enfermedades. Sapon secos asados al fuego son prescritos para los resfriados del pecho; las cenizas de la oruga, para la enfermedad del sudor; polvos de ranas, para las muciones nocturnas, para molestias en el estómago; nervios saturados de nicotina, o una fuerte borra-chera con vino de arroz, nada iguala los beneficios efectos de las arañas recién hechas molidas poco a poco para que no desaparezcan todas.

San Felipe de Nerí: Temperamento altamente susceptible y vindictivo. Predisposición a la crueldad piquica, tendencia a alegrarse del mal de sus adversarios.

Y etcétera, etcétera. Gracias a que los minuciosos análisis del Padre Moretti van acompañados de oportunas notas biográficas, en las que se pone de relieve como esos hombres, santificados por la Iglesia Católica, supieron vencer sus inclinaciones al mal y como, ayudando sus esfuerzos, la gracia divina les permitió acceder a la santidad.

Acercos de esta obra, que está siendo objeto de discusiones apasionadas, he hablado con algunos ilustrados teólogos, y, o porque esta es la opinión

dominante, o por una extraña coincidencia, todos han convenido en que, aun dando por exactas las deducciones psicofarmacológicas del Padre Moretti, no hay en esas semblanzas nada que se oponga a la santidad. "Un santo — nos dijo uno de ellos — es un hombre como los demás, con todas las tachas derivadas del pecado original, con la única diferencia de que, con la ayuda de Dios, ha podido superar la miserable naturaleza humana".

Lo que nos lleva a la conclusión consoladora de que, si de veras nos lo propusiésemos, todos podríamos ser santos.

Obra original y atrevidamente de la del franciscano Padre Moretti (P. I.)

POR SOBRE TODO... (De la primera página)

ner siempre razón y no dejar que sus subalternos se justifiquen. Tendencia a vengarse de los que critican sus hechos. Energía y despotismo.

San Francisco de Sales: Su pasión dominante es la trascendencia, y su mayor mérito, el haberla contenido.

San Juan de la Cruz: Espíritu de contradicción, tendencia a disimular las estrategias de la carne bajo el disfraz del deber, a acallar sus remordimientos con argumentaciones capciosas y sofisticadas.

El Santo Cura de Ars: Facilidad para la terra arrasada. Escaso dominio de sí propio. Desorden ideológico, gran confusión de las ideas.

el mundo de hoy a través de nuestros servicios exclusivos

CARTA DE PARIS:

RETORNO A ARGELIA

Por WILLIAM MILLINSHIP

Un libro estremecedor con el drama de una guerra implacable y sin cuartel. ¿Quiénes son los culpables? Los colonos ricos, dice un ex coronel francés. Una esperanza: todavía es posible la reconciliación de europeos y musulmanes. Da una fórmula: "Amar la justicia tanto como nuestra propia madre"

PARIS, 12 octubre (O.F.N.S.).— Un ex coronel de la Fuerza Aérea Francesa, nacido a unos pocos kilómetros de Argel, en 1907, y cuya familia vive allí todavía, acaba de escribir lo que muchos franceses consideran el libro de la guerra de seis años en Argelia.

LA GUERRA ARGELINA, por Jules Roy, veterano de la Segunda Guerra Mundial y de Indochina, no es simplemente otro análisis político. Roy regresó a Argelia hace pocos meses, para ver lo que la guerra había hecho a los hombres y mujeres envueltos en ella. Su vida y carrera le dan un profundo conocimiento de las ideas de los oficiales del Ejército, colonos y musulmanes. Escribió acerca de todos ellos con afecto y comprensión, y su libro es la condensación más conmovedora y convincente de la guerra que ha aparecido hasta ahora.

Cuando era niño se le enseñó que "los árabes no sufren como nosotros", "no viven como nosotros", "no tienen las mismas necesidades que nosotros". Su madre tenía que jugar con los musulmanes se llenaría de pulgas. "Pue para mí una gran sorpresa", escribe, "cuando aprendí que estos troncos de árboles eran hombres como nosotros, que reían y lloraban; que eran capaces de albergar sentimientos de amor, odio, celos y gratitud. Un descubrimiento elemental! No todos mis compatriotas argelinos, que no son hombres perversos, han hecho ese descubrimiento."

Critica severamente a los colonizadores europeos que explotaron a sus trabajadores musulmanes y los empujaron hacia la rebelión en busca de la dignidad humana. Roy demuestra francamente, asimismo, que su hermano René y su ciudad tienen prejuicios contra los musulmanes y desprecian a los "ratoncillos", pero a René se le permite decir lo que piensa. Según él, la culpa de la guerra recae sobre los colonos ricos que, después de haber sido los causantes de la rebelión de los musulmanes, han ocultado su dinero en Francia y Suiza y han comprado seguridad con ayuda en gran escala a los rebeldes que forman el Frente de Liberación Nacional (FLN).

René cree que él, personalmente, podrá llegar a un acuerdo con los rebeldes. Está listo para acordarles igualdad política y social con los europeos. "Pero", dice al FLN, "si ustedes quieren empujarnos hacia el mar, entonces eso va a tomarles mucho tiempo, porque nos defendemos. Nacimos aquí lo mismo que ustedes, y estamos en lo nuestro, porque no le hemos robado nada a nadie."

En Argel se emplean argumentos similares para defender el principio de la derecha de integrar Argelia con Francia; pero, dice Roy: "A lo sumo, la integración significa otorgar a los musulmanes el derecho de votar por el candidato europeo".

Roy viajó a Toudja, pequeño distrito de Argelia oriental, grandemente olvidado por los franceses hasta la llegada del Ejército en 1956. Nos da cifras que ilustran crudamente los efectos de la represión. En 1954 había 7.230 habitantes en el distrito de Toudja; ahora hay 3.800. La población de la aldea misma es de 2.331 habitantes, y está formada por 796 mujeres, 231 hombres y 1.304 niños. La mayoría de los hombres, según informa Roy,

han muerto, en el FLN, o trabajando en Francia. Los aldeanos viven en abismante pobreza. En 1954 tenían 236 cabezas de ganado, en la actualidad no hay ninguna; de 150 yuntas de bueyes, hoy queda una sola. "No hay correo, teléfonos ni electricidad. La guerra ha arrasado con todo". Los funcionarios dieron a Roy que 1.200 musulmanes habían sido muertos en el distrito de Toudja solamente. Otros 16 habían sido asesinados por el FLN.

Sin embargo, el Ejército francés sigue decidido a alcanzar una victoria militar. "El Ejército", escribe Roy "quiere combatir una guerra subversiva y juzgar los resultados de acuerdo con las normas convencionales. ¿Han detenido las barreras el avance de las ideas alguna vez? ¿Se detendrá el terrorismo en los alambrados de púas? Si la guerra ha de terminar, el FLN tiene también que desear que termine. De otro modo, al cabo de un siglo Francia seguirá teniendo que mantener 400.000 hombres en Argelia."

Cree, no obstante, que la reconciliación es todavía posible entre europeos y musulmanes, por lo menos hasta que los niños criados durante la guerra lleguen a la edad adulta. Cita la observación hecha por un niño musulmán que, al preguntarle un compañero de escuela qué era el campo de internación local, repuso: "Allí es donde estamos dentro de unos pocos años".

Roy condena tanto el terrorismo como los métodos empleados por los franceses para extraer informaciones de los sospechosos. No encuentra excusa a las ejecuciones llevadas a cabo por el FLN de soldados del Servicio Nacional Francés tras un burdo remedo de juicio. Pero se siente anonadado por la miseria que provocaron la rebelión y la miseria mayor aun de la guerra, que, según dice, ha obligado a abandonar sus hogares a unos dos millones de musulmanes. Se sintió horrorizado por la situación en los campos de refugiados de Túnez, donde vio una niñita que había perdido la razón a causa de los ataques aéreos franceses contra su aldea.

Al final del libro, Jules Roy se dirige a un capitán de Ejército que le había mostrado la barrera electrificada construida a lo largo de la frontera con Túnez. "Ya no tenemos nada en común, capitán. Jamás estaré de su lado en Argelia, y, si algún día en sus andanzas descubre entre los "ratoncillos" vestidos de harapos a un bastardo de su propia raza, de estatura elevada y cabellera blanca, sea seré yo".

Roy, que era amigo íntimo del finado Albert Camus, está en desacuerdo con el gran escritor que una vez dijo que esperaba tener el valor de colocar a su madre sobre su sentido de la justicia. "No se trata de anteponer nuestra madre a la justicia", escribe Roy, "sino de amar la justicia tanto como nuestra propia madre". Al exigir negociaciones con el FLN, Roy no cree que sacrificará a su hermano René, al que defendería si los argelinos violaran más tarde sus compromisos. Francia, dice por último Roy, no debería negarse a enmendar una injusticia que clama al cielo por miedo a otra clase de injusticia que todavía no existe.

El libro de Roy, acaso sea la mejor explicación de la crisis le conciencia que la guerra argelina ha provocado en Francia.

ERHARD QUIERE DETENER AL GIGANTE QUE EL MISMO CREA: LA INDUSTRIA

DRAMATICA ENCRUCIJADA ALEMANA:

Erhard Quiere Detener al Gigante que el Mismo Crea: la Industria

Por SEBASTIAN HAFNER

- A pesar de que hay cinco ocupaciones vacantes por cesante, ve un peligro de muerte en esta prosperidad
- La industria, a su vez, lo acusa de querer estrangularla sin causa
- La economía y los bastidores de la pelea entre Adenauer y Erhard
- Soluciones propuestas para impedir que la expansión alemana desemboque en una tremenda crisis

Se ha distanciado de los capitanes de la industria alemana en relación con puntos de política económica y, durante sus ausencias, el presidente de la Federación de Industrias Alemanas, Fritz Berg, se ha declarado en abierta rebelión contra él. Al mismo tiempo, hay fundados motivos para pensar que sus antiguas dimensiones con el Cancellor Adenauer, parchadas de la primavera pasada, están a punto de estallar nuevamente.

La cuestión económica se relaciona con el gran desarrollo que ha dominado la economía durante los últimos 13 meses, y que el Profesor Erhard piensa que ha alcanzado proporciones amenazantes y debe ser quebrantada con medidas radicales. La industria piensa que lo que Erhard propone transformará una economía sana en deliberadamente enferma.

Los industriales pueden señalar justificadamente que los peligros que Erhard teme han mostrado hasta ahora escasos indicios de materializarse. Pese al empleo desbordante (cinco ocupaciones vacantes por cada cesante) y a los constantes excedentes de exportación, los precios se han mantenido hasta ahora notablemente estables y los aumentos de salarios, han permanecido dentro de la esfera de la productividad acrecentada. Por otra parte, es evidente que tal prosperidad

no con el uso del garrote en vista de que sus palabras ya no eran escuchadas. Adenauer intervino en esta controversia al recibir, en ausencia de Erhard, una delegación de connotados industriales. Se ha anunciado que otra de esas reuniones tendrá lugar y que Erhard estará presente. Pero el simple hecho de que Adenauer se haya reunido con destacados industriales antes de hablar con su propio irritado Ministro, ha dado margen a variadas apreciaciones.

En mayo de 1958, el doctor Adenauer, en una situación más o menos parecida, desautorizó públicamente a Erhard en una reunión de industriales en Colonia. También se recuerda que el año pasado Adenauer desplegó gran actividad para destruir las posibilidades de que Erhard llegara a ser el candidato del Partido Demócrata Cristiano a sucederle como Cancellor. Este asunto de la sucesión, aunque se encuentra por el momento encapuchado, no está decidido en definitiva.

A través de los dos últimos meses ha mostrado inquietantes síntomas de revivir. Durante la ausencia del doctor Adenauer, que tomó sus vacaciones a fines de agosto y principios de septiembre, el Profesor Erhard, en el papel de Cancellor subrogante, en dos ocasiones dio nueva munición a aquellos que, con el doctor Adenauer, sostienen que Erhard no tiene suficiente personalidad política para que se le confíen grandes responsabilidades fuera de su propia esfera económica. Una ocasión fue un discurso con expresiones desafortunadas que pronunció ante una concentración de refugiados, en las que pareció respaldar las pretensiones revisionistas de los refugiados con mucho menor reserva de la que corresponde a la política oficial alemana. En otra oportunidad, al pronunciar un discurso en Berlín, sostuvo que Berlín occidental era parte de la República Federal, lo que pareció dar la impresión de que estaba de acuerdo con Ulbricht en el sentido de que ya no existía el status de las Cuatro Potencias de Berlín.

Poco después, Erhard tuvo una reunión extraordinaria en confianza con un grupo de periodistas amigos, en su residencia campestre de Baviera. Según comentarios publicados más tarde en uno o dos diarios, Erhard se desembarazó de sus malentendidos con el doctor Adenauer, y dio a entender que no le había perdonado el episodio del verano anterior, indicando que no deseaba encabezar la campaña electoral del año próximo "como hombre con el doctor Adenauer". No vacilaría en dirigir su propia campaña, designando al Gobierno en algunos aspectos. La posibilidad de que estas presuntas "filtraciones" sean inexactas no puede, por supuesto, ser excluida; no obstante, han dado motivo para muchas habladurías.

Estos antecedentes son los que dan a la disputa de Erhard con los industriales, y la intervención del doctor Adenauer, su interés más profundo. Cualquiera que sean los puntos favorables o desfavorables del argumento económico, hay que convenir que una vez más la capacidad del Profesor Erhard como táctico en el campo político será sometida a prueba en las semanas venideras, y que el resultado de la prueba puede tener importante influencia, tanto en lo que respecta la cuestión de la eventual sucesión de Adenauer como líder demócrata-cristiano, como en las posibilidades de que los dos grandes partidos tendrán en las elecciones del año próximo, (O. F. N. S.).



ERHARD

representa ciertos peligros inherentes para los precios y niveles de salarios. Como contribución para disminuir el poder adquisitivo interno, la industria ha ofrecido suscribir un empréstito voluntario de 1.000 millones de marcos-D con fines de desarrollo y exportación de capitales. Esto ha sido desafiado por Erhard como una gota de agua en un balde, y ha propuesto cambios en los impuestos y aranceles, los que, en efecto, abaratarían las

co-D, que el Gobierno rechaza. Herr Berg, hablando en representación de la industria, ha atacado públicamente estos planes en términos excepcionalmente duros; serían una "catástrofe para toda la economía alemana"; en relación con la presente revaluación del circulante, llegó a emplear el vocablo "crimen". Erhard a su turno, ha acusado a los industriales de haber perdido todo sentido de la moderación y, en efecto, amenaza

A TODOS LOS SUPONEN EN ARGENTINA:

La Tierra de los Fantasmas del Nazismo

Por ADRIAN OLLIVIER

- Es efectivo que el peronismo le abrió la puerta a los derrotados lugartenientes de Hitler
- El caso Eichmann y el Mengualé, dos eslabones de una larguísima cadena
- En Argentina hay psicosis de peronismo: a cualquier alemán lo confunden con Bormann

mentar sobre el particular, Franco hizo de España el trampolín y Perón convirtió a la Argentina en refugio de los muchos criminales de guerra que debieron pagar sus extravíos en Nuremberg.

El pueblo argentino sabe perfectamente todo esto y es la razón de que esté psicológicamente predispuesto a que un simple parecido físico sea suficiente para identificar a un criminal de guerra, uno de los muchos que sin lugar a dudas viven en la Argentina.

En esta ocasión fue víctima del error Walter Flogel a quien se confundió con Martín Bormann, el secretario de Hitler, quien se identificó con el alemán que en adelante la identificación real respaldada a la confusión y los culpables paguen sus deudas con la humanidad, y América sea tierra de paz y no paraíso de criminales políticos.— (A.L.A.)



ADOLFO EICHMANN

LA VIDA de Martín Bormann, lugarteniente de Hitler, abrió un sugestivo signo de interrogación en 1945. Fue visto por última vez en el mes de abril de ese año, cuando abandonaba el refugio de la Cancillería de Berlín poco después del presunto suicidio de Eva Braun y Adolf Hitler. Desde entonces se afirmó haberlo visto en la Unión Soviética, España, El Cairo y otras ciudades. El misterio sobre el paradero de Bormann cobró actualidad cuando fue capturado Adolfo Eichmann en territorio argentino.

similares por las potencias del Eje en total y abierta contradicción con el sentir del pueblo argentino que manifestaba abiertamente sus simpatías por los Aliados.

El 4 de junio de 1943, un golpe revolucionario de extrema derecha asume el poder y su apoyo manifiesto al nazismo es la característica de la política internacional asumida por el nuevo Gobierno, del que era Vicepresidente y Ministro de Guerra, Perón.

Finalizada la contienda con la derrota incondicional del nazismo, muchos de sus jerarcas buscaron asilo en la Argentina amparados por la complicidad del peronismo que detentaba el poder. El caso Eichmann y Mengualé son sólo dos eslabones de una cadena larga. Recordemos la misteriosa rendición en el año 1945 de dos submarinos alemanes (el U6 y el U2) a las autoridades argentinas, de las que nunca se supo qué o a quienes trajeron, pues el secreto en todo lo relacionado con ellos se mantuvo en absoluto. Perón estaba en ese entonces en el poder: ¿lo podría aclarar con certeza comprometedoras de los estos interrogantes? Por otra parte, la documentación secreta de la Cancillería de Berlín hallada por el Alto Comandante Aliado después de la derrota del Eje, ha arrojado mucha luz sobre la política "a dos puntas" seguida por Perón. Razones de alta diplomacia por parte de los Aliados han reducido al mínimo su difusión.

Habría mucho para escribir y docu-

En Italia Mejora el País, Pero no las Personas

ROMA.— Hace un siglo, poco tiempo después de la creación de la monarquía constitucional de Italia, un inteligente diplomático inglés escribió que los italianos se dividen en dos categorías: los muy ricos y los muy pobres, decían detener el porcentaje de producción en algunas ramas importantes de la economía nacional.

Al lado de los "muy ricos" y de aquellos cuya fortuna económica dependía directamente de los grandes capitales italianos, hay por lo menos tres y medio millones de ciudadanos, que caen en la categoría de "muy pobres". El fenómeno ocurre principalmente en el sur de Italia, donde la falta casi total de industria, origina que haya sólo empleo en la agricultura, la cual permanece caracterizada por condiciones primitivas, aún feudales.

Es digno de atención que el Gobierno hizo mucho durante el período postguerra, aunque hubiera podido hacer más, para aliviar la situación económica en una condición normal y para cooperar con los otros países de la Europa continental. La superestructura creada en el siglo pasado por la dictadura fascista, fue y continúa siendo un obstáculo para los esfuerzos del Gobierno democrático. De 1945 a 1960, el Gobierno tuvo éxito en crear complejos programas de ayuda, y control parcial por el Estado, cuyos actos han estimulado la industria privada. En otras palabras, el Estado italiano participa en la libre competencia entre los grupos industriales, solamente en el petróleo y el acero. El esta medida puede mantenerse, a pesar de la presión negativa de las grandes asociaciones, en pocos años la economía italiana podría sufrir grandes cambios, viniendo el dominio de los capitalistas retrogradados.

Actualmente, la economía no permite a la mayor parte de la población gozar de las condiciones generalmente mejoradas. Estos progresos son disfrutados solamente por el grupo privilegiado y

por aquellos que dependen, más o menos, de ese grupo. Este desequilibrio económico es el resultado del actual estado progresivo de su desarrollo. El Gobierno de Roma ha informado recientemente que las exportaciones han aumentado en un 39,5 por ciento durante los primeros seis meses de 1960, comparado con el mismo período de 1959. Una reducción de este porcentaje no se anticipa. Es necesario notar que el aumento del intercambio entre Italia y otros mercados europeos ha sido, en comparación con los países de la zona de libre comercio europea, el porcentaje de intercambio ha aumentado notablemente en un 38 por ciento.

Podría ser un error fundamental pensar que esta magnífica situación corresponde igualmente a un mejoramiento de las condiciones económicas individuales. En 1960, los ingresos por cabeza de los ciudadanos italianos, aumentaron difícilmente a un 2 por ciento. En las regiones del sur no alcanzó el 1,5 por ciento. Permanecen desempleadas 1.500.000 personas y tres millones parcialmente empleadas, especialmente aquellas que no tienen un trabajo estable y salarios regulares.

El cambio en la política italiana hacia la izquierda del centro, que se produjo con el Gobierno encabezado por el señor Fanfani, despertó la esperanza de que la situación económica de Italia sufría un igualamiento que resulte en que la mayoría de las clases trabajadoras experimenten una vida democrática por la cual han luchado. La validez de estos proyectos se refleja en las actitudes de los dos partidos socialistas italianos—uno dirigido por el señor Nenni y otro por el señor Saragat—, hacia el nuevo Gobierno. Ellos han acordado apoyar al Gobierno de Fanfani en la esperanza de que la oposición a las peticiones de las asociaciones y de los grandes capitalistas agrarios del sur, resulte en una política económica que pueda favorecer a las clases menos privilegiadas. Si este alentador proyecto se realiza, será al comienzo, sin duda alguna, del desmoronamiento del mundo occidental. No se puede olvidar que la existencia del Partido Comunista italiano, constituido por más de un millón de miembros, es, principalmente, debida al desempleo y al empleo temporal.— (F.N.S.)

Lo Breve en el Mundo

- EN MONTANA (EE. UU.) hay una ley según la cual el vestido de alguien que baila en una taberna o bar debe pesar al menos kilo y medio.
- EN UNA POBLACION de Florida, en una droguería el dueño fijó en el departamento de tabaco un cartel que decía: "Parad de fumar".
- UN DIARIO de Londres ha recibido una carta de un lector preguntando en qué estación del año tiene lugar la recolección de los macarrones en Italia.
- EN DINAMARCA, un músico confesó en la Corte de Justicia que dirigía una agencia matrimonial que ofreció la misma hermosa joven como posible esposa a mil ochenta y un hombres.
- ANUNCIO en una librería de Nueva York: "No nos interesa que usted lea estos libros aquí; lo que deseamos es que los lea en su casa".
- LOS HABITANTES de Viena (Austria) que sufren de insomnio pueden telefonar al número 529.999, y una voz dulce y calmante les dará consejos para encontrar el sueño.
- EN BOSTON (Estados Unidos), una modista se excusó de no haber enviado a una cliente un traje de niño que le había sido encargado, diciendo: "Se me rompió la máquina de coser. Nunca me había ocurrido, y no me lo explico". Compró la máquina de coser en 1920.
- UN HABITANTE de Saint-Louis (Estados Unidos), ha ofrecido al Gobierno su mujer para la defensa nacional, diciendo: "Puedeirme andar descalzo a veinte metros de distancia mientras está medio dormida. ¿Se figuran cuán rápidamente podría oír la proximidad de los aviones enemigos?".
- ANUNCIO en un diario de Chicago: "Se ruega a la señora que ahorró 90 dólares en la lavadora eléctrica que anunció la semana pasada, que se ponga en contacto conmigo. Era el secador que mi mujer quería vender".
- SEGUN el profesor Bereswiz de California, el animal más astuto e inteligente no es el perro, ni el caballo, sino la hormiga.
- EN UNA ESCUELA francesa, un muchacho, en su ejercicio de redacción, se refirió a los hongos de este modo: "Los hongos crecen en lugares húmedos y húmedos. Por este tienen la forma de un paraguas".
- EL PORCENTAJE de mortalidad más bajo se registra en los hombres y mujeres cuyo peso es el de 10 al 20 por ciento inferior al promedio.
- EL DRAMATURGO norteamericano Wilder Thornton ha dicho a propósito de la mujer: "Me gusta hacer lo que puedo para mantener a la mujer, pero mi mortal enemigo—en excelentes condiciones para luchar—"

Máquina Japonesa Cose Arterias y Venas

WURZBERGO (Por E. B. Impresiones de Alemania).— Con motivo de un viaje de demostración a través de toda Europa, que ha efectuado el Profesor Inokuchi para la introducción de la máquina japonesa para coser los conductos sanguíneos, despertó esta nueva construcción la atención de los especialistas alemanes. Significativa fue la opinión del caudatario numerario para cirugía de la Universidad de Wurzburg, Profesor Werner Wachsmuth, que manifestó que los técnicos japoneses en máquinas de coser vasos sanguíneos demuestran haber adelantado claramente la similar construcción rusa. El aparato ruso fue expuesto en otoño de 1959, por el Profesor Demichov en el Congreso Internacional de Cirugía de la Universidad de Munich y despertó entonces general admiración. Llama la atención en la construcción japonesa su sencillez en comparación con el complicado instrumento ruso. Ofrece además la ventaja de requerir mucho menos espacio.

El Profesor Kiyoshi Inokuchi, de 39 años de edad, ofreció a sus colegas alemanes una disertación sobre sus propias experiencias con la "máquina de hilar vasos", adquirida durante los últimos cinco años. Se refirió a las mejoras introducidas hasta alcanzar el sexto modelo, a más de 150 pruebas en animales y a más de 35 operaciones de enfermos y heridas, que en un sólo caso provocaron complicaciones.

EL PATO DONALD

POR WALT DISNEY

Panel 1: ¿ES ESO TODO EL CORREO? / ¡SÍ, SEÑOR!

Panel 2: HUMM... COMO MATARÉ UNA HORA O DOS... AH, TENGO UNA IDEA

Panel 3: BARBERÍA ADONIS? HABLA RUIÑO. ENVÍE UNA CUADRILLA... QUIERO DE TODO.

Panel 4: PATO RUIÑO

Panel 5: ¡AY! ¡ME ESTÁ LASTIMANDO LA CINTICULA!

Panel 6: ¡DIABLO! ¿QUIERE ESCALDARME?

Panel 7: ¡AY! ¡GRRR! ¡HUY!

Panel 8: ¡OH, CUIDADO!

Panel 9: ¡TIO DONALD, VEN APRISA! UN GRUPO DE ESPÍAS ESTÁ TORTURANDO A TIO RUIÑO.

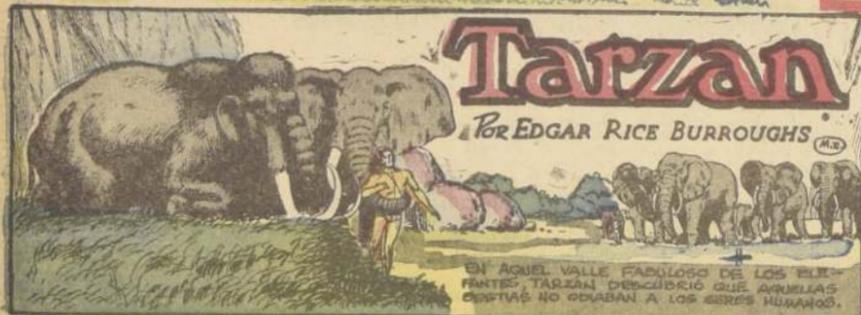
Panel 10: ¡LUIS, DEJA ESA BROMA!

Panel 11: DE VERAS? AHORA LE VAN A AHOGAR EN EL LAVAMANOS.

UN NUEVO CAPITULO EN LA HISTORIA INDUSTRIAL DE CHILE ESTA ESCRIBIENDO

INDUSTRIAS FORESTALES S.A.

Celulosa, Papel de diarios para exportación
 Oficinas Generales:
 Agustinas 1235, 5° piso, Telef. 81212 y 85228
 Santiago



Tarzan

Por EDGAR RICE BURROUGHS

EN AQUEL VALLE FADOLOSO DE LOS ELEFANTES, TARZAN DESCUBRIÓ QUE AQUELLAS BESTIAS NO ODIABAN A LOS SERES HUMANOS.

EL MÁS VIEJO DE LOS ELEFANTES ESTABA SIN OUDA, EN LOS ÚLTIMOS MOMENTOS DE SU VIDA.

¿POR QUE RODEAN AL ANCIANO TARZAN?

NO LO SÉ TIO, PERO CREO QUE LO SABREMOS PRONTO.

OBSERVA BIEN LO QUE HACEN, TIO. RECUERDA QUE EL CUERPO O LOS HUESOS DEL ELEFANTE QUE TIENE MUERTE NATURAL, NO APARECEN.

QUIZÁS AHORA CONOCEREMOS QUE ES LO QUE OCURRE.

EL INTERÉS DE ELLOS ESTÁ CONCENTRADO EN LA VIEJA BESTIA.

CREO QUE TENEMOS EL GRAN PRIVILEGIO DE PRESENCIAR UN SINGULAR ESPECTÁCULO: EL FUNERAL DE UN VIEJO ELEFANTE.

SE HUNDE EN LO NEGRO, TARZAN.

DICK TRACY

PATROLLA JUVENIL

GENIAL! UNA IDEA CURIOSA

EN EL ARCHIVO DEL F.B.I., EN LOS ESTADOS UNIDOS, HAY MÁS DE 185,000,000 HUELLAS DACTILARES Y NO HAY DOS IGUALES

¿SOY TU TIA MALVA... Y NO SOY HALAKSHIKI?

¡CUANDO ME ALEGRO DE HABER ENCONTRADO A MI TIA!

Y EN LA JEFATURA DE LA POLICIA... EL JEFE, CON SUSE MEORIE SOBIB LA NIÑA, TERMINA MI TRABAJO, JEFE. REGRESE HOY EN AÑOS A HONOLULU.

¡HAY, NO SÉ QUE EL JEFE LLEVA UN OREJILLO DE ORO... ¿PUEDE UN PLACER CONOCERLO?

BUENO, PANTA, PORTATE BIEN, SI UN DÍA NOS NECESITAS DILE A TU TIA QUE NOS LLAME.

ME ALEGRO QUE TENGO UNA TIA... BREG LA UNICA PEREGRINA QUE TENGO EN EL MUNDO.

¡OH, NO TE QUIERO MUCHO, TIA!

NUNCA NOS SEPARAREMOS... ¿VERDAD?

NO... NUNCA...

¿PERO QUE NO LLAMARÁ? DUDO QUE LLAMARÍA CUANDO SE FUERA LA POLICIA.

¡YA HACE OCHO HORAS QUE PASARÍA!

Sea HOY

MANIFESTACION: 20 mil policías han sido movilizados para estar atentos y prevenir cualquier disturbio en París, al anunciarse que los estudiantes y algunos sindicatos pretenden organizar una gigantesca manifestación en pro de la paz negociada en Argelia. De Gaulle se opuso al desfile, pero los organizadores insisten en su plan, que puede tener sangrientos resultados. (Pág. 18)

HUNGRIA: Hoy se cumple el cuarto aniversario del heroico levantamiento del pueblo húngaro contra la dominación soviética y de la sangrienta represión realizada por las tropas rusas. (Pág. 10)

"PAREDON": Sigue en plena vigencia, en Cuba, la "Ley del Paredón". Un nuevo fusilamiento fue realizado ayer y se presume que William Morgan, que fuera héroe en la campaña de Sierra Maestra, será una de las próximas víctimas del pelotón de fusileros. (Pág. 9)

CRITICA: El órgano periodístico oficial de Yugoslavia, critica duramente a Khrushchev, debido a la negativa de éste a apoyar el plan neutralista que propiciaba una reunión en la cumbre entre Rusia y Estados Unidos. (Pág. 19)

CONTRALORIA: No tendrá reajuste la Contraloría el año próximo. El Contralor emitió declaraciones rectificando erróneas afirmaciones de órganos informativos de la capital. (Pág. 20)

SUR: A más de 26 mil millones alcanza la ayuda crediticia que el Banco del Estado ha prestado a la zona sur del país. Los préstamos de auxilio especiales suben de tres mil millones de pesos. (Pág. 20)

MEDICINA: Más de trescientos especialistas concurren al Séptimo Congreso Panamericano de Gastroenterología, que se inaugura hoy. (Pág. 11)

Se acentúa baja de interés bancario para la producción LOS BANCOS DEBERAN DESCONTAR LETRAS AL 16,5 O/O ANUAL

Arqueólogos en busca de tesoro faraónico

EL CAIRO, 22 (UPI).— Un grupo de arqueólogos parece estar a punto de descubrir un tesoro que durante siglos escapó a la rapacidad de los ladrones de sepulcros.

Ochenta hombres están excavando en una galería descubierta bajo la tumba del faraón Seti I, construida 3.300 años atrás en Luxor, donde la antigua capital de Tebas floreció sobre la margen oeste del Nilo.

Los arqueólogos confían en hallar un tesoro. La tumba de Seti I fue abierta por primera vez a principios del siglo XIX; pero aunque era hermosa, contenía pocos objetos de valor.

Hay señales de que ladrones estuvieron activos, pero muchos arqueólogos están convencidos de que todavía no se ha encontrado el verdadero tesoro.

El Departamento de Antigüedades de Egipto inició este verano las excavaciones para investigar mejor el misterio de la tumba de Seti I.

Hace unas seis semanas hubo gran excitación. Aly Abdel Rasul, hombre de 50 años, cuya familia se dedica a la actividad de guías desde hace varias generaciones, declaró que su abuelo le había dado una información "hasta ahora desconocida" sobre la tumba.

Agregó que lo que sabía podía ser ventajoso, y para probarlo ofreció pagar el costo de las excavaciones.

Su fe parece estar justificada. Los arqueólogos descubrieron varios pedruzcos que conducían hacia abajo desde una galería descubierta debajo de la tumba, lo que dio firmeza a sus esperanzas. Ahora se están retirando escombros de la galería.

Cerca de la tumba de Seti se descubrió la cámara mortuoria del rey Tutankamón, en 1922, lo cual constituyó uno de los mayores descubrimientos arqueológicos del siglo.

Festean a reina estudiantil



En el stand que la firma Mitsui Chile Ltda. levantó en la Exposición de la Quinta Normal, y que representa una pagoda japonesa, se efectuó ayer una simpática ceremonia. La señorita Ximena Fernández, reina del Centro de Derecho de la Universidad Católica, que durante los festivales estudiantiles "Demos Gracias por Chile" representó al Japon, fue recibida en dicho stand por altos personeros de dicha empresa y por el señor Gonzalo Amunátegui, importador de vehículos motorizados de la organización Mitsui. Don Miguel Tsunaki, representante de la casa central de la Mitsui en Chile, hizo entrega a la señorita Fernández de un radio a transistores marca "Toshiba". La ceremonia fue amenizada con danzas y números artísticos, realizados por damas y jóvenes integrantes del Grupo ARCA (Arte y Caridad), los cuales, ataviados con trajes típicos del Japon, contribuyeron a realizar el ambiente oriental que se ha dado a este stand. A continuación, se sirvió un coctel a los asistentes. EN EL GRABADO, los actores Rubén Portas, artista argentino becado en el Teatro de Ensayo, y Horacio Santelices, colocan a la Reina Estudiantil un típico sombrero de paja japonesa.

El Banco Central de Chile acordó dar opción al Banco del Estado y a los Bancos comerciales del país, para suscribir una emisión de 18 millones de dólares en pagarés fiscales de la Ley 4.897, bajo la condición de que se comprometan a reducir la tasa de descuentos sobre las letras de producción, a un máximo de 16,5 por ciento anual, incluyendo en ese porcentaje las comisiones y cualquier otro gasto.

Para esos efectos, se entienden por letras de producción, las siguientes:

a) Las letras giradas por productores agrícolas, industriales o mineros, que provengan de las ventas de su propia producción, ya sea que correspondan a pagos o anticipos; b) Las aceptadas por los mismos, que provengan de la adquisición de materias primas o de cualquiera clase de artículos o elementos destinados a ser consumidos o empleados directamente en sus actividades productoras, siempre que no se trate de inversiones o de adquisiciones de bienes de capital. En el caso de los agricultores, se entienden, además, las provenientes de la compra de ganado; y c) Las aceptadas por constructores por compra de materiales de construcción para la realización de sus obras, siempre, también, que no se trate de inversiones o adquisiciones de bienes de capital.

Los Bancos que opten a dicha suscripción de pagarés fiscales están obligados a mantener descotadas "letras de producción" en una proporción no inferior de la que tenían al 25 de agosto último, fijada esta proporción en relación con el total de sus colocaciones.

El compromiso de los Bancos de descontar letras de producción, a una tasa total no mayor al 16,5 por ciento, y de mantener en descuento la proporción ya indicada de letras, se entiende tomada en carácter permanente; o sea, que seguirá en vigor sin limitación de plazo, incluso una vez cancelados los pagarés fiscales que hubiere suscritos.

Tal es la información, textual, que trae consigo sobre esta materia, el Informativo de la Sociedad de Fomento Fabril, correspondiente al 17 de octubre en curso.

Carece de base réplica del diputado Cademartori sobre leyes previsionales

La Secretaría General de Gobierno reitera y puntualiza sus declaraciones al respecto

La Secretaría General de Gobierno ha entregado, por intermedio de la Oficina de Informaciones y Radiodifusión, una réplica a la declaración pública de la siguiente declaración:

"La réplica del honorable diputado señor Cademartori a nuestra anterior declaración, en la que precisamos la actitud de S. E. con respecto a las leyes sobre continuidad de la previsión, no allega ningún argumento nuevo ni desvirtúa en forma alguna nuestras afirmaciones."

La verdad es que la interpretación señalada por el señor Cademartori, en cuanto a su partido,

EN LA HUELLA DE PILPILCO:

Corresponsal de Malleco ratifica sus informaciones sobre la venta del azúcar

Como hasta ahora el diario "El Siglo" no ha podido rebatir ninguna de las informaciones sobre la venta del azúcar cubano realizada por los comunistas — asunto que por lo demás se ventila ante la Justicia — salió ayer sensacionalmente con una entrevista al señor Carlos Vásquez, secretario general de la CUT de Malleco.

Vásquez dice: "Imposible, jamás me ha entrevistado LA NACION". Estas palabras hacen el título de la información de "El Siglo".

Si hay en esto una impostura es la de la de Vásquez, porque nunca, LA NACION ha dicho que lo haya entrevistado.

Respecto a otros alegatos de Vásquez, ubicamos a nuestro corresponsal en Malleco, quien nos informó:

1.º— Carlos Vásquez fue interrogado por Carabineros y de su respuesta hay constancia en la Intendencia.

2.º— En esa interrogación, Vásquez dijo que el dinero cobrado a los campesinos fue para cubrir los gastos de flete, y que para ello contaba con autorización de la directiva de la CUT.

3.º— La Intendencia le ofreció medios para trasladar la ayuda, pero el ofrecimiento fue rechazado. La razón es obvia, si lo aceptaban, después no habrían podido justificar la venta.

4.º— En cuanto a los roces con demócratas y socialistas por la venta de la ayuda, cualquiera puede comprobarlos en la zona.

Finalmente, todas estas informaciones coinciden con las que la Intendencia tiene en su poder, y de las cuales hay constancia oficial.



NEUVA YORK.— El Cardenal Francis Spellman, de Nueva York, aparece aquí junto a los candidatos presidenciales John F. Kennedy, izquierda, y el Vicepresidente Richard Nixon, cuando estuvieron a una comida que se realizó en el Hotel Waldorf Astoria. (FOTO UPI).

Optimistas Kennedy y Nixon, a 2 semanas de la elección

● Ambos comandos aseguran tener ventajas entre los votantes. ● Cuadro sinóptico pre-eleitoral de los dos candidatos.

WASHINGTON, 22.— (UPI).— (Por Raymond Lahy).— La campaña electoral para la Presidencia entra en sus últimas dos semanas con los altos mandos de cada partido, contando a su respectivo candidato con ventaja en los Estados suficientes para conquistar la victoria en los comicios del ocho de noviembre.

Los demócratas son los que se muestran más optimistas, mayormente por ver la ventaja de su candidato, senador John Kennedy, en los nueve Estados más populosos. Una evaluación republicana autorizada es más cauta, pero presenta a su candidato, el Vicepresidente Richard Nixon, con superioridad suficiente para vencer si mantiene su presunta delantera.

Juzgando por encuestas públicas y privadas, análisis de los distritos y otros barómetros electorales, un sumario demócrata da a Kennedy 29 Estados con 381 votos electorales, a Nixon 10 Estados con 61 votos electorales, y deja 11 Estados con 95 votos en una situación demasiado indecisa.

Un resumen republicano da a Nixon ventaja en 28 Estados con 261 votos, a Kennedy en nueve con 140, y deja en duda 13 Estados con 136 votos.

Para triunfar se necesitan 269 votos electorales, es decir, la mitad más uno de los 537 votos de los 50 Estados.

Cambios claves de USA en sus relaciones latinoamericanas

● El Embajador Philip Bonsal, no volverá a su cargo en La Habana, sino que será representante ante la OEA. ● Todas las modificaciones en el Cuerpo Diplomático y en las Organizaciones para América Latina tienden a reforzar el aspecto de las relaciones económicas.

WASHINGTON, 22.— (UPI).— (Por Henry Raymond).— Philip W. Bonsal no volverá a Cuba como Embajador de los Estados Unidos, según supo hoy la United Press International.

Fuentes diplomáticas responsables dijeron que el Presidente Eisenhower ha resuelto designar sucesor de John C. Dreier, como jefe de la representación estadounidense ante la Organización de los Estados Americanos (OEA). Dreier ha dimitido.

La medida parece indicar que, por lo menos en lo que resta su periodo, el actual Gobierno de los Estados Unidos se propone responder a la intransigencia del Primer Ministro cubano Fidel Castro, no enviando un Embajador a La Habana.

Ello dejaría en enero próximo al nuevo Presidente en libertad para decidir si el estado de las relaciones cubano-estadounidenses hace deseable la medida.

Altas autoridades dicen en manera alguna relacionados con las críticas de los demócratas en el sentido de que el Gobierno no ha sido bastante firme en un trato con el régimen cada vez más pro-comunista de Castro.

Bonsal fue llamado esta semana a Washington para "consultas" por tiempo indefinido. El llamado se produjo poco después de que los Estados Unidos impusieron a Cuba un embargo comercial, en un franco intento de debilitar el Gobierno de Castro.

Las noticias sobre el esperado nombramiento de Bonsal llegan en un momento en que en la sección para América Latina del Departamento se han efectuado importantes cambios. La mayoría de esos cambios parecen destinados a fortalecer la política económica estadounidense en esa región.

Comenzaron poco después de la función de Secretario Adjunto cargo el mes pasado de la función de Secretario Adjunto para los asuntos interamericanos, sucediendo a Roy R. Rubottom, quien fue designado Embajador en la Argentina. Mann había sido Secretario Adjunto para asuntos económicos.

El nombramiento de Mann coincidió con el anuncio del Presidente Eisenhower de un amplio nuevo programa para el desarrollo económico y social de América Latina.

Uno de los primeros actos de Mann, consistió en crear una nueva Subsecretaría para asuntos económicos, Milton B. Berman, ex Consejero Económico para el cargo.

En Madrid, fue designado para el cargo, Lester Mallory, ex Embajador en Guatemala, dimitió para ingresar en el Banco de Desarrollo Interamericano.

Le sucedió en sus funciones Wymberly de R. Coerr, ex titular de la Oficina de Asuntos de la Costa Oeste de los Estados Unidos.

Otro importante funcionario del nuevo equipo de Mann, es Edwin E. Vallon, asesor económico y laboral que cuenta con años de experiencia en asuntos latinoamericanos. Se lo designa jefe de la Oficina de Asuntos de México y El Caribe, en reemplazo de William Wieland, quien va a la Embajada en Suecia.

Vallon tendrá como subje a Robert A. Stevenson, que estudió economía en Harvard, y recientemente se desempeñó en el Departamento de Asuntos Cubanos.

Recorrido inaugural de Exposición de S. Fernando



Durante una hora el Ministro de Agricultura, Manuel Casanueva, recorrió los diferentes stands de la XII Exposición Ganadera, Agrícola e Industrial de Colchagua, inaugurada ayer. EN EL GRABADO, se le ve a la salida del stand presentado por los Servicios dependientes de su Cartera, acompañado de Juan León Noguera, miembro de la Asamblea de Agricultores de esa provincia, y otros personeros y funcionarios. (AMPLIA INFORMACION EN PAGINA, 11).

Ayer HOY y Mañana

HIDROGRAFOS FRANCESES.

Cuatro hidrógrafos franceses llegarán hoy a Santiago, para colaborar con expertos chilenos en los estudios de navegabilidad del río Aisvia. Dos de ellos han sido contratados por el Gobierno chileno y dos enviados por el Gobierno de Francia.

DONACION DE EQUIPO DE RADIO.

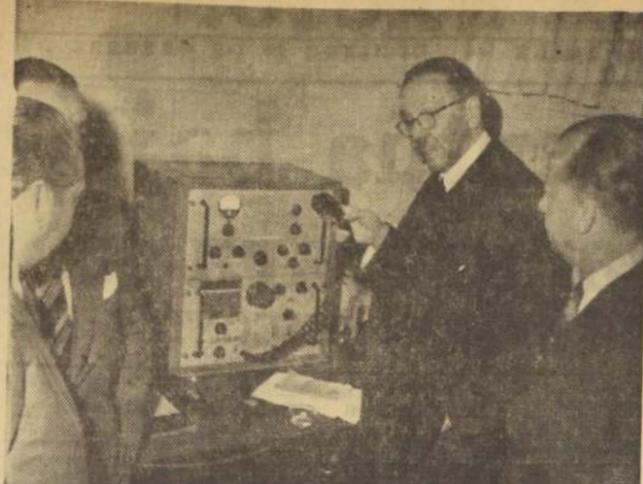
La Embajada de Venezuela informó ayer que han sido embarcados con destino a Chile, 16 bultos que contienen transmisores, tubos y repuestos para estaciones de radioaficionados. Este envío constituye un aporte del Radio Club de Venezuela para ser obsequiado a los radioaficionados de la zona devastada por los sismos, que perdieron sus equipos durante la catástrofe.

RIFA DE LA CRUZ ROJA.

La Cruz Roja informó ayer que la rifa nacional consistente en una casa prefabricada y amoblada, un juego de collar y aros de perlas finas y una motoneta, ha sido postergada para el 14 de diciembre próximo. El producto de esta rifa será destinado a los damnificados de la zona sur.

MANIOBRAS NAVALES.

Ayer finalizaron las maniobras combinadas de guerra antiaeromarina que se han estado desarrollando a la cuadra de Mejillones. En ellas ha intervenido las fuerzas navales de Estados Unidos, Perú y Chile. La Fuerza Aérea ha participado con aviones B-26.



El Ministro del Interior, Dr. Sotero del Río, se pone en comunicación con el Sr. mediante los poderosos equipos radiotransmisores inaugurados ayer, y que permiten una comunicación permanente y directa, entre el Gobierno y las autoridades de la zona devastada. EN EL GRABADO, el representante de la RCA Víctor, Julio del Río, y funcionarios de la Moneda.

INAUGURADA RED DE RADIOCOMUNICACIONES ENTRE INTERIOR Y AUTORIDADES DEL SUR

- Los equipos fueron donados por la RCA para enlazar, en forma permanente, al Gobierno con la zona afectada por los sismos.
- Compreensiva y generosa contribución de la empresa destacó y agradeció el Ministro Del Río.

Minutos después del mediodía de ayer fue inaugurada oficialmente en el Ministerio del Interior una poderosa red de radiocomunicaciones instalada por la RCA, y que enlaza directamente al Gobierno con las autoridades de la zona devastada por los sismos. Asistieron el Ministro del Interior, Dr. Sotero del Río, quien se recibió del equipo y lo inauguró oficialmente en representación del Gobierno; el Subsecretario de esa Cartera, Jaime Silva; el Subsecretario de Obras Públicas, Guillermo Ríos, patroneros de la RCA, funcionarios del Interior y periodistas.

Minutos después del mediodía de ayer fue inaugurada oficialmente en el Ministerio del Interior una poderosa red de radiocomunicaciones instalada por la RCA, y que enlaza directamente al Gobierno con las autoridades de la zona devastada por los sismos. Asistieron el Ministro del Interior, Dr. Sotero del Río, quien se recibió del equipo y lo inauguró oficialmente en representación del Gobierno; el Subsecretario de esa Cartera, Jaime Silva; el Subsecretario de Obras Públicas, Guillermo Ríos, patroneros de la RCA, funcionarios del Interior y periodistas.

Minutos después del mediodía de ayer fue inaugurada oficialmente en el Ministerio del Interior una poderosa red de radiocomunicaciones instalada por la RCA, y que enlaza directamente al Gobierno con las autoridades de la zona devastada por los sismos. Asistieron el Ministro del Interior, Dr. Sotero del Río, quien se recibió del equipo y lo inauguró oficialmente en representación del Gobierno; el Subsecretario de esa Cartera, Jaime Silva; el Subsecretario de Obras Públicas, Guillermo Ríos, patroneros de la RCA, funcionarios del Interior y periodistas.

Minutos después del mediodía de ayer fue inaugurada oficialmente en el Ministerio del Interior una poderosa red de radiocomunicaciones instalada por la RCA, y que enlaza directamente al Gobierno con las autoridades de la zona devastada por los sismos. Asistieron el Ministro del Interior, Dr. Sotero del Río, quien se recibió del equipo y lo inauguró oficialmente en representación del Gobierno; el Subsecretario de esa Cartera, Jaime Silva; el Subsecretario de Obras Públicas, Guillermo Ríos, patroneros de la RCA, funcionarios del Interior y periodistas.

Minutos después del mediodía de ayer fue inaugurada oficialmente en el Ministerio del Interior una poderosa red de radiocomunicaciones instalada por la RCA, y que enlaza directamente al Gobierno con las autoridades de la zona devastada por los sismos. Asistieron el Ministro del Interior, Dr. Sotero del Río, quien se recibió del equipo y lo inauguró oficialmente en representación del Gobierno; el Subsecretario de esa Cartera, Jaime Silva; el Subsecretario de Obras Públicas, Guillermo Ríos, patroneros de la RCA, funcionarios del Interior y periodistas.

Minutos después del mediodía de ayer fue inaugurada oficialmente en el Ministerio del Interior una poderosa red de radiocomunicaciones instalada por la RCA, y que enlaza directamente al Gobierno con las autoridades de la zona devastada por los sismos. Asistieron el Ministro del Interior, Dr. Sotero del Río, quien se recibió del equipo y lo inauguró oficialmente en representación del Gobierno; el Subsecretario de esa Cartera, Jaime Silva; el Subsecretario de Obras Públicas, Guillermo Ríos, patroneros de la RCA, funcionarios del Interior y periodistas.

Minutos después del mediodía de ayer fue inaugurada oficialmente en el Ministerio del Interior una poderosa red de radiocomunicaciones instalada por la RCA, y que enlaza directamente al Gobierno con las autoridades de la zona devastada por los sismos. Asistieron el Ministro del Interior, Dr. Sotero del Río, quien se recibió del equipo y lo inauguró oficialmente en representación del Gobierno; el Subsecretario de esa Cartera, Jaime Silva; el Subsecretario de Obras Públicas, Guillermo Ríos, patroneros de la RCA, funcionarios del Interior y periodistas.

Minutos después del mediodía de ayer fue inaugurada oficialmente en el Ministerio del Interior una poderosa red de radiocomunicaciones instalada por la RCA, y que enlaza directamente al Gobierno con las autoridades de la zona devastada por los sismos. Asistieron el Ministro del Interior, Dr. Sotero del Río, quien se recibió del equipo y lo inauguró oficialmente en representación del Gobierno; el Subsecretario de esa Cartera, Jaime Silva; el Subsecretario de Obras Públicas, Guillermo Ríos, patroneros de la RCA, funcionarios del Interior y periodistas.

Minutos después del mediodía de ayer fue inaugurada oficialmente en el Ministerio del Interior una poderosa red de radiocomunicaciones instalada por la RCA, y que enlaza directamente al Gobierno con las autoridades de la zona devastada por los sismos. Asistieron el Ministro del Interior, Dr. Sotero del Río, quien se recibió del equipo y lo inauguró oficialmente en representación del Gobierno; el Subsecretario de esa Cartera, Jaime Silva; el Subsecretario de Obras Públicas, Guillermo Ríos, patroneros de la RCA, funcionarios del Interior y periodistas.

Minutos después del mediodía de ayer fue inaugurada oficialmente en el Ministerio del Interior una poderosa red de radiocomunicaciones instalada por la RCA, y que enlaza directamente al Gobierno con las autoridades de la zona devastada por los sismos. Asistieron el Ministro del Interior, Dr. Sotero del Río, quien se recibió del equipo y lo inauguró oficialmente en representación del Gobierno; el Subsecretario de esa Cartera, Jaime Silva; el Subsecretario de Obras Públicas, Guillermo Ríos, patroneros de la RCA, funcionarios del Interior y periodistas.

Minutos después del mediodía de ayer fue inaugurada oficialmente en el Ministerio del Interior una poderosa red de radiocomunicaciones instalada por la RCA, y que enlaza directamente al Gobierno con las autoridades de la zona devastada por los sismos. Asistieron el Ministro del Interior, Dr. Sotero del Río, quien se recibió del equipo y lo inauguró oficialmente en representación del Gobierno; el Subsecretario de esa Cartera, Jaime Silva; el Subsecretario de Obras Públicas, Guillermo Ríos, patroneros de la RCA, funcionarios del Interior y periodistas.

Minutos después del mediodía de ayer fue inaugurada oficialmente en el Ministerio del Interior una poderosa red de radiocomunicaciones instalada por la RCA, y que enlaza directamente al Gobierno con las autoridades de la zona devastada por los sismos. Asistieron el Ministro del Interior, Dr. Sotero del Río, quien se recibió del equipo y lo inauguró oficialmente en representación del Gobierno; el Subsecretario de esa Cartera, Jaime Silva; el Subsecretario de Obras Públicas, Guillermo Ríos, patroneros de la RCA, funcionarios del Interior y periodistas.

Minutos después del mediodía de ayer fue inaugurada oficialmente en el Ministerio del Interior una poderosa red de radiocomunicaciones instalada por la RCA, y que enlaza directamente al Gobierno con las autoridades de la zona devastada por los sismos. Asistieron el Ministro del Interior, Dr. Sotero del Río, quien se recibió del equipo y lo inauguró oficialmente en representación del Gobierno; el Subsecretario de esa Cartera, Jaime Silva; el Subsecretario de Obras Públicas, Guillermo Ríos, patroneros de la RCA, funcionarios del Interior y periodistas.

Minutos después del mediodía de ayer fue inaugurada oficialmente en el Ministerio del Interior una poderosa red de radiocomunicaciones instalada por la RCA, y que enlaza directamente al Gobierno con las autoridades de la zona devastada por los sismos. Asistieron el Ministro del Interior, Dr. Sotero del Río, quien se recibió del equipo y lo inauguró oficialmente en representación del Gobierno; el Subsecretario de esa Cartera, Jaime Silva; el Subsecretario de Obras Públicas, Guillermo Ríos, patroneros de la RCA, funcionarios del Interior y periodistas.

Minutos después del mediodía de ayer fue inaugurada oficialmente en el Ministerio del Interior una poderosa red de radiocomunicaciones instalada por la RCA, y que enlaza directamente al Gobierno con las autoridades de la zona devastada por los sismos. Asistieron el Ministro del Interior, Dr. Sotero del Río, quien se recibió del equipo y lo inauguró oficialmente en representación del Gobierno; el Subsecretario de esa Cartera, Jaime Silva; el Subsecretario de Obras Públicas, Guillermo Ríos, patroneros de la RCA, funcionarios del Interior y periodistas.

Minutos después del mediodía de ayer fue inaugurada oficialmente en el Ministerio del Interior una poderosa red de radiocomunicaciones instalada por la RCA, y que enlaza directamente al Gobierno con las autoridades de la zona devastada por los sismos. Asistieron el Ministro del Interior, Dr. Sotero del Río, quien se recibió del equipo y lo inauguró oficialmente en representación del Gobierno; el Subsecretario de esa Cartera, Jaime Silva; el Subsecretario de Obras Públicas, Guillermo Ríos, patroneros de la RCA, funcionarios del Interior y periodistas.

Minutos después del mediodía de ayer fue inaugurada oficialmente en el Ministerio del Interior una poderosa red de radiocomunicaciones instalada por la RCA, y que enlaza directamente al Gobierno con las autoridades de la zona devastada por los sismos. Asistieron el Ministro del Interior, Dr. Sotero del Río, quien se recibió del equipo y lo inauguró oficialmente en representación del Gobierno; el Subsecretario de esa Cartera, Jaime Silva; el Subsecretario de Obras Públicas, Guillermo Ríos, patroneros de la RCA, funcionarios del Interior y periodistas.

Minutos después del mediodía de ayer fue inaugurada oficialmente en el Ministerio del Interior una poderosa red de radiocomunicaciones instalada por la RCA, y que enlaza directamente al Gobierno con las autoridades de la zona devastada por los sismos. Asistieron el Ministro del Interior, Dr. Sotero del Río, quien se recibió del equipo y lo inauguró oficialmente en representación del Gobierno; el Subsecretario de esa Cartera, Jaime Silva; el Subsecretario de Obras Públicas, Guillermo Ríos, patroneros de la RCA, funcionarios del Interior y periodistas.

Minutos después del mediodía de ayer fue inaugurada oficialmente en el Ministerio del Interior una poderosa red de radiocomunicaciones instalada por la RCA, y que enlaza directamente al Gobierno con las autoridades de la zona devastada por los sismos. Asistieron el Ministro del Interior, Dr. Sotero del Río, quien se recibió del equipo y lo inauguró oficialmente en representación del Gobierno; el Subsecretario de esa Cartera, Jaime Silva; el Subsecretario de Obras Públicas, Guillermo Ríos, patroneros de la RCA, funcionarios del Interior y periodistas.

Minutos después del mediodía de ayer fue inaugurada oficialmente en el Ministerio del Interior una poderosa red de radiocomunicaciones instalada por la RCA, y que enlaza directamente al Gobierno con las autoridades de la zona devastada por los sismos. Asistieron el Ministro del Interior, Dr. Sotero del Río, quien se recibió del equipo y lo inauguró oficialmente en representación del Gobierno; el Subsecretario de esa Cartera, Jaime Silva; el Subsecretario de Obras Públicas, Guillermo Ríos, patroneros de la RCA, funcionarios del Interior y periodistas.

Minutos después del mediodía de ayer fue inaugurada oficialmente en el Ministerio del Interior una poderosa red de radiocomunicaciones instalada por la RCA, y que enlaza directamente al Gobierno con las autoridades de la zona devastada por los sismos. Asistieron el Ministro del Interior, Dr. Sotero del Río, quien se recibió del equipo y lo inauguró oficialmente en representación del Gobierno; el Subsecretario de esa Cartera, Jaime Silva; el Subsecretario de Obras Públicas, Guillermo Ríos, patroneros de la RCA, funcionarios del Interior y periodistas.

ARTE Y CULTURA

IEM CELEBRA SUS VEINTE AÑOS DE LABOR CULTURAL

Con la apertura de una exposición de fotografías retrospectiva titulada "20 años de Extensión Musical", comienza a celebrar su vigésimo aniversario el Instituto de Extensión Musical dependiente de la Universidad de Chile.

ULTIMO CONCIERTO DE PRIMAVERA DE LA SINFONICA DE CHILE

Hoy a las 11 horas efectúa su último concierto popular de primavera la Orquesta Sinfónica de Chile en el Teatro Alameda.

MARQUES DE CUEVAS SE DESPIDE DEL BALLET CON "LA BELLA DURMIENTE"

El Marqués de Cuevas, de 75 años de edad y empresario de la más destacada compañía de Ballet de Francia, abandona la tierra para asistir al estreno de su obra "La bella durmiente" en París, el próximo jueves.

ALFONSO VILA INAUGURA MAÑANA

Alfonso Vila inaugura mañana a las 18 horas, su exposición de pinturas en la Sala Le Caveau, Librería Francesa, Estado 36.

CONFERENCIAS, EXPOSICIONES, MUSICA

- HOY:** MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES.— Se encuentra nuevamente abierto al público, con nuevas salas y recientes ingresos.
- MUSEO PEDAGOGICO DE CHILE.— De lunes a viernes, de 14.30 a 19.30 horas y sábado, de 8.30 a 12.30 horas. (Diseño No 145.)
- MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— De 10 a 12 y de 15 a 18 horas, de martes a domingo. Quinta Normal.
- MUSEO HISTORICO NACIONAL.— De 9 a 12 y de 15 a 18 horas, de martes a domingo. Miraflores 50.
- MUSEO DE ARTE POPULAR.— De 10 a 12.30 y de 15 a 18 horas, de martes a sábado. Domingo de 15 a 18 horas. Cerro Santa Lucía.
- MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL.— De 9 a 12 y de 15 a 18 horas, de martes a domingo. Quinta Normal.
- MUSEO BENJAMIN VICUNA MACKENNA.— De 15 a 18 horas, en días de semana, de 10 a 13 horas, los domingos, Avenida Vicuña Mackenna 94-A.
- VITERBO SEPULVEDA.— Dibujos y grabados. En la Sala de Arte del Ministerio de Educación.
- VIDA DE CHOPIN.— Exposición de fotografías. Instituto Chileno-Francés. Agustinas 719.
- ESCENOGRAFIA BRITANICA CONTEMPORANEA.— Exposición de diseños escenográficos, vestuarios y dibujos para obras teatrales. Instituto Chileno-Británico. Testinos 307.
- ROSTRO DE CHILE.— Exposición fotográfica de aspectos de la actividad nacional. Casa Central de la U. de Chile.
- CINCUENTA AÑOS DE PINTURA ARGENTINA.— Exposición de cuadros argentinos en homenaje al Sesquicentenario chileno. Museo de Bellas Artes.
- LUIS ARAYA ROBLES.— Pinturas en la Sala de Pinturas del Banco de Chile. (San Antonio 327).
- MARIANO ORTUZAR CARRIERA.— Pinturas en la Sala de Transportes Unidos (Agustinas 1139).
- JAIME GONZALEZ Y HECTOR PINO.— Pinturas en la Sala del Instituto Chileno Yugoslavo (San Antonio 31).
- LUIS MANDIOLA.— Grabados y cerámicas. En la Sala de Bellas Artes (Bandera 182).
- PERO MANUEL VILLASECA.— Pinturas en la Sala del Colegio Claretiano (Gran Avenida 4160). Desde hoy.
- ADRIANA FRASCAROLI.— Pinturas en la Sala de Artes Libertad. (Agustinas 1022).
- TRES ESCRITORES PINTORES.— Jenaro Prieto, Manuel Magallanes Moure y Pedro Prado. Hall de exposiciones de "El Divin Ilustrado". (Moneda 1158).
- PINTURA ALEMANA DE SIGLOS XIX Y XX.— Patrimonio de la Escuela de Bellas Artes.
- KIMENA CRISTI.— Obras en la Sala de Exposiciones de la U. de Chile. (Alto de las Compañías, Casa Central).
- CLAUDIO DI GIROLAMO.— Pinturas en la Sala del Instituto Chileno-Británico (Testinos 307). Inaugura el lunes a las 18 horas.
- KURT SCHICKETANZ.— Acuarelas en la Sala de Exposiciones del Banco de Chile. (San Antonio 327). Inaugura el lunes.
- "LA ALEMANIA DE HOY VISTA POR UN CHILENO". Conferencia — ilustrada con dispositivos — del señor Luis Arenas. Auditorio de la Biblioteca Nacional. Lunes, 19 horas.
- MASANNA: TRABAJOS DE ARQUITECTURA.— Pintura, escultura y fotografía. Inaugura en la Sala Finis Terrae de la Universidad Católica. Los alumnos de Arquitectura. 18 horas.
- SANTOS CHAVEZ.— Grabados y acuarelas. Inaugura en Sala Quintana. San Antonio 60.
- PROXIMAMENTE: MUSICA DE CAMARA.— Obras de Brahms. Miércoles 19.15 horas. Londres. El Instituto Alemán de Cultura.
- TRES NOVELISTAS DE AMERICA.— Ciclo de conferencias de Fernando Aguirre, en la Sala Valente Letelier, a las 19 horas. Los días 25, 27 y 28 del presente. Analizará las obras de Alberto Carpentier, Miguel Ángel Asturias y Manuel Rojas.

A la Hora del CIERRE

VIENE SELECCION YANQUI DE VOLEIBOL FEMENINO

El seleccionado femenino de voleibol de Estados Unidos se presentará en Santiago, de vuelta del Campeonato Mundial de Río de Janeiro, con seguridad durante la segunda quincena de noviembre. La selección norteamericana enfrentará a la selección nacional, que se está preparando para participar en el Torneo Sudamericano de febrero próximo.

Torneo Metropolitano: GANARON UNION, COLO COLO Y "LUIS MARAMBIO"

Refidos encuentros ofreció la reunión efectuada anoche en el Gimnasio de la Federación en disputa del Torneo Metropolitano. Los ganadores, Unión Española, Colo Colo y Luis Marambio, resolvieron los resultados a su favor, sólo en los últimos segundos.

DESLUCIDO ENCUESTO

Unión Española, Campeón del Torneo Santiaguino, volvió a brindar un partido deslucido, de acciones enredadas, distando mucho del cuadro pujante y rápido que ganó el título. Su mejor hombre lo tuvo la Unión, en Silva, que fuera de anotador, dio el triunfo a sus compañeros y ayudó a volver un partido que por momentos debió pertenecer a los taberneros. Ante los jueces Alfredo Valdés y Carlos Muñoz, de regular desempeño, los cuadros se formaron así: Unión Española: Nivas 2, García 8, Silva 24, Pidal 0, Egueta 4, Garay 2, Sibilla 23, Torres 13, Saray 2, total 68. Carabineros: Hald 2, Bastias 23, Contador 26, Oyarce 6, Styles 4, Verdugo 0, Córdova 6, total 65.

SOBRE LA HORA

Junio con sonar el timbre que daba por finalizada la contienda, Colo Colo logró derrotar a Medicina 7 a 75 después de ir en ventaja durante casi todo el encuentro. La primera fracción terminó 38-34 favorable a los perdedores. Fue éste un partido de acciones confusas, lento y de marcación al hombre que restó lucimiento a las acciones y dio paso a las frecuentes roces entre defensores y atacantes. Al promediarse los 10 minutos

Pabellón agrícola donó Embajada de Alemania

La República Federal de Alemania, como un aporte a la reconstrucción del sur de Chile, entregó a la Fundación de Instrucción Agrícola "Adolfo Matthei", de Osorno, un Pabellón de 130 metros cuadrados, que cuenta con las zonas anexas para salas de trabajo que se exponen actualmente en la 90a. Exposición Agrícola. Este obsequio suplirá en parte las deficiencias de locales para las estancias agrícolas, mientras se obtienen los medios para levantar el edificio donde funcionará el Taller de Maquinaria Agrícola Experimental, totalmente destruido por los terremotos últimos.

Extraordinario es aporte estatal para viviendas en Estados Unidos

El Estado aporta muchas veces hasta el 95% del costo total de una construcción de viviendas, en Estados Unidos y Europa, manifestaron los miembros de la Federación Chilena de Cooperativas de Viviendas que estuvieron en el país durante 2 meses en aquellos países.

Funcionario de la OEA se despidió del Canciller

El doctor Juan Marín, actual Director de Asuntos Culturales de la Organización de Estados Americanos, OEA, celebró ayer una entrevista con el Canciller, para despedirse. Proyecto regresar próximamente a Washington, después de permanecer una semana en esta capital.

Fondos para atender gastos en Zona Sur

Se ordenó a la Tesorería General de la República, poner a disposición del Ministerio del Interior la suma de 200 mil escudos para atender los gastos que por cualquier concepto se originen en la zona afectada por los sismos. El decreto correspondiente fue promulgado ayer.

HOMENAJE DEL ROTARY AL PROF. CLAVERIA TORRES

El lunes 24, a las 18.30 horas, en el Teatro Municipal, el Rotary Club de Santiago tendrá un justo homenaje al profesor de Historia y Geografía del Instituto "Nacional", Washington Clavería Torres, personificando en él la labor de cultura que desarrolla el profesorado secundario en los medios juveniles.

INQUIETUDES DEL NISO CHILENO

El "Tren de Navidad", en su tarea de proporcionar alegría a los niños del sur, ha contribuido a que sus hermanos del norte se hayan encontrado a sí mismos en aspectos que tal vez les eran desconocidos. Su grandeza espiritual y su sensibilidad artística constituye, sin duda, una promesa que permitirá vislumbrar el éxito de una generación que avanza resuelta hacia el porvenir, expresó Mimi Bribea.

Estudiante no vidente alegrará Navidad de los niños del Sur

Una alumna no vidente del tercer año del Liceo de Niñas N.º 9, Consuelo Torres, regalará 40 chalecos de lana tejidos por ella al "Tren de Navidad" que llevará juguetes, sorpresas y alegría a los niños de la zona damnificada. La entrega la hará en una ceremonia a efectuarse mañana, a las 15 horas, en el local del establecimiento. En la misma oportunidad las demás alumnas obsequiarán gran cantidad de juguetes.



EL NUNCIO ENTREGA EL OBSEQUIO DEL SANTO PADRE.— El Nuncio Apostólico, Mons. Otilio Rossi, hizo entrega a mediados de ayer al Intendente-ALXXXIII, con motivo de cumplirse el 150º aniversario de la Independencia Nacional, el representante del Sumo Pontífice hizo uso de la palabra en este acto, recordando y ampliando al mismo tiempo de la religión cristiana y de toda gran cultura social. Alberto Gierardi, Director del Museo Scuola D'Arte di Roma, y uno de los artistas más notables de la península, Agradeciendo al Nuncio, expresó el Alcalde que será conservada por el Ilustre Municipio como un tesoro inapreciable, por el alto significado de su representación, por el dadaso gesto de su obsequio y por su valor artístico.

HOY FINALIZA CON TORNEOS HIPICOS 90a. EXPOSICION AGRICOLA Y GANADERA

93 jinetes de Santiago, Viña del Mar y Quillota participan en estas pruebas.

Hoy será clausurada la 90a. Exposición Nacional de Ganadería e Internacional de Industrias de la Sociedad Nacional de Agricultura, después de 15 días inintermitentes de funcionamiento en la Quinta Normal. Los espectáculos finales vestirán especial realce, para acentuar el lucimiento y la jerarquía que caracteriza este torneo, que fue número uno de las festividades conmemorativas del Sesquicentenario. El Ballet se presentó con las obras "Sillides", "Redes" y "El Lobo".

CONCURSO HIPICO

El concurso hipico se inició a las 10 de la mañana en la pista central de la Exposición y se prolongó hasta avanzadas horas de la tarde. Los resultados de las pruebas fueron los siguientes: INFANTILES.— El primer lugar fue ocupado por Camilo Sibily de la Universidad Católica. El segundo y tercero fueron para Ralph Dewald, del Santiago Paperchase. Primer lugar, DAMAS.— Primer lugar, María de Allende, en "Crab". Segundo, Clemencia Sánchez, en "Miami Doo". También se inició la primera fase de la prueba para el competidor, venciendo el capitán Guillermo Aranda, en "Pillán". La segunda etapa se disputará en la mañana de hoy, junto con la de equipo. Además, en la tarde disputará la prueba para el premio "Jorge Saecker". En este concurso hipico participan 93 jinetes entre civiles y militares, tanto de Santiago como de Viña del Mar y Quillota.

EN LA MONEDA.- Contraloría revisa aportes para el Sur

El Subsecretario de Interior, Jaime Silva, informó que todos los aportes que ha recibido el Gobierno para ayuda de la zona devastada son inspeccionados por la Contraloría General de la República, repartición que mantendrá la misma política en la distribución de esos recursos.

Suspendido tránsito caminero: reparaciones

Durante 20 días quedará suspendido el tránsito caminero en el sector comprendido entre San José de la Mariquina-Antihue-Los Lagos y ramales de Valdivia, según informó el Intendente.

Nueva ayuda envía el pueblo hondureño

El doctor Esgarido Alonso, presidente del Comité Hondureño de Ayuda a los Damnificados de Chile, hizo entrega ayer al Ministro del Interior de un cheque por la suma de 12 mil dólares, correspondiente al monto reunido por ese organismo.

LINEAS AEREAS SE REUNIERON EN BAIRES.

Con la presencia de 17 empresas de aviación de doce países latinoamericanos, se efectuó en Buenos Aires la Segunda Conferencia Internacional de la Conferencia Interamericana de Transportadores Aéreos. Presidió las deliberaciones el doctor Raúl Beltrán, del Perú, y se consideró un importante temario, destinado a conciliar las normas de explotación de los mercados aéreos del continente. En este torneo, LAN y Ladeca representaron a Chile. En el grabado, la directiva que limonó la Segunda Conferencia de los Transportadores Aéreos. De pie, el doctor Beltrán.

ANO XLIV N.º 15 663
Empresa Periodística "LA NACION" fundada el 13 de enero de 1913...

Fracaso de la capitalización en la Previsión

En artículos anteriores nos hemos referido a lo que denominamos una reforma...

Ahora bien, en cuanto a las pérdidas sufridas por el capital acumulado...

El sistema de la capitalización parte de la base de que para cada imponente...

En oposición al sistema imperante — y volviendo a repetir, sin que ello signifique...

Y, precisamente, toca al sector asalariado meditar sobre estos problemas...

El individuo no necesita, pues, capitalizar en su cuenta lo necesario para cubrir...

En oposición al sistema imperante — y volviendo a repetir, sin que ello signifique...

Y, precisamente, toca al sector asalariado meditar sobre estos problemas...

El individuo no necesita, pues, capitalizar en su cuenta lo necesario para cubrir...

En oposición al sistema imperante — y volviendo a repetir, sin que ello signifique...

Y, precisamente, toca al sector asalariado meditar sobre estos problemas...

El individuo no necesita, pues, capitalizar en su cuenta lo necesario para cubrir...

En oposición al sistema imperante — y volviendo a repetir, sin que ello signifique...

Y, precisamente, toca al sector asalariado meditar sobre estos problemas...

El individuo no necesita, pues, capitalizar en su cuenta lo necesario para cubrir...

En oposición al sistema imperante — y volviendo a repetir, sin que ello signifique...

Y, precisamente, toca al sector asalariado meditar sobre estos problemas...

El individuo no necesita, pues, capitalizar en su cuenta lo necesario para cubrir...

En oposición al sistema imperante — y volviendo a repetir, sin que ello signifique...

Y, precisamente, toca al sector asalariado meditar sobre estos problemas...

El individuo no necesita, pues, capitalizar en su cuenta lo necesario para cubrir...

En oposición al sistema imperante — y volviendo a repetir, sin que ello signifique...

Y, precisamente, toca al sector asalariado meditar sobre estos problemas...

El individuo no necesita, pues, capitalizar en su cuenta lo necesario para cubrir...

En oposición al sistema imperante — y volviendo a repetir, sin que ello signifique...

El mar...

"Yo, hombre de la ciudad, aún no conozco el mar..."

Este es un escritor acerca del cual se habla poco...

La gente en que se mueven, que anda solo por tierras de todo el mundo...

¿Cómo explicar esta actitud que procura condenar a la "libertad perpetua"?

¿Por qué? Se nos ocurre esta respuesta: inmediata, porque no se parece a los demás...

La gente en que se mueven, que anda solo por tierras de todo el mundo...

¿Cómo explicar esta actitud que procura condenar a la "libertad perpetua"?

¿Por qué? Se nos ocurre esta respuesta: inmediata, porque no se parece a los demás...

La gente en que se mueven, que anda solo por tierras de todo el mundo...

¿Cómo explicar esta actitud que procura condenar a la "libertad perpetua"?

¿Por qué? Se nos ocurre esta respuesta: inmediata, porque no se parece a los demás...

La gente en que se mueven, que anda solo por tierras de todo el mundo...

¿Cómo explicar esta actitud que procura condenar a la "libertad perpetua"?

¿Por qué? Se nos ocurre esta respuesta: inmediata, porque no se parece a los demás...

La gente en que se mueven, que anda solo por tierras de todo el mundo...

¿Cómo explicar esta actitud que procura condenar a la "libertad perpetua"?

¿Por qué? Se nos ocurre esta respuesta: inmediata, porque no se parece a los demás...

La gente en que se mueven, que anda solo por tierras de todo el mundo...

¿Cómo explicar esta actitud que procura condenar a la "libertad perpetua"?

¿Por qué? Se nos ocurre esta respuesta: inmediata, porque no se parece a los demás...

La gente en que se mueven, que anda solo por tierras de todo el mundo...

¿Cómo explicar esta actitud que procura condenar a la "libertad perpetua"?

¿Por qué? Se nos ocurre esta respuesta: inmediata, porque no se parece a los demás...

La gente en que se mueven, que anda solo por tierras de todo el mundo...

¿Cómo explicar esta actitud que procura condenar a la "libertad perpetua"?

¿Por qué? Se nos ocurre esta respuesta: inmediata, porque no se parece a los demás...

LIBROS Y AUTORES:

Carlos Droguett: "Eloy"

Este es un escritor acerca del cual se habla poco...

La gente en que se mueven, que anda solo por tierras de todo el mundo...

¿Cómo explicar esta actitud que procura condenar a la "libertad perpetua"?

¿Por qué? Se nos ocurre esta respuesta: inmediata, porque no se parece a los demás...

La gente en que se mueven, que anda solo por tierras de todo el mundo...

¿Cómo explicar esta actitud que procura condenar a la "libertad perpetua"?

¿Por qué? Se nos ocurre esta respuesta: inmediata, porque no se parece a los demás...

La gente en que se mueven, que anda solo por tierras de todo el mundo...

¿Cómo explicar esta actitud que procura condenar a la "libertad perpetua"?

¿Por qué? Se nos ocurre esta respuesta: inmediata, porque no se parece a los demás...

La gente en que se mueven, que anda solo por tierras de todo el mundo...

¿Cómo explicar esta actitud que procura condenar a la "libertad perpetua"?

¿Por qué? Se nos ocurre esta respuesta: inmediata, porque no se parece a los demás...

La gente en que se mueven, que anda solo por tierras de todo el mundo...

¿Cómo explicar esta actitud que procura condenar a la "libertad perpetua"?

¿Por qué? Se nos ocurre esta respuesta: inmediata, porque no se parece a los demás...

La gente en que se mueven, que anda solo por tierras de todo el mundo...

¿Cómo explicar esta actitud que procura condenar a la "libertad perpetua"?

¿Por qué? Se nos ocurre esta respuesta: inmediata, porque no se parece a los demás...

La gente en que se mueven, que anda solo por tierras de todo el mundo...

¿Cómo explicar esta actitud que procura condenar a la "libertad perpetua"?

¿Por qué? Se nos ocurre esta respuesta: inmediata, porque no se parece a los demás...

La gente en que se mueven, que anda solo por tierras de todo el mundo...

¿Cómo explicar esta actitud que procura condenar a la "libertad perpetua"?

¿Por qué? Se nos ocurre esta respuesta: inmediata, porque no se parece a los demás...

Este es un escritor acerca del cual se habla poco...

La gente en que se mueven, que anda solo por tierras de todo el mundo...

¿Cómo explicar esta actitud que procura condenar a la "libertad perpetua"?

¿Por qué? Se nos ocurre esta respuesta: inmediata, porque no se parece a los demás...

La gente en que se mueven, que anda solo por tierras de todo el mundo...

¿Cómo explicar esta actitud que procura condenar a la "libertad perpetua"?

¿Por qué? Se nos ocurre esta respuesta: inmediata, porque no se parece a los demás...

La gente en que se mueven, que anda solo por tierras de todo el mundo...

¿Cómo explicar esta actitud que procura condenar a la "libertad perpetua"?

¿Por qué? Se nos ocurre esta respuesta: inmediata, porque no se parece a los demás...

La gente en que se mueven, que anda solo por tierras de todo el mundo...

¿Cómo explicar esta actitud que procura condenar a la "libertad perpetua"?

¿Por qué? Se nos ocurre esta respuesta: inmediata, porque no se parece a los demás...

La gente en que se mueven, que anda solo por tierras de todo el mundo...

¿Cómo explicar esta actitud que procura condenar a la "libertad perpetua"?

¿Por qué? Se nos ocurre esta respuesta: inmediata, porque no se parece a los demás...

La gente en que se mueven, que anda solo por tierras de todo el mundo...

¿Cómo explicar esta actitud que procura condenar a la "libertad perpetua"?

¿Por qué? Se nos ocurre esta respuesta: inmediata, porque no se parece a los demás...

La gente en que se mueven, que anda solo por tierras de todo el mundo...

¿Cómo explicar esta actitud que procura condenar a la "libertad perpetua"?

¿Por qué? Se nos ocurre esta respuesta: inmediata, porque no se parece a los demás...

La gente en que se mueven, que anda solo por tierras de todo el mundo...

¿Cómo explicar esta actitud que procura condenar a la "libertad perpetua"?

¿Por qué? Se nos ocurre esta respuesta: inmediata, porque no se parece a los demás...

La libertad de prensa

Con motivo de un proceso seguido en contra de algunos periodistas, por abusos de publicidad...

Lo que está en juego no es la libertad de prensa, sino que el desenfreno de su ejercicio...

Si ha de entenderse por libertad de prensa la facultad de publicar cuanto le venga en gana...

Cue de su peso que semejante planteamiento es absurdo. Tanto, que conduciría a la atomización de la vida social...

Existe, en cambio, la libertad de prensa como un fenómeno social regido por la ley...

La ley moral, en este caso, ni siquiera es ajena al egoísmo humano...

La ley escrita previene y sanciona como delitos en general, las publicaciones que son constitutivas de calumnia, injuria, desacato...

Es que el hombre en sociedad — en cualquier sociedad — no reconoce la libertad de delinquir...

La pretensión de practicar una libertad de prensa sin el necesario sometimiento a estas normas elementales...

La libertad de prensa existe, como existe entre nosotros, cuando los órganos de publicidad...

De este modo, se asegura la vigencia de la libertad de expresión en la democracia...

Una carta de Jorge Errázuriz

El señor Jorge Errázuriz de mi partido a asumir tan Echenique acaba de declinar...

Señores Hernán Videla, Raúl Julié Gómez, Gabriel González Videla, Eduardo Montaña...

Mis distinguidos amigos, con profunda emoción me he impuesto de la invitación...

Comprendo plenamente los elevados sentimientos que los han movido en este propósito...

Comprendo plenamente los elevados sentimientos que los han movido en este propósito...

Comprendo plenamente los elevados sentimientos que los han movido en este propósito...

Comprendo plenamente los elevados sentimientos que los han movido en este propósito...

Comprendo plenamente los elevados sentimientos que los han movido en este propósito...

Comprendo plenamente los elevados sentimientos que los han movido en este propósito...

Comprendo plenamente los elevados sentimientos que los han movido en este propósito...

Comprendo plenamente los elevados sentimientos que los han movido en este propósito...

Comprendo plenamente los elevados sentimientos que los han movido en este propósito...

Comprendo plenamente los elevados sentimientos que los han movido en este propósito...

Embajadores que nos comprendan a fondo

Por HERNAN ROBLETO

(De los servicios exclusivos de LA NACION)

MEXICO, 22. (UPI). — El exiliado nicaraguense Hernán Robleto, obtuvo el primer premio por una novela en el concurso literario del Club España...

La novela de Robleto, titulada "La brújula hija de Bernardo Rodríguez", obtuvo el primer premio...

MEXICO. — La indiscutible falta de conocimiento de los problemas intimos de la América Latina...

Ha sido un momento de ceguera ante los problemas fundamentales, especialmente de nuestros países...

En el Departamento de Estado ha seguido una rigida regla al recibir a los diplomáticos...

El ciudadano soviético común y corriente ya no se conforma con un par de cientos de dólares...

En el departamento de asuntos exteriores, el ciudadano común y corriente ya no se conforma...

En el departamento de asuntos exteriores, el ciudadano común y corriente ya no se conforma...

En el departamento de asuntos exteriores, el ciudadano común y corriente ya no se conforma...

En el departamento de asuntos exteriores, el ciudadano común y corriente ya no se conforma...

En el departamento de asuntos exteriores, el ciudadano común y corriente ya no se conforma...

En el departamento de asuntos exteriores, el ciudadano común y corriente ya no se conforma...

En el departamento de asuntos exteriores, el ciudadano común y corriente ya no se conforma...

En el departamento de asuntos exteriores, el ciudadano común y corriente ya no se conforma...

Sin talento

ni tino, pero prevenido...

Nadita le ha gustado al diputado Cademartori que se diga de él que no tiene "tino ni talento"...

En su opinión, el diputado Cademartori, que se diga de él que no tiene "tino ni talento"...

En su opinión, el diputado Cademartori, que se diga de él que no tiene "tino ni talento"...

En su opinión, el diputado Cademartori, que se diga de él que no tiene "tino ni talento"...

En su opinión, el diputado Cademartori, que se diga de él que no tiene "tino ni talento"...

En su opinión, el diputado Cademartori, que se diga de él que no tiene "tino ni talento"...

En su opinión, el diputado Cademartori, que se diga de él que no tiene "tino ni talento"...

En su opinión, el diputado Cademartori, que se diga de él que no tiene "tino ni talento"...

En su opinión, el diputado Cademartori, que se diga de él que no tiene "tino ni talento"...

En su opinión, el diputado Cademartori, que se diga de él que no tiene "tino ni talento"...

En su opinión, el diputado Cademartori, que se diga de él que no tiene "tino ni talento"...

En su opinión, el diputado Cademartori, que se diga de él que no tiene "tino ni talento"...

En su opinión, el diputado Cademartori, que se diga de él que no tiene "tino ni talento"...

En su opinión, el diputado Cademartori, que se diga de él que no tiene "tino ni talento"...

En su opinión, el diputado Cademartori, que se diga de él que no tiene "tino ni talento"...

En su opinión, el diputado Cademartori, que se diga de él que no tiene "tino ni talento"...

Exportación de maderas

La madera es otro de los productos en que la naturaleza y la posición geográfica han favorecido a nuestro país...

Se podría pensar que la exportación de maderas es un negocio que se hace en el extranjero...

En su opinión, el diputado Cademartori, que se diga de él que no tiene "tino ni talento"...

En su opinión, el diputado Cademartori, que se diga de él que no tiene "tino ni talento"...

En su opinión, el diputado Cademartori, que se diga de él que no tiene "tino ni talento"...

En su opinión, el diputado Cademartori, que se diga de él que no tiene "tino ni talento"...

En su opinión, el diputado Cademartori, que se diga de él que no tiene "tino ni talento"...

En su opinión, el diputado Cademartori, que se diga de él que no tiene "tino ni talento"...

En su opinión, el diputado Cademartori, que se diga de él que no tiene "tino ni talento"...

En su opinión, el diputado Cademartori, que se diga de él que no tiene "tino ni talento"...

En su opinión, el diputado Cademartori, que se diga de él que no tiene "tino ni talento"...

En su opinión, el diputado Cademartori, que se diga de él que no tiene "tino ni talento"...

En su opinión, el diputado Cademartori, que se diga de él que no tiene "tino ni talento"...

En su opinión, el diputado Cademartori, que se diga de él que no tiene "tino ni talento"...

En su opinión, el diputado Cademartori, que se diga de él que no tiene "tino ni talento"...

En su opinión, el diputado Cademartori, que se diga de él que no tiene "tino ni talento"...

PROGRAMAS DOCENTES ESTUDIAR EN EL SEMINARIO DE ENFERMERIA

Este torneo se efectuará en Santiago entre el 23 del presente

El Séptimo Seminario de Educación en Enfermería, cuyo principal objetivo es reflejar a la revisión de los programas de educación en relación con las tendencias de la medicina moderna...

Participarán en este torneo personal docente de los establecimientos de enseñanza superior y representantes de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile...

El directorio actual de la Sociedad Chilena de Enfermería, fundada en 1959 y agrupada al personal docente de las escuelas de enfermería...

El directorio actual de la Sociedad Chilena de Enfermería, fundada en 1959 y agrupada al personal docente de las escuelas de enfermería...

El directorio actual de la Sociedad Chilena de Enfermería, fundada en 1959 y agrupada al personal docente de las escuelas de enfermería...

UN EJEMPLO QUE LOS PUEBLOS NO OLVIDAN

Hace 4 años Hungría se levantó contra el terror soviético

● LA INSURRECCION EMPEZO FRENTE A LA ESTATUA DEL POETA PETOFI.— ● LA JUVENTUD IBA DESARMADA Y NO OBEDECIA OTRA CONSIGNA QUE LA VOZ DE SU PATRIOTISMO.— ● HABLA, PARA LA NACION, ADAM KOVACSIC, REPRESENTANTE DE LOS HUNGAROS EN EL EXILIO.



FRENTE A LA ESTATUA DE PETOFI EMPEZO LA INSURRECCION POPULAR

Hoy el mundo recuerda una de las fechas más trágicas, pero también más sublimes, en la historia de la dignidad y la libertad del hombre: el comienzo de la insurrección del pueblo húngaro frente a la estatua del poeta Sandor Petofi, en la Plaza de Joseph Benn, en Budapest, contra los tanques rusos y los innumerables agentes con que el imperialismo soviético había inundado aquella nación para ahorrársela y sumirla a sus demás colonias. Todavía está fresco, en nuestro recuerdo, el heroísmo sin medida de que hizo gala aquel pueblo, la tempestad política que impuso el Premier Imre Nagy en todo orden de cosas y la felonía con que el Mariscal Zhukov simuló abandonar con sus tropas el territorio húngaro, para regresar por otro punto, el 30 de octubre de 1956, barriendo, a punta de metralla, con las masas de patriotas que intentaban oponerse a su paso.

EL CLUB "PETOFI"

La oposición al encadenamiento de Hungría fue, desde un comienzo un movimiento profundamente enraizado en el alma popular, si bien su expresión ideológica la encontró en el Club "Petofi", que agrupaba a todos los escritores, artistas, periodistas y profesionales que seguían pensando, con el gran poeta de la insurrección de 1848, que el destino de los magiares — denominación romántica del pueblo húngaro — no podía ser otro que la libertad.

EMPIEZA LA INSURRECCION

La insurrección comenzó con una serie de disturbios

en Budapest y pronto los rusos y sus agentes se dieron cuenta de que el movimiento tenía envergadura nacional. Cuenta de muchos otros acontecimientos de gran trascendencia, en este comienzo por una pacífica manifestación estudiantil en la plaza de Joseph muchachos — exaltados nacionalistas — pedían la salida de las tropas rusas y la independencia de su patria dentro de una fórmula socialista compatible con la dignidad nacional y los fueros democráticos. Blanco de los ataques juveniles era Erno Gero, Secretario General del Partido Comunista y brazo ejecutor de los crímenes ordenados por Stalin contra el pueblo húngaro.

NO TENIAN ARMAS

Entre tanto, la protesta se transformaba aceleradamente en insurrección popular, pero sin armas, como lo probó Thomas Schreiber, en "Le Monde", de diciembre de aquel mismo año. Sin armas y sin dirección, como son los verdaderos movimientos populares. Los tanques soviéticos, los retratos y las estatuas de Stalin y los agentes delatores y flageladores fueron los primeros objetivos de ataques y masas románticas juveniles, a las que se fueron sumando, rápidamente, los obreros de las barriadas proletarias. Es más, muchos de aquellos jóvenes estudiantes y de aquellos obreros eran comunistas desengañados del burdo juego del imperialismo ruso.

LA OBRA DE IMRE NAGY

La insurrección llevó al Poder, en forma irresistible, a Imre Nagy, a quien correspondió aplicar, durante los pocos días que alcanzó a gobernar, una política moderada. Terminó con los campos de concentración, con las deportaciones en masa y con las exacciones de todo orden de especie a la orden del Mariscal Zhukov para que las tropas soviéticas comenzaran a retirarse del territorio de Hungría. Como se informó, el retiro de las unidades ha comenzado. Sin embargo, por razones que nosotros y la población del país no comprendemos, grandes fuerzas soviéticas — unidades antiaéreas, tanques y soldados — han cambiado su dirección y vuelto a entrar en territorio húngaro por Zahony, en la dirección de Nyireghaza.

LA TRACION DE RUSIA

Pero Gero no descansaba. Manobró hábilmente en Moscú y consiguió poner en marcha uno de los planes más viles de que hay recuerdo en la historia. Como lo anunció Radio Libre de Miskolc: "Ayer, 30 de octubre, fuimos los primeros en informar a la población del país con respecto a la orden del Mariscal Zhukov para que las tropas soviéticas comenzaran a retirarse del territorio de Hungría. Como se informó, el retiro de las unidades ha comenzado. Sin embargo, por razones que nosotros y la población del país no comprendemos, grandes fuerzas soviéticas — unidades antiaéreas, tanques y soldados — han cambiado su dirección y vuelto a entrar en territorio húngaro por Zahony, en la dirección de Nyireghaza".

EPILOGO SANGRIENTO

Inmediatamente se produjeron cambios en la plana mayor de la República Popular Hungría. Fue relevado Lajos Toti, Vizeministro de la Defensa, y lo reemplazó, Pal Maleter. Istvan Kovacs fue designado Jefe del Estado Mayor. Pero todo aquello era inútil, como inútil también los terribles, dantescos, increíblemente heroicos cinco días que siguieron a la entrada de los tanques de la esclavitud. Los horrores de la represión rusa sobrepasan todos los límites de lo imaginable. Los flagelamientos, las torturas, los asesinatos después de juicios sumarísimos, los crímenes a mansalva, las redadas en masa, la violación y destrucción de hogares, centros culturales y sindicatos, el ametrallamiento e incendio de poblaciones enteras, la persecución sangrienta de las masas campesinas fugitivas, la organización de un fantástico aparato policial de delación en todo el país, son parte del balance del nuevo régimen, cuya cabeza visible es el "quisling" húngaro Janos Kadar y cuyo verdadero amo es Khrushchev, el soberbio dictador de Rusia y sus Estados vasallos.

una reunión celebrada en una planta de acero de Estancos, un obrero húngaro protesta acerca de las pocas facilidades que da la pulpería a los trabajadores. Dirigentes rusos prometieron que mejorarían el sistema. Naturalmente, no cumplieron...



Los brazos en alto, un policía secreto de los rusos, capturado por el pueblo, camina hacia la muerte. Los patriotas habían ya ultimado a otros dos agentes soviéticos, cuyos cadáveres se ven en la calzada.

fe de que era capaz, y los comunistas, a la vez, demostraron hasta la saciedad la ferocidad de su condición y su falta absoluta de respeto por los sentimientos más arraigados de la naturaleza humana.

HABLA ADAM KOVACSIC, LIDER HUNGARO EN EL EXILIO.

Representante del Comité Húngaro de Nueva York, entidad máxima de los exiliados políticos del pequeño gran país centro-europeo es, en Chile, Adam Kovacsic — 39 años de edad, nacido en Budapest, doctor en Leyes y Bachiller en Economía, foguado dirigente del partido centrista de los Pequeños Proprietarios e incansable luchador por la liberación de su patria — a quien LA NACION visitó ayer, con motivo de este nuevo aniversario de la revolución popular húngara.

"NO SOMOS FASCISTAS"

"Los húngaros que, en el exilio, luchamos contra la opresión imperialista soviética, tenemos una hoja de servicios sobresalientes en defensa de la democracia y la justicia social. Como dirigente del Partido de los Pequeños Proprietarios, puedo asegurar a ustedes que fuimos — con los socialdemócratas — los únicos que nos oponimos a la política pro-nazi del almirante Horthy. Con riesgo de nuestras vidas combatimos la entrada a la guerra y la nacificación de nuestra patria. Por eso, no aceptamos el mote de "fascistas", con que se nos quiere tachar, para invalidar nuestro pleno derecho a reclamar la inmediata y plena libertad de nuestra patria, hoy pisoteada, despojada y envilecida por el invasor ruso."

VOZ DE ALIENTO

"De todos modos, pueden ustedes anunciar que los húngaros todos — tanto los del exilio como los que soportan la dictadura del comunismo — creemos en la fuerza irresistible de la libertad y la democracia, y que no abandonamos la esperanza de que volveremos a ser un estado soberano, sin necesidad de derramar más sangre de la que ya que se ha vertido."

DRAMATICO ITINERARIO DE UNA DEMOCRACIA MARTIR

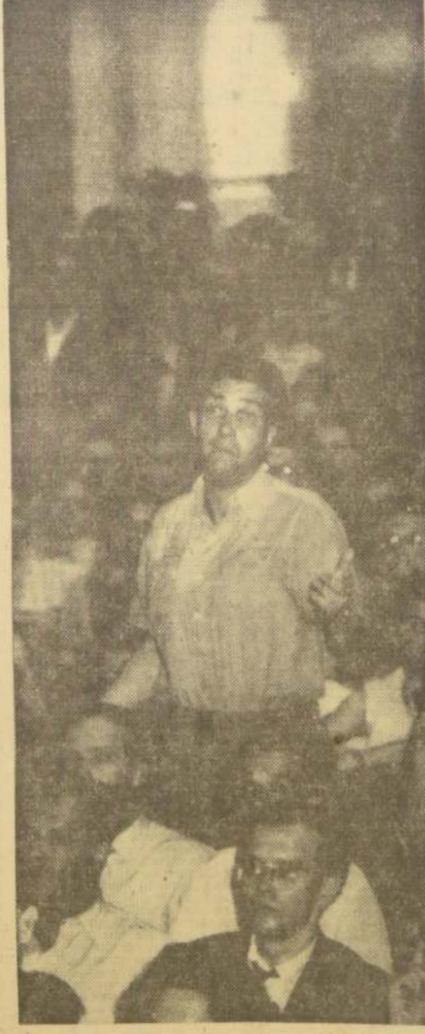
"¡Arriba, magiares, vuestra patria os llama! — ¡Haced frente a esta hora, dondequiera que estéis! — ¿Qué habremos de ser: hombres libres o esclavos? — ¡Elegid el camino que anhela vuestro espíritu! Con estas estrofas golpeó el poeta húngaro, Sandor Petofi, a la conciencia adormilada de sus compatriotas, en 1848, alentando la insurrección de Luis Kossuth contra el imperialismo de los Habsburgos. La República del 49 naufragó, y el "Compromiso de 1867" estableció el Reino de Hungría, con Gobierno y Parlamento propios, pero dependiente de Austria. El estrepitoso derrumbe del Imperio Austro-Húngaro, en 1918, pareció favorecer, una vez más, el epiciclo llamado de Petofi y se restableció la República, pero esta no tardó en caer bajo el terror de Bela Kun, un comunista entusiasmado con el ejemplo de los bolcheviques de Lenin y Trotsky. Le sucedió un Gobierno monárquico, del cual nunca se vio al rey, y que fue dirigido, hasta el estallido de la Segunda Guerra Mundial, por el almirante Horthy, archirresistente regente del reino desde 1920.

EL GOBIERNO DE BELA MIKLOS

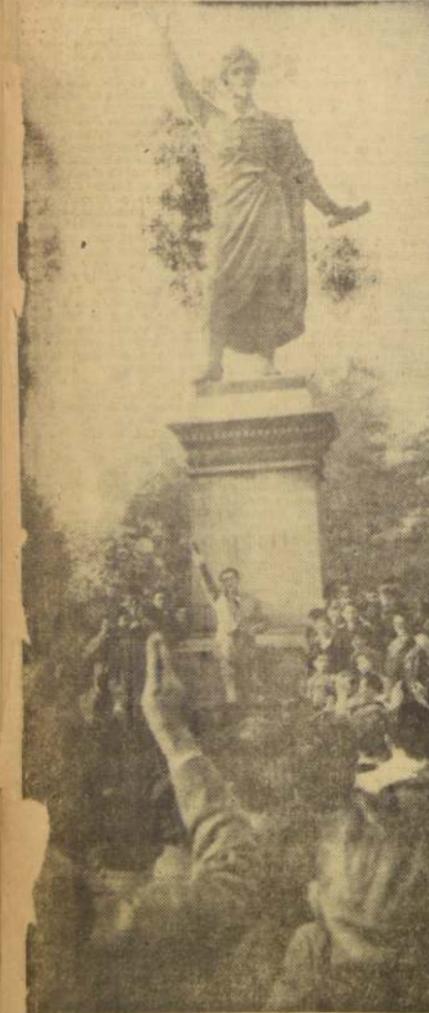
En la primavera de 1945, los rusos entraron a Budapest, y se organizó una tercera República, bajo la dirección del general Bela Miklos, con el respaldo de una coalición de los tres partidos de base democrática de Hungría — el de los Pequeños Proprietarios, mayoritario; el de los Campesinos y el Socialdemócrata — más el Comunista, reorganizado aceleradamente por Matyas Rakosi, Erno Gero y Laslo Rajk. Este simulacro de democracia se explica por una época en que Rusia, aliada de las democracias, tenía mucho interés en no alarmarlas antes de apoderarse de las naciones de la Europa central.

EL COMUNISMO SE DESEMASCARA

Ya consolidada la expansión rusa en esta zona, los comunistas se sacaron rápidamente la máscara. En 1948 obligaron a dimitir al Presidente Zoltan Tildy, y ocupó el poder el vicepresidente Arpad Szakasits, líder del ala comunista del socialismo húngaro. Este consuma la en-



En el Club "Petofi" — el más importante centro intelectual de Budapest — los húngaros expresaban, antes de la sangrienta represión rusa, su disconformidad con la tiranía extranjera y atacaban duramente a la prensa comunista vendida a los rusos.



lanie de la estatua del poeta Sandor Petofi, héroe de las jornadas de 1848, un dirigente húngaro toma juramento al pueblo, el que promete luchar por su libertad hasta la muerte.

SINCLAIR
TRIPLE X MULTIGRADE
 El Lubricante que da mayor protección al motor
PARAFINA EN PASTA
 Semirrefinada y refinada.
 Sacos de 50 kilos.
VASELINA SOLIDA
 Blanca, de primera
ACEITE BLANCO
NEUMATICOS
 B. F. Goodrich para autos y camiones
STUDEBAKER
 ENSAMBLE DE MOTORES
 REPUESTOS LEGITIMOS
IMPORTADORES:
JOSE BONACIC & CIA. LTDA.
 AVDA. RONDIZZONI 2402 — FONO 92974
 AVDA. PROVIDENCIA 1116 — FONO 43007

DIRECCION DE PAVIMENTACION DE SANTIAGO
MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO
 Llámase a propuestas públicas para la ejecución de 100.000 m² de relleno de juntas y para la provisión de 4.000 pares de alpargatas y 400 pares de zapatos engrasados. Las propuestas se presentarán y abrirán en el Salón Rolo de la J. Municipalidad de Santiago, Plaza de Armas, el martes 8 de noviembre de 1960, a las 16 horas. Bases y antecedentes pueden adquirirse en la Oficina de Partes de la Dirección, calle Valentín Letelier N.º 13, de 15.30 a 17.30 horas.
GERMAN CORTES MALDONADO, Tesorero Municipal de Santiago.

ECONOMICAMENTE AVISANDO
 EN
 "LA NACION"

INAUGURACION DE LA EXPOSICION AGRICOLA, GANADERA E INDUSTRIAL DE SAN FERNANDO

El Ministro de Agricultura reveló cifras que testifican la preocupación del Gobierno por la agricultura. Propósito de los productores de colaborar con los técnicos señaló el presidente de la asamblea de agricultores de Colchagua.

Con especial brillo se inauguró ayer la Exposición Agrícola, Ganadera e Industrial de San Fernando, organizada por la Asamblea de Agricultores de Colchagua. En el acto inaugural hablaron: Juan León Noguera, presidente de la entidad organizadora y Víctor Braun Page, vicepresidente de la Sociedad Nacional de Agricultura.

PRECIOS

En relación con este aspecto, expresó el peronero local que "no pedían precios altos, sino que éstos fueran fijados con anterioridad a las asambleas para que el productor tuviera una idea de las condiciones bajo las cuales se realizaría. Señaló asimismo que comprendían que era básico para el país defender el valor adquisitivo de la moneda y luchar por detener la inflación y que esperarían el tiempo suficiente para que el Gobierno hiciera un estudio de capacidad en la solución de los problemas.

TRIGO Y LECHE

Enfocando estas materias señaló que el Ministerio de Agricultura había manifestado voluntad positiva para suprimir las actuales dificultades que existen en estos rubros dentro de normas de justicia y cuyo cumplimiento es efectivo. En cuanto a la leche manifestó que era una de las cuestiones fundamentales para la producción agropecuaria del país, que requiere de una producción lechera y ganadera sólida. Refiriéndose a la UNICEF expresó que esta permanecía como un capital muerto, en contraste con la capacidad de producción de los agricultores de Colchagua.

ASISTENCIA TECNICA

Abogó por la solución rápida de estos problemas y señaló asimismo el bajo precio de los productos agrícolas frente al alto costo de los industriales amparados éstos por una protección aduanera que no existe para la agricultura e hizo hincapié en la necesidad de una adecuada asistencia técnica.

CENSO AGROPECUARIO

Hizo notar también el señor León, que la comprensión de los problemas económicos y sociales exige el mejoramiento de las estadísticas y que esperaba que el próximo censo agropecuario debería realizarse en entendimiento con los agricultores para que así la operación arroje un resultado que refleje la exacta realidad.

Indicó que los agricultores chilenos desean progresar, en abierta colaboración con los técnicos, pero que éstos debían definir su posición, manteniendo unido el frente agrícola frente al problema agrario.

Finalmente, ofreció la colaboración de los agricultores de Colchagua al Presidente de la República, esperando que bajo su superior orientación y bajo la dirección del Ministerio de Agricultura, los problemas urgentes serán resueltos con decisión y proyectando una labor hacia el futuro.

HABLA EL SEÑOR VICTOR BRAUN PAGE

Inicio su discurso el señor Víctor Braun Page, saliendo a nombre de la Sociedad Nacional de Agricultura a la asamblea de agricultores de Colchagua y felicitando a sus miembros por el éxito que registra la Exposición Ganadera e Industrial de San Fernando.

Dijo luego el señor Braun que la Exposición es la expresión del esfuerzo colectivo y que lo que se expone a la consideración pública no son los sacrificios aislados, sino la suma de esfuerzos comunes. Subrayó que esta disciplina de afanes colectivos que la Exposición representa debe inspirar permanentemente a los agricultores y que éstos deben dedicar una cuota de mayor esfuerzo para abordar con éxito los problemas que han creado las nuevas situaciones que vive la actividad agrícola.

PRECIOS

Hizo notar el señor Braun que la SNA interpretando una posición realista y patriótica de

ludando al señor Ministro de Agricultura, presente en el acto, a quien congratuló por su reciente designación. Se refirió luego en términos elogiosos al señor Jorge Saelzer, anterior del actual Ministro.

Dijo el orador que durante muchos años los agricultores habían conocido, a través de su actividad, representados por precios deficientes, importaciones imtempélicas y realizadas bajo un régimen de contrabando oficializado.

Finalmente instó el señor Braun a mantener un espíritu de unidad y cooperación necesario para conseguir en un mismo esfuerzo solidario y decidido nuevas fórmulas en favor del progreso de la agricultura y para el bien de toda la nación.

OTRAS MEDIDAS

Dio cuenta también de que se había logrado la estabilización de las cargas tributarias y que en consecuencia este año los salarios agrícolas no se modificarán. Señaló luego que los intereses bancarios están ya disminuyendo paulatinamente, esperando que lleguen a una normalización de acuerdo con las posibilidades de la rentabilidad agrícola.

Tocando la cuestión relativa a la reforma agraria, indicó que ella debía estar dirigida a solucionar los problemas que afectan al país, o sea, destinadas a aumentar la producción y mejorar el standard de vida del campesinado.

ZONA DE LIBRE COMERCIO

En relación con la existencia del Tratado firmado en Montevideo para crear una zona de libre comercio, que otorga una mayor amplitud en los mercados, señaló el señor Braun que para conseguir esta ampliación de mercados

Extrana epidemia apareció al interior de Arica: murieron dos menores de edad

● Otros ocho, entre los cuales figuran dos adultos, se hallan graves. ● El Servicio Nacional de Salud despachó médicos y medicinas para estudiar y detener el mal.

Una extraña epidemia surgió súbitamente en las minúsculas localidades de Ticnamar y Saxana, al interior de Arica y próximas a la frontera con Bolivia, provocando la muerte de dos niños, mientras otros seis pequeños más y dos adultos, atacados del mismo mal, se encuentran en gravísimo estado.

Congreso de Gastroenterología reúne hoy a 350 especialistas

Con asistencia del Ministro del Interior se inaugura, a las 11 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

El Séptimo Congreso Panamericano de Gastroenterología se inaugura hoy, a las 11 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, bajo el patrocinio del Supremo Gobierno, la Universidad de Chile y el Servicio Nacional de Salud. Asistirán Ministros de Estado, miembros del Cuerpo Diplomático, y altas personalidades civiles y médicas.

Harán uso de la palabra en el acto inaugural, el Ministro del Interior y Salud Pública, Sótero del Río; el Rector de la Universidad de Chile, Juan González Millas; el presidente del Congreso, Hernán Alessandri; el presidente electo de la Asociación Interamericana de Gastroenterología, Joel Valencia Parparcén, y en representación de los delegados extranjeros, el presidente de la organización mundial de esa especialidad, Henry L. Beckus.



DR. JOEL VALENCIA, Presidente Interamericano de los gastroenterólogos.



A BUENOS AIRES.—En un viaje de carácter personal, partió a la República Argentina, el diputado Raúl Aldunate Phillips, quien aparece en el grabado, en el momento de embarcar en el avión SAS que lo condujo al vecino país.

Acalde de Providencia preside la Conferencia de Municipalidades

El Alcalde de Providencia, Enrique Oviedo Cavada, fue designado presidente de la Conferencia Nacional de Municipalidades, en ausencia del titular, Sergio Ceppl, quien viajó a Estados Unidos, donde asiste al Congreso Interamericano de Municipios.

PROFESOR R. H. KAHN PRESIDIRA MESA REDONDA SOBRE INMUNOLOGIA

El profesor Reuben H. Kahn presidirá una Mesa Redonda sobre "Aspectos físico-químicos y bio-químicos en inmunología", que se desarrollará en Santiago, conjuntamente con el Quinto Congreso Panamericano de Farmacia y Bioquímica, a realizarse en esta capital entre los días 12 y 19 de noviembre próximo.

La personalidad del profesor Reuben H. Kahn, de la Universidad de Michigan, es bastante conocida en los centros de investigación científica. Sus estudios sobre la precipitación del suero sanguíneo, aplicada al diagnóstico de la sífilis, dieron lugar a la reacción que lleva su nombre, para el diagnóstico y control de

EL GOBIERNO HA INICIADO PLAN DE 10 AÑOS EN BENEFICIO DE LA AGRICULTURA

● Las bases de este Programa, que tiene fundamentos técnicos y realistas, recalcó el Ministro de Agricultura, al inaugurar la Exposición de Colchagua. ● Importantes aportes se han pagado en bonificaciones para la aplicación de abonos.

El siguiente es el texto del discurso pronunciado ayer en San Fernando por el Ministro de Agricultura, Manuel Casanueva, al inaugurar la Vigésimosegunda Exposición de Colchagua:

Señaló el Presidente de la República me ha hecho especial cargo de inaugurar esta Exposición de la capacidad creadora y del esfuerzo de los agricultores de Colchagua que de nuevo demuestran al país su constante preocupación por el progreso agrícola. Cumplo este grato deber complacido de encontrarme en esta tierra y con sus agricultores, cuyo espíritu de progreso es ya tradicional, a quienes agradezco su generosa hospitalidad hecha presente a través de la Asamblea de Agricultores.

Creo que de estos contactos de amistad y de trabajo surge el conocimiento de las necesidades de los agricultores y de las medidas que pueden aplicarse para satisfacer aquellas. Se escucha en ellas la opinión de los sectores agrícolas que siempre me interesa que vivamos a día el problema del campo, del cultivo y de la cosecha tantas veces una esperanza que no siempre se convierte en realidad.

En el estado actual del mundo, si ella no obedece a un plan, a una directiva, y no señala una camino para alcanzar metas objetivas y bien definidas. Es justo, entonces, el anhelo del sector agrícola de nuestro país cuando pide que se establezca un programa agrícola, un programa conocido de todos, se mantenga con decisión y en sus líneas más fundamentales.

El Ministerio de Agricultura, responsable de una política agropecuaria, ha reunido las ideas básicas de S.E. el Presidente de la República, el CORFO, de los agricultores y de sus técnicos para elaborar un plan que contemple el desarrollo integral y armónico de los diversos sectores de la economía nacional.

El programa de desarrollo agrícola se fundamenta en la base primera de toda política nacional. Créditos agrícolas a mediano y largo plazos se establecen para lograr la capitalización de la agricultura y el fomento de la ganadería eliminando paulatinamente los desembolsos de divisas extranjeras en la adquisición de productos agropecuarios. El CORFO y el Banco del Estado de Chile tendrán bajo su responsabilidad este rubro, y en mecanización agrícola, el primero de los organismos mencionados podrá utilizar créditos externos hasta por 10 millones de dólares.

La política de importaciones será orientada por los Ministerios de Agricultura y Economía, con la participación de los propios agricultores a través de sus Sociedades Agrícolas.

No debe ser motivo de preocupación para la agricultura la Zona de Libre Comercio, que se está considerando, escuchando a los agricultores y tomando las medidas necesarias para evitar cualquier trastorno y lograr una complementación económica gradual que no dañe las actividades de los respectivos países.

La política de precios será considerada especialmente en cuanto a la comercialización de los productos agrícolas, cuyo precio debe ser razonable y deberá racionalizarse mediante mercados, red caminera y de bodega, con una inversión del orden de los 23 millones de dólares; además de 30 millones de dólares para vehículos y transportes corrientes y frigoríficos. La política tributaria se orientará para promover una adecuada utilización del suelo agrícola, mejorando los niveles de producción de modo que el mejor ser técnico reciba un estímulo.

El mejoramiento del nivel técnico en la producción agrícola es susceptible por sí solo de conseguir un aumento de la producción por el mejor aprovechamiento de los factores que en ella intervienen. Con esta premisa se mejorará en forma bien sustancial la asistencia técnica que proporciona el Ministerio de Agricultura. Se dará impulso especial a los programas cooperativos con organismos internacionales como el FAO, la FAO y la OEA, y ciertamente se darán a esta Secretaría de Estado los recursos suficientes y los elementos que requiera para la importante función que está llamada a desempeñar y que hasta aquí han venido realizando sus funcionarios, estudiando con su capacidad y espíritu de iniciativa los factores indispensables a sus funciones.

Me complazco en recordar aquí los conceptos tan elocuentes que a este respecto emitió el presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, señor don Guillermo Noguera Prieto, en la reciente Exposición de Santiago, al manifestar que el Ministerio de Agricultura no debía tener carácter puramente técnico, sino que debía ser un organismo de orden económico mejorado por otras Secretarías de Estado como hasta ahora se actúa, pues ello introduce criterios que no siempre ajustados convenientemente para solucionar el problema del aumento de la producción.

Tal orientación, añadió, sólo puede esperarse del Ministerio de Agricultura, que en los países

territoriales agrícolas serán los incentivos que harán posible alcanzar las metas que hemos señalado.

Nos asisten la confianza más grande y la fe más profunda que ello es posible. Sobre todo cuando hemos escuchado últimamente a presidentes de los organismos de los agricultores de Chile, expresar en un lenguaje de claridad y precisión que los agricultores comprenden la situación del campo, aprecian los esfuerzos del Gobierno y están dispuestos a participar en el progreso agrícola como han hecho hasta aquí, con el espíritu activo de chilenos que desean el bienestar de su patria y de sus concidanos. Pero, sobre todo, muestran certeza y fe real, cuando también reconocen que los campesinos de los agricultores en más de una ocasión han dicho "que un agricultor que no progresa en los aspectos económicos y sociales de su fundo, inflige un daño al país y a los propios agricultores".

Sentimos, señores, una amplia satisfacción como agricultores, como Ministro de Estado y como técnico, cuando escuchamos este lenguaje de colaboración y de conocimiento de la realidad social que la agricultura tiene en nuestro régimen democrático y con relación a nuestro pueblo.

Los años de trabajo comunitario en el Ministerio de Agricultura, dentro de una convivencia con los agricultores y las actividades a que he dedicado mi vida, me hacen conocer y palpar la realidad que la agricultura chilena ha estado viviendo.

El programa de desarrollo agrícola se fundamenta en la base primera de toda política nacional. Créditos agrícolas a mediano y largo plazos se establecen para lograr la capitalización de la agricultura y el fomento de la ganadería eliminando paulatinamente los desembolsos de divisas extranjeras en la adquisición de productos agropecuarios. El CORFO y el Banco del Estado de Chile tendrán bajo su responsabilidad este rubro, y en mecanización agrícola, el primero de los organismos mencionados podrá utilizar créditos externos hasta por 10 millones de dólares.

La política de importaciones será orientada por los Ministerios de Agricultura y Economía, con la participación de los propios agricultores a través de sus Sociedades Agrícolas.

No debe ser motivo de preocupación para la agricultura la Zona de Libre Comercio, que se está considerando, escuchando a los agricultores y tomando las medidas necesarias para evitar cualquier trastorno y lograr una complementación económica gradual que no dañe las actividades de los respectivos países.

La política de precios será considerada especialmente en cuanto a la comercialización de los productos agrícolas, cuyo precio debe ser razonable y deberá racionalizarse mediante mercados, red caminera y de bodega, con una inversión del orden de los 23 millones de dólares; además de 30 millones de dólares para vehículos y transportes corrientes y frigoríficos.

La política tributaria se orientará para promover una adecuada utilización del suelo agrícola, mejorando los niveles de producción de modo que el mejor ser técnico reciba un estímulo.

El mejoramiento del nivel técnico en la producción agrícola es susceptible por sí solo de conseguir un aumento de la producción por el mejor aprovechamiento de los factores que en ella intervienen. Con esta premisa se mejorará en forma bien sustancial la asistencia técnica que proporciona el Ministerio de Agricultura. Se dará impulso especial a los programas cooperativos con organismos internacionales como el FAO, la FAO y la OEA, y ciertamente se darán a esta Secretaría de Estado los recursos suficientes y los elementos que requiera para la importante función que está llamada a desempeñar y que hasta aquí han venido realizando sus funcionarios, estudiando con su capacidad y espíritu de iniciativa los factores indispensables a sus funciones.

Me complazco en recordar aquí los conceptos tan elocuentes que a este respecto emitió el presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, señor don Guillermo Noguera Prieto, en la reciente Exposición de Santiago, al manifestar que el Ministerio de Agricultura no debía tener carácter puramente técnico, sino que debía ser un organismo de orden económico mejorado por otras Secretarías de Estado como hasta ahora se actúa, pues ello introduce criterios que no siempre ajustados convenientemente para solucionar el problema del aumento de la producción.

Tal orientación, añadió, sólo puede esperarse del Ministerio de Agricultura, que en los países

también en un 33 por ciento el costo de adquisición del salitre, lo que ha significado una rebaja del salitre sódico de \$ 70.— la tonelada a \$ 43.— la tonelada, y el potasio de \$ 79.90 la tonelada a \$ 53.— la tonelada. Los agricultores perciben de inmediato el beneficio de la bonificación y se tal la acogida que ha tenido, que en el mes de agosto pasado se ha curado el primer pago con las siguientes cifras:

Table with 2 columns: Description of bonification and Amount. Total Bonification: \$ 139.661,38

Es fácil apreciar después de esta breve síntesis que el Supremo Gobierno comprende los momentos que está viviendo nuestra agricultura, que aprecia el concurso que en todo instante le ha prestado y que aspira a aplicar medidas efectivas y precisas para el fomento de esta actividad tan valiosa. Deben terminarse los momentos de incertidumbre que tanto daño han causado a esta industria y pueden todos tener la seguridad de que el Gobierno continuará firmemente con su política en favor de la agricultura. La real voluntad de los agricultores, de que estos tomen conciencia de su situación, hace alucenante demostrar la opinión del país que son los agricultores factores de progreso y elementos de trabajo.

Con suma complacencia he llegado a S.E. el Presidente de la República el espíritu de abierta colaboración y los años de trabajo que he hecho en esta actividad me hacen presentes. Agradezco las frases de aliento y estímulo para la política gubernativa y las seguridades recibidas, como también las gratas palabras con que el señor Presidente se ha referido a mi antecesor, don Jorge Saelzer, reconociendo así su importante gestión, que tengo la honra de proseguir. El señor Saelzer, como dirigente declarado de los organismos agrícolas, como agricultor progresista, el mismo, supo interpretar con acierto los anhelos del sector agrario.

Al inaugurar esta muestra de los productos de esta tierra escuchando las palabras de confianza y optimismo de los agricultores, nos sentimos llenos de fe y comprendemos por qué los hijos de esta tierra han hecho grandes y generosas. Nos unimos a todos los chilenos cuando formulamos votos para que ella siga por el camino de progreso y de laborioso esfuerzo, en que se encuentra, ya que sólo el trabajo tesonero crea una obra fecunda y un porvenir halagador.

US\$ 80 millones, técnicos y becas aporta la NU a la reconstrucción. Los programas han sido coordinados por el Ministerio de RR. EE. y planificados por el CORFO.

Restos del juriconsulto Alejandro Alvarez llegarán hoy a Valparaíso, en donde serán recibidos a nombre del Gobierno por el Intendente de la provincia, Luis Guervara.

Concepto de unidad económica debate la Caja de Colonización. El estudio y análisis del concepto de Unidad Económica, en relación con su aplicación en futuras parcelaciones, está siendo ampliamente debatido en reuniones convocadas por la Caja de Colonización Agrícola.

También fue declarado reo el subdirector de "Clarín". También fue encarado reo Alberto Gamboa, subdirector de "Clarín", en el proceso que instruye el Ministro Ortiz Sandoval, por injurias al Ministro de Justicia. Esta decisión fue tomada ayer por el Ministro sumariante por ser hoy domingo que Gamboa cumple los cinco días de detención. En cuanto se le notificó al reo la declaración...

Advertisement for INDRAMET, a refrigerator. Text: Regresó a Estados Unidos de Norteamérica su visita a Chile y otros países sudamericanos, el Prestador Internacional de la ADMIRAL International Corporation, señor Norman E. Johnson. El señor Johnson conversa en Los Cerrillos con el señor Félix Ehrlich, a la derecha, gerente de Industrias Electrónicas INDRAMET, fabricantes en Chile de los famosos productos Admiral. El Presidente Internacional de Admiral, la más grande industria norteamericana fabricante de aparatos de televisión de esa marca y a la vanguardia en radios y transistores refrigeradores, aprovechó su visita a nuestro país para poner término a todas las etapas preparatorias de la entrega al mercado chileno de los refrigeradores Admiral. INDRAMET entregará a nuestro mercado, dentro del presente año, sus primeros refrigeradores, agregando al mercado nacional un nuevo producto de la línea Admiral. El señor Johnson regresa altamente impresionado por la magnífica organización técnica de Industrias Electrónicas INDRAMET.

Advertisement for Rejas de Hierro, Puertas, Portones. Text: VENTANAS en perfil doble contacto, nacional e importado. Consulte presupuesto. METALURGICA KONNY. Roberto Espinosa 944. Fone 81479. FACILIDADES.

Advertisement for NECESITO FARMACEUTICO. Text: FARMACIA DE BARRIO MUY BIEN UBICADA. Teléfono 68947.

Advertisement for 'amigo del censo'. Text: No, señora... Los datos proporcionados al "amigo del censo" deben ser exactos. Recuerde que los Censos Nacionales del 29 de Noviembre son una obra que hecha por amigos.

GRAN Mundo
POR E.B.V.

Matrimonio Larrain Ballivián-Villanueva Fernández.



El señor José Larrain Ballivián y la señorita Gloria Villanueva Fernández, que recibieron la bendición nupcial ayer tarde, en la Iglesia del Sagrado Corazón.

Matrimonio Charme Vial-Bravo Orrego.



El señor Carlos Charme Vial y señorita Mariana Bravo Orrego, cuyo matrimonio se celebró ayer tarde en la Iglesia de los Santos Angeles. Bendijo la boda el R. Padre Ramón Orrego.

Matrimonio Ward Latham-Undurraga García Huidobro.



En una destacada y elegante ceremonia se llevó a efecto ayer en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses el matrimonio de María Teresa Undurraga García-Huidobro con Samuel Ward Latham. Cuanto más representativo tiene nuestro mundo social se dio cita para asistir a dicha ceremonia que reunió a numerosas y elegantes familias y relaciones de ambos contrayentes.

María Teresa lucía magníficamente un precioso modelo de organza blanco bordado con incrustaciones del mismo género, ceñido al talle y con franjas de raso de largas colas. Como adorno de la cabeza lucía un triángulo de azahares y brillantes con largo velo de tul con fondo rosa también de tul. Elegantísimas ambas madrinas estaban la señora Luz García-Huidobro de Undurraga, con un modelo francés color caramelo de tafetas de seda natural, con sombrero y guantes en tonos verde seco; la señora Blanca Latham de Ward, con modelo gris violáceo y sombrero de tul en el mismo tono con flores. Los trajes de ambas madrinas eran cortos, muy de la moda actual.

En la tarde, después de la ceremonia, se llevó a efecto en la elegante residencia de la familia Undurraga García-Huidobro, de Favor Velasco, una recepción a la cual asistieron las siguientes personas: señoras Teresa Izquierdo de Undurraga; María Victoria García-Huidobro de Sanz; Ana Valdivieso de Leuz; Teresa Guzmán de Montero; Juana García-Huidobro de Fuenzalida; Rosa Zalles de Lecaros; María Opazo de Orrego; Emma González de Ward; Adriana Pretot de Undurraga; María Pérez de Undurraga; Ana Fabres de Undurraga; Elena Guzmán de Valdivieso; Rosa del Río de Herrera; Francisco Errázuriz Echeverría y señora; Anita Larrain de Errázuriz; Daniel Armand; Fresno y señora; María Victoria Izquierdo de Armand; Eugenio Larraín Morandé y señora; Zaira Cádiz de Larrain; Exequiel Undurraga Fernández y señora; Luz Arrieta de Undurraga; señorita Elvira Ward Rodríguez; señora Lúcia Undurraga de Balmaceda; Alberto Latham Uruza y señora; Clemencia Lira de Latham; Violeta Wightman de Echenique; Gonzalo Errázuriz Letelier y señora; Eliana Moreno de Errázuriz; Miguel Calvo Badilla y señora; Alicia Larrain de Calvo; Raúl Vicuña Aránguiz y señora; Yolanda Peña de Vicuña; Arturo Undurraga Prat y señora; María Arrieta de Undurraga; Hernán Bustamante y señora; Juana Higuera de Bustamante; Manuel Guiliastri Tañe y señora; Silvia Portales de Guiliastri; Samuel Undurraga Izquierdo y señora; Adriana Gómez de Undurraga; Mario Undurraga Izquierdo y señora; Bertrín Santa María de Undurraga; Raúl Fuenzalida Roseco y señora; Ximena Lira de Fuenzalida; Aurelio Fernández García-Huidobro y señora; Luz Pérez de Fernández; Marta Fernández de Larrain; Eugenia de la Fuente de Ferrari; Cristina Besa de Canales; señoritas Elena Errázuriz Ward; Frasia y Blanca Cisantes Latham; Adriana Braga Ward; Carlos Ossandón Guzmán y señora; Luz Vicuña de Ossandón; Sergio García y señora; Ana Valdes de García; Jorge Lecaros Freire y señora; María Vergara de Lecaros; Ma-

Enfermos en la diplomacia.

Se encuentra enferma la señora Loredana de Lucio, esposa del Embajador de Italia. Continúa mejor, del accidente que le produjo una caída del caballo, el Embajador de Inglaterra, señor Thomas M. Pink.

En la Clínica Santa María.

En la Clínica Santa María se encuentra enferma, de suma gravedad, la señora doña María Lazzano vda. de Balmaceda.

En la misma Clínica se encuentra enfermo de cuidado el señor Manuel Claro Vial.

Matrimonio Barros Larrain-Nogués Johnson.



Señorita Luz Nogués Johnson, cuyo matrimonio con el señor Rafael Augusto Barros Larrain, será bendecido hoy, a las 19.30 horas, en la Parroquia de los Angeles Custodios. Servirán de padrinos, por parte de la novia, don José Nogués Larrain y doña Luz Johnson de Nogués, y por parte del novio, don Rafael Barros Matte y doña Amelia Larrain de Barros.

CLUB DE JARDINES DE CHILE

IX EXPOSICION DE FLORES



29 - 30 de Octubre

GRAN HALL DE MARMOL ESCUELA MILITAR

FUMADORES

Avisamos a las personas que fuman, que se encuentren a disposición del público en las farmacias de todo el país las Pastillas Liptus contra la tos y bronquitis. Vienen en cajas de 48 para llevar en el bolsillo o cartera, y es mérito su precio. Las Pastillas Liptus contribuyen a fluidificar la mucosidad espesa acumulada en la garganta, manteniéndola agradablemente fresca la boca.

Ahorre Dinero!

COMPRANDO EN ESTADO 71

OFERTAS VALIDAS PARA TODO EL MES DE OCTUBRE

- FOROTOS Tórtola, Burritos, kilo ... 200
- FOROTOS blancos, del año, kilo ... 200
- 5 TARROS DURAZNOS varias marcas ... 1.100
- 5 TARROS PERAS AL JUGO "Copihue" ... 1.100
- 5 TARROS TOMATES AL NATURAL ... 1.100
- 5 TARROS JUGO DE DURAZNO "Copihue" ... 1.100
- Puede completarse 5 tarros a su garado, por ...
- 8 JALEAS AURORA, por ... 1.100
- 15 BARRAS JABON LAVAR, por ... 1.100
- TE Formosa, Java, Indian kilo ... 1.40
- TE Orange Pekoe, kilo ... 1.40
- TE Seylan Orange Pekoe, extrafino, el kilo ... 1.40

Por cada kilo de té, **OBSEQUIAMOS UNA CUCHARA DE TE** de plata alemana, inoxidable

También cada NESCAFE COLOMBIA, OBSEQUIAREMOS UNA CUCHARA DE CAFE DE ACERO INOXIDABLE

Para probar nuestros té, solicite una muestra gratis

Sábados abierto todo el día

¡Acuda Temprano. Evite aglomeraciones

Central Store ESTADO 71



MUEBLES Finos

Héctor Alarcón Venegas

Le sugerimos una visita a nuestra Exposición de Muebles Finos. Elija sus muebles terminados en su ambiente

10 SALAS DE EXPOSICION PARA UD.

15 MESES PLAZO ENTREGA INMEDIATA

FABRICA Y SALON DE VENTAS ALAMEDA 274 - 276

OFERTAS ESPECIALES
Bonita y fina pareja de silloncitos francés terminados especial para un lindo regalo \$ 140.000.
Fino amoblado de living tapizado en felpa Cojines y plumones Amoblado muy fine \$ 295.000.

OFERTAS ESPECIALES
Comedor LUIS XII enchapado Mesa, buffet, 8 sillas felpa \$ 485.000.
Dormitorios LUIS XV Marquese 2 plazas o 2 de 1 1/2 e/u 2 veladores, 1 cómodo \$ 395.000.
Dormitorio LUIS XVI 3 piezas \$ 195.000



Ultima Edición corregida y aumentada con numerosas ilustraciones. EN VENTA EN: Librería REGINA ORREGO Miraflores 269 - 2.ª piso - Tel. 337700

CONSULTAS PERSONALES Y ANALISIS QUIROLOGICO EN Av. Pedro de Valdivia 1115 - Depto. 104 De 3 a 8.

EL AVISO MAS EFICAZ "LA NACION"

FL. HOGAR Y LA MUJER.—



Despedida de soltera
 Con motivo de su próximo matrimonio, un grupo de sus relaciones ofreció ayer en los salones del "Waldorf" una manifestación a la señorita Norma Barrios Correa.
 Asistieron al agaspe: María Rústom de Matus, Adriana Hernández de Rústom, María Frede, Clarita Rústom Correa, María Arce Ladrón de Guevara, Yolanda Alcalde, Gloria Correa de Alcalde y Marta Hernández.

TAPICERIA FINA MUEBLES KRAVETZ
 Tiene el agrado de avisar a su distinguida clientela la ampliación de su sección tapicería, a cargo de un técnico europeo, con 20 nuevos finísimos modelos, que tal vez sean los mejores en línea y calidad que usted pueda encontrar en Santiago.
 SANTA ELENA 2251 — FONO 54745

INSTITUTO CHILENO-BRASILEÑO DE CULTURA.
 El martes próximo, a las 19.30 horas, se efectuará en la Sala de Conferencias de la Universidad de Chile, de Huérfanos 1117, tercer piso, una interesante charla que ofrecerá el presidente del Centro de Estudios Brasileños, abogado don Gustavo de la Torre Bordon, sobre las más destacadas poetas del Brasil de los últimos siglos. Se referirá, entre otros a: Gregorio de Matos, Domingo Galdas Barbosa, João de Cruz e Sousa y Jorge Lima.
 Esta charla está auspiciada por el Instituto Chileno-Brasileño de Cultura, el que invi-

RIFA A BENEFICIO DEL APOSTOLADO DE INSTRUCCIÓN.
 Hoy se efectuará, en la Quinta Normal, a las 12 horas, y ante el Notario señor don Rafael Zaldívar Díaz, el sorteo del potrero "fino inscrito, del Criadero "Idahue", a beneficio de la Sociedad Apostolado de Instrucción. Se invita a las personas que han adquirido números.
 a sus directores y socios a la reunión del martes próximo 23 del presente. El señor de la Torre será presentado por el profesor brasileño don Sylvio Leitao da Cunha, quien regresa a su patria el 29 del presente.

Funerales de Don Alejandro Alvarez

Santiago, 21 de octubre de 1960.

La Facultad de Ciencias Jurídicas, Políticas y Sociales de la Universidad Católica de Chile, ha acordado asociarse al homenaje que se le rendirá al ilustre internacionalista don Alejandro Alvarez, recientemente fallecido, y a este efecto designó para que le representara a la siguiente Comisión:

Decano: don Pedro Lira Urquieta
 Profesor: don Abel Valdés Acuña
 Profesor Auxiliar: don Fernando Gamboa Serazzi
 Tenemos el agrado de poner estos acuerdos en conocimiento del señor Decano, cuya Facultad tiene a su cargo este homenaje.
 Saluda muy atentamente a Ud.

PEDRO LIRA URQUIETA
 Decano

AL SEÑOR DECANO DE LA FACULTAD DE CIENCIAS JURÍDICAS, POLÍTICAS Y SOCIALES. — UNIVERSIDAD DE CHILE — PRESENTE.

Clinica O'HIGGINS

- 1er piso. Informaciones, teléfonos 91333 — 94999
- 2o piso. Quirófanos Maternidad, teléfonos 93980 — 90748
- 3er piso. Traumatología, teléfono 94999
- 4o y 5o pisos. Cirujía y Medicina Interna, teléfono 94516
- 6o piso. Urología, teléfono 93708
- 7o piso. Residencia, teléfono 91278

MATERNIDAD CONTROL DEL EMBARAZO
 MEDICOS Y MATRONAS A ELECCION
 ALAMEDA 2429

Caja de Previsión de EMPLEADOS PARTICULARES

LEY N.º 14.009

Préstamos Personales Especiales

A IMPONENTES, PENSIONADOS Y BENEFICIARIOS DE MONTEPIOS DAMNIFICADOS POR TERREMOTOS DEL MES DE MAYO DE 1960

Se pone en conocimiento de los imponentes, pensionados y beneficiarios de montepío de las provincias de Maule, Ñuble, Concepción, Arauco, Bio-Bio, Malleco, Cautín, Valdivia, Osorno, Llanquihue y Chiloé y del departamento de Parral, que se ha dispuesto abrir las inscripciones de quienes se consideren con derecho a obtener los préstamos especiales a que se refiere la ley 14.009.

Para las inscripciones se han dispuesto las siguientes medidas:

a) Se solicitarán en formularios especiales proporcionados por la Caja:

b) Se designarán comisiones de funcionarios en las Sucursales de Concepción, Temuco y Valdivia, que entregarán a los interesados los formularios correspondientes y los recibirán devueltos una vez informados, para remitirlos a las Oficinas que los resolverán;

c) Estas comisiones se constituirán personalmente, en las localidades, dentro de las jurisdicciones de las Sucursales mencionadas, que se indicarán oportunamente, para los fines estipulados en la letra b), y

d) Los interesados de la provincia de Maule y departamento de Parral serán atendidos por la comisión que se establezca para la zona comprendida dentro de la jurisdicción de la Sucursal Concepción.

Se advierte que estos préstamos están reservados a quienes:

1º.— A la fecha de la catástrofe hubieren estado domiciliados en las provincias y el departamento que se han indicado, y
 2º.— Hayan resultado damnificados con ocasión o como consecuencia de dicha catástrofe.

Serán considerados damnificados los imponentes, pensionados y beneficiarios de montepíos que hayan sufrido pérdidas o daños materiales en sus bienes muebles necesarios para el normal funcionamiento del hogar.

Podrán incluirse también dentro de estos daños los sufridos por las mismas personas en sus viviendas, siempre que se trate de reparaciones menores y necesarias para su rehabilitación, tales como: reparación de techumbres, puertas, de servicio de gas, luz, reposición de vidrios, etc.

El monto del préstamo personal especial dependerá de las disponibilidades de la Institución y de la clase de damnificado, según sean sus pérdidas o perjuicios, en la forma determinada por el reglamento aprobado por Decreto Supremo N.º 717, publicado el 29 de septiembre de 1960.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

SOLDADITAS DENTALES

INMEDIATAS Reparaciones difíciles: fracturas en dentaduras metálicas y acrílicas, gan-chitos; cambio dientes.
CARLOS RAKOS, Montañas 778, tercer piso, teléfono 32850. Este aviso aparece sólo días dominicos.

SU DESTINO

¿Queréis conocer vuestro futuro? ¿Saber cual será vuestro destino? ¿Tenéis alguna desilusión amorosa o íntima? ¿Saber por qué vuestros negocios van mal? Consulta, de 10 a 12 y de 14 a 20 horas.
 Ella os dirá el medio de afrontar las dificultades de la vida, vencer en todas vuestras empresas. Sus resultados son prodigiosos.
Santo Domingo 1897

Para tener dientes blancos, sanos y otrayentes basta limpiarlos diariamente después de los comidas con...

PASTA DENTÍFICA Esmaltina

ECONOMICOS AVISOS "LA NACION" \$ 25 LA PALABRA

WOMEN'S UNIVERSITY CLUB. — El directorio del Women's University Club tiene el honor de invitar a todas las socias al coctel y programa folklorico que se llevarán a efecto el 31 del presente mes, a las 19 horas, en el Liceo Manuel de Salas. Dicho acto se realizará con el propósito de manifestar los agradecimientos, de parte de los miembros chilenos hacia los norteamericanos, por la ayuda prestada a los damnificados del sur.

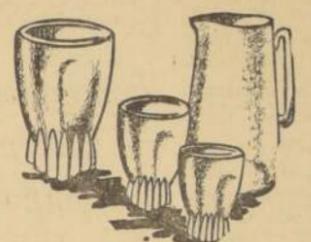
SOCIEDAD PROTECTORA DE CIEGOS. — Se pone en conocimiento del público en general que se ha sabido que hay personas que solicitan ayuda usando el nombre de Santa Lucía, las que no están autorizadas para ello.
 Cualquier donación que quiera hacerse, se ruega enviársela en cheque cruzado a nombre de la Sociedad Protectora de Ciegos Santa Lucía, calle Salesianos 1190.

PROGRAMA RADIAL DEL INSTITUTO CHILENO-BRITÁNICO. — El Instituto Chileno-Británico de Cultura transmite hoy en su habitual espacio de los domingos, a las 14 horas, por CB 66 Radio Chilena, la audición "Dos siglos de música inglesa escrita para órgano", que incluye desde la época de William Byrd hasta John Stanley. La grabación es de exclusividad del Consejo Británico.

NOVIOS
 Comprén sus argollas en la fábrica más antigua de Chile
CASA SOSTIN
 Fábrica de Argollas Calle Nueva York 66 SANTIAGO Garantía, Seriedad, Rapidez

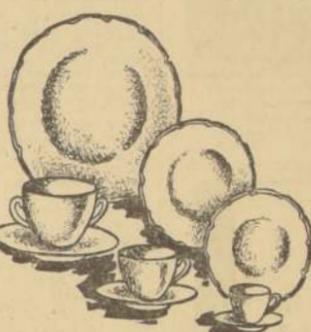
5 OFERTAS EXTRAORDINARIAS DE NUESTRO ANIVERSARIO

JUEGOS DE VASOS, modelo "Americano", Cristal Chile, para 3 y 6 personas



- JUEGOS PARA 3 PERSONAS**
 3 Vasos vino tinto
 3 Vasos vino blanco
 3 Vasos agua
 3 Vasos cocktail
 1 Jarro EL JUECO \$ 2.595.-
- JUEGOS PARA 6 PERSONAS**
 6 Vasos vino tinto
 6 Vasos vino blanco
 6 Vasos agua
 6 Vasos oporto
 1 Botella EL JUECO \$ 4.750.-

JUEGO DE LOZA, semi porcelana para mesa, decorado con banda y filetes oro, completo para tres y seis personas.



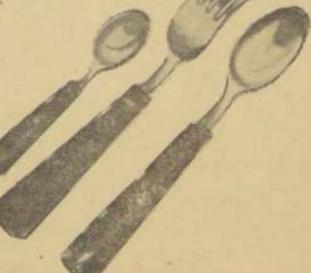
- JUEGOS PARA 3 PERSONAS**
 3 Platos bajos, 3 platos hondos
 3 Platos entradas, 3 platos pan
 3 Platos frutas, 3 Tazas consomé
 3 Tazas de té y 3 Tazas de café \$ 15.670.-
- JUEGOS PARA 6 PERSONAS**
 6 Platos bajos, 6 Platos hondos
 6 Platos entradas, 6 Platos pan
 6 Platos frutas, 6 Tazas consomé
 6 Tazas de té y 6 Tazas de café \$ 31.340.-

JUEGO MARFIL VULCANIA OPAL, de reconocida calidad y hermosa presentación, fácil de reponer



- JUEGOS PARA 3 PERSONAS**
 3 Platos bajos
 3 Platos hondos
 3 Platos de pan
 3 Platos frutas
 3 Tazas té con platillo
 3 Tazas café con platillo \$ 4.450.-
- JUEGOS PARA 6 PERSONAS**
 6 Platos bajos
 6 Platos hondos
 6 Platos pan
 6 Platos frutas
 6 Tazas té con platillo
 6 Tazas café con platillo \$ 8.980.-

JUEGO CUBIERTO, acero inoxidable, mango super plástico, 6 colores diferentes, 4 piezas.



- JUEGOS PARA 3 PERSONAS**
 3 Cuchillos mesa
 3 Cucharas mesa
 3 Tenedores mesa
 3 Cucharitas té \$ 7.680.-
- JUEGOS PARA 6 PERSONAS**
 6 Cuchillos mesa
 6 Tenedores mesa
 6 Cucharas mesa
 6 Cucharitas té \$ 15.290.-

BATERIA DE COCINA, aluminio extra calidad reforzado, compuesto



- 3 Cacerolas
 1 Tetera agua 2 litros
 1 Hervidor leche, 2 litros
 2 Pailas para huevos
 1 Sartén
 1 Cucharón \$ 7.890.-

COMPRE EN NUESTRA CASA Y OJTE A GANAR \$ 5.000.000.- EN EL "POZO DE LA SUERTE"

DONDE UD. SIEMPRE COMPRARA MEJOR...
"CASA GARCIA"
 ALAMEDA esq. AVENIDA ESPAÑA. Reembolsos: Casilla 3224

El Ministro del Interior Presidirá esta Tarde el Ejercicio General del Cuerpo de Bomberos

- Quince Compañías participarán en la presentación, que se iniciará a las 16 horas, en la elipse del Parque Cousiño.
- Globos inflados con helio serán empleados como blancos en la competencia de agua.
- Por primera vez, y con motivo del Sesquicentenario de la Independencia Nacional, se izarán los pabellones de la Patria Vieja y de Transición.
- Mil doscientos voluntarios serán revistados por el Ministro Del Río.

Una de las más novedosas e interesantes presentaciones bomberiles de la existencia casi centenaria de la institución promete ser el ejercicio general que se llevará a efecto en la tarde de hoy en la elipse del Parque Cousiño, y que se verá realizada con la asistencia del Ministro del Interior, autoridades civiles y militares y otras personalidades.

LA RADIO CONTRA EL FUEGO
Uno de los adelantos técnicos de mayor importancia incorporados a la labor bomberil es la instalación de una poderosa red radial, conectada desde una central transmisora y receptora, a todos los cuarteles y carros bombas.

LA PRESENTACION DE HOY
Las quince compañías se presentarán en tres escalones, encabezados por la plana mayor: Comandante Luis Olivares; 2.º Luis de Cambiere; 3.º Fernando Cuevas; 4.º Manuel Beytia; inspector general, Alfonso Sanfeliú, y ayudantes.

al ejercicio reforzados con dos nuevas unidades, las organizadas y constituidas el año pasado por miembros de las colonias alemana e inglesa residentes, y que hoy, por primera vez, se mostrarán en público.

PRIMER ESCALON, formado por las Compañías de Primera a Séptima, bajo el mando del tercer comandante, Fernando Cuevas.

SEGUNDO ESCALON, constituido por las Compañías 8.ª, a 15.ª, bajo las órdenes del cuarto comandante, Manuel Beytia.

ESCALON DE MATERIAL MAYOR, al mando del segundo comandante, Luis de Cambiere.

donde serán revistados por el comandante, para enseñanza dirigirse al Parque Cousiño.

LAS REVISTARA EL MINISTRO DEL INTERIOR
Una vez llegadas las unidades bomberiles a la elipse del Parque Cousiño serán revistadas por el Ministro del Interior, Dr. Sotero del Río.

Al iniciarse esta revista, a los acordes del himno nacional ejecutado por el Orfeón de Carabineros, se procederá al izamiento de las banderas de la Patria Vieja, actual y de Transición en las mecánicas de las Compañías Séptima, Decimotercera y Octava, respectivamente. En las tribunas centrales se izará la bandera nacional y la del Cuerpo de Bomberos.

El desfile de honor se iniciará, aproximadamente, a las 16.30 horas.

DESARROLLO DEL EJERCICIO

Terminado el desfile de honor, se iniciará el ejercicio propiamente tal, que consistirá en diversas pruebas y competencias.

A una señal, las bombas convergerán hacia el centro donde se detendrán simultáneamente, para proceder de inmediato el personal a armar el equipo de primer socorro, a fin de botar un blanco que indicará el número de la respectiva compañía.

A continuación voluntarios de la Sexta Compañía, dos de los cuales estarán vestidos con trajes de asbesto, procederán a apagar con extinguidores de bióxido, cuatro depósitos de gasolina ardiendo. En seguida, los voluntarios protegidos por vestimentas especiales, cruzarán zonas de fuego para demostrar la eficiencia de estos equipos incombustibles.

El programa consulta, también los ejercicios de escala y agua, con potentes chorros monitores, competencias de velocidad para armar las pirámides y desarmar estas.

TRES GLOBOS DE BLANCOS

Una novedad en la competencia de precisión para mejorar los pistones, se ha incorporado a este ejercicio general.

En efecto, tres globos inflados con helio, sujetos a los modernos carros bombas Mercedes Benz por gruesas cuerdas, deberán ser soltados al cortarse estas amarras con la fuerza de los chorros monitores. En esta prueba competirán todas las compañías de agua.

SIMULACRO DE INCENDIO

Dos casas de material ligero serán sorpresivamente incendiadas, para dar una demostración de la rapidez y seguridad con que opera el Cuerpo en un siniestro.



CENTRAL DE RADIO — La Central de Radiotransmisión en pleno trabajo. Simultáneamente con la alarma de incendio, se imparten instrucciones y se dirige el trabajo de los voluntarios al segundo. Cada máquina está dotada de un equipo que la mantiene comunicada permanentemente con la Central.

Tanto para la alarma, como para el despliegue de los efectivos bomberiles, se pondrán en juego en este simulacro todos los recursos técnicos y humanos que emplea la institución en un caso real.

En el ejercicio general de esta tarde tomarán parte 1.500 voluntarios, 15 bombas, 5 escalas, tres teleseguetas, seis carros de transporte, las tres bombas de refuerzo que sirven para el reemplazo del material.

Timoneles del Cuerpo de Bomberos

La siguiente es la nómina de la Superioridad del Cuerpo de Bomberos de Santiago:

Superintendente, Hernán Figueroa Anguita; Vice superintendente, Enrique Pineau Ch.; Secretario, Enrique Phillips R.; Tesorero, Luis Soto S.; comandante, Luis Olivares C.; 2.º comandante, Luis de Cambiere D.; 3.º comandante, Fernando Cuevas B.; 4.º comandante, Manuel Beytia B.

CAPITANES DE COMPAÑIA

1.ª Compañía: Mario Swinburn H. 2.ª Compañía: Edmundo Abad A. 3.ª Compañía: René Tromben L. 4.ª Compañía: Ricardo Copetta J. 5.ª Compañía: H. Swinburn H. 6.ª Compañía: Sergio Rojas C. 7.ª Compañía: Juan Alvarez O. 8.ª Compañía: Jorge Salas T. 9.ª Compañía: Renato Klein B. 10.ª Compañía: Ignacio Ferrer G. 11.ª Compañía: Leonel Triotti C. 12.ª Compañía: Miguel Nassur B. 13.ª Compañía: Manuel Gormaz R.T. 14.ª Compañía: Harold Bain L. 15.ª Compañía: Waldemar Winter F.



DIRIGIRAN EL EJERCICIO GENERAL. — Cuatro jefes tienen la máxima responsabilidad del ejercicio general de Bomberos que se efectuará hoy, con asistencia del Ministro del Interior, Son sus comandantes. EN EL GRABADO, de izquierda a derecha, el Comandante, Luis Olivares; 2.º Comandante, Luis de Cambiere; 3.º Comandante, Fernando Cuevas; y 4.º Comandante Manuel Beytia.

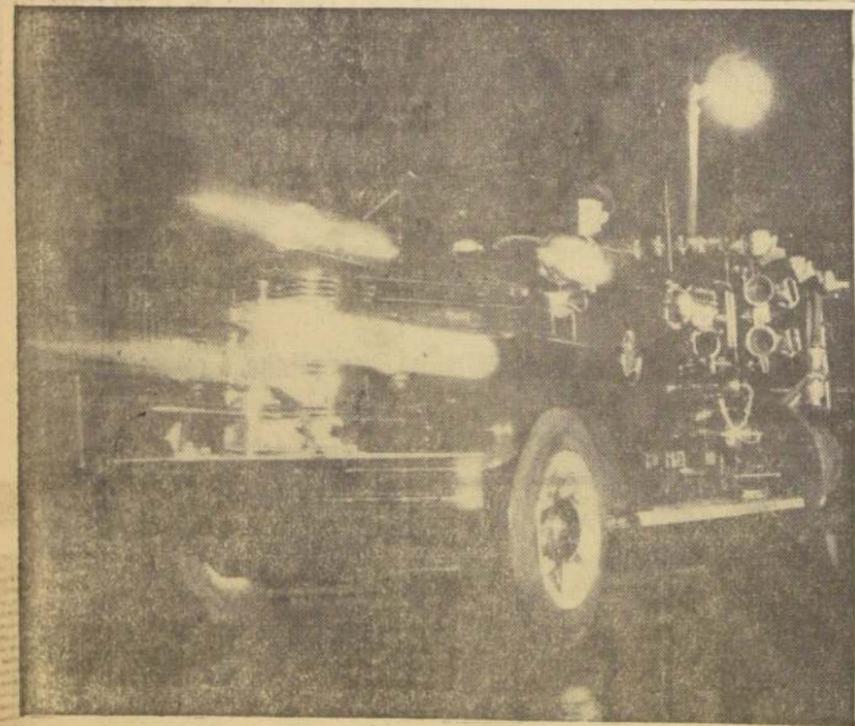
Repuestos PARA WILLYS JEEP

El surtido más completo donde

CARLOS COPETTA G.

IMPORTADOR

AVENIDA BULNES 182
CASILLA 9326
TELEFONO 68907
Santiago



EN LOS MOMENTOS DE MAYOR URGENCIA...



Cuando de la habilidad de la mano del hombre, de su valor y pericia, dependen la vida y los bienes de sus semejantes, la máquina debe responder rápida y eficazmente a cualquier exigencia.

ACEITE ESSO EXTRA - Multigrado - científicamente elaborado. **ASEGURA POTENCIA EXTRA**, porque sus aditivos y detergentes especiales reducen al mínimo el desgaste protegiendo las piezas vitales del motor para que en todo momento responda mejor...

Pídalo a su distribuidor



HOMENAJE AL CUERPO DE BOMBEROS DE SANTIAGO CON MOTIVO DEL EJERCICIO GENERAL DE COMPETENCIA 1960

CIA. CERVECERIAS UNIDAS S.A. CHILENA
Mas de Medio Siglo al Servicio del País

LUIS M. DESMARAS S.A.C.

ALAMEDA 1150
CASILLA 761

PROVEEDORES DEL NUEVO SISTEMA DE RADIO COMUNICACIONES DEL CUERPO DE BOMBEROS DE SANTIAGO RECIENTE INAUGURADO

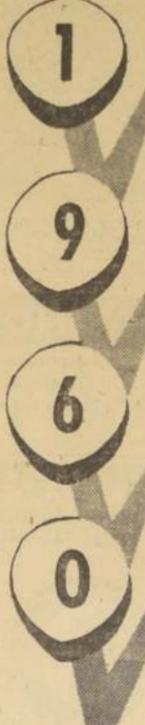


LUIS M. DESMARAS S.A.C.
SOCIEDAD ANONIMA COMERCIAL DE ELECTRONICA

Desde Santiago Partieron los Sextinos Para Abrazar a sus Hermanos de Osorno



Homenaje al Cuerpo de Bomberos de Santiago con motivo de su Ejercicio General



Del libro de guardia de "LA SEXTA", extractamos una reseña hecha por el Tte. 1.º señor Hugo Navarrete, del viaje que efectuaron al sur de Chile los integrantes de la delegación sextina, para abrazar a sus hermanos de la Quinta de Osorno en los momentos de aflicción que pasaban a raíz de los sismos del mes de mayo.

Formaban la delegación los siguientes voluntarios: Capitán señor Sergio Rojas, Tte. 1.º señor Hugo Navarrete, consejero señor Hernán Tuzne, ayudante 1.º señor Juan Larraquibel, y voluntario, señor Ernesto Artigas.

Al salir de Santiago, ninguno de nosotros podía imaginarse tan siquiera las verdaderas dificultades con que íbamos a tropezar para llegar a nuestra meta deseada: OSORNO.

A través del viaje, declaro con vergüenza que hubo momentos en que olvidándonos de todo, al llegar a Osorno se convirtió en una obsesión que más parecía orgullo personal y pérdida del verdadero sentido y principio de nuestro viaje.

La Sexta quería hacerse presente ante sus imprecisibles hermanos osorninos en los momentos en que más nos necesitaban. Queríamos llorar junto a ellos, como tantas veces hemos reído con sana y bullanguera alegría en los momentos felices.

Cargamos las camionetas hasta más no poder con todo aquello que tanto nuestros voluntarios, como algunos de otras Compañías reunieron en un gesto de noble desprendimiento. Cada paquete contenía tan sólo las medicinas, vestuarios y alimentos, sino que el cariñoso saludo de hombres hermanados por ideales comunes, que en los momentos difíciles nos sirven como los lazos que les unen.

El camino fue feliz y de fatiga soportable hasta Temuco; de ahí empezaron nuestras primeras dificultades. Caminos cortados, puentes en el suelo, derrumbes en las cuestas, lluvia resbalosa, ríos

debordados, grietas en el suelo. Muchas caravanas de camionetas cargadas quedaron a nuestra espalda, una renovada energía y durmiendo, otros lanzados fuera del camino por el suelo traicionero.

Caminamos sin descanso durante 17 horas para llegar a San José de la Mariquina, que hasta hace poco era un oasis para el viajero sudado. Allí descargamos algunas ropas y alimentos para atender las ínfimas necesidades de un colegio en ruinas que albergaba 200 niños sin hogar. No duró más de media hora nuestra estadía y antes de 90 minutos estábamos tratando de atravesar el río Calle Calle, a través de sus aguas imprevistas, que era el único acceso al camino que nos conduciría a Valdivia. Había no menos de 40 vehículos que esperaban, algunos por más de 30 horas, poder embarcar para seguir su camino. El ánimo de sus conductores y pasajeros estaba minado por el cansancio y a cada instante se producían vergonzosas luchas para alcanzar primero la balsa.

Ante tal desorganización, nosotros, comandados por nuestro capitán, nos hicimos cargo de la situación, induciendo a todos los que allí estaban a atravesar en orden y, más aún, a ayudarnos unos a otros, tirando con nuestras manos el huinche que sostenía la balsa.

Pudimos entonces alcanzar el camino a Valdivia, llegando a esa otrora bella ciudad fluvial, alrededor de las 10 de la noche. Había loque de queda, y sólo los uniformados podían tratar las calles a esa hora. Encontramos a un voluntario de la 2ª. Compañía y nuestra lógica pregunta fue: —¿Dónde está el cuartel? —¿Qué cuartel? —inquirió el bombero. —¿Cualquiera —dijo nuestro capitán. —No quedó ni un solo cuartel —dijo el voluntario—, pero voy a la Comandancia, que aún funciona sobre las ruinas del edificio.



Vol. SERGIO ROJAS CORVERA, Capitán de la Sexta, Cia.

No alcanzamos a llegar allí, pues nos cruzamos con un carro estanco de la 2ª. Compañía, comandado por su capitán, que hasta esa hora repartía agua en las casas vecinas. El carro nos sirvió de guía, llevándonos al Cuartel General por las pocas calles transitables, y fue conmovedor y triste ver muchachos de 8 a 12 años agrupados con serenos rostros en la mano que silbaban y gritaban al pasar el carro estanco, implorando un poco de agua. Y llegamos al cuartel. El comandante nos dio la bienvenida con la serenidad de un viejo luchador. Bajamos otra parte de nuestro cargamento para estimular a los voluntarios que hasta esa hora hacían patrullaje, colaborando con Carabineros y Fuerzas Armadas.

Y, sin embargo, se nos sirvió comidas: un plato de lentejas y café. No había platos ni cu-

churas, todo había quedado bajo los escombros. La labor de estos abnegados servidores me resulta indescribible. Hacía una semana que dormían a ratos y lo aguantaban todo sin una sola queja, con enterro desafiado. Pidieron que hicieramos llegar a la Comandancia en Santiago sus urgentes requerimientos de pilas para linternas, mangueras, focos, dos discos de empaque, y nada más. Todo lo solicitado era para poder seguir sirviendo, nada para ellos en particular. Aquella serena de carácter de los bomberos valdivianos, que era imborrable en nuestras mentes y será digno ejemplo para nuestro Cuerpo.

Nuestro viaje a Osorno, sólo se vio interrumpido por las grietas del camino, y los desvíos que tuvimos que sortear. Llegamos a las 3.15 de la madrugada del domingo 23. Situación análoga a la de Valdivia. Los carros patrullaban las calles y los bomberos se turnaban para hacer guardia. Nos recibió el capitán de nuestra Compañía de canje, la Quinta, y a los pocos minutos llegó el director, que había corrido a nuestro encuentro al saber la noticia de nuestra llegada.

Empezaron a llegar otros voluntarios. Al confundirnos en estrecho abrazo, la emoción llegó a los ojos de los viejos y los jóvenes, unidos con la cabeza abajo, mirados por el cansancio, descargaron nuestros vehículos.

La Sexta había cumplido su misión, llevando con el abrazo de un puñado de sus voluntarios, el amor fraterno, la palabra de aliento, el ofrecimiento incondicional de cada uno de sus integrantes.

El regreso a las 9 de la mañana de ese mismo domingo no ofreció menos dificultades que el viaje de ida; pero ya con la tranquilidad del deber cumplido, el camino se hizo más llevadero y no hubo la carrera loca por alcanzar el fin.

Ya en la Sexta, después de 73 1/2 horas de viaje y sólo cuatro de descanso, sentimos el alivio espiritual de habernos más buenos, de sentirnos orgullosos de ser bomberos y mucho más de ser chilenos.

Después de transmitir los sentimientos de nuestro profundo pesar por tan tremenda desgracia que enfiña a la familia quintina, queremos reiterar en esta hora de prueba y de dolor, que la Sexta les acompaña de todo corazón, y hace votos por que la Compañía hermana se sobreponga a tanta desventura y resalte sus heridas, con la ayuda de las virtudes valientes del pueblo chileno y el acercamiento sincero de todos los sextinos.

La Entrada es Gratuita

La entrada para presenciar el ejercicio general de bomberos es absolutamente gratuita, pero las tribunas deberán solicitarse en los cuarteles de las diversas Compañías de Bomberos, o en la Comandancia General, Santo Domingo 978.

Remington Rand Chile Ltda.
TEATINOS 449 FONO 68211 MESA CONMUTADORA

Para su estrecho presupuesto un CREDITO GIGANTE!

- Mod. VICTORY E 4 Al Mes
- Tocadiscos Rev. Victor E 6 Al Mes
- Mod. 8 x 6 E 6,50 Al Mes
- Mod. HF-110 E 18 Al Mes
- Hoover 3 1/2 y 1 1/2 Kilos E 15 Al Mes
- Super Kelly E 10 Al Mes
- Bendix Sinderella 4 1/2 Kilos E 30 Al Mes
- Sindelita Fomelo E 6 Al Mes
- Feno 7 1/2 pies E 30 Al Mes
- Feno 9 1/2 pies E 35 Al Mes
- Sindelita Fomelo E 9 Al Mes

Salón VICTORY
10 DE JULIO 202

MIENTRAS QUEDEN LOCOS COMO UDS...

Por Héctor Arancibia Laso.

Una mañana de noviembre. Las primeras luces del alba empiezan a dibujarse en la cortina y entran por las ventanas de nuestro cuarto que mira al oriente.

El despertador suena afanosamente. Recordamos nuestra juventud y nos sentimos a escape como cuando oíamos, a principios del siglo, la vieja campana de incendio de la calle Piñete.

En breves instantes podemos llegar hasta el auto que nos llevará al punto donde la muchachada se entrena todas las mañanas para prepararse en la competencia "José Miguel Beorin".

Corrimos velozmente por José Domingo Cañas y Avenida hasta atravesar el Parícutín.

—¿Vendrán Rondizzoni nos conducen a la cancha N° 2 del estadio de fútbol del Club Ferroviario. Es una explanada magnífica donde se juega con pelota todas las mañanas. Los hijos de los "carriños" sueñan con llegar a ser hombres del primer equipo para representar a Chile en las justas internacionales. Quiéran ser herederos de Guerrero, de Arriano o del "sapo" Livingstone, y si fuera posible, compañeros de Solo, de Sánchez o de Moreno.

Felices ellos que tienen lujos y se empeñan por alcanzar el porvenir.

En la cancha, de bien cuidado pasto, se oren los gritos del capitán Sergio Rojas que ha formado un equipo de veteranos y novicios. Los primeros aportan su experiencia de triunfos anteriores, los otros, su vigor y entusiasmo juveniles.

Mi mujer me acompaña a esas horas del amanecer. Es como si también fuera, como yo, voluntario honorario de la Sexta Compañía.

El equipo corre, empujando su preparación mañanera. De pronto, miro hacia la puerta y veo a un bombero que, con su uniforme de trabajo, como los demás, llega apoyándose en un bastón.

Es Horacio Leiva, ex capitán de la Compañía, con sesenta años de muy buenos servicios y ochenta y cinco de edad.

Aún puede andar con cierta facilidad. En su mano lleva una bolsa con un modesto desayuno de frutas. Viene a aportar entusiasmo, a traer su último vigor. Viene a decirnos a los muchachos: que espere que triunfen como lo han hecho otras veces.

Un momento después, apoyándose en muletas, aparece Carlos Andrés Dumont, voluntario joven que hace un año estubo a punto de morir en un incendio. Lo han operado tres veces. No tiene obligación de asistencia. No puede andar todavía sin apoyo, pero viene.

El viejo se afirma en el bastón, el joven, debería decir más bien, el niño, porque no tiene treinta años, se afirma en las muletas.

Uno y otro traen el contingente de su amor a la institución, su anhelo de desprendimiento y de sacrificio, su magnífico ejemplo de altruismo.

Olvida el primero los años y el segundo sus dolores para venir a decirnos a sus compañeros: —"Animo y fuerza. Empeñarse para el futuro. Si lo alcanzan, gritaremos para celebrarlo, y si lo obtiene otra Compañía, lanzaremos tres "hurtras" por la vencedora!"

Mi mujer me mira emocionada. Una lágrima se escapa de sus ojos. Me toma cariñosamente la mano, me la aprieta y me susurra al oído: —"Mientras queden locos como ustedes que hacen de la abnegación una ley, y que no saben de egoísmos, el porvenir de la patria está asegurado." Quizá tiene razón.

Héctor Arancibia Laso.

PUBLICESC

nuevo un modelo
PARA CADA PRESUPUESTO. CADA NECESIDAD Y CUALQUIER ESPACIO

GRAN MODELO DE VANGUARDIA

Refrigerador "Linea Recta"

Gran Cámara Congeladora (Freezer) con puerta hermética de plástico.
Bandejas de plástico inalterable para carnes y verduras.
Parrillas inoxidables de gran capacidad.
Mantelquillera y saqueles para huevos, leche y bebidas.
distribuidas funcionalmente en su puerta.
Unidad sellada Tecumseh americano garantía 5 años.
FORRO DE PUERTA PLASTICO
Aislación térmica de lana de vidrio
Bóveda interior: Eloxado
Exterior: Duro borno (esmalte)

de 6 1/2, 8 1/2, 11 y 14 pies cúbicos

MADMSA
BANDERA 581 M. COUSINO 174
TEL. 60488262 TEL. 6042382

Consulte nuestro plan de facilidades. May Distribuidores a lo largo de todo el país.

CUERPO DE BOMBEROS DE SANTIAGO
1 1 7
6 ALARMA DE INCENDIO 1
ACTUE CON SERENIDAD

Y APRENDA A MANEJAR EN EL INSTITUTO SAN CRISTOBAL ESCUELA AUTORIZADA DE CHOFERES
MAC-IVER 728
(RECORTE ESTE AVISO)

ELEMENTOS DE EXTINCION, SEGURIDAD Y COMUNICACIONES

TRANSMISORES Y RECEPTORES
FIJOS Y MOVILES
EQUIPOS PORTATILES INDIVIDUALES
ALTAVOCES
EQUIPOS PORTATILES

CASCOS
TRAJES IMPERMEABLES
BOTAS DE GOMA
MANGUERAS
PITONES Y ACOPLAMIENTOS
Y TODA CLASE DE ACCESORIOS PARA CUERPOS DE BOMBEROS

EXTINGUIDORES DE INCENDIO
SISTEMAS AUTOMATICOS
DETECTORES
ALARMAS, etc.

RAUL ROJAS Y CIA.
GALVEZ 83 CASILLA 9269 FONOS 85948 80335

Acta de Fundación del Cuerpo de Bomberos Voluntarios de Santiago



Don **HERNAN FIGUEROA ANGUIA**, Superintendente del Cuerpo de Bomberos de Santiago, autoridad máxima de la institución.

Desde 1863 Sirviendo

A fines de 1864, al cumplirse un año de la fundación del Cuerpo de Bomberos de Santiago, las diversas Compañías ya estaban en condiciones de hacer una presentación pública y sus voluntarios se sentían veteranos, foguados por los diez incendios en que habían debido actuar en ese lapso.

Era natural, entonces, que estuviera ansioso el Directorio por mostrar ante la ciudad a la naciente Institución, su capacidad, su disciplina y su progreso.

No podía escogerse mejor fecha para hacerlo que aquella del primer aniversario de la fundación ni dar mayor solemnidad al acto que presentarse ante el público y las autoridades en una Revista y Ejercicio.

Así, pues, se resolvió llevar a cabo aquellos actos, se fijó como fecha el 25 de diciembre y como sitio se eligió la Plaza de Armas. Invitados de honor fueron S E el Presidente de la República, los Ministros de Estado, el Intendente y la Ilustre Municipalidad. Ante ellos las Compañías rivalizaron en entusiasmo y en destreza, presentando un espectáculo que, al decir de la prensa de la época, fue "interesante y magnífico".

Desde entonces, año a año, a lo largo de los 93 que tiene de existencia, el Cuerpo de Bomberos se ha presentado ante la ciudad en su tradicional Ejercicio General.

Y así como el año 64 esa opinión de que el "Ejercicio fue interesante y magnífico", vigorizó en el espíritu de los noveles bomberos su resolución de perseverar en la obra emprendida, hoy alienta a la veterana Institución el cariño que siempre le ha demostrado el vecindario, la comprensión de las más altas autoridades nacionales y la presencia en este acto de la selecta concurrencia que, con su aplauso, le da el más valioso estímulo.

Y a ese cariño, a esa comprensión y a ese estímulo, el Cuerpo de Bomberos de Santiago sólo puede corresponder como siempre lo ha hecho a lo largo de su vida: ¡Sirviendo!

"El 11 de diciembre de 1863 se publicó un aviso en 'El Ferrocarril' que decía: 'AL PÚBLICO: Se cita a los jóvenes que deseen llevar a cabo la idea del establecimiento de una Compañía de Bomberos, para el día 14 del presente, a la 1 de la tarde, al escritorio del que suscribe. — José Luis Claro.'"

La reunión del 14 de diciembre fue sólo preparatoria, y se acordó reunirse de nuevo el 20. Ese día concurrió gran número de vecinos, y se resolvió la fundación del Cuerpo de Bomberos y la organización inmediata de cuatro Compañías. El acta de la sesión que, en realidad, es el acta de fundación del Cuerpo de Bomberos de Santiago, dice:

"En Santiago de Chile, a veinte días del mes de diciembre de mil ochocientos sesenta y tres, a consecuencia del voraz incendio del Templo de la Compañía, que en la tarde del ocho del corriente arrebata a Santiago dos mil madres e hijas de familia; numerosos vecinos de esta ciudad se han reunido espontáneamente en los salones del Casino, con el propósito de formar un Cuerpo de bomberos voluntarios, que prevenga en lo futuro desgracias de igual origen. De común acuerdo convinieron en adoptar, en general, para este Cuerpo, la organización y régimen del Cuerpo de Bomberos de Valparaíso, y organizar, desde luego, tres Compañías de bombas, con denominación de Oriente, del Sur y del Poniente, y una Compañía de Guardia de Propiedad.



Sr. **ENRIQUE PHILLIPS R.P.**, Secretario General del Cuerpo.



Vol. **IGINIO FERRER G.**, Capitán de la Décima Compañía.



Vol. **LEONEL TRISÓTTI**, Capitán de la Undécima Compañía.



Sr. **HECTOR ARANCIBIA LA-SO**, meritorio voluntario y Director Honorario de la Institución.

GANE MAS
AVISANDO EN
"LA NACION"

HAGA COMO YO, DICE DON CUSTODIO:



SOLUCIONE SU PROBLEMA HABITACIONAL!
(AUNQUE "GOCE" DE UN VITAL)

"Poder tener un hogar... Alzar con tus propias manos el alero familiar, anhelo natural y humano que algún día, todo ser, sueña con satisfacer". Este sueño imaginario, un CREDITO HIPOTECARIO y su LIBRETA DE AHORRO con velocidad a chorro harán feliz realidad en el campo o la ciudad.

Hay 2 planes macanudos: Para bienes raíces urbanos orestan hasta 4.000 escudos.

Y si llega a decidir en pleno campo vivir: hasta escudos cinco mil.

Sea varón o señora, infórmese sin demora! (La noticia es verdadera su nueva casa lo espera).



El promedio de sus saldos de ahorro



Vol. **JORGE SALAS T.**, Capitán de la Octava Compañía. Vol. **JOEL MORAGA**, Inspector General a cargo del Departamento de Telecomunicaciones de la Comandancia. Don **ENRIQUE PINAUD**, Vicesuperintendente de la Institución.

SEÑORES INDUSTRIALES:

¿Han desarrollado un programa de seguridad en su industria?
¿Tienen quién se los lleve a efecto?
¿Tienen sus operarios posibilidades de contraer enfermedades profesionales?

CENPROTECNO

EN NOVIEMBRE REALIZA ESPECIALMENTE PARA JEFES DE PERSONAL, JEFES DE DEPTOS. SUPERVISORES, MEDICOS DE LA INDUSTRIA, ETC., CURSOS DE:



SEGURIDAD INDUSTRIAL

HIGIENE INDUSTRIAL

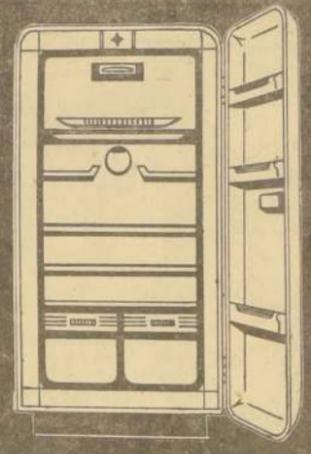
CENPROTECNO AVENIDA BULNES 177 - OFICINA 550 - 5 PISO



¿ Que hace por Ud. un REFRIGERADOR?

REFRIGERADORES	Cuota mensual
HUMBOLT 7 plé -	E° 27,00
HUMBOLT 9 plé -	E° 40,50
.....	
LAVADORAS	Cuota mensual
HOOVER - chico	E° 7,60
HOOVER - grande	E° 11,40
HOOVER MATIC	E° 21,70
BENDIX AUTOMATICA	E° 25,30
BENDIX SIDERELLA	E° 18,90
MIELE	E° 14,70

ENCERADORAS	Cuota mensual
SINDELEN TRIMATIC	E° 6,60
SINDELEN ECONQMATIC	E° 5,50
FAMELA	E° 6,00
ASPIRADORA FAMELA	E° 4,80



Un refrigerador es un mercado en su propia casa.

Le evita la complicada tarea de la compra diaria de sus alimentos.

Es un fiel guardián de la salud de los suyos.

JUGUERAS	Cuota mensual
SINDELITA LA REINA	E° 4,55
FAMELA MOLINETTE	E° 5,00
FAMELA ROYAL	E° 3,70

ASI VENDE RADIO CITY

ESTADO 64 y 90

Dos Locales para servir a usted

Se determinará el monto de los préstamos

La Décimocuarta Cia. "The British Commonwealth Fire Co." Formada por Miembros de la Comunidad Británica Residente

Con el nombre de "J. A. S. Jackson", en memoria del recordado educador británico que llevó la idea de formar una Cia. Inglesa, nació ésta, el 8 de julio de 1959.



EL CUARTEL.— El cuartel de la 14a., ubicado en Avenida Los Leones N.º 1975, frente a la Plaza de la Alcaldesa.

El 29 de septiembre de 1958 se reunieron en el Cuartel de la Primera Compañía de Bomberos de Santiago, bajo sus auspicios, un grupo de personas representativas de la Mancomunidad Británica de Naciones residentes en Santiago, para formalizar la fundación de una Compañía de Bomberos Británica, dentro del Cuerpo de Bomberos de Santiago, para servir a esta ciudad como muestra de agradecimiento por las atenciones y simpatías recibidas por ellos y sus descendientes, al radicarse en Santiago.

Bajo la tutela de la Primera Compañía de Bomberos, y con el beneplácito del Directorio del Cuerpo de Bomberos, comenzó para la Compañía en formación un período de entrenamiento dirigido por voluntarios de la Primera, el que duró hasta el 8 de julio de 1959, fecha en la que la Compañía Británica fue formalmente incorporada al Cuerpo de Bomberos de Santiago, con el nombre de Décimocuarta Compañía "The British Commonwealth Fire Company J. A. S. Jackson".

Desde la fecha de su fundación operó conjuntamente con la Primera, asistiendo a todos sus actos de servicio, primeramente en carácter prácticamente de aprendices y luego tomando parte activa en todo acto que ocurriese en los Cuarteles que correspondían a la Primera. Durante este período, se mantuvo una Guardia Nocturna en el plantel de la Primera, la que convisca los mismos deberes que la guardia primerina.

Desde el momento de nuestra incorporación a las filas del Cuerpo de Bomberos de Santiago, el Directorio de la Compañía se esmeró en la adquisición de un local que sirviera de cuartel permanente, decidiéndose finalmente por la compra de un caserón ubicado en Los Leones casi esquina de Avenida Bilbao, que después de reparaciones de consideración, quedó apto para servir como Cuartel. Con las reparaciones en plena labor, la Compañía se trasladó a su

nuevo Cuartel el 25 de septiembre de 1959, casi un año después de su fundación, continuando por un tiempo atendiendo los Cuarteles de la Primera para luego seguir con Providencia y Las Condes, que han sido sus cuarteles hasta la fecha.

En los primeros meses la Compañía contó con transportes facilitados por la Comandancia, para más adelante usar un carro bomba De Lahaye — que originalmente perteneció a la Cuarta Compañía. A la fecha se están estudiando los trámites necesarios para importar un carro-bomba inglés para el uso de la Compañía.

Recién cumplido el segundo aniversario de su fundación, se ha tocado actuar en una competencia, entre Compañías de Colonias en el Estado Militar, en la Competencia General celebrada en el Estado Carabineros y en la competencia por el premio "Jackson", que se instituyó con la Primera Compañía en recuerdo de la asociación que tuvo con ella durante el primer año de vida.

Por el escaso número de cuarteles que le corresponde



OFICIALIDAD DE LA CATORCE.— Oficialidad de la Cia. Inglesa. Al centro, el Director, señor Douglas Mackenzie, y a su derecha, el Capitán, señor Harold Bain.

atender, los servicios de la catorce, se han necesitado en reducido número de incendios de importancia, en cambio es bastante el número de llamados de Comandancia a los cuales ha tenido que concurrir, debido al carácter específico de los cuarteles que atiende. Una vez que se realizó la nueva distribución de cuarteles, anunciada por la Comandancia del Cuerpo, contará sin duda con un número más elevado de ellos, y su asistencia a incendios será igual al de otras compañías.

Pagamos por Servir

Por ENRIQUE PHILLIPS H. P. Secretario Gral. del Cuerpo

Un ilustre republicano, en una ocasión solemne para nuestra institución, dijo refiriéndose al Cuerpo de Bomberos de Santiago: "En todas partes hay incendios y en todos Cuerpos de Bomberos, pero la diferencia entre ellos y nosotros es que allá se sirve por paga y aquí se paga por servir."

Este ideal que informa la vida y actuación del bombero voluntario es lo que la institución y los que tienen la responsabilidad de dirigirla y de conservar su tradición se han esforzado por mantener a lo largo de casi un siglo de existencia. No ha sido una tarea difícil, porque en el corazón de cada uno de los hombres que forman en estas filas está viva la llama de esa idea inspiradora. Sabe el bombero voluntario que su mayor gloria es la de trocar el vestidón del ciudadano por la casaca del bombero y su mejor satisfacción espiritual servir en esa forma a sus semejantes no sólo en los siniestros del fuego, sino en cualquier calamidad que los azote o los aflija.

Hoy día, como lo hace año a año, se presenta ante la ciudad el Cuerpo de Bomberos de Santiago para demostrarle su grado de preparación, su entusiasmo siempre creciente, a la vez que exhibirle los medios materiales con que cuenta para cumplir la misión que voluntariamente se ha impuesto: defender la capital contra los riesgos del fuego en la forma en que lo ordena su lema: "Constancia y Disciplina". E. PH.

REFRIGERADORES EN CASA GARCIA

TODAS LAS MARCAS EN 7-7½ y 9½ PIES

15 MESES PLAZO

5 AÑOS GARANTIA

COMPRE EN NUESTRA CASA OPTIC A CASH \$ 5.000.000 - EN EL PISO DE LA SUERTE

¡DONDE UD. SIEMPRE COMPRARÁ MEJOR!

CASA GARCIA

ALAMEDA 441 AVENIDA ESPAÑA, RY. 441, TEL. 3724

Moro, el Perro Bombero

"El Moro", el perro de la Octava Compañía, siempre atento y avizor al primer síntoma de alarma, agita la campana con su hocico agudado de fino policial. Inmediatamente saltaba al carro, con inimitable agilidad y se situaba junto al guía. Trepaba las escaleras ofreciendo su ayuda y en su hocico siempre llevaba objetos de salvamento. Fue el más disciplinado de los bomberos. Nunca faltó a lista. Su respuesta era un ladrido escueto, que indicaba su punto de arasar con la Biblioteca de la Universidad de Chile. Terminado el incendio, el capitán de la Sexta Compañía Eiza de Bomberos, Alberto Mansfeld, pasa lista entre los voluntarios que concurrieron al siniestro. Al nombre de "Pedro Montt", el Presidente de la República responde: "Firme", juntando militarmente los tacos.

Pedro Montt... FIRME

Durante el período presidencial 1906-1910, en el que ocupó la Primera Magistratura del país don Pedro Montt, tuvo lugar un incendio de proporciones considerables. Las llamas estiraban a punto de arasar con la Biblioteca de la Universidad de Chile. Terminado el incendio, el capitán de la Sexta Compañía Eiza de Bomberos, Alberto Mansfeld, pasa lista entre los voluntarios que concurrieron al siniestro. Al nombre de "Pedro Montt", el Presidente de la República responde: "Firme", juntando militarmente los tacos. El capitán, al notar que se trata de Su Excelencia, quiere rendirle honores. Don Pedro Montt, sin abandonar su lugar en la fila, le dice con sencillez: "Aquí no soy el Presidente de la República, sino un voluntario de la Sexta, como usted, mi capitán. Ya no tengo fuerzas para levantar un mueble, ni agilidad para subir una escala. Pero tengo ánimos para decirle que una de las cosas más nobles y dignas de aplauso que hay en Chile, es el Cuerpo de Bomberos. Mi presencia en las filas es la voz de aliento de un viejo voluntario". Su Excelencia, el Presidente de la República, don Pedro Montt, hizo un saludo militar al capitán y se retiró a la Monda.

Cómo mantener la Dentadura Postiza firmemente en la boca

Le molesta su dentadura postiza porque se le cae al comer, hablar o reír? Fijodent con un poco de FIKODENT. Este polvo alcalino (no-ácido) mantiene la dentadura postiza más firme y cómodamente en la boca. No queda ninguna sensación pegajosa. No agrita la boca. Suaviza el aliento. Obtenga FIKODENT en cualquier farmacia hoy.

Distribuido por CO-DENTAL S. A.

Acta de Fundación de la "14"

De los libros de la Catorce hemos formado un extracto del acta de su fundación: "Los firmantes de esta acta, habiéndose reunido el 29 de septiembre de 1958, a las 19 horas, en el Salón de Sesiones de la Primera Cia. de Bomberos de Santiago, acuerdan constituir una Cia. de Bomberos Inglesa, en esta ciudad, basada en los mismos ideales que inspiraron la fundación del Cuerpo de Bomberos de Santiago y destinada desinteresadamente a servir a la ciudad de Santiago y, por lo tanto, al país, al cual esta comunidad considera su segunda Patria."

MANGUERAS CONTRA INCENDIO CON FORRO DE GOMA REFORZADO

EXTINGUIDORES DE TODOS LOS TIPOS

TRAJES DE PROTECCION

INSTALACIONES AUTOMATICAS CONTRA INCENDIO MARCA "GRINNELL"

Homenaje al abnegado Cuerpo de Bomberos de Santiago

WILLIAMSON BALFOUR & CIA. S.A.

HUERFANOS 812

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS EN CHILE DE LOS SIGUIENTES FABRICANTES INGLESSES

FIRE ARMOUR LTD.

GEORGE ANGUS & CO. LTD.

MATHER & PLATT LTD.

SOCIEDAD EXTINGUIDORES LTDA.

AILLAVILU 1050 FONO 82516 - SANTIAGO

TUBOS DE ACERO

STEWARTS and LLOYDS Ltda.

GLASGOW — ESCOCIA

AGENTES EXCLUSIVOS

T. N. CHAMBERS Y CIA. LTDA.

AGUSTINAS 1070 — OF. 118 — TEL. 83703

CASILLA 2907 — SANTIAGO

ECONOMICAMENTE AVISANDO EN LA NACION

SUICIDIO VACUNO SOBRE LOS ANDES

MENDOZA (Argentina), 22.— (UPI).— Turbulencias corrientes de aire desencadenaron ayer un extraño drama en un avión que sobrevolaba las montañas más altas del Hemisferio occidental.

El avión — un turbobélice Fairchild de carga — transportaba doce vacuinas de raza holand-argentina, de U-pallata a Las Cuevas, ambas localidades situadas en la parte más elevada de la Cordillera de los Andes. Las Cuevas se encuentra a corta distancia del Aconcagua, que con sus 7.200 metros es el pico más alto del hemisferio.

Encerradas por el balanceo del aparato, los animales comenzaron a moverse con inquietud hasta que, finalmente, rompieron sus cadenas. Cinco de ellos rompieron una portezuela del avión y se precipitaron al espacio, desde una altura de 4.000 metros.

La empresa Rivarero, de Santiago de Chile, que había despachado los animales, estimó las pérdidas en 1.000.000 de pesos (1.200 dólares).

SINO SIS del CABLE

Más ayuda rusa para Cuba

LA HABANA, 22. (UPD). Otro buque soviético estaba descargando ayer grandes cajones, que se cree contienen repuestos para aviones. La descarga se realizó bajo una fuerte guardia en Mariel, en la provincia de Pinar del Río.

Las autoridades cubanas prohibieron los vuelos de aviones en un radio de 45 kilómetros de la costa septentrional de Pinar del Río, lo que ocasionó un cambio de ruta en los vuelos comerciales a México.

Relaciones entre México y EE. UU.

WASHINGTON, 22. (UPD). El Presidente Eisenhower, según se informó hoy, juzga que la consolidación de la amistad México-estadunidense es de importancia básica para el avance de la causa de la democracia y del progreso económico en la América Latina.

Alas personalidades oficiales de Estados Unidos dijeron hoy a United Press Internacional que el Presidente Eisenhower se propone dar relieve a este criterio en la reunión que tendrá el lunes en Villa Guafía con el Presidente de México, Adolfo López Mateos.

Experimentos con atómicas subterráneas

HOT SPRINGS, 22. (UPD). El presidente de la Comisión de Energía Atómica, John A. McCone, indicó hoy que los Estados Unidos resolverán posiblemente "dentro de las próximas semanas" si reanudar o no los experimentos subterráneos con bombas nucleares.

Hablando en rueda de periodistas, McCone dijo que "ha llegado la hora" de que el Gobierno norteamericano decida sobre la postura mantenida por la Unión Soviética en las negociaciones sobre la proscripción de dichos experimentos de dichos experimentos iniciados hace dos años en Ginebra.

Término huelga de la General Electric

NEW YORK, 22. (UPD). La huelga iniciada hace 20 días en todo el país contra la General Electric, la principal fabricante de implementos de uso doméstico y eléctrico, concluyó esta noche al concertarse un convenio colectivo de trabajo.

El acuerdo, que tendrá una duración de tres años, consagra básicamente las propuestas hechas por la Empresa antes de iniciarse el paro.

Rechazada renuncia del Gabinete austriaco

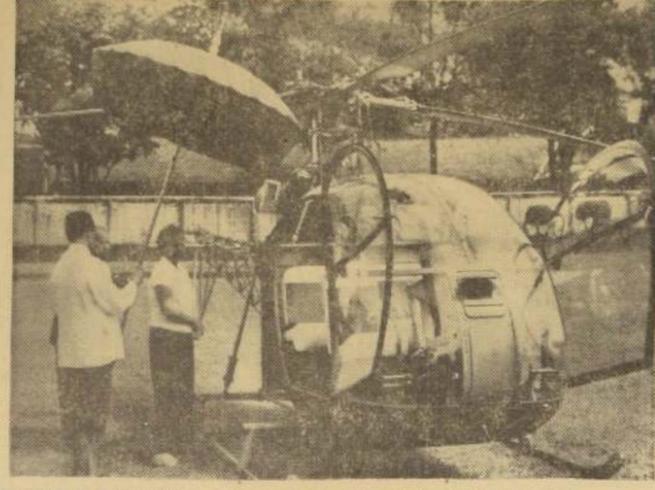
VIENNA, 22. (UPD). El Presidente de Austria, Adolf Schauer, rechazó hoy la dimisión del Gabinete y pidió al Canciller, Julius Raab, que reanudara "lo más pronto posible" las negociaciones sobre el discutido asunto del presupuesto para 1961.

El Gobierno de coalición del Partido Popular y los socialistas anunció que a principios de la semana próxima reanudarán las conversaciones. Los representantes de ambos partidos harán otro intento de resolver la disputa.

Formosa rompe relaciones con República Mali

TAIPEI, Formosa, 22. (UPD). China Nacionalista rompió anoche sus relaciones diplomáticas con la República de Mali, porque había reconocido a China comunista.

La nueva nación africana había sido reconocida por el Gobierno de Chiang Kai-shek el 22 de septiembre último. Cuando la República africana reconoció al régimen comunista de Peikin el 14 de octubre, su decisión tomó por sorpresa a los chinos nacionalistas.



ORIENTE Y OCCIDENTE.— Protegida por un gran quitasol, la Reina Kossamak, de Camboya, observa atentamente el helicóptero, de construcción francesa, que aterizó por primera vez en los jardines del Palacio Real. El quitasol y las vestimentas orientales marcan acentuado contraste con el modernismo de las líneas del helicóptero, adquirido por el Gobierno de Camboya para su Cuerpo de Aviación.— (FOTO UPI).

Isauro Torres en Libano

BEIRUT, 22. (UPD).— El Presidente de la República de Libano, Fuad Chehab, recibió hoy en audiencia al senador chileno Dr. Isauro Torres, quien realizó una gira por el Cercano Oriente para estudiar los problemas políticos y económicos de la región.

El doctor Torres visitó el Sindicato de Prensa y varias instituciones bancarias de Beirut, recogiendo información sobre las posibilidades comerciales que pudiera tener aquí la República de Chile.

El congresista chileno proyecta salir mañana hacia El Cairo.

De Gaulle y Churchill se entrevistaron

NIZA, 22. (UPD).— Sir Winston Churchill y el general Charles de Gaulle, se reunieron esta noche en un exclusivo balneario de la Costa Azul francesa.

El Presidente de Francia, que cumplirá 70 años el mes próximo, y el ex Primer Ministro británico, de 86 años de edad, departieron durante media hora.

El primer astronauta deberá esperar todavía

Fue postergada la iniciación de la "Operación Mercurio", para lanzar un hombre al espacio

WASHINGTON, 22.— (UPI).— Lo que las autoridades calificaron de "tropicalizadores menores" ha obligado a aplazar hasta noviembre las críticas pruebas en vuelo de la cápsula de la operación "Mercurio" (para lanzar a un astronauta al espacio), cuyo comienzo estaba señalado para este mes.

La Dirección Nacional de Aeronáutica y el Espacio (DNAE) espera todavía, no obstante, disparar a un astronauta en un corto vuelo en un cohete, por la trayectoria de proyectiles del Atlántico a principios del año próximo, y poner un hombre en órbita antes del fin de 1961.

A principios del año próximo, un proyectil "Redstone" llevará una cápsula con un hombre dentro, en un viaje de 325 kilómetros por la trayectoria del Atlántico desde el Cabo Canaveral, y alcanzará una altitud máxima de unos 200 kilómetros.

Este experimento será seguido hacia fin de año por un lanzamiento a la órbita que hará a un astronauta dar tres vueltas y media a la Tierra a una altitud de unos 160 kilómetros.

Estos disparos dependen, sin embargo, de una larga serie de pruebas preliminares, señaladas ahora para comenzar el mes próximo en el Cabo Canaveral.

Los sistemas de recuperación del paracaídas de escape de la cápsula "Mercurio" han sido completamente probados en lanzamientos desde aeroplanos y en disparos de cohetes a corta distancia, con dos monos a bordo, desde la estación de la DNAE en la isla Wallops, en Virginia.

Pero todavía están preparados experimentos más críticos, con disparos de cohetes "Redstone" y "Atlas", en el Cabo Canaveral.

Un "Redstone" impulsará por el Atlántico a una cápsula que sólo contendrá instrumentos, y a continuación se disparará otro "Redstone", cuya cápsula contendrá un chimpancé.

En los disparos de prueba del "Atlas", también se espera que un chimpancé preceda a los astronautas que irán a la órbita.

Mitin pro "Paz en Argelia" moviliza a 20.000 policías

El Gobierno ha prohibido la gigantesca manifestación del próximo jueves, pero los organizadores han decidido seguir adelante con su plan.— Se esperan sangrientos disturbios, de realizarse el acto.— Llamado de De Gaulle a los argelinos para que no acepten la "ayuda" de los soviéticos.

PARIS, 22. (UPI).— Las autoridades anunciaron hoy la movilización de 20.000 policías y agentes de seguridad para evitar una enorme manifestación que, al grito de "Paz en Argelia", la Unión Nacional de Estudiantes Franceses (U.N.E.F.) tiene señalada para el próximo jueves.

La Jefatura de Policía de París movilizará su fuerza íntegra para conjurar choques de violencia entre estudiantes y obreros derechistas e izquierdistas.

La orden afectará a la policía regular, la Guardia Móvil y la Guardia Republicana de Seguridad, especializada en operaciones contra motines.

El grueso de la fuerza estará concentrado en la Plaza de la Bastilla, centro de confluencia de la concentración del "Distrito de Argelia", convocada para pedir una paz negociada en Argelia.

El Gobierno prohibió el acto el jueves pasado por considerar que podía provocar manifestaciones rivales y hasta derramamientos de sangre.

Pero la U.N.E.F., la mayor agrupación estudiantil del país, anunció hoy que no ha modificado sus planes.

Los sindicatos obreros también han perdido a sus miembros reunirse en la Plaza de la Bastilla.

Las fuerzas del orden "no tolerarán manifestaciones, ni gritos ni desfilas por las calles", dijo hoy un portavoz policial.

NIZA, 22. (UPI).— El Presidente de Francia, Charles de Gaulle, previno hoy a Roma que no intervenga en la guerra de Argelia, y encareció a los rebeldes argelinos que acepten la ayuda comunista.

En una concentración efectuada en el centro de verano de Cannes durante un viaje por Francia sudoriental, De Gaulle también previno a los Estados norteamericanos de Tante y Marruecos que no traían con los comunistas.

"Este es un mundo peligroso, en realidad lo es", declaró De Gaulle a "causa de ese imperio cuyo nombre o no importa, que desde los días de los zaros han mantenido bajo su yugo a pueblos que se ha anexado, que ha desfigurado y oprimido, incluso cierto número de naciones europeas como Polonia, Checoslovaquia, Hungría, Bulgaria, Rumanía, Lituania, Latvia, Prusia y Silesia."

Afirmó que no cree que los dirigentes de la rebelión argelina "acepten colocarse bajo la protección de aquellos a quienes hemos hecho referencias."

"Tampoco puedo creer — agregó — que Estados como Túnez y Marruecos acepten recibir y ver establecerse en sus territorios emisarios de Estados totalitarios en el preciso momento en que Francia ofrece la paz con ambas manos y todo el corazón."

Son estas las frases más enérgicas empleadas por De Gaulle durante su actual gira, en la cual ha predicho un pronto fin de la guerra iniciada hace seis años en Argelia, y ha reiterado sus empujones llamamientos a la población francesa para que le preste su respaldo.

Anteriormente, en Castellón, dijo que "Francia desea resolver el problema argelino".

"Quiero resolverlo generoso y lealmente, y en forma clara y confío en lograrlo", dijo. "La buena fe, el honor y, al mismo tiempo, la firmeza que demuestra inevitablemente permitirán lograrlo."

En otro discurso en Gasse De Gaulle dijo que Francia "desea que el destino de los argelinos sea decidido por ellos, y por ellos solamente."

"Sea cual fuese su preferencia, Francia la apoyará por adelantado", agregó, mientras la multitud le aplaudía.

¿EN LA TIERRA SERES DE OTROS PLANETAS?

Sabio ruso considera tal posibilidad

LONDRES, 22.— (UPI).— Un científico soviético dijo hoy que algunas formas de vida del espacio interestelar podrían haber llegado a la Tierra.

En una entrevista de Radio Moscú, con el profesor Nikolay Yeruzalmsky, subdirector del Instituto de Microbiología de la Academia Soviética de Ciencias, dijo que las "terrofilias", que viven a muy altas temperaturas, probablemente llegaron a nuestro planeta con polvo cósmico procedente de otros cuerpos celestes.

La transmisión, hecha en idioma polaco, agregó que el destacado hombre de ciencia opinó que uno de esos cuerpos celestes "probablemente es Venus, en cuya superficie predominan las temperaturas muy elevadas."

Agregó que el ejemplo de las terrofilias indican que "formas de vida desconocidas para nosotros" son "muy posibles" en Marte, Venus y otros planetas.

Expresó también que las terrofilias no mueren ni siquiera cuando son hervidas en agua durante 60 horas, y que por tal motivo, algunos hombres de ciencia han llegado a la conclusión de que tales bacterias "no han vivido permanentemente en la Tierra."

Los hombres de ciencia consultados expresaron que las terrofilias requieren una elevada temperatura para su desarrollo, como ocurre con ciertas bacterias.

140 años de cárcel para sádico alemán

FREIBURG (Alemania), 22.— (UPI).— El joven campesino, de 23 años, Heinrich Pommerenke, apodado "la Bestia de la Selva Negra", fue condenado hoy a prisión perpetua al ser declarado culpable de 63 delitos graves, como violación y asesinato de seis mujeres.

La sentencia dictada contra Pommerenke fue de 10 años de cárcel, y es la más severa que permite la ley, que en Alemania occidental no existe la pena capital.

Pommerenke confesó haber cometido más de 100 crímenes, pero sólo se le condenó por 63, entre los que figuraron los de violación, asesinato, robo e incendio intencional.

Los delitos fueron cometidos en la zona que bordea la Selva Negra, uno de los lugares más visitados por turistas en Alemania.

CADA PARTIDO SOLO PUEDE SUSCRIBIR UN PACTO SOBRE COMBINACIONES DE LISTAS

Así se señala en el informe del Director del Registro Electoral al Tribunal Calificador de Elecciones, que deberá responder a una consulta del Partido Liberal.— Texto completo del informe.

Por considerarlo de interés, damos a conocer el texto completo del informe del Director del Registro Electoral, Oscar Rojas Abarbura, en que basará la resolución que adopte el Tribunal Calificador, al responder a una consulta del Partido Liberal sobre pactos electorales. Es el siguiente:

"Por providencia de fecha 13 de octubre en curso, el Ilmo. Tribunal ha solicitado informe al suscrito sobre la presentación que a U.S. Ilms. ha hecho el Partido Liberal, en la cual le pide se sirva determinar el alcance del artículo 18 de la Ley Electoral, que permite la celebración de "pactos sobre combinaciones de listas" para las distintas agrupaciones electorales del país.

"En dicha presentación se dice que la duda surge al "tal se puede celebrar un pacto en que interviengan, por ejemplo, tres colectividades, A, B, y C, en el que se establezca que para la primera agrupación de senadores, irán en pacto el A y el B, y en la quinta el B y el C. En otras palabras, si los tres partidos pactantes pueden hacer entre ellos combinaciones en las distintas agrupaciones, excluyendo a algunos de ellos. O bien, por último, si se puede celebrar un pacto para la primera agrupación entre los partidos A, B, y en otra entre A, B o C".

"Sobre el particular, puedo manifestar a US. Ilms. lo siguiente:

"Las cuestiones consultadas pueden resumirse en estos dos puntos:

"a) ¿Cuántos pactos sobre combinaciones de listas puede celebrar cada colectividad política?

"b) Dentro de cada pacto, ¿pueden los partidos que lo suscriben estipular diferentes fórmulas de combinaciones de listas de tal modo, por ejemplo, que para cierta agrupación sólo entren en ellas algunas de las colectividades pactantes y queden excluidas una o más?"

Schauschein como informante de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, expresó en su oportunidad:

"Sin embargo, hemos ogra do un progreso. Las listas serán separadas, sin mezcla de candidatos de distintos partidos. Pero podrá haber pactos, pero no de carácter descriptivo, no los que han dado lugar a verdaderas relaciones en las propias oficinas de la Dirección Electoral en el momento de las inscripciones de candidaturas. El proyecto contempla la celebración de entendimientos partidarios con sentido nacional, basado en el principio y propósito de la búsqueda de agrupamientos o razones doctrinarias, como medio para llegar a la disminución de la multiplicación de partidos. Si están unidos en una circunscripción dos o más partidos, para lo cual habrán de declararse ante el Director del Registro Electoral al inscribirse las listas separadas, a esas las agrupaciones electorales primera a cuarta, los Partidos A y B irán en combinaciones de listas, y el Partido C solo; B) En las agrupaciones quinta a tres colectividades irán juntas.

"Es indudable que un convenio político de esta especie, aunque pautado en el hecho, dada su naturaleza, serviría de medio para disminuir los principios que inspiraron el legislador, sería, en mi concepto, absolutamente válido, al tener de lo dispuesto en el artículo 18 en adelante, pues en ningún momento se prohíbe esta clase de combinaciones. DENTRO DE UN MISMO PACTO. Lo que sí se exige es que sea uno y lo que se prohíbe, de manera concluyente es que los Partidos pactantes suscriban pactos sobre combina-

Asamblea "Pedro Aguirre Cerda" eligió delegados a Convención Distrital

La Asamblea Radical "Pedro Aguirre Cerda" eligió a los delegados a la Convención del Primer Distrito de esa colectividad, que se efectuará los días 11, 12 y 13 de noviembre próximo.

Los designados serán Luis Palma Záñiga, Enrique Pérez Prado, Sergio Labarca Vergara, Orlando Larrea Gac, Vicente Rabal Lamez, Francisco Hernández y Carlos Villamar Galjardo.

Radicales de la IV Comuna celebran 23 años de su Asamblea

El martes próximo a las 19.30 horas, la Asamblea Radical de la Cuarta Comuna celebrará una sesión solemne para conmemorar sus 23 años de vida. La sesión finalizará con un cóctel al que han sido invitadas las autoridades del radicalismo.

En la sesión se rendirá un homenaje a don Pedro Aguirre Cerda y se entregarán diplomas a los fundadores de la asamblea.

Los festejos aniversarios finalizarán el sábado próximo, con un baile que se realizará en el local de Avenida Bernardo O'Higgins 3780.

Un homenaje a Carlos Valdovinos rendirán radicales de San Miguel

Hoy, a las 11 horas, se rendirá un homenaje a Carlos Valdovinos, ex Alcalde de la comuna de San Miguel, por los valiosos servicios prestados a la colectividad sanmiguelina.

El homenaje se realizará en la sesión que la Asamblea Radical de la comuna efectuará a las 11 horas de la mañana en la misma sesión, el Director de Obras Sanitarias, Ramón del Valle, dará una charla sobre el futuro Parque "Isabel Riquelme".

CONCLUSIONES:

"a) Cada colectividad política sólo puede suscribir UN PACTO sobre combinaciones de listas, el cual se podrá hacer extensivo a todas las agrupaciones electorales del país, o sólo a una o más de ellas, de acuerdo con lo dispuesto en el inciso 2.º del artículo 18, de este código.

"b) Dentro de UN PACTO, las colectividades políticas podrán establecer diversas formas de combinaciones de listas en las distintas agrupaciones electorales a que hagan extensivo el respectivo pacto.

"c) Es obligatorio informar al Honorable Tribunal.

DICE EL PARTIDO RADICAL:

"Lo expresado por Corbalán constituye un acto de malevolencia torpe e irresponsable"

El secretario general socialista sostuvo que el retiro del proyecto de reajuste obedeció a "un acuerdo previo entre el Presidente y la directiva radical".— El PR recuerda que ha mantenido la misma posición frente a los reajustes desde comienzos de año: rechazo del diez por ciento.— Texto completo de la respuesta del radicalismo.

En una serena, pero enérgica respuesta al secretario general del Partido Socialista, el Partido Radical demuestra que sus dirigentes no tuvieron participación alguna en el retiro del Congreso del proyecto de reajuste al sector privado. Salomón Corbalán, quien tal declaración formuló en el periódico "Última Hora", que las publicó en su edición del viernes recién pasado.

He aquí el texto completo de la declaración radical:

"El secretario general del Partido Socialista, Salomón Corbalán, ha formulado una declaración pública en que expresa que el retiro de la Convención del proyecto de reajuste de un 10 por ciento para el sector privado, obedeció a un "acuerdo previo entre el Presidente y la directiva radical para hacer un verdadero tango, a fin de que no haya ley sobre esta materia y que el Partido Radical aparezca en una posición electoral simpática."

"Califica de doble e hipócrita esta actitud que atribuye al Partido Radical y se permite señalar a éste normas de conducta en sus relaciones con el Gobierno."

"Sobre este particular, la secretaría general del Partido Radical declara: Que lo expresado por Corbalán constituye un acto de malevolencia torpe e irresponsable puesto que no ha podido ignorar que el Comité Ejecutivo Nacional del Partido Radical, con fecha 3 de febrero del presente año, acordó "rechazar el reajuste del 10 por ciento a los sectores público y privado anunciado por el Gobierno, por estimarlo socialmente injusto y económicamente contrario al desarrollo nacional."

"En consecuencia, la actitud del Partido Radical obedece exclusivamente a un acuerdo adoptado hace muchos meses, sin demagogias ni propósitos electorales de ninguna especie. Ese acuerdo corresponde a su tradición de fuerza política que representa los intereses de vastos sectores populares que el Partido Socialista ya quisiera para sí."

"La duplicidad en los procedimientos que Corbalán quiere atribuir arbitrariamente al radicalismo es algo que atañe precisamente a su Partido. Nadie ha olvidado su condición de autor y usufructuario de la Administración Ibañez, cuya gestión económica es la causa principal de la angustiosa situación en que hoy se debaten las clases asalariadas. Nadie ha olvidado, tampoco, que abandonó responsabilidades políticas en ese Gobierno, pero conservando todos los cargos administrativos y de la confianza exclusiva del entonces Jefe del Estado."

"La trayectoria del radicalismo lo exhorta de necesidad tutelajes externos y además no caerá, por su parte, en la ingenuidad de pretender aleccionar al señor Corbalán ni siquiera respecto a su deber de actuar con veracidad y con respeto a los demás, por lo que estima que es de mastado tarde para que lo aprenda."

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO RADICAL
CANDIDATURA FLORENCIO GALLEGUILLOS a diputado por el Segundo Distrito cita a una reunión de sus simpatizantes de Quinta Zona, la que se efectuará el miércoles próximo, a las 21 horas en el local José Joaquín Pérez 4301. Asistirá el candidato.

CANDIDATURA A HERNAN LEIGH a diputado por el Tercer Distrito forma el Comité General de la campaña en Suños.

PARTIDO LIBERAL

CANDIDATURA GREGORIO EGUIBUREN a diputado por el Primer Distrito, cita a reunión al Comité Independiente para el martes próximo, a las 21 horas. Mayores informaciones serán oportunamente por Guillermo Toro en calle Viña del Mar 24 o teléfono 393217.

REMIENDOS
Talleres Gráficos
"LA NACION"

Dirigente de la J. Conservadora aclara su actuación en caso de candidaturas Cruz-Coke y Cerda

El Vicepresidente Nacional de la Juventud Conservadora, Jorge García Pascal, entregó la siguiente declaración:

En la audición "Tribuna Política" de los días 15 y 20 del presente, el señor Luis Hernández Parker se refirió a unas declaraciones que hice a la prensa, relacionadas con la candidatura senatorial del doctor Eduardo Cruz Coke. Sobre esta materia me veo en la necesidad de puntualizar lo siguiente:

"1.— Dichas declaraciones fueron hechas en mi carácter de Vicepresidente Nacional de la Juventud Conservadora. En su texto — como se desprende de la satisfacción — el entusiasmo con que la Juventud Conservadora recibía la proclamación del doctor Cruz Coke. Además, afirmé un hecho innegable, cual es que numerosos partidarios de la postulación del doctor Cruz Coke en Valparaíso como en Aconcagua.

"2.— El Convenio que se hizo llegar a mi cual dio lectura el señor Hernández Parker es efectivo. Se trata, no obstante, de un acuerdo de carácter privado suscrito entre el senador señor Cerda y algunos dirigentes provinciales partidarios de la postulación del doctor Cruz Coke. Este acuerdo fue exigido ostentadamente por el senador Cerda quien, tras reiteradas negativas a ir en lista con el doctor Cruz Coke, dio a entender que, pese a su 16 años de parlamentario y a su vasta labor en favor de la provincia, veía seriamente amenazada su posibilidad electoral, al frente de una personalista como el doctor Cruz Coke no se le convenía. Al menos, el trabajo en su favor de los dirigentes comunitarios del partido y una igualdad en la información y propaganda emanadas de la

PDC TRIUNFO EN ELECCIONES DE LA U. CATOLICA

La lista encabezada por el democristiano Claudio Orrego triunfó en las elecciones efectuadas para renovar el directorio de la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica.

En la elección participaron 24 facultades universitarias. La lista del PDC obtuvo 1.530 sufragios y 1.341 la otra agrupación de por conservadores, liberales y radicales.

secretaría de la campaña. Fue este último lo único que se garantizó con mi firma, petición expresa del senador señor Cerda.

"3.— Deseo dejar en claro que el doctor Cruz Coke es total y absolutamente ajeno a todo acuerdo, como lo es también el ex parlamentario don Alfredo Silva Carvallo y sus compañeros de militancia y simpatía en el conservatismo como Valparaíso y Aconcagua. Responderé, en consecuencia, a la Junta Ejecutiva de la lista del PDC que el señor Eduardo Cruz Coke y el doctor Cerda afrontarán la lucha electoral como candidatos del Partido Conservador.



UNIFORMES.— El Duque de Kent, en representación de la Reina Isabel, da la bienvenida al Rey de Nepal, Mahendra, en lo que parece ser una competencia de uniformes vistosos. El monarca nepalés llegó a Inglaterra en visita oficial.— (FOTO UPI).

Exitoso disparo de otro cohete norteamericano

CABO CARAVERAL, 22 (UPI).— Un proyectil balístico internacional Atlas recorrió hoy una distancia de más de 11.000 kilómetros, lo que la Fuerza Aérea calificó indistintamente como un éxito "de rutina".
Es el segundo lanzamiento que se ha efectuado, mencionando proyectil sobre esa distancia. En dos ocasiones previas, los Atlas habían mejorado la marca de 14.400 kilómetros. La Fuerza Aérea ha comenzado a ensayar un modelo perfeccionado, con motores más potentes, que podría lanzar una carga explosiva a media vuelta alrededor del mundo. La mejor prueba que se sabe haya realizado la Unión Soviética, hasta ahora, fue de un recorrido de unos 13.600 kilómetros, en una serie de ensayos hechos a principios de este año, en el Pacífico.

Sigue la "ley del paredón": nuevas ejecuciones en Cuba

LA HABANA, 22.— (UPI).— Otra persona acusada de actividades contrarrevolucionarias el día de hoy, Gerardo Fundoga Núñez, fue ejecutado esta mañana por un pelotón de fusilamiento, en relación con la muerte a tiros de un niño de nueve años de edad, en la provincia de Matanzas, ocurrida la semana pasada.
Otras nueve personas fueron condenadas a 30 años de cárcel, y cuatro a quince.

El niño pereció cuando, en compañía de sus padres, llegó en una camioneta (jetp), al lugar donde se hallaba un grupo de contrarrevolucionarios. Estos, según se dijo, aparentemente confundieron al vehículo de la familia con uno del ejército, y abrieron fuego.

Se dijo, sin confirmación, que el padre del niño muerto, Reinaldo Bueno Machado, ha sido detenido, y que en realidad la familia llevaba comestibles a los contrarrevolucionarios al producirse los disparos.

LA HABANA, 22.— (UPI).— Un tribunal revolucionario condenó a 15 años de cárcel, al nicaragüense Chester Lacayo, y a diez al norteamericano Leslie Bradley, por su presunta participación en la organización de una invasión contra Nicaragua, con el propósito de poner en aprietos al gobierno cubano.

Otras dos personas fueron condenadas a seis y dos años de cárcel. Ocho más fueron absueltas, entre ellas el general dominicano Miguel A. Ramírez, quien, sin embargo, será expulsado del territorio nacional.

Lacayo fue procesado como dirigente intelectual del proyecto de invasión.



CHACHA-CHA.— La pareja formada por los alemanes Karl y Ursula Bremer ha conquistado, por segundo año consecutivo, el primer premio en el concurso de bailes latinoamericanos. Este concurso forma parte del Campeonato Europeo de Aficionados, que se desarrolló recientemente en Berlín.— (FOTO UPI).

Diario yugoslavo ataca a Khrushchev

LONDRES, 22 (UPI).— El periódico del Gobierno de Yugoslavia, según transmisión de la Agencia Yugoslava TANJUV, captada en esta capital, dijo hoy que la actitud del Primer Ministro soviético Nikita Khrushchev en la Asamblea General de las Naciones Unidas hizo posible que los países occidentales torpedearan el plan de una conferencia entre ellos Yugoslavia.
El periódico "Borba" criticó a Khrushchev al calificar de "errónea" la interpretación que dio la prensa soviética a la posición de Yugoslavia, en cuanto al desarme.
"Borba", el órgano oficialista yugoslavo, según la transmisión de TANJUV, dijo lo siguiente:
"Vale la pena mencionar que la delegación de la Unión Soviética y las de los demás países socialistas se abstuvieron de votar en cuanto al plan de los países neutralistas y, por consiguiente, hicieron más fácil que Occidente torpedeara nuestro proyecto".
Fue Khrushchev quien dirigió el proceder de la delegación soviética al comenzar las sesiones de la Asamblea General.
El Presidente de Yugoslavia, Joseph Tib, que con Jawaharil Nehru, de India; Gamal Abdel Nasser, de la RAU; el Presidente Sukarno, de Indonesia, y Kwame Nkrumah, de Ghana, propusieron una reunión en la cumbre, en la Asamblea General, se reunió en su ausencia entre los líderes comunistas que cruzaron el Atlántico de regreso en el mismo avión de Khrushchev, al terminar éste su actuación en las Naciones Unidas.

Kennedy insiste en otro debate por TV

Las cuestiones básicas de la campaña —dijo— deben ser expuestas claramente y ventiladas en público

ST. LOUIS, Misourí, 22 (UPI).— Haciendo campaña hoy en el Estado de Misourí, el senador John F. Kennedy insistió en un quinto debate por la televisión con el Vicepresidente Richard Nixon.

Kennedy dijo que hay diferencias fundamentales que no pudieran ser plenamente expuestas en la serie de cuatro debates por la televisión que terminó anoche y que Nixon debería enfrentarse en un debate final, "pues el pueblo norteamericano tiene derecho a que tales diferencias se ventilen públicamente".

Kennedy dijo que si Nixon por sus compromisos no pudiera debatir con él, Kennedy estaba dispuesto a llevar a cabo el debate final con el compañero de fórmula de Nixon, Henry Cabot Lodge, o con otros republicanos destacados como el Gobernador de Nueva York, Nelson Rockefeller, el Secretario de Estado Christian A. Herter, o el Secretario de Agricultura, Ezra Taft Benson.

Mobutu rompió relaciones con el comando de la NU

Insiste en que dicha Organización quiere derrocarlo.— Anunció que viajará a Nueva York para presentar su queja.

LEOPOLDVILLE, 22 (UPI).— El "hombre fuerte" del Congo, coronel Joseph Mobutu, dijo que las Naciones Unidas están tratando de "derribarlo" del poder, e informó hoy que el marqués viajara a Nueva York para quejarse personalmente por la actitud de la ONU en el Congo.

Mobutu, jefe del Estado Mayor del Ejército congoleño, que depuso al Primer Ministro Patrice Lumumba, anunció que ha roto relaciones con el Comando de la ONU en Leopoldville, luego de una entrevista que sostuvo esta mañana con el jefe de la delegación de la ONU en el Congo, Rajeshwar Dayal, de la India.

Manifestó que la ONU se ha negado a reconocer su régimen militar y citó una serie de incidentes que, según él, prueban que el organismo mundial apoya a Lumumba. Como ejemplos de esto mencionó la protección armada concedida por la ONU al Primer Ministro de la provincia de Leopoldville, Cleophas Kamitatu, conocido partidario de Lumumba.

Al mismo tiempo, Kamitatu anunció que está realizando conversaciones con Lumumba y con el Presidente Joseph Kasavubu; se considera esto como una acción tendiente a reconciliar a los dos dirigentes y un intento de hacer volver a Lumumba al poder.

Los observadores creen peligroso que Mobutu alga del Congo en este momento. Su poder parece haber decaído últimamente, y su ejército está seriamente desorganizado. Se teme que la ausencia de Mobutu pueda abrir el país en un nuevo caos, y se cree que ello proporcionaría a Lumumba la esperada oportunidad de tratar de recuperar el poder. Kasavubu "degradó" a Lumumba el cinco de septiembre; pero esta medida no ha sido ratificada por el Parlamento.

Cuba rechazó nota de protesta de USA

LA HABANA, 22 (UPI).— Baños se pintaron banderas norteamericanas en cinco o seis aviones cubanos. Fuentes habitualmente bien informadas dijeron esta semana que los aviones habían sido así pintados para provocar un incidente, "falsificado".
En Washington, el Departamento de Estado informó que el Embajador Philip W. Bonsal elevó la protesta. En el Departamento se dijo que "la rápida y acritud y el enfado de la respuesta sugieren que la vez nuestra nota haya puesto al descubierto la preparación de otro engaño". Se agregó que "los aviones fueron vistos por suficientes personas como para disipar toda duda de que tenían insignias estadounidenses claras y recién pintadas".

CREADO EL BANCO CENTROAMERICANO

WASHINGTON, 22 (UPI).— Felipe Herrera, presidente del Banco Interamericano, hizo, por su parte, la siguiente declaración:
"El Banco Interamericano de Fomento dará ayuda financiera al plan de la integración económica de la América Central, cuando el Banco Regional esté debidamente establecido".
Herrera dijo también que el Banco Interamericano está dispuesto a suministrar ayuda técnica para la pronta organización del Banco Centroamericano, y agregó que su Banco está ya colaborando en la creación del nuevo instituto, con la ayuda de varios de sus directores y altos empleados.

"Moción de Kennedy causaría la guerra"

Dijo Nixon refiriéndose a la propuesta del candidato demócrata de respaldar una contrarrevolución en Cuba

Fueron detenidos tres anticomunistas en USA

MIAMI, 22 (UPI).— Las autoridades policiales locales anunciaron la detención de tres ciudadanos cubanos, uno de ellos un ex colaborador íntimo del Primer Ministro Fidel Castro, en momento en que parecían prepararse para una expedición contra Cuba.

Las autoridades identificaron a los detenidos como Francisco Rodríguez Tamayo, de 36 años, conocido en círculos revolucionarios cubanos como "el mexicano", íntimo colaborador de Castro en otra época; Ernesto Bordon, de 32, y a Jesús Guillermo Tey Cabello, de 21.

ALLENTOWN, Pennsylvania, 22 (UPI).— El Vicepresidente de Estados Unidos, Richard M. Nixon, declaró esta noche que la propuesta del senador John F. Kennedy de que Estados Unidos preste respaldo a una nueva revolución en Cuba es una invitación directa a la Unión Soviética para que intervenga militarmente, y que ello podría traer como consecuencia el principio de una tercera guerra mundial.

Al denunciar la propuesta de Kennedy como "una propuesta más espantosamente temeraria jamás presentada en nuestra historia por un candidato presidencial durante una campaña", Nixon dijo en un discurso que pronunció en la Universidad Muhlenberg:

"Este error... debe convenir a muchos norteamericanos que no podrían dormir tranquilos con un hombre tan caliente de buen juicio como Comandante en Jefe de nuestras Fuerzas Armadas."

El Vicepresidente dijo que estuvo "encareciendo" que dentro del Gobierno, mucho antes que Castro llegase al poder, y desde que llegó al poder, debíamos reconocer que Castro es o bien un comunista, o bien un capitán sin esperanzas del comunismo.

"Por otra parte, en su libro 'Estrategia de la Paz', el senador Kennedy hace la declaración inexacta y casi increíble de que 'Castro es parte de la herencia de (Simón) Bolívar', dijo Nixon.

Agregó que mencionar a Castro y Bolívar "en el mismo aliento es blasfemia" contra los verdaderos combatientes por la libertad de América Latina.

Manifestó que la propuesta de Kennedy sobre Cuba, es parte de "un patrón de conducta" que, según Nixon, incluye "la sugerencia de que el Presidente Eisenhower podría haber presentado disculpas a Khrushchev en París, y que debíamos entregar las islas libres de Quemoy y Matsu".

"Si un Presidente cometiese errores como los que propongo que hagamos el senador Kennedy, el resultado podría únicamente conducir al desastre para nosotros y para el mundo libre... guerra o rendición", dijo Nixon.

Advertisement for Pucón featuring a large tree illustration and text: "3 vuelos semanales a PUCÓN paisajes o pesca o vacaciones".

Large advertisement for Heinkel Deluxe cars. Includes a table of special offers (OFERTAS ESPECIALES) for various car models like Chippendale and Luis XVI. Text: "muebles HEINKEL DELUXE ENTREGA ESTA SEMANA AHORA EN CHILE CON GRANDES FACILIDADES".

Small advertisement for "DESCONTAMOS DE INMEDIATO LETRAS DE FIRMAS IMPORTANTES. Interés legal. 'PRODINE' AGUSTINAS 972 - Of. 342."



SI BIEN EN MUCHAS JUGADAS perdió el control de la pelota, Benito Ríos fue, con Salamanca, el único forward de O'Higgins que preocupó a la defensa de Audax. En la nota gráfica, va intentando la entrada por la derecha, donde le sale Escobar.

LA DEFENSA DE AUDAX se condujo sin vacilaciones y como bloque, su rendimiento fue parejo, muy sólido. Ríos, en la nota gráfica, salta a cabecear por sobre Fernández y Yori. Riquelme ha caído con Escobar, y Cortés Meléndez y Miranda siguen la jugada. El argentino Brozzi arbitra con mucha seguridad.

Audax y O'Higgins se sacaron chispas en su empate sin goles

CANCHA: Estadio Santa Laura.
PUBLICO: 9.228 personas.
Socios: A1. 907; OH. 279; UE. 264.
Recaudación: \$ 4.741.60.
ARBITRO: Julio Brozzi, argentino.
Audax Italiano (6): Fernández, Yori, Miranda y Escobar; Astorga y Cortés, Toledo.
O'Higgins (6): Storck, D. Rodríguez, Vairo y Droguett; Pozo y R. Rodríguez; Salamanca, Robledo, Meléndez, Ríos y Riquelme.
GOLES: No hubo.
NO HAY DIFERENCIA Entre Audax Italiano y O'Higgins median 6 puntos de diferencia, en favor del equipo de Rancagua que, incluso, estuvo disputando el primer puesto del campeonato. Audax ha venido luchando estas últimas semanas por salir de los últimos puestos. Y lo está consiguiendo, con performances como la que hizo ayer en el campo de Santa Laura, al empatar sin goles con O'Higgins.

El equipo verde le complicó la vida a los celestes con su juego simple, veloz y codicioso. Lucha intensa en Santa Laura.

envíos potentes, bien dirigidos. Casi todo el primer tiempo mostró a los forwards verdes en ese juego merced a los buenos oficios de Aguilera y Muñoz, que jugaron muy bien, y a la resolución de Toledo y Vargas y el buen manejo de pelota y la inteligencia de Araya.

valor por su trabajo seguro y permanente, encontró más colaboración de sus volantes y la pelota fue llevada arriba en función de conjunto. Ahí entraron a tallar Salamanca y Ríos, lo que le permitió a la delantera visitante acercarse más al arco de Fernández y crear algunas situaciones de peligro. El juego fue adquiriendo intensidad y el cuarto de hora final se disputó a todo vapor, con mucho juego en las áreas y exigencias serias para los arqueros que se lucieron. Y lo propio hicieron sus compañeros de defensa. En la de Audax, Ramírez Cortés y Yori comandaron a todo el bloque que no mostró grietas. La retroguardia de O'Higgins levantó mucho también, a pesar de algunas imperfecciones de Damián Rodríguez y Pozo. El score se mantuvo en blanco, quedando la sensación de que fue Audax quien anduvo rondando con más posibilidades del gol. Y tuvo el mérito de animar un match donde a su rival se le concedían las mejores posibilidades.

Raúl H. Leppé

Cartelera deportiva

Los siguientes son los espectáculos deportivos programados para hoy domingo en Santiago como en provincias.

ATLETISMO
ESTADIO NACIONAL: 9.30 horas, segunda etapa del Interclubes Internacional: Gimnasia y Esgrima de Buenos Aires-Audax Italiano. 10.30 horas, segunda etapa del Interclubes Independiente, de Buenos Aires-Stade Français. ESTADIO RECOLETA: 9.30 horas, torneo escolar masculino para liceos fiscales.

BASQUETBOL
Torneo Metropolitano
GINNASIO DE LA FEDERACION: 9.45 horas, Economía-Ferrovianos; 11 horas, Siro-Tecnología.

BASQUETBOL FEMENINO
GINNASIO FAMA: 17.18 y 19 horas, Famae-Primer, tres divisiones. CANCHA FERROVIARIOS: 17 y 18 horas, Ferros y segundos equipos de Colo Colo-Santiago Morning; 19 horas, Dávila Baeza-Ferrovianos, segunda división. CANCHA CABRERA GANA: 18 y 19 horas, Chile Brazil-Magallanes, tercera y segunda división.

BEISBOL
ESTADIO NACIONAL: 9 horas, Black Sox-La Pintada; 11.30 horas, Presidente Venesuela; 14 horas, Simón Bolívar-Nivel, segunda división; 16.30 horas, Universidad Católica-Simón Bolívar, serie de honor.

CICLISMO
Prueba caminera doble El Casia, 8.30 horas, partida

COQUIMBO: 16 horas, Campeonato Unido-Transandino de Los Andes. ESTADIO MUNICIPAL DE SAN FELIPE: Unión San Felipe-Deportes La Serena. ESTADIO SANTA LAURA: 16.30 horas, Universidad Técnica-Nublense, de Chileña.

GOLF
CLUB DE LEONES: 9 horas, segunda etapa del torneo interno Copa "Primavera" CANCHASPORT FRANCAIS: 9.30 horas, fase final del campeonato interclubes San Cristóbal-Sport Français.

POLO
CLUB SAN CRISTOBAL: Copa "Ruil" y Renato von Schroeder" 10 horas, cancha No 3: Santo Domingo-Santa Eusebia; 11.15 horas, cancha No 2: Zapallar-Rancagua; 14.15 horas, cancha No 3: Chimbarón-Universidad Católica "B". Copa "Jorge Besa": 15 horas, cancha No 2: Rauten-Universidad Católica "A"; 16.45 horas, cancha No 1, Santa Laura-Santa Rosa.

TIRO AL VUELO
CANCHA EL PLATEADO: Valparaíso: Durante todo el día, Campeonato Nacional de Tiro Skeet. CLUB LO CURRO: 10 horas, premio Roma, 25 plátanos tiro skeet con handicap.

VOLEIBOL
GINNASIO DE UNIVERSIDAD CATOLICA: 9.30 y 11 horas, Vida Santa-Universidad de Chile, equipos reservas y de honor.

MOTOCICLISMO
PLAZA DE PENAFLOR: 14.30 horas, campeonato de Chile de velocidad. Torneo de Audax C. S. Italiano.

Patricio Apey volvió a ganar a Andrés Hammersley

En tres sets: 16, 6/3 y 6/2. María Ibarra derrotó a Helen Jacobs

Se efectuaron ayer encuentros semifinales de los torneos tenisísticos por las Copas Huneeus, para varones, y España, para damas. En los partidos más importantes, correspondientes a la categoría escalafón nacional, se registraron los siguientes resultados:

COPA HUNEEUS— (Cancha Club Internacional) Jaime Musalem derrotó a Daniel Achondo, por 6/3, 4/6 y 6/4; Patricio Apey a Andrés Hammersley, por 16, 6/3 y 6/2; Raúl Santander a José Schirado, por 6/3 y 6/3; Hammersley-Musalem a Achondo-Squirrel, por 6/1 y 6/0, y Apey-1. Díaz a Maureira-Schirado, por 6/4 y 6/4.

COPA ESPAÑA— (Cancha Estadio Español) En el único partido disputado, María Ibarra derrotó a Helen Jacobs, por 6/3 y 6/3.

PUNTAJES
Con los resultados anotados, la representación del Stade Français aventaja a Internacional por 3 a 2, y deberá disputar hoy los partidos finales por la Copa Huneeus, con los defensores del club Santiago. Mientras que en la Copa España, el Estadio Español, al tener ya 12 puntos, tiene prácticamente asegurado el cetro.

MUNDIAL DE AJEDREZ

Otra sensacional actuación de Chile: vence a España 2-1

● Teniendo aún un partido suspendido, los ajedrecistas nacionales tienen 16 puntos.— ● Los españoles eran punteros de su grupo hasta jugar con los nuestros.

BERLIN, 22 (UPI).— La Argentina sólo pudo asegurarse hoy un empate parcial ante la India, en la sexta rueda del torneo mundial de ajedrez por equipos, al terminar tablas las dos partidas definidas, y así, Rusia, que bató por score máximo a Italia, pasó al primer puesto de la clasificación en la zona "B", donde participan ambas naciones. Chile, a su vez, cumplió una notable actuación frente a España, hasta ahora puntero de la zona "D", imponiéndose por el score parcial de dos a uno, con una partida suspendida, en tanto que Ecuador y Cuba pujan término a su primera sesión de encuentro, empatando en un punto y medio, con tres partidas definidas y otra suspendida. El restante competidor latinoamericano, Bolivia, empató a medio punto con Grecia, con tres matches sin decidir.

1-0: Aguirre-González, 0-1; Morales-García, tablas; García-De Cárdenas, suspendida.

Los resultados generales de la jornada fueron los siguientes (indicándose entre paréntesis el puntaje de los distintos equipos en la clasificación general):

GRUPO A:
Bulgaria-Noruega, 3-1 (17, 14,5);
Israel-Alemania oriental, 1-3 (13,5, 19);
Yugoslavia-Finlandia, 2-1 (19, 10); una suspendida.
Indonesia-Albania, 1-0 (11, 3,5); tres suspendidas.
Holanda-Portugal, 1-0 (6, 1); tres suspendidas.
Francia-Malta, 1-0 (6, 1); 3 suspendidas.

GRUPO B:
Holanda - Portugal, 3,5-0,5 (12,5, 9);
Mónaco-Polonia, 0,5-3,5 (3, 14,5);
India-Argentina, 1-1 (7,5, 19); dos suspendidas.

GRUPO C:
URSS-Italia, 4-0 (21,5, 9,5);
Dinamarca - Checoslovaquia, 0,5-3,5 (9, 17,5);
Islandia-Inglaterra, 0,5-1,5 (10, 15); dos suspendidas.
Túnez-Hungría, 0,5-1,5 (12, 16); dos suspendidas.
Grecia-Bolivia, 0,5-0,5; tres suspendidas.
Mongolia-Suecia, 9-1 (10, 13,3); tres suspendidas.

GRUPO D:
Chile-España, 2-1 (16, 17); una suspendida.
USA-Líbano, 2-0 (19, 1); una suspendida.
Alemania occidental-Bélgica, 0,5-1,5 (16, 12,5); dos suspendidas.
Rumania-Irlanda, 2-0 (11, 5); dos suspendidas.
Ecuador-Cuba, 1-5 (3,5, 9); una suspendida.

BERLIN 22 (UPI).— Los resultados de las partidas disputadas hoy por el Campeonato Mundial de Ajedrez por equipos, en que intervienen los representantes latinoamericanos, fueron los siguientes:

India - Argentina: Aaron-Najdorf, suspendida; Sapre-Elikases, tablas; Wahl-Wexler, suspendida; Seth-Bazán, tablas.
Grecia-Bolivia: Anastasopoulos-Humáres, suspendida; Agos-Zubieta, suspendida; Pappostoulou-Mendivil, suspendida; Paldousta-García, tablas.
Chile-España: Letelier-Perez, tablas; Larrain-Fomar, tablas; Adet-Torán, 1-0; Salas-Farre, suspendida.
Estados-Chiba: Muñoz-Cobo,



EUGENIO LARRAIN, joven ajedrecista chileno, que hizo tablas con el maestro español Arturo Pomar. La actuación chilena en las Olimpíadas de Ajedrez es simplemente sensacional, y según sea la suerte que tengan frente a Estados Unidos, podrán entrar a la rueda final.

GENEROS YARUR

EXTENSO SURTIDO EN ESTAMPADOS PARA LA TEMPORADA

GRANDES ALMACENES YARUR

PUENTE 640

SEÑORITAS

Para atención de mostrador de botica y otra para empacquetadura y mandados, necesitase en

San Joaquín 1078

RECOMENDACIONES

MANTEQUILLA FRESCA

8 OROS PRODUCTORES

Mantequilla el pancho de 18 \$	210
Mantequilla por cajoncitos	1.550
Mantequilla pa-bificada	1.630
Queso manitecoso	780
Cremosino	900
Molde sandwich	750
Holanda lactante	1.300
Leche lactante	750

Además, hay leche de "Spray", ideal para fabricar helados, galletas y chocolates. Fuertes descuentos por cantidades.

MATUCANA casi esq. San Pablo al lado Panadería San Camilo.

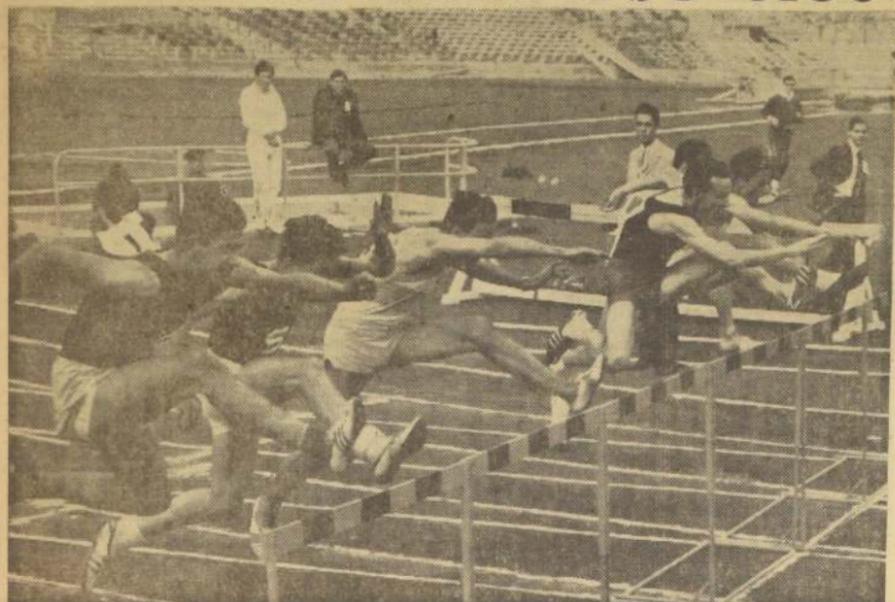
MATUCANA 17 Estación Central

FRANKLIN 822 Matadero

ANDRES BELLO 844 Vega

EN VALPARAISO: Yungay 2815 Bellavista 461

SANDOVAL GANO LOS 5.000 MTS.



VALLAS ALTAS.— Los competidores de 110 metros en el Estadio Nacional inician la prueba que se adjudicó el argentino Guillermo Vallania, con regulares 15.8"

En la primera etapa del torneo Gimnasia y Esgrima Atlético Santiago, Pocos marcas de calidad: 51.45 metros en martillo de Díaz. Otros resultados. Programa de esta mañana en el Nacional

No más de 300 personas presenciaron la primera etapa del torneo atlético Gimnasia y Esgrima de Buenos Aires y Atlético Santiago, que se realizó en el Estadio Nacional. Es indudable que no hubo público para dos competencias internacionales, como se preveía, ya que otras veces el club de los Ehlers ha contado con mayor asistencia, animando el esfuerzo de los competidores.

LO MEJOR
Así, en un clima frío, los resultados fueron también regulares en general, siendo los de más calidad, los 51.45 metros en martillo, de Alejandro Díaz, inferiores a los del iberoamericano; 15.03" 210 de Ramón Sandoval en 5.000 metros, lo mejor del recordman sudamericano de medio fondo en esta distancia; también, 6.71 metros de Ariel Stauden en largo; 1.85 metro de Velasco en alto, y los 45.33 metros de Pedro Ucke (GE), en disco.

CINCO MIL METROS
Sin esfuerzo se impuso Ramón Sandoval en esta distancia, que no es la suya, y para la que no estaba preparado. Sin embargo, participó en ella, en el loable afán de dar puntos a su equipo, haciéndolo desde los primeros tramos con su sostenida velocidad habitual, pero sin intentar una gran marca ni mucho menos. De todas maneras, con tal recurso, y aventajando lejos al resto de los competidores, especialmente a las visitas, anotó 15.03" 210, que superan por amplio margen su mejor rendimiento de 15.27". Segundo llegó el atleta de 17 años Emilio Cuevas, en actuación que sorprendió, anotando 15.52" 6 décimas, que dicen de su futuro si mantiene su entusiasmo. Incluso ganando a los argentinos adultos Mario Chirino y Eduardo Fernández.

OTROS RESULTADOS
100 metros, Pablo Blacke (GE) 11" 110, ausente el chileno Juan Byers, 1.500 metros, Johan Keller (AS), que corrió con más sentido de acción aunque en 4.13", que debió mejorar mucho si se le hubiere propuesto, ya que tuvo la oportunidad de ganar y lograr una buena marca; 110 metros vallas, 15" 810 de Guillermo Vallania (GE); 1.85 metro de Eugenio Velasco, en alto, altura igual a la de Martínez del Sol, pero con mejores ensayos en 1.80 metro, viéndose ambos más bajos que hace una semana; 50" 410, 400 metros, de Hugo Krauss, sin preparación suficiente, pero sugestivos para volver a la prueba; 6.63 metros de Hugo Castro en la segunda clasificación del largo, su mejor marca, y 43" 110 de Gimnasia y Esgrima en la posta corta.

DAMAS INVITACION
Ada Brenner, 5.39 metros en largo y 12" 610 en vallas, sin apremio y con calidad; Adriana Silva, sólo 37.20 metros en jabalina; 39.35 metros, disco, Ingerborg Mello (GE), ligeramente mejores que en el iberoamericano; 13" 510 100 metros, de Silvia Aicardi.

PROGRAMA FINAL
El torneo termina esta mañana, con el siguiente programa:

9.30 horas: 400 metros vallas; 9.30, Salto con Garrocha; 10.00, Salto Alto, damas; 10.00, Lanzamiento Jabalina; 10.15, 800 metros planos, damas, invitación; 11.00, 200 metros planos; 11.00, Lanzamiento Disco, damas; 11.15, Salto Triple, internacional; 11.30, Lanzamiento Bala, internacional; 11.45, 3.000 metros steeplechase, internacional; 12.00, Posta 4 x 100 metros, damas; 12.30, Posta 4 x 400, internacional.

TORNEO INTERNACIONAL: 2.01 DEL GUATEMALTECO PALACIOS

El atleta guatemalteco Teodoro Palacios Flores, puso la nota de alta jerarquía internacional, al salvar la varilla a 2.01 metros de altura en el Stade Francois. El atleta de color centroamericano, conjuntamente con Barris y Adarraga, de España, fueron los encargados de darle un relieve técnico superior, a la competencia atlética entre Independiente de Buenos Aires y Stade Francois de esta capital. Al término de la primera etapa desarrollada en la tarde de ayer, Independiente ocupa el primer lugar con 60 puntos, seguido del equipo chileno con 43 puntos.

EN LA TERCERA TENTATIVA
El guatemalteco Palacios Flores empezó salvando la varilla al primer intento, desde el 1.75 de altura. El mismo éxito tuvo el argentino Fassi, el ganador de la prueba, con la salvedad que sólo alcanzó hasta el 1.95 metro. Palacios Flores, triunfador con 1.95 en los Juegos Iberoamericanos, luego de pasar esta misma altura, empujó la lucha en los dos metros, como fueron anunciados en principio. Tras votar la varilla en los dos primeros intentos, salvó la altura en el tercero en forma limpia.

Pero al ratificarse la altura, se comprobó que Palacios había saltado un centímetro más. De inmediato la varilla fue puesta en 2.04. Desgraciadamente, la tarde estaba demasiado adelantada y con una brisa helada que entró al centroamericano. Sus tres intentos fueron fallidos, aunque en dos de ellos, estuvo a punto de lograr la altura. En todo caso, los 2.01 fueron una novedad en los fijos nacionales, ya que nunca se había logrado una altura superior al 1.97, actual record chileno conseguido por Guido Haning en 1941.

CASI RECORD
El español Adarraga, segundo en el salto con garrocha en los Iberoamericanos, salvó con relativa facilidad los cuatro metros, de inmediato quiso irse por sobre el record español de 4.20, señalado por el mismo atleta en el desarrollo de los Juegos. Pero sus tres intentos fueron infructuosos. Por la competencia internacional, Cristian Raab fue primero, con 3.60 metros. El atleta chileno debió abandonar el torneo, por resentirse la sesión sufrida en el transcurso de los Juegos.

LOS ESPAÑOLES
La pista está cubierta de césped, algunos registros pueden estimarse como satisfactorios. Especialmente el tiempo señalado en 1.500 metros planos. Los españoles Barris y Gómez señalaron para la distancia 3.55.7 y 3.56.8, respectivamente.

LOS GANADORES
A continuación los ganadores de las pruebas correspondientes a la jornada de ayer: 100 metros, Luis Vienna, de Argentina 11"; lanzamiento de la bala, Leonardo Kittsteln, Stade Francois, 13.83 metros; fuerza de competencia, Enrique de Cursi, de Argentina, 15.12 metros; 400 metros planos, Heredia, de Independiente, 52.7; fuera de competencia, W. Tonín, de Universidad de Chile, 53"; 1.500 metros, Amairón, de Independiente, 4.04.7; salto alto, Fassi, de Independiente, 1.85 metro; 5.000 metros, intento frustrado; lanzamiento de disco, Green Cross, 35.35; posta de 4 x 100 metros planos equipo de Independiente, 44.2; el equipo chileno con 45"; jabalina, Kittsteln, S. Francois, 48.76 metros.

ULTIMA JORNADA
A partir de las 16.45 horas, se desarrollará la etapa final con el siguiente programa: 14.45 horas, salto largo, pentatlón; 15.15 horas, 110 metros con vallas; 15.15 horas, lanzamiento del disco, pentatlón; 15.35 horas, salto largo; 15.35 horas, 800 metros; 15.35 horas, lanzamiento del disco; 15.45 horas, 200 metros, pentatlón; 16 horas, 200 metros; 16.35 horas, disco pentatlón; 16.35 horas, 3.000 metros planos; 16.35 horas, lanzamiento del martillo; 16.45 horas, posta 4 x 400; 17.10 horas, 1.500 metros, pentatlón; 17.25 horas, ceremonia de clausura.

Continúa hoy el torneo de béisbol

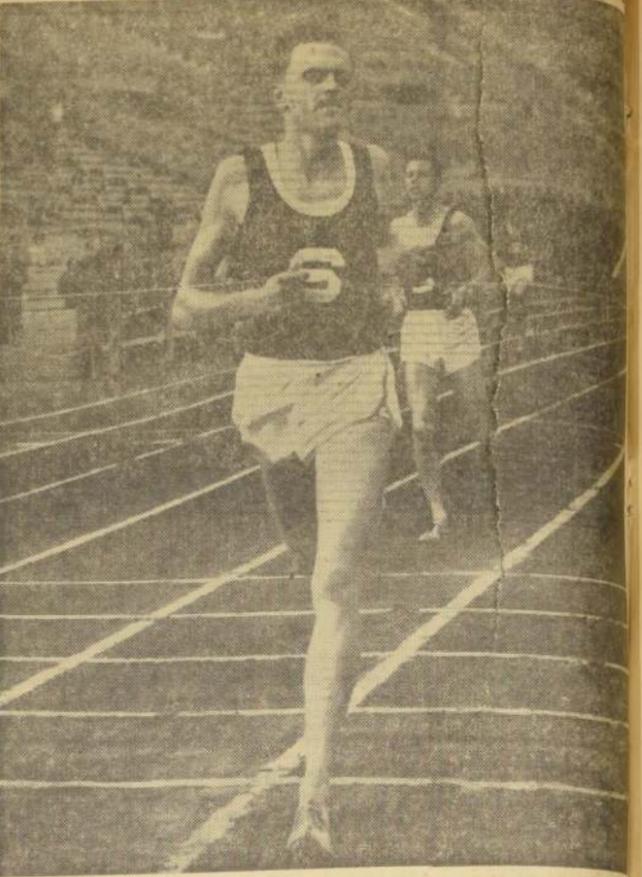
Con dos partidos en la mañana y dos en la tarde, continuará hoy en el Diamante del Estadio Nacional la disputa de la segunda fecha del campeonato oficial de béisbol de la Asociación Metropolitana. A las 9 horas jugarán Black Sox con La Pintana, y a las 11.30, Venezuela enfrenta a la preselección que en el torneo actúa como equipo. En la tarde, a las 14 horas, "Liberador Simón Bolívar" tendrá como rival a Nisei, en la segunda división, y a las 16.30, U. Católica juega con "Liberador Simón Bolívar", por la competencia de primera división.

Osorno Defensor con María Elena

Los equipos de Osorno Defensor y María Elena jugarán esta tarde en la cancha del Paradero 25, camino Puente Alto, con tres equipos, que iniciarán la reunión a las 14 horas.

Club Juan Ramsay tiene reunión de directorio: mañana

El Hogar de Antiguos Deportistas "Juan Ramsay" ha citado a su directorio para una sesión que se efectuará mañana, a las 19.30 horas, en su sede social de San Camilo 340.



BUENA REPARACION.— Hugo Krauss, adjudicándose los 400 metros planos en 50.4" al volver a la distancia auspiciosamente.

EXHIBICION CON SUSTOS: JABALINA VASCA PROVOCO EXPECTACION Y PELIGRO

El español Miguel de la Cuadra realizó lanzamientos por sobre los ochenta metros en el Stade Francois.

Causó expectación en el Stade Francois la exhibición del lanzamiento de la jabalina del español Miguel de la Cuadra. Sus lanzamientos, a la modalidad vasca, con tres giros veloces y llevando el impulso tomado de la cordonadura, fueron superiores a los 80 metros, en la mayoría de los lanzamientos, los que no fueron recibidos. La mecánica del tiro, muy semejante al italiano, fue de gran velocidad y fuerza al expedir la jabalina.

¡PELIGRO!
Luego de observar uno de los lanzamientos efectuados ayer se podrían explicar las causas del rechazo por el organismo máximo mundial. La carencia de control en el lanzamiento, provocó inquietud y peligro entre los espectadores. Uno de ellos sobró la tribuna popular, ante el evidente

Miguel de la Cuadra ha sido uno de los impulsores de la implantación del nuevo estilo, aun cuando no ha tenido éxito ante la Federación de Atletismo Internacional, ya que el estilo ha sido rechazado. Felis Erraquin, otro vasco, fue el de la idea, fracasando también en su reconocimiento oficial.

El calendario de pruebas aprobado es el que sigue: DIA 13 DE DICIEMBRE: 9 horas: Prueba de escopeta, en Las Condes. Comisario: capitán Raúl Egueta, de la Escuela de Carabineros. DIA 14 DE DICIEMBRE: 9 horas: Prueba de escopeta (respada), en el local de la Federación de Esgrima, Tarquín 739. Comisario: coronel Julio Moreno.

DIA 15 DE DICIEMBRE: 10 horas: Prueba de tiro al blanco (escopeta), en el Estadio Nacional. Comisario: capitán Roberto Miquelena. DIA 16 DE DICIEMBRE: 11 horas: Prueba de Natación, en la piscina del Estadio Nacional. Comisario: capitán Emilio Giannotti.

DIA 17 DE DICIEMBRE: 9 horas: Prueba de Cross-country, en los campos de Las Condes. Comisario: capitán Carlos Morales. Las inscripciones para el torneo se recibirán hasta el 20 de noviembre próximo en el Regimiento Tacna, de Santiago, y estarán a cargo del secretario de la Federación de Pentatlón Moderno, capitán Eusebio Quiñones, en el Estadio Nacional.

Confidencia de prensa ofreció ganador del Gran Premio Argentino
—Ayer a las 11.30 horas, en un lugar, en las oficinas del Automóvil Club de Chile, calle San Antonio 239, segundo piso, la conferencia de prensa que ofreció el vencedor del Gran Premio Argentino Internacional, recién ganador del IV Gran Premio Internacional Standard de la República Argentina, patrocinado por una máquina "Volvo" de turismo. Presidieron el acto los señores de Suecia y Argentina en Chile. También participaron, especialmente invitados, los señores de Suecia y Argentina, altos personajes del movimiento nacionalista. Por la tarde, Guzmán Anderson fue invitado a una recepción en la Asociación de Intelectuales de Chile, y en la noche a una comida que se efectuó en la representación de la fábrica Volvo en el país.

Quedó fijado el programa del Nacional de Pentatlón

Ha quedado fijado, por la Federación de Pentatlón Moderno el programa definitivo de las pruebas oficiales, a realizarse a mediados de diciembre próximo, con motivo de la realización del Campeonato Nacional de Pentatlón Moderno correspondiente a este año.

Hasta el momento, han anunciado su participación en el torneo los siguientes equipos: EJERCITO: 5 oficiales y 3 suboficiales. CARABINEROS: 4 oficiales. CIVILES: 3 pentatletas.

EL PROGRAMA

El calendario de pruebas aprobado es el que sigue: DIA 13 DE DICIEMBRE: 9 horas: Prueba de escopeta, en Las Condes. Comisario: capitán Raúl Egueta, de la Escuela de Carabineros. DIA 14 DE DICIEMBRE: 9 horas: Prueba de escopeta (respada), en el local de la Federación de Esgrima, Tarquín 739. Comisario: coronel Julio Moreno.



UNIVERSIDAD TECNICA FEDERICO SANTA MARIA

MATRICULA PARA EL AÑO 1961

ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS

Podrán ingresar a esta escuela provenientes del sexto año de escuela primaria o de alguno de los cursos primeros años de humanidades.

Después de cuatro años podrá recibir cualquiera de los siguientes títulos, según sea la especialidad que hayan elegido:

Maestro constructor	Maestro Mecánico
Maestro electricista	Maestro mueblera

Los alumnos que obtengan muy buenas calificaciones al final de los cuatro años, podrán rendir un BACHILLERATO INDUSTRIAL, el que de aprobarlo les permitirá incorporarse a las escuelas de técnicos, constructores civiles o a las escuelas de ingeniería de la Universidad y recibir los títulos de técnicos, constructores civiles o ingenieros.

CONDICIONES DE ADMISION:

- Haber nacido entre el 1.º de marzo de 1945 y el 1.º de marzo de 1949.
- Rendir satisfactoriamente exámenes de aptitudes, castellano, dibujo y matemáticas.
- Someterse a un examen médico en la Escuela.

DOCUMENTOS NECESARIOS:

- Certificado de nacimiento.
- Carnet de identidad o foto del postulante.
- Certificado final de misas del año 1959 rendido satisfactoriamente y diploma calificación trimestral del año 1960. (Aquellos alumnos que estén cursando el sexto año primario, deberán presentar el certificado de exámenes del 5.º año, sin perjuicio de tener la obligación de presentar el del 6.º año cuando hayan finalizado los exámenes correspondientes.)

FECHA DEL EXAMEN DE ADMISION EN VALPARAISO: 2 de noviembre de 1960, a las 8 horas, para residentes de fuera de Valparaíso y Viña del Mar (dura sólo un día), 3 y 4 de noviembre de 1960, a las 8 horas, para residentes de Valparaíso y Viña del Mar (el examen dura sólo un día).

Las posturas deberán presentarse en el hall de montaje de la Escuela de Artes y Oficios, Avenida Pratón 491, Valparaíso.

LUGARES Y FECHAS DE EXAMENES EN PROVINCIAS:

Antofagasta — Liceo de Hombres	— 3 de noviembre de 1960, a las 8 horas.
La Serena — Liceo de Hombres	— 3 de noviembre de 1960, a las 8 horas.
Concepción — Liceo de Hombres N.º 1	— 3 de noviembre de 1960, a las 9 horas.
Temuco — Liceo de Hombres	— 3 de noviembre de 1960, a las 9 horas.
Osorno — Liceo de Hombres	— 3 de noviembre de 1960, a las 9 horas.

AVISOS ESPECIALES:

- Para los postulantes que vivan de Antofagasta al norte y de Puerto Montt al sur, y que tampoco puedan viajar a Valparaíso o a las otras ciudades indicadas, se tomará un examen de admisión en la misma escuela en Valparaíso, el día 1.º de marzo de 1961, a las 9 horas, siendo las condiciones de ingreso exactamente iguales a las indicadas más arriba.
- No es necesario que los postulantes se presenten acompañados de sus padres o apoderados.
- No se exige inscripción previa ni pago de ninguna especie.
- Los resultados de los concursos de admisión se avisarán por carta a fines de diciembre de 1960, se desvirtuará al mismo tiempo los certificados presentados.

FECHA DE INICIACION DE CLASES: 1.º de marzo de 1961, a las 8 horas.

ESCUELAS UNIVERSITARIAS

ESCUELAS DE INGENIERIA, ESCUELA DE CONSTRUCTORES CIVILES Y ESCUELAS DE TECNICOS

A diferencia de años anteriores, los exámenes de admisión a las escuelas universitarias no se realizarán durante el mes de noviembre del presente año, sino el 6 de marzo de 1961, y solamente en la ciudad de Valparaíso.

Podrán ingresar en estas escuelas provenientes de establecimientos de enseñanza secundaria con bachillerato aprobado.

Los alumnos que sean admitidos en estas escuelas tendrán las siguientes posibilidades:

- Después de cuatro años de estudios podrán recibir cualquiera de los títulos siguientes, según sea la especialidad que hayan elegido:

Constructor Civil	Técnico en Maderas y Plásticos
Técnico Decorador	Técnico Mecánico
Técnico Decorador Mueblera	Técnico Químico (4.º año)
Técnico Electricista	

- Después de seis años de estudios, podrán recibir cualquiera de los títulos siguientes, según sea la especialidad que hayan elegido:

Ingeniero Constructor	Ingeniero en Maderas y Plástico
Ingeniero Electricista	Ingeniero Mecánico
Ingeniero Electrónico	Ingeniero Químico

CONDICIONES DE ADMISION:

- Poner el título de bachiller (para la Escuela de Técnicos Decoradores en cualquier mención; para el resto de las escuelas con mención en Matemáticas).
- Rendir satisfactoriamente un examen de aptitudes y otro de Matemáticas.
- Someterse a un examen médico en la Universidad.

DOCUMENTOS NECESARIOS:

- Certificado en que conste haber aprobado el bachillerato, con indicación del puntaje obtenido.
- Certificado de notas del 5.º año de humanidades.
- Carnet de identidad.

FECHA DE EXAMEN DE ADMISION: 6 de marzo de 1961, a las 8 horas (dura sólo un día). Los postulantes deben presentarse en el hall del Aula Magna de la Universidad Técnica Federico Santa María, Avenida España 1589, Valparaíso.

FECHA DE INICIACION DE CLASES: 1.º de abril de 1961, a las 8 horas.

ADMISION DE MUJERES. — Se aceptan alumnas en todas las escuelas universitarias, en las mismas condiciones indicadas más arriba.

SOLICITE MAYORES INFORMACIONES A SECRETARIA, CASILLA 110-V, VALPARAISO.



PRECISO IMPACTO.— Cabrera centró desde la izquierda; Cortés y los defensores de San Luis lucharon infructuosamente por el balón; Castro (aparece detrás de Castillo), tiró de media vuelta y la pelota fue a golpear el poste opuesto, para abrir el marcador. Zazzali, pese a la estrambótica no pudo impedir el gol de Magallanes.

EN EL SEGUNDO TIEMPO

San Luis superó a Magallanes

DEPORTE Extranjero

MONTERREY, California, 22.— (UPI).— Jack Graham, volante de 41 años de edad, se encuentra hoy en grave estado como consecuencia del vuelco de su automóvil sport durante las prácticas en la pista de Lacuna Sechuk Fort Ord.

El Ferrari Testa Rosa de tres litros que conducía Graham cayó por un barranco. Graham sufrió lesiones al cuello y al cerebro. La tragedia vino a empañar un gran día de carreras en el curso del cual se superó en cuatro ocasiones el record de la pista, mientras 19 profesionales se clasificaban para el Gran Premio del Pacífico, que se correrá el domingo.

Stirling Moss, de Gran Bretaña, marcó el mejor tiempo de clasificación del día al dar la vuelta a la pista en un minuto 17,3 segundos en su Lotus Monte Carlo.

Jim Hall, de Dallas, al volante de un Maserati, marcó 1.17,8; Augie Pabst, de Milwaukee, alcanzó 1.18,2, en un Seagab, y Carroll Shelby, otro volante de Dallas, marcó 1.19,7 en otro Maserati; el record de la pista, de 1,20 fue establecido por Chuck Howard, de California.

Quedan otros seis puestos por llenar en la gran competencia en las pruebas de mañana por la mañana. La final —que se correrá en dos etapas— comenzará a las dos de la tarde.

TOKIO, 22.— (UPI).— Fumio Kaizu, campeón de peso mediano del Oriente, retuvo esta noche su título al vencer por decisión unánime en doce rounds al titular japonés de la división, Hachiro Tatsumi, ante cinco mil espectadores, en el Estadio de la Universidad de Nihon.

CARDIFF, 22.— (UPI).— Gales venció hoy a Escocia por 2 a 0, en su partido internacional de fútbol jugado en el Estadio Ninian Park, ante una concurrencia de 60.000 espectadores. El primer tiempo terminó 1 a 0.

Amenazados por los gritos de la concurrencia, los galeses se lanzaron al ataque con mucho brío, pero al acercarse el período de descanso, los escoceses, con su juego ordenado y hábil, estaban contentando bien a los locales.

Unos minutos antes de que terminara el primer tiempo, el alero izquierdo gales, Cliff Jones, puso en ventaja a su equipo por 1 a 0.

A los 25 minutos del segundo tiempo el jugador izquierdo gales, Roy Vernon, hizo el segundo tanto, y se llegó al final del partido sin que Escocia pudiera descontar ventajas.

- Un gol de Castro dio ventaja a los albicelestes en la etapa inicial
- Abello y Milla estructuraron el triunfo quillotano en el lapso final
- Buen arbitraje del juez argentino Angel Coerezza

CANCHA: Estadio de Santa Laura.

SOCIOS: 33 de San Luis de Quillota y 340 de Magallanes.

ARBITRO: Angel Coerezza (argentino).

EQUIPOS: SAN LUIS (2): Zazzali, Donoso, García y Castillo; Vázquez y Angel Rodríguez; Milla, Abello, Alvarez, Rolón y Ortiz.

MAGALLANES (11): Cortés, Morales, Ovedo, Pizarro y Villegas; Zúñiga y Ledesma; Castro, Cabrera, Borello, Cortés y Hurtado.

GOLES: En el primer tiempo, a los 41 minutos, CASTRO remató un centro de Cabrera, que disputaron Cortés y García, sin alcanzar el balón. El postero, desequilibrado, remató de media vuelta y por bajo; la pelota golpeó en un poste y entró a la valla.

En la etapa final, a los 18' ABELLO con tiro largo y alto que encasó y adelantado a Morales que, sin embargo al volver a la valla alcanzó a tocar el balón sin controlarlo; a los 39' MILLA, con impresionante cabezazo, recibió un centro cruzado de Rodríguez.

En la importancia del resultado y en el tema con que San Luis buscó el triunfo, dio el interés del encuentro preliminar de ayer en Santa Laura. Otro motivo de atracción fue la enconada y conmovedora del juez argentino Coerezza, que actuó conforme al intercambio de árbitros entre el fútbol profesional chileno y argentino. Coerezza denunció ayer la importancia que tiene el estado anímico del juez; de fácil desplazamiento, siempre estuvo en el campo de la jugada y sancionó con oportunidad; aunque no extremó el rigor, supo conducir el partido que por los antecedentes de los rivales, y la importancia para la clasificación en la zona de peligro, se anuncia como de cierto riesgo.

VENTAJA ALBICELESTE Magallanes lució mejor en el primer tiempo, aunque en su disposición extremó las



IMPETU FINAL.— En los últimos minutos, Magallanes buscó con vehemencia el empate. Cabrera se lanza sobre la defensa y trata de alcanzar con golpe de puño el balón; pero Zazzali, siempre ágil, se alzó con éxito por sobre rivales y compañeros.

precauciones defensivas. Borello fue más hombre de su propia área que de ofensiva, y tanto Zúñiga como Ledesma, trabajaron preferente en defensa. Cortés fue el pilar del trabajo albiceleste, aunque pecó de lentitud y sólo su buen dominio del balón le permitió cumplir medianamente su papel. Al final del período inicial, un pase de Zúñiga encontró a Cabrera desmarcado; los defensores de Quillota estimaron que, una vez más,

salió Borello de su retraso y San Luis siguió dueño del campo hasta obtener el tanto del triunfo, casi al final del encuentro. Magallanes buscó el descuento y a los 40 un tiro de Cabrera dio en un poste y al insistir Castro, hundió a tratar Castillo, deteniendo finalmente Zazzali. Los minutos finales sólo tuvieron colorido, por la lucha pujante que persistió hasta largos 4 minutos de descuento; pero las cifras se mantuvieron certificando los méritos de San Luis que obtuvo así, valiosos puntos para entonar su peligrosa posición.

El encuentro, de modesto nivel técnico, consiguió agradar por la intensa cuanto desordenada lucha, entonada por el merecido triunfo quillotano y la buena expedición del juez Coerezza.

ALFREDO OLIVARES

Los que juegan

Las posibles alineaciones de los equipos, para los 5 encuentros que por la 20.ª fecha del torneo profesional de fútbol de división de honor se disputarán esta tarde, son las siguientes:

ESTADIO NACIONAL (14.30 horas)

FERROBADMINTON (15 puntos): Coloma; Mantero, la, Carmona y Ramírez; Díaz y Ramos; Valdés, López, Tapia, Molina y Villegas.

U. ESPAÑOLA (23 puntos): Nistche; Miranda o Simonetti; Aguilera y Rodríguez; Revoco y Rivera; Rosales, Matti, H. Landa, Bolla y Bedoya.

(16.30 horas)

COLO COLO (25 puntos): Escuti; Peña, Navarro y J. González; E. González y Ortiz; Moreno, Hermandad o Toro, Alvarez y Bello.

MORNING (20 puntos): Godoy; Armijo, Lepe y Carrasco; Arce y Cruz; Torres, Leiva, Fuenzalida, Rodríguez y Díaz.

ESTADIO INDEPENDENCIA (16.30 horas)

U. CATOLICA (11 puntos): Krebs; Barrientos, Torres y Valdés; Sánchez y Lugo; Pescé, Soto, Nakwachí, Folloux y Araus o Lescano.

PALESTINO (20 puntos): Donoso; García, Almeyda y Toro o Vázquez; Castañeda y Mohor; O. Rojas, Coll, Falcón o Gatica, Fernández y Díaz.

ESTADIO FISCAL DE TALCA (16 horas)

RANGER (14 puntos): Behrens u Oyarzún; Ramírez, Badilla y Matus; Catalán y Cantatorre; Romero, A. Sepúlveda, Martínez, Gutiérrez y J. Sepúlveda.

U. DE CHILE (20 puntos): Pacheco o Astorga; Eyzaguirre, Peloso y Navarro; Contreras y Núñez; Ibarra o Díaz, Alvarez, Campos, Sánchez o Casaña, ve y Morúa.

ESTADIO PLAYA ANCHA (16 horas)

WANDERERS (29 puntos): Espinosa; Valentini, Sánchez y Berly; Bolla y Salinas; Reynoso o Méndez, Gatti, Tobar, Díaz y Hoffman.

EVERTON (23 puntos): Contreras; González, Martínez y Pérez; E. Rojas y Gallardo; Betta, Leal, M. Rojas, Miranda y Alcalá.

la información de contrabando

A raíz del match que La Serena perdió en Chillán frente a Rubiense, dirigentes del club del norte formularon declaraciones de tono violento contra el árbitro Hugo Gálvez, culpándolo de la derrota. En la ciudad de las flores existe verdadera indignación por éste y otros arbitrajes que han perjudicado la chance de su equipo y han favorecido, siempre según la opinión de los hinchas, a Green Cross.



ALBELLA: Muchos de sus goles dieron lugar a elección por el Comité de la Asociación Central por sobre las disposiciones del reglamento, según parece, a causa de ignorarse de que hasta hacía pocos meses era dirigente activo de Green Cross. El reglamento establece que para ocupar un puesto en el Comité de Árbitros debe existir un año de inactividad en la función de director de un club.

La situación antirreglamentaria en que se encuentra el personal de Green Cross fue planteada al presidente del Comité por el delegado de Unión Española, Francisco Basso. Ni ese dirigente ni el Directorio de la Asociación tomaron actitud alguna frente a la anomalía denunciada.

Otras versiones, muy repetidas en círculos de los propios clubes y dirigentes, indican de que el mismo personal del Comité asiste, como un director de club común y corriente, a los entrenamientos de Green Cross y hace vida permanente junto a los dirigentes y jugadores de la Cruz Verde. Aparte de que domingo a domingo asiste en calidad de veedor del Comité a los partidos de Green Cross, juega donde juega. Todo esto tiene indignado al pueblo de La Serena que comenta arremetida la situación y manifiesta su estupor ante la indiferencia de los dirigentes de la Asociación para terminar con esta anomalía.

R. H. L.

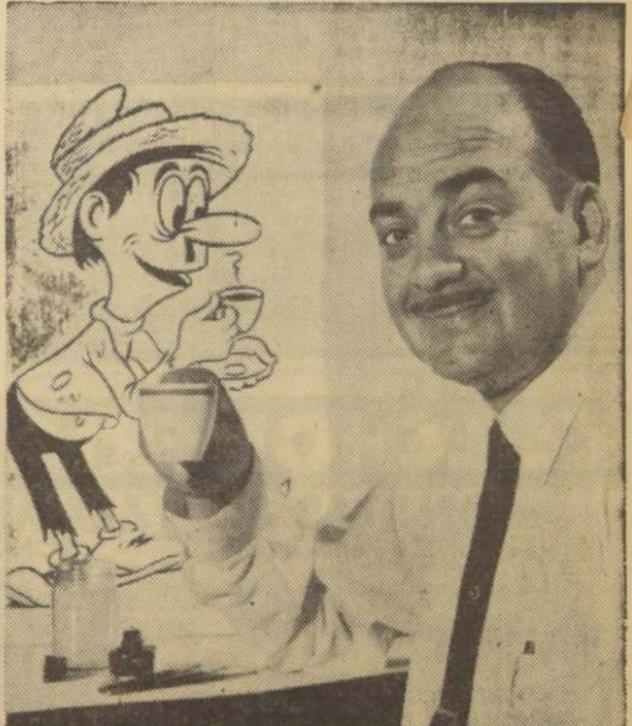
EN SAO PAULO:

BRASIL CAMPEON S.A. DE TENIS DE MESA

La representación carioca obtuvo 5 de los 8 títulos en disputa. El equipo chileno consiguió el segundo lugar en la clasificación general.

SAO PAULO.— (Especial).— Brasil se adjudicó el Duodécimo Campeonato Sudamericano de Pimpon, alcanzando el título en 6 de las 9 especialidades de que se componía el certamen. Chile ocupó el segundo lugar y logró clasificarse a Luis Toledo campeón de juveniles, y de los Hilda Atria, obtuvo también el título en dobles mixtos juveniles.

En la competencia por equipos, Brasil fue campeón invicto, derrotando a Chile en la final. El segundo lugar fue para la representación chilena, que obtuvo cuatro victorias y sólo una derrota.



YO... NESCAFÉ! dice LUGOZE (LUIS GOYENECHEA)

"Para mí, que acostumbro a trabajar de noche, la tacita de Nescafé es mi compañera inseparable, siempre bienvenida y reconfortante... porque

cada sorbo es un premio en sabor y calidad!

Así opina el fino dibujante humorístico, creador de Perejil, característico del ingenio de nuestro pueblo.

Así opinan también millones de personas en el mundo entero, porque el sabor y aroma de puro café recién tostado hace de NESCAFÉ el café que realmente satisface. Además, NESCAFÉ es garantía de calidad, porque es el producto de 20 años de experiencia en la elaboración de café instantáneo en 125 países.

Por eso... Si su paladar está hecho al buen café, diga Ud. también... Yo.



HIJUELACION Y REMATE

FUNDO SAN GUILLERMO	Nº del Lote	Superficie REGADA	MINIMO EN Eº	CONSTRUCCIONES
Bojas de Mena Puente Alto	1	18,40 Hás.	20.000	8 casas inclinadas
	2	20,59 Hás.	21.000	2 casas inclinadas
	3	20,35 Hás.	22.000	2 casas inclinadas
	4	19,83 Hás.	26.000	Casa patronal, bodegas, 4 casas Ingu.
	5	27,66 Hás.	29.000	Galpones, establo, silo
	6	18,41 Hás.	18.000	
	7	17,86 Hás.	17.000	
	8	16,28 Hás.	16.000	
	9	19,48 Hás.	19.000	
	10	17,04 Hás.	17.000	
	11	20,20 Hás.	20.000	
	12	17,52 Hás.	17.000	
	13	15,38 Hás.	14.000	
	14	16,92 Hás.	15.000	



Bases y antecedentes en mi oficina.

SECCION CHACRAS Y FUNDOS

CARLOS OSSANDON NUEVA YORK 25

En Río perdió María E. Bueno

RIO DE JANEIRO, 22.— (UPI).— Al proseguir el Campeonato Femenino de Tenis de la Prensa, la norteamericana Darlene Hard venció a la británica Christine Truman por 8 a 6 y 6 a 4.

La británica Ann Haydon se impuso espectacularmente a la brasileña María Ester Bueno, por 6 a 4 y 8 a 6.

Esta noche se jugará la final entre Darlene Hard y Ann Haydon.

UNIVERSIDAD DE CHILE EDICTO

Llámanse a concurso por oposición para servir en propiedad las siguientes cátedras en la Escuela de Agronomía de la Universidad de Chile: Horticultura, Apicultura, Entomología, Maquinaria Agrícola, Suelos, Fertilizantes y Enmiendas, Producción de Forrajes, Arboricultura, Frutal General, Arboricultura Frutal Especial, Tecnología de la Fruta, Economía General, Teoría Económica, Econometría de la mención de Fitoecología y de Administración Rural. Los interesados deberán presentar, dentro del plazo de dos meses, contados desde la primera aparición de este edicto en el "Diario Oficial", ocurrida el sábado 1.º del presente, los títulos, diplomas y demás antecedentes que acrediten su idoneidad, al Secretario de la Facultad de Agronomía. La oposición misma deberá ser presentada en la Casa Central de la Universidad de Chile, Oficina de Partes, de lunes a viernes y entre las 9 y las 12 horas.

EL DECANO

Los OBREROS describen

Conviértase en nuestro corresponsal. Envíenos informaciones acerca de cuanto ocurra de interés en fábricas, lugar de trabajo, gremio, sindicato, institución o comuna de su residencia. En las notas puede usted indicarnos la actividad gremial, cultural, social o deportiva que desplieguen sus compañeros de labores y los de otras industrias o entidades. Las colaboraciones serán premiadas por LA NACION, como un estímulo para los corresponsales obreros que mejor expongan las inquietudes y describan las actividades de interés público que se desarrollen en las industrias, centros de trabajo, gremios e instituciones de su localidad, barrio, sector o comuna. Dirija sus colaboraciones a "LOS OBREROS DESCRIBEN", Diario LA NACION, Santiago.

En Las Cabras, Junta de Vecinos de El Estero emprede obras de adelanto.

La Gobernación de Cachapual ha dado su reconocimiento oficial a la Junta de Vecinos del lugar denominado "El Estero", de la comuna de Las Cabras, gracias a la labor muy efectiva que ese organismo ha venido desarrollando en favor del adelanto local.

Una de las obras más efectivas logradas por la Junta de Vecinos de "El Estero" ha sido la creación en el lugar de una Agencia Postal, que está ya en pleno funcionamiento. También ha logrado la instalación y mantenimiento de un recorrido diario de microbuses entre "El Estero" y Peumo, a cargo del concesionario Pedro Herrera, servicio que ha resultado de gran utilidad para los vecinos.

La Junta está empeñada en la creación de una Posta de Primeros Auxilios y una Sala de Maternidad para la población de El Estero, El Manzano, Lilaquíen y Las Balsas, lugares que carecen en la actualidad de todo auxilio médico.

La Institución, que preside Hipólito Correa y de la que es secretario Hemel Hurtado, ha contado en sus actividades con la cooperación entusiasta del vecino de "El Estero" y rector de la Municipalidad de Las Cabras, Paulino Díaz, así como del diputado Hermes Ahumada y otras personalidades.

Con el objeto de acumular fondos para el desarrollo de sus tareas y estimular, al mismo tiempo, la actividad del deporte entre la juventud de los alrededores, la Junta de Vecinos de "El Estero" ha programado un amplio programa de encuentros de fútbol, con el concurso del Club "Peralito", de ese lugar. (Juan Flores Armijo, Corresponsal).

Servicio Militar del Trabajo de San Antonio colabora en obras públicas.

Una eficiente y valiosa labor ha desarrollado en San Antonio el Cuerpo Militar del Trabajo, cuyos contingentes han estado trabajando activamente en las faenas de empalme de los cerros de arena, facilitando así los trabajos de construcción de la población "Las Dunas", que iniciará la CORVI dentro de poco. En estos trabajos se han empleado diez tractores y otras máquinas, que han funcionado día y noche, con evidentes buenos resultados, ya que consiguieron formar una vasta planicie.

El programa de trabajo del Cuerpo Militar consulta, para dentro de poco, faenas similares en el arenal de Playa Grande, en Cartagena, sitio donde se instalan miles de veraneantes en carpas durante la temporada. El Alcalde de Cartagena, las autoridades locales y el público se han mostrado muy agradecidos de esta labor del Cuerpo Militar del Trabajo y han hecho llegar sus congratulaciones al Comandante, Oficialidad y tropa.

Nuevas directivas gremiales.— Recientemente, la Unión de Profesionales de la Empresa Portuaria de San Antonio, procedió a renovar su directorio, el que quedó formado de la siguiente manera: presidente, Ramón Pezoa Vergara; vicepresidente, Ladislao Maldonado; secretario, Mamerto Alvarez; prosecretario, Nefalí Fuentes; tesorero, Roberto Vera y directores Eduardo Chimbarque y Emilio Donoso.

Por otra parte y ante el Inspector del Trabajo de la localidad, Alvaro Moreno, se efectuó hace poco la elección de Directorio del Sindicato Profesional de Matarifes y Ramos Similares de San Antonio y Mellipilla. Efectuada la votación, la mesa directiva quedó formada así: presidente, Luis Olmedo González; secretario, Pedro Rodríguez Arcelegui; tesorero, Rubén Pontigo; directores, Juan Olmedo y Eduardo Hernández Guerra.— (Victor Marin C. Corresponsal obrero).



OBRAERO GRANERINO CONTRAJO NUPCIAS.— Recientemente, se efectuó en Graneros, en la Parroquia de Nuestra Señora del Carmen, el matrimonio de Jeron Cortez S., joven operario de la Industria Chirpón de esta localidad, con la señorita Elena Flores F. Padrinos, por parte del novio, fueron Alejandro Cortez y Elena de Cortez. Por parte de la novia, Raúl Fuentes y María de Fuentes. EN EL GRABADO, los novios saliendo de la Iglesia, después de la ceremonia.— (Alejandro Carrillo, corresponsal).

INDUSTRIA IMPORTANTE
NECESITA PARA TRABAJO DE INMEDIATO
 Embobinadores para transformadores, con situación militar arreglada, trabajo estable y buen salario. Presentarse de lunas a viernes, con sus antecedentes y certificados de competencia en:

VICUÑA MACKENNA Nº 3333
 DEPARTAMENTO DEL PERSONAL

ASAMBLEAS DE LA CHILEX SE PRONUNCIARÁN HOY Y MAÑANA SOBRE FORMULA DE ARREGLO

- Dirigentes viajaron ayer en LAN-Chile al norte para dar cuenta de gestiones ante el mediador.
- Mañana regresan con el pronunciamiento de las asambleas sobre el arreglo del conflicto.

Ayer, a las 7.30 horas, en avión LAN, partieron a Antofagasta los dirigentes gremiales de la Chile Exploration Company, para dar cuenta a la asamblea de los trabajadores sobre las gestiones realizadas ante el mediador del conflicto, Luis Mackenna, y someter a su aprobación la fórmula que puede dar la solución al conflicto legal que se prolonga por 23 días.

Pese a que el mediador y la Compañía no han dado a conocer la fórmula que serviría de base para el arreglo del conflicto, en la asamblea que se realizará hoy, a las 10 horas, los dirigentes darían a conocer que el principio de arreglo sería a base de un reajuste de sueldos y salarios de un 25 por ciento, aproximadamente, y mejoras en las asignaciones y regalías.

La asamblea de los trabajadores se efectuará hoy, a las 10 horas, en el mineral de Chuquibambilla, y en la tarde en Tocopilla. Chiquibambilla, el lunes la exposición ante el mediador para el lunes la exposición ante los trabajadores de Antofagasta, para regresar los dirigentes ese mismo día a Santiago, con el pronunciamiento de las bases, que darán a conocer al mediador, Luis Mackenna, inmediatamente de su llegada.

Siluetas Gremial



OLGA UMARA DE ALVAREZ, presidenta del Departamento Femenino de la Confederación Mutualista de Chile, una de las más activas dirigentes mutualistas. Nació en Concepción, pues su padre era estudiante militar de la Escuela "Montt" de Chile, en la edad de 5 años lo acogió su madre, a las reuniones sociales de esta institución, que por esos años tenía su sede social en calle Castro, frente al social de la calle. Como socia activa ingresó a la edad de 19 años en la Sociedad "San Eugenio". En ella se destacó de inmediato por su notable espíritu organizativo, pasando a integrar activamente en la Escuela, especialmente en la Sección de Socorros Mutuos la cual, en otras instituciones de socorros mutuos la cuentan por una de las socias más cooperadoras entre las que se mencionan: la Sociedad "La Aurora", actualmente en la presidencia; Sociedad de Socorros Mutuos "Dávila"; Sociedad de Socorros Mutuos "Unión de los Tipógrafos"; Unión Social Mutualista; Sociedad de Profesoras de Instrucción Primaria. En todas las instituciones nombradas, ha ocupado importantes cargos directivos, y en sus respectivas establecimientos educacionales que mantiene.

Fue una de las dirigentes fundadoras del Departamento Femenino de la Confederación, y en su primer directorio designado poco después de haberse fundado en julio de 1952, fue su primera secretaria general. Allí no ha descansado, hasta la actualidad. En la Primera Convención de Mujeres Mutualistas, efectuado en octubre del año pasado, fue elegida presidenta nacional, por la unanimidad de las delegadas. Fue el mayor premio, a los deseos que se le hizo por la realización de este evento femenino. Su periodo durará hasta la próxima Segunda Convención, que tendrá lugar en octubre del próximo año en la ciudad de Concepción.

Aparte de las obligaciones que tiene por estar al frente del Departamento Femenino y en diversas sociedades mutualistas, ocupa también prelación en sus afanes la marcha de la Escuela Comunitaria "Isabel Riquelme", que funciona bajo los auspicios de la Sociedad Unión de los Tipógrafos. También ha usado de las principales magistraturas y organismos de este plantel y del Instituto Técnico Victorino Laynez, que depende de la misma sociedad.

Todo el empeño y experiencia educativa que tiene en la Escuela de Alvarez son producto de su espontánea preocupación que tuvo desde niña por la labor docente la egresada de la Escuela Técnica Femenina N.º 1, de Santiago. También tiene altos estudios en la Escuela de Artes Aplicadas y en la Escuela Técnica y Arte Decorativo, Escuela Superior que tiene en Núñez, posee títulos correspondientes como profesora de cerámica, pequeña plástica, juguetería, lencería y bordados. En la Escuela de Vicerrectoría de la Universidad de Chile, completó cursos de psicología educativa, filosofía, educación de adultos, etc.

Es esposa de Osvaldo Alvarez Pereira, presidente de la Confederación Mutualista de Chile, y es madre de varios hijos.

Afectados por incendio en Crédito Prendario solicitan indemnización

Plantearon su problema al Ministro del Trabajo

Con el Ministro del Trabajo y Previsión Social, Hugo Gálvez, se entrevistó el Comité de Damnificados de la Sucursal N.º 5 de la Caja de Crédito Popular, ubicada en San Diego 1418, que fue afectada en el mes de febrero del presente año por un incendio. Este Comité solicitó al señor Gálvez que la Dirección del Crédito Prendario les indemnizara con dos veces y media el valor de las prendas pignoradas, ya que de acuerdo con las actuales disposiciones, sólo han recibido 2 veces el valor del préstamo concedido. El Ministro Gálvez, después de escuchar las presentaciones del Comité, integrado por José Gallardo, presidente; Valentín Herrán, secretario, y directoras: Berta Gutiérrez, María Vergara, Porfiria Ibacache y Manuel Valenzuela, asesoras por el Dr. Miguel Lezaeta, prometió estudiar el problema y resolver sobre el particular dentro de un mes.

El envío del proyecto autorizando el pago por la Dirección del Crédito Prendario de esta suma, favorecerá a 25 mil personas que tenían prendas empeñadas, y su monto alcanzador de 800 mil escudos.

Ante el Ministro del Trabajo hicieron presente que, debido a los mínimos, fijados por el reglamento interno de la



PIDEN INDEMNIZACIÓN.— Los afectados por el incendio de la Sucursal N.º 5 de la Caja de Crédito Popular, ubicada en San Diego 1418, ocurrido en el mes de febrero del presente año, han recurrido a las autoridades para que la Dirección de este organismo pueda conceder una mayor indemnización sobre las prendas pignoradas y que fueron consumidas por la acción del fuego o del agua.

Cooperación beneficiosa para la empresa, los obreros y los patronos

Por FELIPE CHAVEZ (ESPECIAL PARA LA NACION)

WASHINGTON.— Los adelantos más significativos en cuanto a la eficiencia productiva y ganancias tanto para los patronos como para los sindicatos obreros se alcanzan únicamente por medio de una estrecha cooperación entre estos dos elementos.

Esta ha sido la experiencia obtenida por distintas compañías, una tras otra, en las cuales el espíritu de comprensión entre los patronos y los trabajadores ha prevalecido. Uno no se enteraría de estas realizaciones como en los casos en que ha habido fuertes controversias que por lo general logran extraordinaria publicidad y llaman la atención del público.

Por ejemplo, existe una compañía en la región del Medio Oeste de los Estados Unidos que es una de las primeras y más importantes en la fabricación de envases. Antes de negociar un nuevo contrato con el sindicato, llevó a efecto una extensa campaña de información para explicar la necesidad de permitir a los patronos más flexibilidad en programar el trabajo al llenar los pedidos urgentes, de lo que se acostumbraba actualmente en el cumplimiento de los contratos existentes, para de este modo mantener el negocio con los buenos clientes.

Si esta compañía no hubiera adoptado una norma de altas miras y en lugar de ello hubiera tratado de imponer sus puntos de vista sobre los representantes sindicales sin explicar sus razones, habría surgido una desavenencia desagradable y hasta hubiera dado lugar a una huelga paralizadora que habría causado grandes pérdidas para ambas partes. Según los resultados, en este caso los trabajadores, después de haber considerado cuidadosamente los problemas del caso, decidieron seguir las sugerencias de la compañía.

Otra compañía —muy prominente en el campo de los productos químicos— había hecho un contrato que estipulaba un sistema de precedencia para todos los empleados de la fábrica. Después de varias consultas con los trabajadores, decidió cambiar a un sistema de precedencia basado en determinadas agrupaciones necesarias sin molestar a un gran número de obreros. Esta misma compañía también logró el consentimiento de los obreros para programar los periodos de vacaciones de acuerdo con el orden cronológico en que se recibían los pedidos.

Una corporación de planchas de vidrio quería modernizar y expandir tres de sus antiguas fábricas, pero encontró que esto requeriría cambios en los reglamentos de trabajo para poder aprovechar mejor el potencial humano. Se procedió a hacer negociaciones con los líderes sindicales, y como resultado, éstos convinieron en que deberían hacerse los cambios, especialmente cuando se convencionara de que la modernización de las fábricas proporcionaría mayor seguridad de empleo.

Cuando la local número tres de la Fraternidad Internacional de Electricistas en la ciudad de Nueva York firmó un contrato por tres años que cubría a principios de este año a 8.000 de sus miembros, los trabajadores recibieron un aumento de 67 centavos por hora, además de ciertos beneficios marginales tales como vacaciones, pago por desempleo, etc., a un costo para la compañía de 10.000.000 dólares por más de dos años, pero el sindicato acordó al mismo tiempo combinar sus fuerzas con la compañía, con el propósito de reducir los costos de modernización. Se estableció entonces una Junta integrada por miembros de la compañía y del sindicato, para enseñar a los trabajadores cómo usar los nuevos métodos y equipos que aumentarían la productividad.

De igual modo pueden citarse otros casos como estos, en los cuales fue demostrada una actitud de madurez y responsabilidad por los patronos y los trabajadores, con buenos resultados beneficiosos para ambas partes.

Por supuesto aún en los países altamente industrializados y con mejores experiencias queda por realizar una gran labor. Todavía quedan por resolverse muchas discrepancias entre los patronos y los sindicatos y de tiempo en tiempo ocurren huelgas costosas para ambas partes.

Sin embargo, hay un creciente sentido de responsabilidad por parte de los patronos y los sindicatos para con el público, del cual, en último análisis, es que ambas partes derivan sus ingresos, y esto es en sí evidente en el creciente número de disputas sindicales que se resuelven por medio de negociaciones pacíficas en la mesa de conferencias donde ambas partes presentan sus puntos de vista y se les escucha respetuosamente.

BALANCE GENERAL
SOCIEDAD DE AUTOCONSTRUCCION TECNICA LIMITADA EN COMODIDAD POR ACCIONES
"SODAC"
EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1º DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE 1959

ACTIVO		PASIVO	
ACTIVO INMOVILIZABLE		PASIVO NO EXIGIBLE	
MAQUINARIAS, MUEBLES E INSTALACIONES	68.465,40	CAPITAL: 100.000 ACCIONES A E\$ 1 0/10	100.000,00
MENOS AMORTIZACIÓN	5.000,00	OTROS FONDOS PARA AUMENTO DE CAPITAL	1.386.712,60
	63.465,40	FONDOS DE RESERVA	10.816,76
			1.397.528,86
ACTIVO REALIZABLE		PASIVO EXIGIBLE	
OBRAS EN CONSTRUCCION		BANCOS	21.867,06
MATERIALES, JORNALES, HONORARIOS	226.963,96	VARIOS ADEUDORES	5.778,79
BIENES RAÍCES	28.400,15	LETRAS POR PAGAR	76.650,29
CASA PACKET-HOUSE	26.158,88	AMORTIZACIONES ANTICIPADAS	188.530,72
	281.523,97		292.026,86
MATERIALES EN EXISTENCIA	15.479,08	PASIVO TRANSITORIO	
DEUDORES HIPOTECARIOS	865.590,41	AMORTIZACIONES DEUDORES HIPOTECARIOS	142.889,01
LETRAS POR COBRAR	81.026,39		142.889,01
CUENTAS CORRIENTES	68.887,29	PERDIDAS Y GANANCIAS	
OPERACIONES PENDIENTES	21.598,06	UTILIDAD LIQUIDA	89.070,02
CUOTAS POR COBRAR	597.786,18		89.070,02
GARANTÍAS DE ARRIENDO	120,00		
	1.690.451,16		
ACTIVO DISPONIBLE			
CAJA	6.778,97		
	6.778,97		
ACTIVO TRANSITORIO			
GAETOS DE ORGANIZACION Y OTROS			
AMORTIZABLES	80.113,75		
MENOS AMORTIZACIÓN	5.000,00		
	75.113,75		
	E\$ 2.017.394,22		E\$ 2.017.394,22

CUENTA DE GANANCIAS Y PERDIDAS AL 31 DE DICIEMBRE 1959

DEBE	HABER
GASTOS GENERALES, MUEBLES, JORNALES, LEYES SOCIALES, SEGUROS, GRATIFICACIONES, HONORARIOS, COMISIONES, ETC. (NO AMORTIZADAS EN OBRAS)	86.228,76
UTILIDAD LIQUIDA	89.070,02
	E\$ 170.298,78
	E\$ 170.298,78

[Signature]
ERNESTO GOMEZ TOGO
 CONTADOR GENERAL
 REGISTRO Nº 12436

[Signature]
FEDERICO DE LA JARA BUSTOS
 GERENTE GENERAL

Postales y Telégrafos se reunieron ayer con el Ministro del Interior

La directiva de la Asociación Postal Telegráfica celebró una larga entrevista ayer con el Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, con quien conversó sobre el proyecto que amplía de la planta del personal de Correos y Telégrafos y concede algunos beneficios al personal, al facilitar el cambio de estrados.

El proyecto en estudio ha sido confeccionado por el Director del Presupuesto, Sergio Molina, en lo que el financiamiento se refiere. Por su parte, los dirigentes tienen especial interés en participar en su redacción final, antes de que éste sea enviado al Congreso Nacional.

Según se anunció la directiva tendrá facilidades para los fines que persigue el gremio, y el proyecto será enviado al parlamento en el transcurso de la próxima semana.

Fabrica de Calzado

Vende directamente al público Calzado para caballeros y niños tipo GOOD YEAR, empuñadillo hecho a mano.

N os 27 al 30, \$ 4.850
 N os 31 al 34, \$ 5.250
 N os 35 al 38, \$ 5.650
 N os 39 al 44, \$ 7.500

N.º 10 "Fábrica"
GENERAL GANA 823
 (frente a Prat y Chile)
 Sábado abierto todo el día

HIPODROMO Chile

DOMINGO 23 DE OCTUBRE DE 1960

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

Table with 12 columns (1a. carrera to 12a. carrera) and 12 rows (LA NACION, LA HIPICA, EL CLUB, LA HUASCA, LAS ULTIMAS NOTICIAS, LA SEGUNDA, L. N. DE ULTIMA HORA). Each cell contains horse names and jockey names.

PRIMERA CARRERA - 1.400 METROS - OCTAVA SERIE - A LAS 1.45 HORAS. Table with 4 columns (Horse, Jockey, Weight, Odds).

SEGUNDA CARRERA - 1.500 METROS - CONDICIONAL - SERIE A - A LAS 2.15 HORAS. Table with 4 columns (Horse, Jockey, Weight, Odds).

TERCERA CARRERA - 1.500 METROS - CONDICIONAL - SERIE B - A LAS 2.45 HORAS. Table with 4 columns (Horse, Jockey, Weight, Odds).

CUARTA CARRERA - 1.500 METROS - CONDICIONAL - GANADORES DE UNA CARRERA - A LAS 3.20 HORAS. Table with 4 columns (Horse, Jockey, Weight, Odds).

QUINTA CARRERA - 1.400 METROS - SEPTIMA SERIE - A LAS 3.55 HORAS. Table with 4 columns (Horse, Jockey, Weight, Odds).

SEXTA CARRERA - 1.400 METROS - SEXTA SERIE - A LAS 10.30 HORAS. Table with 4 columns (Horse, Jockey, Weight, Odds).

SEPTIMA SERIE - 1.200 METROS - PREMIO "JOSE M. LORCA" - CLASICO - A LAS 11.05 HORAS. Table with 4 columns (Horse, Jockey, Weight, Odds).

OCTAVA CARRERA - 1.400 METROS - QUINTA SERIE - A LAS 1.45 HORAS. Table with 4 columns (Horse, Jockey, Weight, Odds).

NOVENA CARRERA - 1.400 METROS - PRIMERA SERIE - A LAS 12.15 HORAS. Table with 4 columns (Horse, Jockey, Weight, Odds).

DECIMA CARRERA - 1.400 METROS - CUARTA SERIE - A LAS 12.55 HORAS. Table with 4 columns (Horse, Jockey, Weight, Odds).

DECIMOPRIMERA CARRERA - 1.400 METROS - TERCERA SERIE - A LAS 13.35 HORAS. Table with 4 columns (Horse, Jockey, Weight, Odds).

DECIMOSEGUNDA CARRERA - 1.400 METROS - TERCERA SERIE - A LAS 14.15 HORAS. Table with 4 columns (Horse, Jockey, Weight, Odds).

Sus excelentes cotejos destacan a Riesgo



DORMAN venció en su última presentación de manera muy convincente. Ganó, como demuestra el grabado, con mucha facilidad (el jinete está mirando para atrás). Hoy actúa en la 8a. prueba del programa palmeño y debe pelearla.

Será nuestro favorito en la mejor carrera del Hip. Chile

En la principal prueba del Hipódromo Chile, que se disputará hoy con el nombre de Doctor José María Lorca, la atinada distribución de los pesos, hace de ella una de las competencias de más difícil pronóstico. En la distancia de 1.200 metros, y una recompensa de 2.500 escudos, se presentarán a competir ocho de los más connotados ejemplares, especialistas en velocidad.

DON EDUARDO, 54 kilos; (Luis E. Toledo). Con 50 kilos finaliza cuarto de Castiel Gandolfo. Los seis kilos menos que llevará en este evento pueden convertirse en su mejor aliado. Deberá lucir ahora.

APASIONADO, 50 kilos; (Luis E. Toledo). Bastante co- rredor, se vio el día que terminó segundo de Magnate. Su último desempeño en esta misma cancha, le significó una lucida victoria sobre Torpedero. Cargará en esta oportunidad, el peso vital, cinco. El pupilo de Breque Venegas, tiene con- diciones como para sobreponerse a ella y lograr su segunda ganancia.

SOLFERINO, 54,5 kilos; tuaciones ha cumplido última (Héctor Salas). Pobres ac- mente. Dichas presentaciones,



HECTOR SALAS tiene muy buenas monías en el Hipódromo Chile. El eficiente jinete debe ganarse por lo menos una carrera. EN EL GRABADO aparece con Solferino, al que dirigirá en la mejor prueba.

Petite Fleur para el desquite

Nuestros pronósticos para el Hipódromo Chile

Un programa muy variado y de muchos atractivos realizará hoy la institución de La Palma. En él se disputarán doce pruebas, que cuentan casi en su mayoría con un buen número de anotados, haciendo muy difícil la elección de los pronosticados. Tendrá esta reunión, como base principal, el desarrollo del premio Clásico "Doctor José María Lorca", competencia que analizamos, detalladamente, en forma separada. Señalamos, a continuación, nuestras preferencias:

THOREZ. - Se dará comienzo al programa con la disputa de la octava serie de los handicaps de 1.400 metros. En este compromiso hemos elegido a Thorez, como la carta de más chances para adjudicarse el premio. Para el segundo y tercer puesto dejamos a Magreb y Estática.

RACO. - En segundo lugar de la cartilla palmeña medirán sus fuerzas, en la distancia de 1.500 metros, los potrillos de tres años que no hayan ganado. En Raco depositamos nuestra confianza para el primer lugar. Serios rivales son Galgiry y Mayorengo.

ESTIRON. - En la tercera carrera de la mañana, competencia de las mismas condiciones que la anterior, hemos preferido a Estiron, en atención a su buen segundo detrás de Fanal, a escasa diferencia. Foulard y Miltonov quedan para los otros huecos del placé.

FAZENDEIRO. - En el cuarto compromiso matinal, prueba condicional sobre la distancia de 1.500 metros, reservada a potrillos de tres años ganadores de una carrera, hemos encomendado a Fazendeiro la defensa de nuestro pronóstico a ganador. Para único place señalamos a Joselito.

SANTO LOUIS. - En la séptima serie de los handicaps de 1.400 metros, por su reciente actuación, que le significó un honoroso tercer puesto en la carrera que se adjudicó San Estelito, Santo Louis nos parece el rival más indicado para llevarse la recompensa. Enemigos de cuidado llevará en Moraima y Aunty.

CROW. - La hija de Cumán y Charmante viene de triunfar con mucha comodidad en el césped. Se mantiene en excelentes condiciones de training, de tal forma que puede repetir ese triunfo en esta pista. Vizcaino y Pebebero son sus adversarios de mayor riesgo.

ASHLEY. - Serios tropiezos debió afrontar en su anterior presentación. Sin embargo, sobreponiéndose a ellos, logró remontar en segundo lugar de Quante Blanco, corriendo mucho mejor en los nuevos tiempos. Nuestro favorito. Para el segundo y tercer place, sufragamos por Dorman y El Irlandés.

TRIUNFADOR. - En la mejor serie de los handicaps de 1.400 metros, hemos elegido a Triunfador como el candidato de más opción para vencer en esta prueba. Sus adversarios más temibles son El Maltes y Ambiguo.

ANJOY. - Bastante bien se ha visto, en sus cotejos en privado de la semana, este útil pupilo de Aquiles Petit. De corresponder a estos corchetes, es muy probable su triunfo en esta. Guante Blanco, que cumplió una buena actuación al derrotar en quinta serie a Ashley, y Erudita deben aspirar a nuestro favorito.

CONVOY. - Con 57 kilos y en la misma distancia de hoy, remato tercero de Mirantú. El hijo de All Talk y Piliñ conserva intactas sus grandes cualidades, y debe deparar la segunda satisfacción de la mañana a su entrenador. Para esca- lator a nuestro favorito dejamos a Mirantú y Tumbaito.

PETITE FLEUR. - En la prueba de clausura, la tercera serie de los handicaps de 1.400 metros, nuestra favorita será Petite Fleur. Tiene agorras bastante decididas, que le señalan como una de las más seguras vencedoras de esta jornada. Delmonte y Rubicunda quedan para los otros placés.



IDE, EL SABADO 19 DE NOVIEMBRE. REGRESO, EL MARTES 22 DE NOVIEMBRE. - Ida y vuelta en avión a reacción Comet IV. - Alojamiento en el Hotel Waldorf. - Recepciones y traslados en buses especiales. - Entradas a Tribuna del Hipódromo de San Isidro.

HOY ULTIMO DIA DE LA EXPOSICION DE ANIMALES EN LA QUINTA NORMAL. Text and graphics for an animal exhibition advertisement.

Instalaciones comerciales. MUEBLES MODERNOS Y DE OFICINA. Seriedad y rapidez - Solicitudes presupuesto. O.L.V.A.R.E. HNOS. Olivares: Santa Elena 1930. Teléfono 54203.

TURAVION BANDERA 169. Fonos: 83816 - 60635. Advertisement for a travel agency.

CLUB HIPICO

DOMINGO 23 DE OCTUBRE DE 1960

PRIMERA CARRERA — 1.500 METROS — SEXTA SERIE — HAN- DICAP — A LAS 13.25 HORAS —

E. Araya	1. Mazarati	39	8	A. Sepúlveda	6-3-0-0-2
L. A. García	2. A. Ballester	47	0	A. Sepúlveda	8-0-0-0-0
M. Carré	3. Constanzo	34	4	M. Valenzuela	0-7-5-0-9
R. Rivera	4. A. Benítez	45	13	N. Perilla	3-0-0-0-7
R. Parodi	5. M. Soto	56	3	O. Becerra	7-0-0-0-0
J. Navarrete	6. A. Tamayo	48	17	F. Chamorro	0-0-0-0-4
E. Escudero	7. A. Narión	54	14	F. Chamorro	4-0-0-0-0
M. Valdes	8. A. Arce	54	1	D. Sandoval	0-0-0-0-0
M. Pizar	9. A. Mazarati	50	21	J. B. Aragón	0-0-0-0-0
V. Berra	10. P. Soto	52	25	J. Castro R.	0-0-0-0-0
R. Noya	11. A. Gran Vial	48	8	N. Perilla	0-0-0-0-0
F. Zúñiga	12. E. Cristina	54	12	L. Espinosa	0-7-0-0-0
C. Sepúlveda	13. A. Fernández	47	19	A. Muñoz	0-0-0-0-0
J. Castro	14. A. Comedie	50	19	J. Chamorro	0-0-0-0-0
N. Medel	15. Don Bernardo	50	22	A. Prochile	4-0-0-0-0
N. N.	16. A. Habuaba	50	19	A. Prochile	3-0-0-0-0
A. Núñez	17. A. Parodi	45	13	E. Valderrama	0-0-0-0-4
S. Meneses	18. A. Secarona	45	10	C. Fuentes	0-0-0-0-0
D. Reyes	19. R. Carollina	50	16	H. Odoj	0-0-0-0-0
V. Adams	20. A. Alviés	40	20	A. Carré	0-0-0-0-0
J. A. García	21. S. Soto	48	8	N. Perilla	0-0-0-0-0
L. A. Marchant	22. A. Black	46	8	E. Rodríguez	5-0-0-0-0

SEGUNDA CARRERA — 1.200 METROS — SEXTA SERIE — HAN- DICAP — A LAS 13.55 HORAS —

J. Castro	1. Camilo	57	12	P. Bagó	6-0-0-0-0
R. Zúñiga	2. A. Samadé	45	8	L. A. Orellana	1-0-0-0-0
M. N.	3. A. Parodi	50	13	L. García	1-0-0-0-0
S. Meneses	4. A. Larraeque	45	7	E. Ciruente	0-0-0-0-0
O. Muñoz	5. O. Narión	50	17	S. González	0-0-0-0-0
E. Araya	6. A. Sepúlveda	50	13	V. Ramírez	0-0-0-0-0
C. Sepúlveda	7. S. Balbuena	50	18	V. Ramírez	0-0-0-0-0
L. A. García	8. M. Soto	56	3	M. Arnedo	1-0-0-0-0
R. Zúñiga	9. A. Soto	45	9	J. González H.	0-0-0-0-0
V. Berra	10. M. Soto	56	3	L. A. García	0-0-0-0-0
E. Pizar	11. P. Soto	52	25	M. Arnedo	0-0-0-0-0
D. Jorquera	12. A. Soto	51	18	L. A. García	2-0-0-0-0
R. Rivera	13. A. Soto	51	18	M. Arnedo	0-0-0-0-0
M. Valenzuela	14. M. Soto	51	18	M. Arnedo	0-0-0-0-0
H. Salas	15. M. Soto	51	18	M. Arnedo	0-0-0-0-0
F. Adams	16. M. Soto	51	18	M. Arnedo	0-0-0-0-0
D. Reyes	17. M. Soto	51	18	M. Arnedo	0-0-0-0-0
A. Núñez	18. M. Soto	51	18	M. Arnedo	0-0-0-0-0

TERCERA CARRERA — 1.200 METROS — CONDICIONAL — A LAS 14.20 HORAS —

R. Parodi	1. Cuatrecasas	56	4	F. Inda	1-0-0-0-0
A. Núñez	2. Mazarati	50	21	F. Valderrama	0-0-0-0-0
P. Ullas	3. Narión	50	17	A. Valdes	0-0-0-0-0
D. Reyes	4. Narión	50	17	J. Medina	0-0-0-0-0
C. Sepúlveda	5. Mazarati	50	21	F. Caviera	0-0-0-0-0
R. Zúñiga	6. Mazarati	50	21	R. San Martín	0-0-0-0-0

CUARTA CARRERA — 1.100 METROS — CONDICIONAL — SERIE B — A LAS 14.45 HORAS —

R. Medel	1. Bad Berka	55	8	A. Bulledo	7-0-0-0-0
E. Miranda	2. A. Costa	50	13	O. Sepúlveda	0-0-0-0-0
L. A. García	3. Belise	50	13	L. A. García	0-0-0-0-0
S. Meneses	4. Belise	50	13	A. Gutiérrez	7-0-0-0-0
M. Valdes	5. A. L. Estampá	50	13	C. Muñoz G.	0-0-0-0-0
R. Zúñiga	6. A. Mazarati	50	21	O. Sepúlveda	0-0-0-0-0
L. A. Marchant	7. A. Riga	50	21	V. Romo	0-0-0-0-0
E. Pizar	8. A. Riga	50	21	V. Romo	0-0-0-0-0
D. Jorquera	9. A. Riga	50	21	V. Romo	0-0-0-0-0
R. Rivera	10. A. Riga	50	21	V. Romo	0-0-0-0-0
M. Valenzuela	11. A. Riga	50	21	V. Romo	0-0-0-0-0
H. Salas	12. A. Riga	50	21	V. Romo	0-0-0-0-0
F. Adams	13. A. Riga	50	21	V. Romo	0-0-0-0-0
D. Reyes	14. A. Riga	50	21	V. Romo	0-0-0-0-0
A. Núñez	15. A. Riga	50	21	V. Romo	0-0-0-0-0

QUINTA CARRERA — 1.100 METROS — CONDICIONAL — SERIE C — A LAS 15.10 HORAS —

S. Meneses	1. Amambay	55	8	J. Castro R.	0-0-0-0-0
E. Pizar	2. A. Soto	56	3	L. García	0-0-0-0-0
F. Castro	3. A. Soto	56	3	A. Bulledo	4-0-0-0-0
L. A. García	4. A. Soto	56	3	M. Valenzuela	0-0-0-0-0
D. Reyes	5. A. Soto	56	3	P. Valderrama	0-0-0-0-0
O. Jorquera	6. A. Soto	56	3	L. A. García	0-0-0-0-0
L. A. Marchant	7. A. Soto	56	3	D. Sotomayor	3-0-0-0-0
E. Pizar	8. A. Soto	56	3	S. González	0-0-0-0-0
R. Medel	9. A. Soto	56	3	A. Valdes	0-0-0-0-0
E. Escudero	10. A. Soto	56	3	L. A. García	0-0-0-0-0
O. Muñoz	11. A. Soto	56	3	A. Valdes	0-0-0-0-0
A. Núñez	12. A. Soto	56	3	J. B. Aragón	0-0-0-0-0
R. Zúñiga	13. A. Soto	56	3	O. Becerra	0-0-0-0-0
C. Sepúlveda	14. A. Soto	56	3	T. Herrera	0-0-0-0-0

SEXTA CARRERA — 1.100 METROS — CONDICIONAL — SERIE A — A LAS 15.35 HORAS —

O. Jorquera	1. Chepizana	57	8	L. A. García	0-0-0-0-0
A. Núñez	2. A. Soto	56	3	P. Fuentes	0-0-0-0-0
E. Pizar	3. A. Soto	56	3	C. Covarrubias	0-0-0-0-0
F. Castro	4. A. Soto	56	3	A. Soto	0-0-0-0-0
L. A. García	5. A. Soto	56	3	J. M. Soto	7-0-0-0-0
D. Reyes	6. A. Soto	56	3	H. Herrera	0-0-0-0-0
O. Jorquera	7. A. Soto	56	3	D. Sotomayor	0-0-0-0-0
L. A. Marchant	8. A. Soto	56	3	P. Valderrama	0-0-0-0-0
E. Pizar	9. A. Soto	56	3	A. Prochile	0-0-0-0-0
R. Medel	10. A. Soto	56	3	J. Caviera	0-0-0-0-0
E. Escudero	11. A. Soto	56	3	H. Clatterna	0-0-0-0-0
O. Muñoz	12. A. Soto	56	3	C. Muñoz	0-0-0-0-0
R. Zúñiga	13. A. Soto	56	3	J. Fuentes	0-0-0-0-0
R. Albuquergue	14. A. Soto	56	3	R. Albornoz	0-0-0-0-0
O. Jorquera	15. A. Soto	56	3	O. Becerra	0-0-0-0-0
R. Zúñiga	16. A. Soto	56	3	G. Triguero	0-0-0-0-0
C. Sepúlveda	17. A. Soto	56	3	A. Breque	0-0-0-0-0

SEPTIMA CARRERA — 1.900 METROS — ESPECIAL — HAN- DICAP — A LAS 16 HORAS —

E. Espinosa	1. Combatidor	60	8	L. Espinosa	1-0-0-0-0
R. Parodi	2. Mazarati	50	21	J. B. Aragón	0-0-0-0-0
R. Zúñiga	3. Mazarati	50	21	J. Fuentes	0-0-0-0-0
M. Pizar	4. Mazarati	50	21	B. Broque V.	0-0-0-0-0
J. Arayana	5. Mazarati	50	21	E. Inda	0-0-0-0-0

OCTAVA CARRERA — 1.800 METROS — QUINTA SERIE — HAN- DICAP — A LAS 16.30 HORAS —

F. Ullas	1. Mazarati	50	21	R. Allen	7-0-0-0-0
E. Soto	2. Soto	56	3	O. Jara	0-0-0-0-0
N. Salas	3. Poncecaral	55	10	J. B. Aragón	0-0-0-0-0
A. Jaque	4. Galgo Real	50	21	F. Chamorro	0-0-0-0-0
F. Medel	5. A. Soto	56	3	D. Castro	0-0-0-0-0
S. Vera	6. Ebanista	51	9	D. Sandoval	0-0-0-0-0
N. N.	7. Mazarati	50	21	R. Quirós	0-0-0-0-0
D. Reyes	8. Mazarati	50	21	M. Amaya	0-0-0-0-0
C. Sepúlveda	9. Mazarati	50	21	M. Amaya	0-0-0-0-0
J. Caro	10. Mazarati	50	21	L. A. García	0-0-0-0-0
R. Ollas	11. Mazarati	50	21	E. Inda	0-0-0-0-0

NOVENA CARRERA — 1.500 METROS — CUARTA SERIE — HAN- DICAP — A LAS 17 HORAS —

R. Parodi	1. Ami y Verde	56	3	A. Castro	0-0-0-0-0
L. Espinosa	2. Chalote	55	7	L. Espinosa	0-0-0-0-0
E. Araya	3. A. Soto	56	3	J. Caviera	0-0-0-0-0
M. Pizar	4. Nino	56	3	A. Breque	0-0-0-0-0
N. Salas	5. El Ch. Ch. Ch.	51	9	R. Allen	0-0-0-0-0
R. Valenzuela	6. A. Soto	56	3	E. Inda	0-0-0-0-0
F. Toro	7. Argenteo	50	11	J. Torres	0-0-0-0-0
L. Parodi	8. Mazarati	50	21	J. Castro R.	0-0-0-0-0
C. Sepúlveda	9. Mazarati	50	21	E. Inda	0-0-0-0-0
J. Caro	10. Mazarati	50	21	P. Medina	0-0-0-0-0
R. Ollas	11. Mazarati	50	21	S. Fuentes	0-0-0-0-0

DECIMA CARRERA — 1.200 METROS — TERCERA SERIE — HAN- DICAP — A LAS 17.30 HORAS —

O. Jorquera	1. Dominado	54	4	S. Fuentes	0-0-0-0-0
E. Salvedra	2. Pizar	54	4	J. Chamorro	0-0-0-0-0
A. Núñez	3. E. Soto	56	3	A. Valdes	0-0-0-0-0
S. Vera	4. Balbuena	50	18	C. Santos	0-0-0-0-0
O. Jorquera	5. A. Soto	56	3	L. A. García	0-0-0-0-0
R. Parodi	6. Poncecaral	55	10	L. Espinosa	0-0-0-0-0
E. Araya	7. A. Soto	56	3	J. Caviera	0-0-0-0-0
F. Toro	8. A. Soto	56	3	A. Prochile	0-0-0-0-0
M. Pizar	9. A. Soto	56	3	A. Prochile	0-0-0-0-0
R. Medel	10. A. Soto	56	3	A. Prochile	0-0-0-0-0
R. Valenzuela	11. A. Soto	56	3	A. Prochile	0-0-0-0-0
O. Jorquera	12. A. Soto	56	3	A. Prochile	0-0-0-0-0
C. Sepúlveda	13. A. Soto	56	3	A. Prochile	0-0-0-0-0
D. Reyes	14. A. Soto	56	3	A. Prochile	0-0-0-0-0
N. N.	15. A. Soto	56	3	A. Prochile	0-0-0-0-0
C. Sepúlveda	16. A. Soto	56	3	A. Prochile	0-0-0-0-0
R. Zúñiga	17. A. Soto	56	3	A. Prochile	0-0-0-0-0

UNDICESIMA CARRERA — 1.200 METROS — QUINTA SERIE — HAN- DICAP — A LAS 18 HORAS —

O. Jorquera	1. A. Soto	56	3	P. Bagó	0-0-0-0-0
J. Caro	2. A. Soto	56	3	H. Inda	0-0-0-0-0
O. Jorquera	3. A. Soto	56	3	P. Medina	0-0-0-0-0
C. Sepúlveda	4. A. Soto	56	3	D. Miranda	0-0-0-0-0
J. Toro	5. A. Soto	56	3	R. Quirós	0-0-0-0-0
H. Pizar	6. A. Soto	56	3	E. Cáceres	0-0-0-0-0
F. Toro	7. A. Soto	56	3	A. Breque	0-0-0-0-0
M. Valdes	8. A. Soto	56	3	J. Soto	0-0-0-0-0
R. Parodi	9. A. Soto	56	3	J. Soto	0-0-0-0-0
E. Jaque	10. A. Soto	56	3	J. Soto	0-0-0-0-0
R. Medel	11. A. Soto	56	3	J. Soto	0-0-0-0-0
R. Valenzuela	12. A. Soto	56	3	J. Soto	0-0-0-0-0
O. Jorquera	13. A. Soto	56	3	J. Soto	0-0-0-0-0
C. Sepúlveda	14. A. Soto	56	3	J. Soto	0-0-0-0-0
D. Reyes	15. A. Soto	56	3	J. Soto	0-0-0-0-0
N. N.	16. A. Soto	56	3	J. Soto	0-0-0-0-0
C. Sepúlveda	17. A. Soto	56	3	J. Soto	0-0-0-0-0
R. Zúñiga	18. A. Soto	56	3	J. Soto	0-0-0-0-0

DUODECIMA CARRERA — 1.200 METROS — CUARTA SERIE — HAN- DICAP — A LAS 18.35 HORAS —

M. Aquilino	1. Binda	57	8	A. Valdes	0-0-0-0-0
A. Jaque	2. Purgatorio	54	3	R. San Martín	0-0-0-0-0
O. Jorquera	3. Purgatorio	54	3	R. San Martín	0-0-0-0-0
O. Reyes	4. Purgatorio	54	3	P. Valderrama	0-0-0-0-0
E. Escudero	5. Purgatorio	54	3	L. A. Orellana	0-0-0-0-0
R. Parodi	6. Purgatorio	54	3	C. Becerra	0-0-0-0-0
E. Pizar	7. Purgatorio	54	3	A. Breque	0-0-0-0-0
V. Berra	8. Purgatorio	54	3	J. Inda	0-0-0-0-0
J. Jorquera	9. Purgatorio	54	3	L. A. García	0-0-0-0-0
P. Ullas	10. Purgatorio	54	3	J. Medina	0-0-0-0-0
F. Toro	11. Purgatorio	54	3	F. Castro	0-0-0-0-0
P. Ullas	12. Purgatorio	54	3	E. Rodríguez	0-0-0-0-0
R. Parodi	13. Purgatorio	54	3	J. Caviera	0-0-0-0-0
C. Sepúlveda	14. Purgatorio	54	3	S. Fuentes	0-0-0-0-0
D. Reyes	15. Purgatorio	54	3	H. González	0-0-0-0-0
N. N.	16. Purgatorio	54	3	S. Fuentes	0-0-0-0-0
R. Medel	17. Purgatorio	54	3	V. Romero	0-0-0-0-0

Fenicio por su cuarto triunfo consecutivo

En la prueba especial del C. Hipico destaca este hijo de Your Higness

Una carrera especial sobre 1.900 metros en que participaron solamente cinco rivales, es el número principal del programa del Club Hipico. Lleva el nombre de "Fenicio Donoso Donoso", destacada figura de nuestra hipica a quien se rinde merecido homenaje.

Sofismos enseguida las chances de cada uno de los adversarios:

COMBATIDOR — 60 kilos (Luis Espinosa). Viene de ganar en una pista blanda con 57 kilos en 1.600 metros. Aquí da importantes ventajas, a pesar de lo cual puede ganar, ya que su capacidad es mucha.

INCOGNITA — 53 (L. G. Farmer). Ganó con 49 kilos en 1.900 metros a Eulalio y esa performance en la que demostró total recuperación le da innegables chances. La dejamos para 3a.

RURIROSA — 49 (Fernando Toro). Su más reciente presentación corresponde a un último puesto de Mallé en 1.500 metros.

en que cargó 52 kilos. Sus aprontes revelan que se ha recuperado y es un buen dividendo.

FENICIO — Lleva tres triunfos consecutivos y es un animal que ha caído muy bien en el peso. Ganó con 59 kilos en la serie a Caprote y ahora tiene este premio a su merced, siempre que responda a su buen training. Nuestro favorito.

SIMILOR — Venió a Rigoletto con 47 kilos en 1.600 metros respondiendo así a la

VALPARAISO Sporting CLUB

VINA del MAR

DOMINGO 23 DE OCTUBRE DE 1960

PRIMERA CARRERA — PREMIO QUILMES — 1.300 METROS — NOVENA SERIE — A LAS 12.30 HORAS —

O. Saavedra	1 Frivolo	55.10	O. Saavedra	4-3-4-0
J. Figueroa	2 Tolagi	55.7	O. Manríquez	0-0-0-1
O. Nolasco	3 Bandida	55.8	O. Manríquez	0-0-0-1
J. Parías	4 San Bar	54.4	O. Manríquez	0-0-0-1
J. Saavedra	5 Brisamarina	54.11	J. D. Muñoz	0-0-0-1
R. Arredondo	6 Harris	54.4	U. Dague	0-0-0-1
R. Pinto	7 Palmerston	54.7	F. Parías	0-0-0-1
S. Arce	8 Titer	53.13	D. Bernal	0-0-0-1
C. Astorga	9 Longotoma	49.5	E. Spira	0-0-0-1
M. Vignolo	10 Lamas	48.8	J. González	0-0-0-1
J. Arce	11 Nolasco	48.14	O. Urbina	0-0-0-1
R. Quirós	12 Guaraní	48.14	O. Leiva	0-0-0-1
J. Miranda	13 Inmortal	48.15	H. Zava	0-0-0-1
	14 Lady Winter	48.15	A. Breyer	0-0-0-1

SEGUNDA CARRERA — PREMIO QUEBRADO — 1.400 METROS — CONDICIONAL — A LAS 12.55 HORAS —

O. Saavedra	1 Chappelle	53.13	J. González	0-0-0-1
C. Astorga	2 Seducia Lena	53.11	J. González	0-0-0-1
J. Figueroa	3 Palanzola	53.4	E. Rodríguez	0-0-0-1
M. Bravo	4 Samothrace	53.4	A. Breyer	0-0-0-1
J. Cornejo	5 Johanna	48.8	A. Breyer	0-0-0-1
L. Arce	6 Elmolda	51.4	C. Allaga	0-0-0-1
J. Oñes	7 My Maid	48.4	O. Leiva	0-0-0-1
R. Arredondo	8 Petit Comité	51.8	O. Manríquez	0-0-0-1
O. Nolasco	9 Magali	49.13	L. Alvarez	0-0-0-1
B. Arce	10 Rosalina	48.8	O. Urbina	0-0-0-1
J. Saavedra	11 Longotoma	48.8	O. Urbina	0-0-0-1
H. Quirós	12 La Salva	47.7	O. Saavedra	0-0-0-1
O. Cortés	13 La Salva	47.7	O. Saavedra	0-0-0-1
P. Vargas	14 Miss Nebos	45.41	F. Parías	0-0-0-1

TERCERA CARRERA — PREMIO QUINTERO — 1.300 METROS — OCTAVA SERIE — A LAS 13.40 HORAS —

R. Nolasco	1 Bolívar	55.1	O. Manríquez	0-0-0-1
R. Pinto	2 Invalencia	55.8	O. Leiva	0-0-0-1
R. Nolasco	3 Caligula	54.8	O. Saavedra	0-0-0-1
J. Parías	4 Ventador	53.13	O. Saavedra	0-0-0-1
C. Astorga	5 Lady Irish	53.11	J. González	0-0-0-1
J. González	6 Lucilla	53.14	F. Galleguillos	0-0-0-1
M. Vázquez	7 Montemar	53.2	L. Vázquez	0-0-0-1
R. Benavides	8 Voluntaria	53.6	L. Alvarez	0-0-0-1
P. Vargas	9 Prudencia	52.8	U. Bravo	0-0-0-1
M. Toro	10 Perilla	51.4	D. Sarmiento	0-0-0-1
J. Oñes	11 Rosa Inca	51.13	O. Allaga	0-0-0-1
H. Quirós	12 Magali	50.7	T. Burgos	0-0-0-1
J. Saavedra	13 Perilla	48.8	O. Silva	0-0-0-1
O. Cortés	14 Platinia	47.18	H. Zava	0-0-0-1

CUARTA CARRERA — PREMIO QUERRELLA — 1.700 METROS — TERCERA SERIE — A LAS 14.15 HORAS —

M. Ocaso	1 Lucilla	56.8	H. Navarro	0-0-0-1
O. Arce	2 Tabacal	57.3	M. Ramírez	0-0-0-1
O. Saavedra	3 Janira	56.1	O. Manríquez	0-0-0-1
E. Romero	4 Caxabamba	54.8	A. Breyer	0-0-0-1
C. Astorga	5 Austriana	50.8	J. González	0-0-0-1
E. Vázquez	6 Chippendale	48.4	O. Leiva	0-0-0-1

QUINTA CARRERA — PREMIO QUENTA — 1.300 METROS — SEPTIMA SERIE — A LAS 14.50 HORAS —

A. Arce	1 Imp. Eagle	55.5	O. Avila	0-0-0-1
R. Pinto	2 Tragalunas	55.12	O. Castillo	0-0-0-1
M. Quirós	3 Chilbona	54.8	O. Castillo	0-0-0-1
B. Arce	4 Acerada	53.10	D. Bernal	0-0-0-1
E. Benavides	5 La Luchita	52.2	D. Bernal	0-0-0-1
E. Muñoz	6 Lambelle	53.1	O. Sarmiento	0-0-0-1
J. Cornejo	7 Parva	51.8	D. Sarmiento	0-0-0-1
R. Arredondo	8 Polona	53.11	O. Saavedra	0-0-0-1
C. Astorga	9 Salsán	51.7	O. Saavedra	0-0-0-1
J. Saavedra	10 Longotoma	52.12	A. Marchesini	0-0-0-1
J. Nolasco	11 M. Malone	52.6	O. Manríquez	0-0-0-1
O. Nolasco	12 Stream	52.4	O. Manríquez	0-0-0-1
J. Oñes	13 General Dean	48.8	O. Allaga	0-0-0-1

SEXTA CARRERA — PREMIO QUEMA — 1.300 METROS — SEXTA SERIE — A LAS 15.25 HORAS —

B. Arce	1 Gran Dica	54.9	L. Valle	0-0-0-1
A. Nolasco	2 Aparición	54.13	L. Valle	0-0-0-1
E. Romero	3 Sirena	54.10	A. Breyer	0-0-0-1
E. Benavides	4 Categría	53.11	F. Parías	0-0-0-1
E. Muñoz	5 Gran Dama	53.7	C. Muñoz	0-0-0-1
J. Saavedra	6 Al. Magasin	53.8	A. Marchesini	0-0-0-1
M. Bravo	7 Inocencia	51.5	O. Silva	0-0-0-1
E. Vázquez	8 Reina Isabel	49.4	O. Silva	0-0-0-1
O. Nolasco	9 Laúd	49.8	O. Manríquez	0-0-0-1
E. Benavides	10 Llamera	48.4	O. Manríquez	0-0-0-1
M. Toro	11 Señorial	50.14	O. Sarmiento	0-0-0-1
J. Cornejo	12 Bella Lisa	49.3	L. Romero	0-0-0-1
R. Quirós	13 Rincón	48.13	J. González	0-0-0-1
M. Vignolo	14 Interior	48.8	H. Navarro	0-0-0-1

OCTAVA CARRERA — PREMIO QUEMARIA — 1.300 METROS — QUINTA SERIE — A LAS 16.35 HORAS —

B. Arce	1 Nunán	55.9	L. Alvarez	0-0-1-1
J. Puzol	2 P. de Andar	54.8	O. Silva	0-0-1-1
M. Bravo	3 Grand Palace	52.4	O. Silva	0-0-1-1
H. Quirós	4 Gastadora	55.8	O. Saavedra	0-0-1-1
J. Cornejo	5 La Señoría	53.13	F. Parías	0-0-1-1
E. Romero	6 Lomas	53.18	L. Romero	0-0-1-1
J. Saavedra	7 Confusión	52.14	H. Garretón	0-0-1-1
M. Toro	8 Grudona	50.8	A. Marchesini	0-0-1-1
E. Vázquez	9 Kludy	50.11	C. Muñoz	0-0-1-1
E. Muñoz	10 Pedregón	50.11	D. Sandoval	0-0-1-1
O. Nolasco	11 Reina	49.8	O. Manríquez	0-0-1-1
J. Oñes	12 El Telraon	48.13	O. Allaga	0-0-1-1
P. Vargas	13 Regalado	48.1	U. Bravo	0-0-1-1
V. Lobos	14 Sparadra	46.4	H. Navarro	0-0-1-1

NOVENA CARRERA — PREMIO QUECASTANO — 1.300 METROS — CUARTA SERIE — A LAS 17.15 HORAS —

O. Saavedra	1 Chamela	55.2	J. González	0-0-3-0
C. Astorga	2 Nimbos	55.4	J. González	0-0-3-0
R. Arredondo	3 Pinquito	55.8	H. Navarro	0-0-3-0
A. Arce	4 Miria	55.10	H. Navarro	0-0-3-0
E. Toro	5 Pavesa	55.14	H. Garretón	0-0-3-0
E. Muñoz	6 Anrlica	54.7	O. Sarmiento	0-0-3-0
M. Vignolo	7 La Niña	50.11	L. Alvarez	0-0-3-0
E. Arce	8 Robomía	54.2	L. Alvarez	0-0-3-0
O. Cortés	9 Sparrow	53.11	O. Urbina	0-0-3-0
R. Pinto	10 Cafe Picho	54.8	A. Padovani	0-0-3-0
J. Cornejo	11 Baden Baden	51.13	O. Leiva	0-0-3-0
E. Benavides	12 Baná	53.13	O. Leiva	0-0-3-0
N. Bravo	13 Periquilla	51.4	O. Leiva	0-0-3-0
J. Parías	14 Testimonio	55.9	D. Araya	0-0-3-0

DECIMA CARRERA — PREMIO QUEBRAJADO — 1.300 METROS — TERCERA SERIE — A LAS 17.55 HORAS —

N. Bravo	1 Monigote	55.2	U. Bravo	0-0-1-0
R. Pinto	2 Quina	54.2	O. Castillo	0-0-1-0
O. Saavedra	3 Quina	54.1	J. González	0-0-1-0
C. Astorga	4 Baby Water	53.9	J. González	0-0-1-0
E. Benavides	5 Babuino	51.13	E. González	0-0-1-0
B. Arce	6 Colligano	53.7	L. Alvarez	0-0-1-0
E. Muñoz	7 Trumbón	50.6	D. Sandoval	0-0-1-0
J. Cornejo	8 Laborista	49.8	F. Parías	0-0-1-0
O. Cortés	9 Ravatán	48.4	A. Martínez	0-0-1-0
E. Vázquez	10 Golerata	47.11	H. Navarro	0-0-1-0
M. Vignolo	11 Bazarabá	47.10	A. Padovani	0-0-1-0



COMBATIDOR ES una de las mejores crías en la prueba especial del Club Hípico. Aparece con su preparador y Jinete Luis Espinoza, quien estima que su pupilo volverá a imponerse.

Pronósticos para el Sporting Club

1a.— BREGA, Innamorata, Bandida.
2a.— LA SALVAORA, Johanneburg, My Maid.
3a.— ROSA INCA, Loqui, Montemar.
4a.— CASSALBUONO, Chippendale.
5a.— SATANA, Traga, leguas, La Luchita.

6a.— GRAN DAMA, Gran Diva, Interior.
7a.— CHAMOTO, Paspartout, Sanio Amaro.
8a.— SUNYAN, Grand Palala, Lomazo.
9a.— BANKU, Testimonio, Baden Baden.
10a.— BARZIZAN, Brigas, Coliguano.

Señores automovilistas de marcas americanas

El más amplio y completo surtido en Pisos Originales Auxiliares, Gomas de Frenos, Servo-Frenos, Frenos Potencia, Soportes Motor, Retenes, Bujes Amortiguador, Topes, Mangueras Radiador, Esponjas Originales, Pedales, Aceleradores, Parches Ipeaker, Permatex, Correas Ventilador, etc. ofrece:

RIGOBERTO LEPE R.
ALAMEDA 2283 — FONES: 81049 - 80280

FABRICANTE DISTRIBUIDOR



De las principales mueblerías del centro vende: Living modernos, desde 85 escudos; Comedores modernos, desde 180 escudos; Sofas Americanos fundas para muebles y se hace toda clase de cortinas.

FACILIDADES
SAN ISIDRO 379
Horario de 9 a 13 hrs. y de 16 a 22.30 hrs.
Sábado abierto todo el día

COCHE NUMERADO EN TRENES DE PASAJEROS

A partir desde el lunes 24 del actual, los trenes expresos que salen de Valparaíso (Estación Puerto), con destino a Mapocho diariamente a las 7.45, 11.45 y 17.45 horas, circularán con un coche de primera clase, con asientos numerados, cuya reserva la atenderá la Estación Viña del Mar.

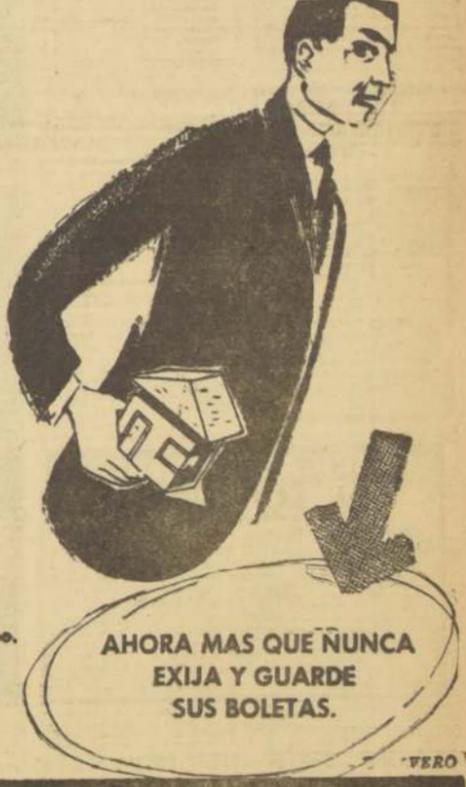
Se hace presente que también llevan un coche numerado los trenes expresos que salen de Mapocho con destino a Valparaíso (Puerto), diariamente a las 7.45, 11.45 y 17.45 horas, y el que sale de Alameda hacia Concepción los lunes, miércoles y viernes, a las 10 horas, y que llega a Alameda procedente de Concepción los días martes, jueves y sábados a las 19.45.

FERROCARRILES DEL ESTADO

ECHESE UNA CASA AL BOLSILLO

Cada vez que Usted. exige una boleta, y se la echa al bolsillo, está optando a ser premiado con una de las 30 viviendas económicas que a fines de Noviembre regalará el Sorteo Nacional de Boletas de Compraventas.

Todas las boletas emitidas durante el mes de Octubre, participan en este gran sorteo. Además de estos premios en casas, ya construidas, siguen los premios en escudos. Un gordo de, E° 10.000 y 3.222 premios más.



SORTEO NACIONAL DE BOLETAS DE COMPRARENTAS

APRENDA
Carburación y Electricidad en automóviles.
CURSOS VESPERTINOS A INICIARSE EL 15 DE NOVIEMBRE.
ARTURO PRAT 770

REMIENDOS
Talleres Gráficos
"LA NACION"

INSTITUTO SAN CRISTOBAL
CURSOS DE MANEJO AFICIONADOS
PROFESIONAL
INFORMES-MATRICULA
MAC-IVER 728

déjese de "latas," USE **GAS DE CAÑERÍA**
...si en su calle hay Red de Gas, Ud. abre una llave y está servido!

evítese un chasco, USE **GAS LICUADO GASCO**
...si no hay Red de Gas ¡siempre tendrá Gas!

atención inmediata/servicio nunca interrumpido
DEPTO. COMERCIAL GASCO **COMPANIA DE GAS** Con Gas Licuado a De Cañería mejor le sirve la Compañía

15) ARRIENDOS OFRECEN

148 A. PRAT, piezas con pensión teléfono. (24)-X-X

24) BOMBEROS

CUERPO DE BOMBEROS DE SU... Cuarta Compañía. "Bombas Colektivistas Arabe".

CUERPO DE BOMBEROS DE SU...

CUERPO DE BOMBEROS DE SU... Cuarta Compañía. "Bombas Colektivistas Arabe".

CUERPO DE BOMBEROS DE SU...

CUERPO DE BOMBEROS DE SU... Cuarta Compañía. "Bombas Colektivistas Arabe".

CUERPO DE BOMBEROS DE SU...

CUERPO DE BOMBEROS DE SU... Cuarta Compañía. "Bombas Colektivistas Arabe".

28) COMPRAVENTAS VARIAS

SE COMPRAN botellas y frascos, Tostinas 877, tarde. (24)-X-X

VENDO pañete cervesa con envase y galletas Nestlé. 447. (24)-X-X

OCASION vendo, buffet, vitrina, mesa grande, sillas, etc. (24)-X-X

30) CONSEJOS UTILES

CECILIA, palpe inglés, consejos psicológicos, mentales. París 849

SU DESTINO con exactitud lo dirá el saipe de Toti Conzatti

32) CONSTRUCCION, MATERIALES

FERRO redondo en rollos 14, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50

FLANCHAS de yaso 8 650 metro, Se hacen conexiones de primera

CANALES, bajadas, cabletes 600 paces metro, líneas largo 300 y 250

LAVADORAS REFRIGERADOR TERMOS

Cocinas, Juguetes, Enceradoras, Planchadoras, etc.

Servicio Técnico a domicilio garantido

Instalaciones eléctricas autorizadas por D. G. S. E.

Dentro y fuera de Santiago ARCA LTDA

IRARRAZAVAL 2422, Fono 461976, Santiago

FABRICA DE MUEBLES LA ESPLINDIDA

ALBERTO BOLOMEY PAREDES Con sus 20 años de profesión

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

Coquimbo 1459 - Fono 63326 CREDITOS

DIRECCION DE IMPUESTOS INTERNOS

Ampliación del plazo para efectuar el CONCURSO PARA INSPECTORES

LLámese a concurso de antecedentes y de oposición para proveer cargos de inspectores en el Servicio de Impuestos Internos

Las inscripciones permanecerán abiertas hasta el 12 de noviembre del año en curso

Las pruebas de competencia se llevarán a efecto en Santiago, el sábado 19 de noviembre de 1960

Los oponentes deberán acompañar a la solicitud de inscripción los siguientes documentos:

CERTIFICADO DE NACIMIENTO, que acredite una edad mínima de 21 años o máxima de 45

TITULO DE CONTADOR, inscrito en el Colegio de Contadores de Chile

CERTIFICADO DE INSCRIPCION MEDICA, expedido por el Servicio Médico Nacional de Empleados

CERTIFICADO DE ANTECEDENTES, para postularse a empleado público

CERTIFICADO DE INSCRIPCION MILITAR, si procediere

CERTIFICADO DE INSCRIPCION ELECTORAL

DOS CERTIFICADOS DE HONORABILIDAD

DECLARACION JURADA ante Notario de no encontrarse el postulante en la situación prevista en el artículo 13.º del Estatuto Administrativo (D.F.L. N.º 338)

La Dirección verificará minuciosamente, antes de la realización de las pruebas los certificados de Títulos y antecedentes personales que acompañen los interesados

Los formularios de inscripción y demás datos necesarios se proporcionarán en el Departamento de Visitación, Personal y Bienestar, antes citado, y en las Administraciones de Zona correspondientes

SANTIAGO, octubre de 1960.

DIRECTOR DE IMPUESTOS INTERNOS

36) DINERO, SOCIOS PRESTAMOS

INVERSIONISTAS: Colegen en dinero totalmente garantido en primera hipoteca pagamos intereses

DINERO FACILITAMOS desde \$1.000.00 con garantía hipotecaria

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 238921, cuenta 4092

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490288, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie B-A, N.º 490, girado contra Banco Chile Central

NUEVOS, VALIOSOS Y PRACTICOS REGALOS DE LOS AVISOS ECONOMICOS DE "LA NACION" DESDE HOY Y TODOS LOS DIAS PODRA UD. ELEGIR Los Exquisitos Productos NESTLE Leche Condensada - CREMA

52) JOYAS, RELOJES, FANTASIAS NOVOS, compra sus joyas en la fábrica más antigua de Chile

83) PROPIEDADES VENDEN VENDO gran fuente de soda Magnífico ubicado en calle

85) RADIOS Y DISCOS CHASSIS para radioelectras Radios y radioelectras Omega

90) REMATES EL 11 DE noviembre 1960 en Chacabuco 753, a las 15 horas

90) REMATES EL 11 DE noviembre 1960, en Chacabuco 753, a las 15 horas

90) REMATES EL 11 DE noviembre 1960, en Chacabuco 753, a las 15 horas

WALTERIO SASTRE HECHURAS FINAS A \$ 16 TRABAJO A MANO POR SUS QUENOS Y OPERARIOS COMPETENTES

PUENTE 559 3º PISO - OF. 5 FONOS 89556

ABOGADOS SANGREZ DEL POZO Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones

MANUEL CARTES Divorcios, nulidades matrimoniales, particiones, Huérfanos

RAQUEL KOGAN B. Abogada Atiende toda clase de asuntos

ELIAS NEGHEM RODRIGUEZ Juletes del trabajo y quiebros

ADRIAN MOLINA Huérfanos 1294. Ofic. 42. Jubilaciones, desahucios, reducciones

ELIAS NEGHEM RODRIGUEZ Juletes del trabajo y quiebros

90) REMATES EL 11 DE noviembre 1960, en Chacabuco 753, a las 15 horas

90) REMATES EL 11 DE noviembre 1960, en Chacabuco 753, a las 15 horas

90) REMATES EL 11 DE noviembre 1960, en Chacabuco 753, a las 15 horas

90) REMATES EL 11 DE noviembre 1960, en Chacabuco 753, a las 15 horas

90) REMATES EL 11 DE noviembre 1960, en Chacabuco 753, a las 15 horas

90) REMATES EL 11 DE noviembre 1960, en Chacabuco 753, a las 15 horas

90) REMATES EL 11 DE noviembre 1960, en Chacabuco 753, a las 15 horas

90) REMATES EL 11 DE noviembre 1960, en Chacabuco 753, a las 15 horas

90) REMATES EL 11 DE noviembre 1960, en Chacabuco 753, a las 15 horas

90) REMATES EL 11 DE noviembre 1960, en Chacabuco 753, a las 15 horas

90) REMATES EL 11 DE noviembre 1960, en Chacabuco 753, a las 15 horas

90) REMATES EL 11 DE noviembre 1960, en Chacabuco 753, a las 15 horas

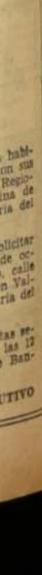
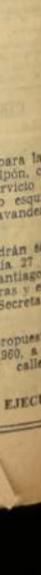
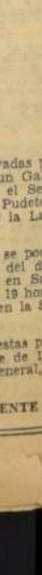
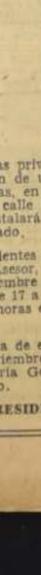
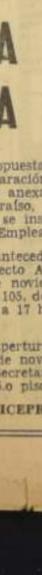
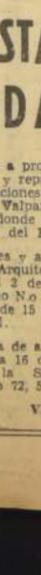
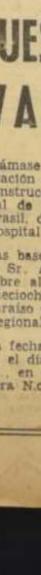
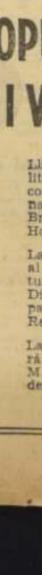
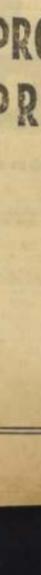
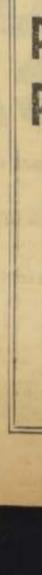
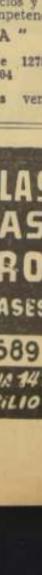
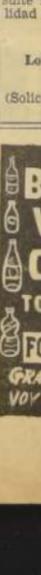
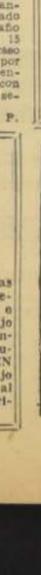
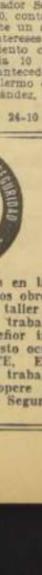
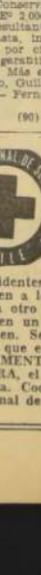
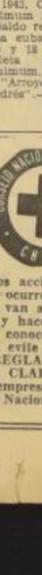
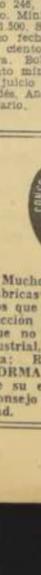
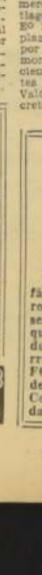
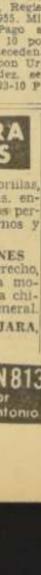
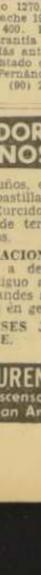
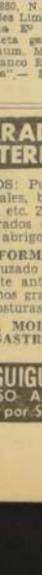
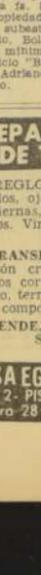
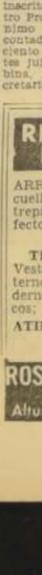
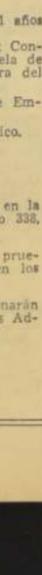
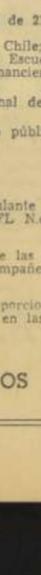
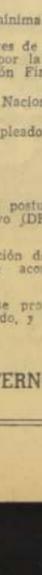
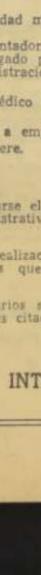
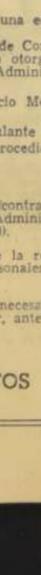
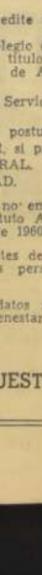
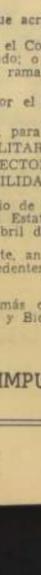
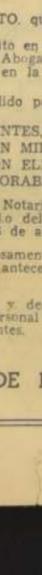
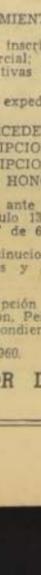
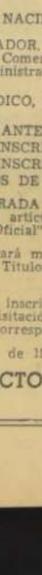
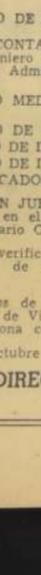
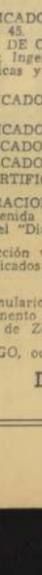
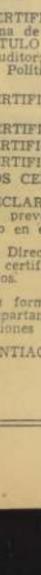
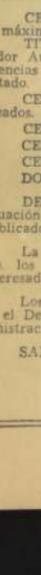
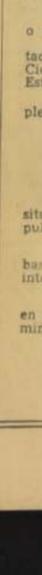
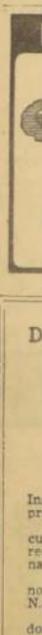
90) REMATES EL 11 DE noviembre 1960, en Chacabuco 753, a las 15 horas

90) REMATES EL 11 DE noviembre 1960, en Chacabuco 753, a las 15 horas

90) REMATES EL 11 DE noviembre 1960, en Chacabuco 753, a las 15 horas

90) REMATES EL 11 DE noviembre 1960, en Chacabuco 753, a las 15 horas

102) JUDICIALES Y LEGALES QUIEBRA: EDGARDO SCHROEDERS LARRAIN



FESTIVAL UNIVERSITARIO

Los festivales de teatro suelen ser toda una caja de sorpresas, ofrecen mucho que es mediocre o aburrido, pero también...

MIRILLA INDISCRETA

Se hacen ahora tres películas en Madrid. Con ese motivo, se encuentran en la capital de España Rhonda Fleming, Debra Paget, Faith Domergue y Ava Gardner...



EN TRES SEMANAS LLEGAN... El 14 de noviembre debutará en Santiago el conjunto de Bill Haley y sus Cometas...

Deja que los perros ladren será filmada

Ayer se firmó el respectivo contrato entre el autor, teatro Sergio Vodanovic y Guido Vallejos, productor ejecutivo de 'Productine'...

HOY HAY ROCK EN EL CAUPOLICAN

Hoy tendrá lugar en el Teatro Caupolicán un festival de rock and roll que ocupará las funciones de mañana, tarde y noche...

SE JUNTAN

El ballet español de Virgilio Aschaba, otros famosos en los ambientes teatrales santiaguinos...

CANARIAS

'Las Islas Canarias'. No se trata del paso doble que hicieran famosos los Bocheiros...

CUBANA

El 5 de noviembre debutará un cantante cubano en el teatro Humoresque...

CANTANTES

El cantante argentino Carlos Duval Leguía, el próximo mes para cantar en el teatro Humoresque...

ENTRE BASTIDORES

FESTIVAL

ESTER SORE

CANTANTES

CUBANA

CANTANTES

CANTANTES

LA ESTATUA. Raúl Ruiz tiene 19 años y estudia leyes. Su obra en un acto 'La Estatua'...

EL EJERCITO DE CHILE. DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS. PROPUESTA PUBLICA DE VESTUARIO Y EQUIPO...

LA CASA DE BERNARDA ALBA. ESTRENO SABADO 29. A LAS 22.15 HRS.

BARRACA DE FIERRO

Table listing materials and prices for a 'BARRACA DE FIERRO' (Iron Barrack).

Ballet de Arte Moderno

Director: Octavio Cintolesi. Temporada de Primavera. ERASE UNA VEZ... Toth - Stekel - Gallegrillos...

ORQUESTA FILARMONICA DE CHILE

DIRECTOR: JUAN MATTEUCCI. Sillón Orquesta... \$1.200. Antifrezo de Prefabricada...

He nacido en Buenos Aires, sigue hoy en el Continental

La película más hermosa que se haya producido en Argentina en los últimos años...

LA PERGOLA DE LAS FLORES!!

El señor Algolga que aparece en 'LA PERGOLA DE LAS FLORES'...

SATCH. fono 89350. HOY, 19 y 22.15

TEATRO NACIONAL DE COMEDIAS. Presenta en el acontecimiento artístico ALEJANDRO FLORES...

MUEBLES DE OCASION

47 - LIRA - 47. CONTINUAMOS LA CAMPAÑA DE LOS PRECIOS BAJOS...

TEATROS

ANTONIO VARRAS, Morandé N. 23 (41200). Conjurto letu. V. y N. Alondra...

GUIA DEL ESPECTADOR

FLORIDA, Estado 236 (4288). - NORMANDIE, Avda. B. O'Higgins 139 (38740)...

REVISTAS

COUSINO, San Ignacio N. 1248 (40637). - Compañía de Revistas Humoresque...

Rotativos

ALAMEDA, Avenida B. O'Higgins 2281 (31254). - Siete ladrones. La casa de la gata...

CINES

ALCAZAR, Brasil 37 (40123). - M. La Viuda Indomable. V. y N. La verdad sobre Rosemarie...

Películas del Momento

'WICKY DE BERLIN' (Leo Films). - Exceso que comen al mundo...

Próximos Estrenos

'LA DOLCE VITA' - Bajo el patrocinio de la firma distribuidora Star...

CINES COMUNALES

AVENIDA (Buen). - Mañana es demasiado tarde. Monstruo de los mil ojos...

Ventana de la Juventud



DELE COLOR A DON QUIJOTE. Use, para ello, sus lápices, témpera, acuarelas, o lo que desee... No importa con lo que Ud. lo ilumine. Lo que interesa es que lo haga con gusto. Puede ganar un escudo, si su trabajo resulta elegido como el mejor. Envíelo a VENTANA DE LA JUVENTUD, casilla 81-D, Santiago, o deposítelo en el buzón que hay instalado en el hall de nuestro diario, Agustinas 1200. Los resultados serán publicados el miércoles 2 de noviembre.

PALABRAS CRUZADAS

Crossword puzzle grid with numbers 1-58.

- HORIZONTALES: 1.-República Argentina (6 letras). 2.-Materia fertilizante. 3.-Habid, diestro en el tiro. 4.-Consonante. 5.-Artículo determinado. 6.-Muy grandes. 7.-Prefijo privativo. 8.-Comercio en el que se venden bebidas. 9.-Adj. posesivo. 10.-Tercer hijo de Adán y Eva (Biblia). 11.-Altar. 12.-Materia fertilizante. 13.-Consonante. 14.-Pararse las aves. 15.-Dirigido a un lugar. 16.-Ganado vacuno. 17.-Aparato para cazar. 18.-Nota musical. 19.-Arco que se forma en la atmósfera después de llover. 20.-Mamífero carnívoro digitigrado. 21.-Camina, viaja. 22.-Autillo, ave nocturna. 23.-Comercio en el que se venden bebidas. 24.-Adv. de afirmación. 25.-Cajón grande de municiones. 26.-Labrión, planta oleosa de Europa. 27.-Instrumento que sirve para reducir a polvo ciertos alimentos. 28.-Archipiélago malayo. 29.-Piel del rostro. 30.-Contracción. 31.-Artículo, pl. 32.-Prep. lat.: a, junto, hacia. 33.-Que manifiesta amor. 34.-Prep. bajo. 35.-Artículo neutro. 36.-Serás grande. 37.-Simb. quim. del osmio. 38.-Refutó, combatió. 39.-Parte del tejado. 40.-Interj. de llamada. 41.-Prep. que indica el lugar. 42.-Rodaballo, pez plano y grande (pl.). 43.-Composición para tres instrumentos de viento (FL). 44.-Prep. derivarse una cosa de otra. 45.-Pronombre personal. 46.-Apócope de ciento. 47.-Recto, justo. 48.-Igualdad de nivel. 49.-Ansia de beber. 50.-Comunicar la peste. 51.-Planta labiada usada como condimento. 52.-Tiempo que tarda la Tierra en dar una vuelta sobre sí misma. 53.-Hilo de agua que desemboca en el mar. 54.-Regular, donar. 55.-El duplo de la unidad. 56.-Relativo a la diosa Vesta. 57.-El que habla en público. 58.-Clavo de cabeza grande, que sirve de adorno. 59.-Víctimas de una flujación. 60.-Patada violenta que dan las bestias. 61.-Conjunto de eclesiásticos. 62.-Oxido de calcio. 63.-Poeta cantor de la época primitiva. 64.-Llano, sin estorbo. 65.-Punto único del dado. 66.-Pronombre personal. 67.-Sureste (siglas). 68.-Simb. quim. del arsénico.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR. LOCAL ATACA. SI OROCI. UNA NIPAL. TACOS IS LABUSIA. ARU ISLUS JAN. SAL SUTU ILLI. ABE SUTU ILLI. RENDI SINDA. TOR U OLE. OS IITA ES. GRITO GALOS.

TARZAN



Cartas de LONDRES Por ESTEBAN SALAZAR CHAPELA

EL MONSTRUO DE LOCH NESS

El monstruo de Loch Ness (Gago en gaelico) Less ha sido visto estos días por una familia veraneante en Escocia... El monstruo de Loch Ness o creen que lo han visto... En 1934 fotografió al animal... El monstruo de Loch Ness es un animal que vive en el lago Loch Ness... El monstruo de Loch Ness es un animal que vive en el lago Loch Ness...

La otra cara del Cable Casas que el SSS tiene en Curicó valen Eo 2.456.96

El impuesto de pensión de vejez... Casas que el SSS tiene en Curicó valen Eo 2.456.96... Postulantes deben acreditar un ingreso mensual de 38.20 escudos... El impuesto de pensión de vejez... Casas que el SSS tiene en Curicó valen Eo 2.456.96...

La Vía Láctea jamás podrá ser vista "desde afuera"

Viajando a trescientos mil kilómetros por segundo, el hombre necesitaría más de mil millones de años para llegar a ella... Pero la mente humana ha sabido descubrir su forma... BERNAL (ANSA). La forma y constitución de la galaxia, a la que pertenece nuestro sistema solar, comenzó a ser estudiada hace dos siglos...

MISCELANEA

Las Hojas de las Plantas: Solución a la Alimentación... LONDRES (Telemundial). Es posible que las hojas de las plantas sirvan para solucionar la carencia de alimentos que sufre actualmente el mundo...



Este primer esbozo de la estructura de la galaxia ha sido pacientemente redefinido... Este primer esbozo de la estructura de la galaxia ha sido pacientemente redefinido...

Cartas al Director

Beneficios traerá el impuesto del 10%... Funcionaria poco atenta... Venta de pescado en las ferias... Beneficios traerá el impuesto del 10%... Funcionaria poco atenta... Venta de pescado en las ferias...

RAMONA



POR JORGE PALACIO

